

تفسیر فضل القرآن

سورة المائدة

www.KitaboSunnat.com

الجزء (۴)

ترجمہ، تشریح و عمل لغات

فضل الرحمن بن محمد الازہری

ایم اے عربی کولامیہ انسٹ ایٹم اے اسلامیات، شریعہ کورس الازہر القاصیہ
خطیب مسجد مبارک اسلامیہ کالج ریڈیو راولپنڈی لاہور

ناشر

ریز مشینری سٹور، 53 آئسٹریڈ لاہور فون: 7841358-52

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
قُلْ أَطِيعُوا اللّٰهَ
وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ

مجلس التحقیق الاسلامی اربعہ
معدت البریری

کتاب و سنت کی روشنی میں لکھی جانے والی اردو اسلامی کتب کا سب سے بڑا مفت مرکز

معزز قارئین توجہ فرمائیں

- کتاب و سنت ڈاٹ کام پر دستیاب تمام الیکٹرانک کتب... عام قاری کے مطالعے کیلئے ہیں۔
- مجلس التحقیق الاسلامی کے علمائے کرام کی باقاعدہ تصدیق و اجازت کے بعد (Upload) کی جاتی ہیں۔
- دعوتی مقاصد کیلئے ان کتب کو ڈاؤن لوڈ (Download) کرنے کی اجازت ہے۔

تنبیہ

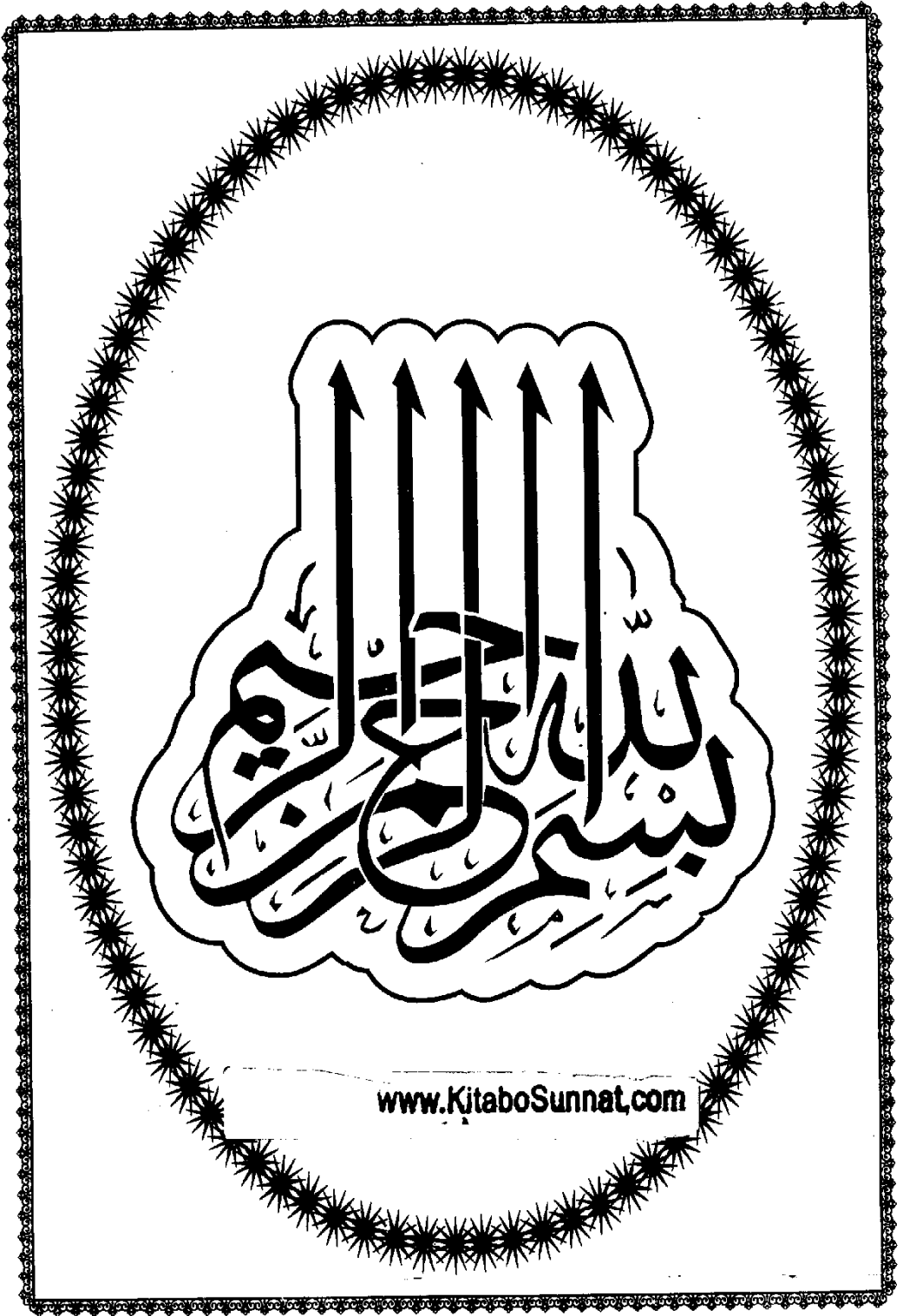
ان کتب کو تجارتی یا دیگر مادی مقاصد کیلئے استعمال کرنے کی ممانعت ہے
کیونکہ یہ شرعی، اخلاقی اور قانونی جرم ہے۔

اسلامی تعلیمات پر مشتمل کتب متعلقہ ناشرین سے خرید کر تبلیغ دین کی
کاوشوں میں بھرپور شرکت اختیار کریں

PDF کتب کی ڈاؤن لوڈنگ، آن لائن مطالعہ اور دیگر شکایات کے لیے
درج ذیل ای میل ایڈریس پر رابطہ فرمائیں۔

✉ KitaboSunnat@gmail.com

🌐 www.KitaboSunnat.com



تبصرہ نوائے وقت

مولانا فضل الرحمن بن محمد پاکستان کے سابق ٹیسٹ کرکٹر ایس ایف رحمن ہیں۔ ان کے نیک والدین کی دعائیں ان کو دینی میدان میں لے آئیں اور انہوں نے مسجد کی چٹائیوں پر بیٹھ کر پانچ سال میں دینی تعلیم کے حصول کے بعد پنجاب یونیورسٹی سے ایم اے اسلامیات اور ایم اے عربی میں گولڈ اور سلور میڈل بھی حاصل کیے۔ جامعہ ازہر سے شریعہ کورس کرنے کی سعادت بھی پائی۔ 34 سال سے مسجد مبارک اسلامیہ کالج ریلوے روڈ لاہور میں لوجہ اللہ جمعہ کا خطبہ دے رہے ہیں۔ ریڈیو پاکستان کے نیشنل ہک اپ کے پروگرام ”قرآن حکیم اور ہماری زندگی“ میں قرآنی آیات کا حل اللغہ، ترجمہ اور تشریح بھی بیان کرتے رہے ہیں۔ انہوں نے ایسی تفسیر لکھنی شروع کی ہے جو خطباء و مدرسین کے لیے بنے بنائے خطبے اور درس ہیں اور قرآن کو سمجھنے کے لیے انتہائی مفید ہے۔ اس تفسیر کی خصوصیات یہ ہیں کہ اس میں اسلاف امت کے نقطہ نظر کو پیش نگاہ رکھا گیا ہے۔ جگہ جگہ کتب حدیث کے حوالہ جات دیے گئے ہیں اور ارشادات رسول ﷺ سے استشہاد کیا گیا ہے جبکہ قدیم کتب تفسیر سے بھی مدد لی گئی ہے۔ تاریخی واقعات کے لیے مستند کتب تاریخ سے رجوع کیا گیا ہے حل لغات کے عنوان سے ہر آیت کے مشکل الفاظ کے اصل معنی کی تصریح کی گئی ہے۔ تفہیم القرآن کے لیے یہ کتاب سند کا درجہ رکھتی ہے

(4 اور 24 ستمبر 2005ء)

تفسیر فضل القرآن

سورة المائدة

الجزء (۴)

ترجمہ، تشریح و حل لغات

فضل الرحمن بن محمد الازھری

ایم اے عربی گولڈ میڈلسٹ ایم اے اسلامیات، شریعہ کورس الازھر القاہرہ

خطیب مسجد مبارک اسلامیہ کالج ریلوے روڈ لاہور

ناشر

ریز مشینری سٹور، 53 نشتر روڈ لاہور فون: 7641358-59

جملہ حقوق محفوظ ہیں

نام کتاب

تفسیر فضل القرآن

سورۃ المائدہ

مصنف

فضل الرحمن بن محمد الازہری

ایم اے عربی کولڈ میڈلسٹ ایم اے اسلامیات، صدر انجمن الحدیث لاہور
شریعہ کورس الازہر القاہرہ۔ خطیب مسجد مبارک اسلامیہ کالج ریلوے روڈ لاہور

تعداد	1100
پہلا ایڈیشن	مئی 2007ء
ناشر	أنیب الرحمن
قیمت	250.00 روپے
طابع	زاہد بشیر پریس

فہرست

۱۳

پیش لفظ

۱۹

تمہیدی کلمات

۲۳

عہد کی پاسداری - شعائر اللہ کی حرمت - نیکی اور تقویٰ میں تعاون

● دو آیتوں میں اسلام کی تعلیم

● حلال جانور اور حالت احرام میں شکار کی ممانعت

● صفا، مروءہ اور قربانی کے جانور

● حرمت والے مہینوں میں قتال

● حل اللغت

۳۱

حرام کیے گئے جانور اور دین کا کامل ہونا

● زمانہ جہالت میں مشرکوں کا حلال و حرام کا اپنا قانون

● صدیق بن عثمان کی استقامت کا واقعہ

● ممنوعہ جانوروں اور گوشت کی تفصیل

● دین مکمل ہونے پر ایک یہودی کا مشورہ

● دین مکمل ہونے والی آیت سن کر عمر فاروق کا رونا

● حل اللغت

۳۹

شکاری جانور - اہل کتاب کا کھانا اور ان کی عورتوں سے نکاح

● جانوروں اور پرندوں کے ذریعے شکار کرنے کا اسلامی طریقہ

● اہل کتاب کا کھانا حلال ہونے کی صورت

● ان کی عورتوں سے نکاح کی شرائط

● حل اللغت

۴۶

وضو اور تیمم

● نماز کی اہمیت و فضیلت

● وضو کے بغیر نماز نہیں اور وضو کا طریقہ

● پانی نہ ملنے کی صورت میں تیمم

- ۵۳
- ام المومنین عائشہؓ کے بار کا واقعہ
 - علم الغیب کی نبی کی بہترین مثال
 - حل المغت
- ۵۴
- گواہی اور عدل کا اسلامی نظام
 - گواہی میں خدا خونی
 - رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو عدل کرنے کا حکم
 - اسلام میں عدل و انصاف کی اہمیت
 - حاکموں کو رعایا پر آسانی کرنے کا حکم
 - فتح مکہ کے موقع پر چوری کرنے والی عورت کا واقعہ اور رسول اللہ ﷺ کا عدل کرنے کا عزم
 - حل المغت
- ۶۱
- یہود و نصاریٰ کا عہد
 - یہود و نصاریٰ کی اللہ سے عہد شکنی
 - نماز اور زکوٰۃ کے نظام کو نہ اپنانا
 - یہود و نصاریٰ کا سید الانبیاء محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت کا انکار
 - نصاریٰ کی باہمی لڑائی
 - Mormons کا نیا گروہ
 - حل المغت
- ۶۹
- سید الانبیاء محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صفت اور نصاریٰ کا کفر
 - یہود و نصاریٰ کا کتب سماویہ میں رد و بدل کرنا
 - نور کی وضاحت
 - قرآن حکیم کی عظمت
 - نصاریٰ کا عیسیٰ علیہ السلام کے بارے میں عقیدہ
 - حل المغت
- ۷۶
- یہود و نصاریٰ کا باطل عقیدہ
 - یہود و نصاریٰ ہی فتنہ و فساد کا سبب ہیں
 - عزیر علیہ السلام اور عیسیٰ علیہ السلام کو اللہ کا بیٹا کہنا

- ہر نفس کو موت کا مزا چکھنا ہے
- اللہ پر توکل کرنے کا حکم
- اللہ ہی کے لیے عزت ہے
- محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت
- حل المغت

۸۳

۹ موسیٰ علیہ السلام کی قوم کی نافرمانی اور اس کی سزا

- امام الانبیاء محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت سے یہود کا انکار
- انبیاء کے درمیان تفریق کی ممانعت
- سید الانبیاء محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا عجز و انکسار
- یہود کا ارض مقدسہ میں داخل ہونے سے انکار
- موسیٰ علیہ السلام کا اپنی قوم کے بارے میں اللہ سے فیصلہ طلب کرنا
- چالیس سال کی سزا
- عوج بن عنق کا بے بنیاد واقعہ
- حل المغت

۹۱

۱۰ آدم علیہ السلام کے دو بیٹوں کا واقعہ

- آدم علیہ السلام کی تخلیق اور ابلیس کا دعویٰ
- بنو آدم کو اللہ تعالیٰ کی طرف سے تنبیہ
- کبر اور حسد کا انجام
- ہر قتل ہونے والے کا بوجھ دنیا کے پہلے قاتل پر پرتا ہے
- حل المغت

۹۹

۱۱ معاشرے کی اصلاح کے لیے قانون الہی کی ابتداء

- مومن کی جان کی قدر و منزلت
- قیامت کے روز پہلا فیصلہ
- اسلامی حدود کی حکمت
- قبیلہ عکک کو ملنے والی سزا کا واقعہ
- تاب ہونے والے کے لیے گنجائش

۱۰۶

● حل اللغت
 ۱۵۶ تقویٰ - وسیلہ - جہاد اور کفار کا انجام

● تقویٰ کی فضیلت

● وسیلہ کا معنی

● جہاد کا حکم

● کفار انجام کار جہنم میں جائیں گے

● حل اللغت

۱۱۳

۱۵۷ چوری کی سزا اور اللہ کی بخشش

● چور پر لعنت

● اسلامی قانون کا نفاذ امن و سلامتی کی ضمانت ہے

● سعودی عرب میں اسلامی قانون کی خلاف ورزی میں کمی کی وجہ

● چوری کے معاملے میں مفاہمت نہ ہونے کی وجہ

● حدود اللہ میں سفارش پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا غضبناک ہونا

● چوری کرنے والے دو شخصوں نے خود اعتراف کر کے ہاتھ کٹوائے

● حل اللغت

۱۲۱

۱۵۸ منافقوں اور یہود کا بیان

● اسلامی ریاست کے قائم ہونے پر منافقوں کا ظہور

● منافقوں کا انجام

● ایمان کے ثبوت کے لیے اخلاص کی ضرورت

● یہودی زانی زانیہ کا رجم کیا جانا

● حل اللغت

۱۲۸





۱۵۹ تورات اور اس میں دیا گیا قانون

● تورات کے احکام کو بدلنے اور رشوت لینے والے قاضی

● معاشرے کو بگاڑنے والے قانون

● دیت کا نصاب

- حل اللغت
- ۱۳۶ ﴿۱۱﴾ قرآن حکیم کو پہلی اصل کتابوں کا مصدق و محافظ بنایا جانا
- یہود کی طرح نصاریٰ کا انجیل میں رد و بدل کرنا
 - انجیل کے بارے میں تحقیق
 - قرآن کی حفاظت کا ذمہ اللہ نے خود لے رکھا ہے
 - مرویہ اناجیل کی حقیقت
 - رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہود و نصاریٰ کی خواہشات پر چلنے سے روکے جانا
- حل اللغت
- ۱۳۷ ﴿۱۲﴾ قانون الہی کا اتباع کرنے کا حکم اور یہود و نصاریٰ کی پیروی کی ممانعت
- قرآن حکیم کے مطابق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فیصلہ کرنے کا حکم
 - اہل کتاب کے قبیح شکوک پیدا کرنے والے حربے
 - رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا علمائے یہود کی خواہش کے مطابق فیصلہ کرنے سے انکار
 - کفار سے دوستی کرنے کی ممانعت
 - یہود و نصاریٰ کی پیروی کرنے کی صورت میں اللہ تعالیٰ کی تنبیہ
- حل اللغت
- ۱۵۲ ﴿۱۸﴾ منافقوں کی سوچ اور محبوب قوم کی بشارت
- منافقوں کے دلوں میں لوگوں کا خوف سایا رہتا ہے
 - جنگ اہزاب کے موقع پر ان کی حالت
 - ان کے برعکس مؤمنوں کا ایمان
 - مرتد ہونے والوں کا انجام
- حل اللغت
- ۱۵۹ ﴿۱۹﴾ حزب اللہ کی پہچان اور دین کا مذاق اڑانے والوں سے دوستی کی ممانعت
- حقیقی مؤمن کون ہیں؟
 - عبد اللہ بن سلام کا واقعہ
 - سیدنا حضرت علیؑ نے نماز میں صدقہ کیا۔ ایک ضعیف روایت

- مذاق اڑانے والوں سے دوستی نہ کرنے کی حکمت
- اذان کی ابتدا کیسے ہوئی، اذان و اقامت کی تفصیل
- حل اللغت
- ۱۶۸ اہل کتاب کی اہل ایمان سے دشمنی کی وجہ اور ان کا اپنا حال 
- یہود کا رسولوں کے بارے میں سوال کرنا اور عیسیٰ علیہ السلام کا نام سن کر انکار کرنا
- اہل کتاب کے احبار و رہبان کی حقیقت
- اہل کتاب کو غیر اللہ کو سجدہ کرنے کی ممانعت
- حضرت علیؓ کا خطبہ
- حل اللغت
- ۱۷۷ اہل کتاب کی سرکشی و کفر اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو تبلیغ رسالت کا حکم 
- اللہ کے دونوں ہاتھ کٹے ہوئے ہیں اور رزق کی فراخی یا تنگی اسی کے قبضہ میں ہے
- رزق کی تقسیم اس کی حکمت باللہ کے تحت ہوتی ہے
- یہود و نصاریٰ کی آپس میں دوستی اور دشمنی
- رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا محافظ اللہ تھا
- حل اللغت
- ۱۸۵ اہل کتاب کو تنبیہ اور نیک عمل کرنے والوں کو بشارت 
- یہود کی فریب کاری اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی گرفت
- اہل کتاب کو اللہ کی عبادت کی دعوت
- صابون کی وضاحت
- اللہ کا یہود سے تین عہد لینا
- کسی شے کی محبت انسان کو اندھا و بہرا کر دیتی ہے
- حل اللغت
- ۱۹۲ عیسائیوں کا باطل عقیدہ اور اس کا رد 
- شاہ قسطنطین کا یونانی اور رومی عقائد کو عیسائیت کا حصہ بنانا
- رومی اور یونانی باطل معبدوں کی تفصیل

- اسلام قبول کرنے والے عیسائیوں کا عیسائی عقائد پر اعتراض
- کوئی جان کسی جان کا بوجھ نہیں اٹھائے گی
- عیسیٰ علیہ السلام کی حقیقت
- حل اللغت
- ۲۰۰ **۱۴** بنو اسرائیل پر لعنت کی وجہ اور اہل اسلام سے ان کی شدید عداوت
- بنو اسرائیل کا پہلا نقص
- عاد اور ثمود کے بُرے اعمال شیطان نے مزین کیے
- میثاق مدینہ میں یہود کو شامل کرنا اور ان کی بدعہدی پر ان کا بُرے انجام کو پہنچانا
- نصاریٰ کے اچھے لوگوں کی نری کا ذکر
- حل اللغت
- ۲۰۷ **۱۵** نصاریٰ کے اچھے لوگوں کی صفت اور ان کی جزاء
- شاہ حبشہ کے دربار میں سیدنا جعفرؓ ظیار کی تقریر اور
- بادشاہ اور اسکے علماء کی آنکھوں سے آنسوؤں کا بہنا
- مکہ کے وفد کا ناکام واپس آنا
- اچھے لوگوں کا حق کو تسلیم کر لینا
- حل اللغت
- ۲۱۳ **۱۶** حلال کو حرام کرنے کی ممانعت اور قسم کا کفارہ
- دین فطرت کی میانہ روی
- ازواجِ مطہرات اور شہد کا واقعہ
- کفارہ کی تفصیل
- مال ہتھیانے کے لیے کھائی گئی قسم کا وبال
- حل اللغت
- ۲۲۰ **۱۷** شراب، جوئے، بتوں اور پانے کے تیروں کی حرمت
- حرمت شراب کے احکام کا تدریجاً نازل ہونا اور اس کی حکمت
- شراب کا مدینہ کی گلیوں میں بہایا جانا

- ہرنشہ والی شے حرام ہے
- شراب پینے والے کی سزا
- اپنی امت کے بارے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی پیش گوئی
- حل الملغت
- ۲۲۷ **۱۸** حالت احرام میں بڑی شکار کی ممانعت اور بجزی شکار کی اجازت
 - اللہ تعالیٰ کا نظام آزمائش
 - حالت احرام میں شکار کرنے والے کے بارے میں فیصلے کا طریقہ کار
 - بڑی اور بجزی شکار میں فرق کی حکمت
 - غیر پھیل کا واقعہ
 - حل الملغت
- ۲۳۵ **۱۹** کعبۃ اللہ - شہر حرام اور قربانی کے جانوروں کی فضیلت
 - مسجد حرام اور مسجد اقصیٰ کی تعمیر
 - قبلہ کی تبدیلی
 - حرمت والے چار مہینے اور قلائد کی توضیح
 - اچھے اور بُرے برابر نہیں ہو سکتے
 - حقیقی فلاح
 - حل الملغت
- ۲۳۲ **۲۰** غیر مفید سوالات کرنے کی ممانعت اور بتوں کے نام پر آزاد کیے گئے جانور
 - تین پسندیدہ اور تین ناپسندیدہ باتیں
 - غیر مفید سوالوں پر آپ کی ناپسندیدگی اور نبی راہنمائی میں شفقت
 - بحیرہ، سائبہ، وصیلہ اور حام کی وضاحت
 - حل الملغت
- ۲۳۹ **۲۱** اپنی فکر کرنے اور موت کے وقت کی جانے والی وصیت کا بیان
 - جب وعظ و نصیحت بے اثر ہو جائے تو اپنی فکر کرنے کی تلقین
 - قیمتی پیالے کا واقعہ اور تمیہ الداری کی امانت و دیانت

- مسلمان کی گواہی میسر نہ ہونے کی صورت میں غیر مسلم کی گواہی
- حل اللغت
- ۲۵۷ **قیامت کے روز رسولوں سے سوال اور عیسیٰ علیہ السلام کو احسانات کا یاد دلانے جانا**
- قیامت کے روز رسولوں اور امتیوں کا حساب ہوگا
- حوض کوثر سے بدعتیوں کو دور کیا جانا
- دین میں ہر نئی بات یا نیا عمل مردود ہوگا
- عیسیٰ علیہ السلام سے سوال کرنے سے پہلے ان پر کیے گئے احسانات کو یاد دلانا
- حل اللغت
- ۲۶۵ **کھانوں سے بھرا ہوا دسترخوان (المائدہ)**
- اناجیل میں مائدہ کا ذکر نہ ہونے کی وجہ
- ذاتِ انواط
- موسیٰ علیہ السلام کی قوم کی فرمائش
- ابراہیم علیہ السلام کا اطمینانِ قلب کی خواہش کا واقعہ
- مائدہ کے نزول میں مروی روایات
- حل اللغت
- ۲۷۲ **عیسیٰ علیہ السلام سے قیامت کے روز سوال اور ان کا جواب**
- عیسیٰ علیہ السلام کی اپنی امت کے خلاف گواہی
- سارا معاملہ اللہ کی طرف لوٹانا
- بخشش کی سفارش
- رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ساری رات ایک آیت کی تلاوت کرنا
- امت کی خیر خواہی میں آپ کا آنسو بہانا
- اصل کامیابی آخرت کی کامیابی ہے
- حل اللغت

پیش لفظ

مولانا فضل الرحمن کا شمار جماعت اہل حدیث کے ممتاز علماء میں ہوتا ہے وہ ۱۱ جون ۱۹۳۵ء کو امرتسر میں پیدا ہوئے۔ قیام پاکستان کے وقت آٹھویں جماعت میں پڑھتے تھے۔ میٹرک لاہور کے سنٹرل ماڈل ہائی سکول سے کیا۔ ایف اے اسلامیہ کالج (ریلوے روڈ) لاہور سے اور بی اے پرائیویٹ طور پر کیا۔ ایم اے اسلامیات اور ایم اے عربی کے امتحانات بھی پنجاب یونیورسٹی سے پرائیویٹ طور پر پاس کیے۔ ایم اے عربی میں یونیورسٹی میں اول آئے اور گولڈ میڈل اور سلور میڈل کے حق دار قرار پائے۔

طالب علمی کے زمانے میں کرکٹ کے بہت اچھے کھلاڑی تھے۔ چنانچہ سکول، کالج، یونیورسٹی پنجاب اور پاکستان کی طرف سے کھیلنے کا اعزاز حاصل کیا اور کھلاڑی کی حیثیت میں ہی انگلینڈ، ویسٹ انڈیز، سری لنکا، سنگاپور، ملائیشیا میں کھیلنے کا موقع ملا۔

امرتسر کے کاروباری خاندان سے تعلق تھا۔ اب بھی برائڈر تھ روڈ لاہور میں کاروبار کرتے ہیں۔ کاروبار کے ساتھ ساتھ دینیات کی تعلیم حاصل کی۔ اس تعلیم کا آغاز مسجد قدس چوک دال گراں سے کیا اور مولانا عبدالرشید کے حلقہٴ درس میں شامل ہوئے۔ چار سال ان سے حصول علم کرتے رہے۔ پھر حضرت مولانا عطاء اللہ حنیف (متوفی ۱۳ اکتوبر ۱۹۸۷ء) کی شاگردی اختیار کی۔ ان کو آدھی صحیح مسلم اور پوری صحیح بخاری سنائی اور بعض دیگر کتابیں پڑھیں۔ کافی عرصہ ان سے مصروف استفادہ رہے۔

اس زمانے میں مسجد مبارک کی انتظامیہ کمیٹی کے سیکرٹری پروفیسر عبدالقیوم مرحوم (متوفی ۸ ستمبر ۱۹۸۹ء) تھے اور مسجد کے منصبِ خطابت پر مولانا عطاء اللہ حنیف فائز تھے۔ مولانا ممدوح اور پروفیسر صاحب نے باہم مشورہ کر کے ۱۹۷۳ء میں خطابت کی ذمہ داری مولانا فضل الرحمن کو سونپ دی۔ چونتیس سال سے وہ حسن و خوبی کے ساتھ یہ خدمت سرانجام دے رہے ہیں۔ ان کے دورِ خطابت میں مسجد کی جدید تعمیر ہوئی اور اسے وسیع کیا گیا۔ خطبہ جمعہ کے سامعین میں بھی بہت اضافہ ہوا۔ مسجد کی رونق اللہ کے فضل سے بہت بڑھ گئی۔

عیدین کی نماز مولانا فضل الرحمن مسجد مبارک کے متصل اسلامیہ کالج (ریلوے روڈ کالج) کی گراؤنڈ میں پڑھاتے ہیں، جس میں کثیر تعداد میں لوگ شریک ہوتے ہیں۔ خطبہ جمعہ اور عیدین کی خطابت کا سلسلہ

ماشاء اللہ کامیابی سے جاری ہے۔

۱۹۸۶ء میں مولانا مصر گئے، وہاں جامعہ ازہر (قاہرہ) سے شریعہ کورس کی سند حاصل کی۔
اپنی کاروباری مصروفیات کے باوجود ملک اور بیرون ملک میں انہوں نے بہت سے تبلیغی دورے کیے۔
مختصر الفاظ میں ان کے بیرونی ممالک کے تبلیغی دوروں کا سلسلہ اس طرح ہے۔

۱- دو مرتبہ امریکہ گئے۔ ایک دورے میں وہاں کی مشہور ڈیوک یونیورسٹی میں چند لیکچر دیے اور اسلام کے
مختلف موضوعات پر پی، ایچ، ڈی کرنے والوں سے ان کے موضوعات سے متعلق طویل گفتگو میں اسلام کی
حقانیت کو واضح کیا۔

وہاں کے اکنامک ڈیپارٹمنٹ میں اسلام کے معاشی نظام کے بارے میں پائے جانے والے شکوک کو
دور کیا اور سود سے پاک بنکاری کے بارے میں بھی سوالات کے تسلی بخش جواب دیے۔
نارتھ کیرولائینہ (امریکہ) کی ماڈل جیل میں مسلمان قیدیوں کے سامنے ایک گھنٹے کے خطاب میں ان کو
اچھا مسلمان ثابت ہونے کی تلقین کی۔

۱۹۸۳ء میں امریکہ کے ایک پروجیکٹ میں شرکت کی اور یو این او میں خطبہ جمعہ بھی دیا۔ وہاں خطبہ
جمعہ دینے والے شاید یہ پہلے پاکستانی تھے۔

۲- کینیڈا کا تبلیغی دورہ بھی دو مرتبہ کیا۔ ٹورنٹو اور ہملٹن مساجد میں جمعے کے خطبے ارشاد فرمائے اور متعدد
اسلامی موضوعات پر تقریریں کیں اور مسلم کمیونٹی کو متحد ہو کر اسلام کی سر بلندی کے لیے کام کرنے کی تلقین کی۔

۳- دو مرتبہ ہی انگلستان کے تبلیغی دوروں پر جانے کے مواقع میسر آئے۔ ۱۹۷۹ء میں انگلستان کی الہدیت
کانفرنس میں شرکت کی اور ۱۹۸۳ء میں بھی جانے کا اتفاق ہوا۔ وہاں کے اسلامی مراکز کے دورے کیے اور ان
میں لیکچر دیے۔ اس طرح دونوں مرتبہ انہیں انگلستان کے مسلمانوں اور غیر مسلموں کے اجتماعات میں خطاب
کے مواقع حاصل ہوئے۔

۴- عرب امارات کی جماعت اہل حدیث کی طرف سے دعوت آئی تو وہاں کا عزم کیا اور مختلف مقامات میں
۱۷ دن تقریروں میں گزرے۔

۵- تین مرتبہ ہندوستان تبلیغی دورے پر گئے۔ ایک مرتبہ ۱۹۸۷ء میں، پھر ۱۹۸۸ء میں اور پھر ۱۹۸۹ء میں
متواتر تین سال ممبئی کی آل انڈیا اہل حدیث کانفرنس میں شرکت کی سعادت حاصل ہوئی اور وہاں کے متعدد
اسلامی مراکز میں تقریریں کیں۔ اس کے بعد حکومت ہند نے اپنے ملک میں ان کے داخلے پر پابندی عائد

کردی تھی۔

ریڈیو پاکستان میں ان کی تقریروں کا سلسلہ ۷۱ سال جاری رہا۔ مختلف اسلامی موضوعات کے علاوہ انہوں نے نیشنل ہک اپ کے پروگرام ”قرآن حکیم اور ہماری زندگی“ میں قرآنی آیات کی تفسیر بیان کی۔ مسجد مبارک میں بھی تقریباً پچیس برس سے ہر رمضان المبارک میں تہذیب و تمدن میں پڑھے گئے قرآن حکیم کی تفسیر کا خلاصہ مولانا فضل الرحمن اختصاراً اردو میں بیان کرتے ہیں۔

مولانا ماشاء اللہ بہت اچھے مقرر ہیں اور کتاب و سنت کی روشنی میں صفائی اور بلند آہنگی سے تقریر کرتے ہیں۔ لوگ قریب اور دور سے آ کر توجہ اور انہماک سے ان کی تقریر سنتے اور مستفید ہوتے ہیں اور یہ کسی مصنف اور مقرر کا بہت بڑا کمال ہے کہ اس کی تقریر اور تحریر سے ہر طبقے کے لوگ یکساں استفادہ کر سکیں۔ مولانا کی خطاطی اور تقریری مساعی کے بعد ان کی تصنیفی خدمات کا تذکرہ بھی ضروری ہے۔ انہوں نے مندرجہ ذیل کتابیں اور کتابچے تصنیف کیے۔

۱- اسلام میں عورت کی سربراہی:

اس کتاب میں مولانا نے قرآن و سنت کی روشنی میں ثابت کیا ہے کہ اسلام کی رو سے عورت اسلامی ملک کی سربراہ نہیں بن سکتی اور انہوں نے اس سلسلہ میں ۱۱۴۲ اسلامی کتابوں کے حوالے دیے ہیں۔

-- انہوں نے عورت کی امامت کا مسئلہ بھی خوبصورتی سے حل کیا ہے۔

۲- سوانح حیات مولانا ماشاء اللہ امرتسری:

یہ کتاب حضرت مولانا ماشاء اللہ امرتسری مرحوم و مغفور کے حالات زندگی پر مشتمل ہے لیکن اس میں انہوں سے بہت سی علمی معلومات کو جمع کر دیا ہے۔

۳- جنازے کے مسائل:

اس کتاب میں تفصیل کے ساتھ جنازے کے متعلق مسائل و احکام بیان فرمائے گئے ہیں۔

۴- قادیانی اور لاہوری مرزائی دائرہ اسلام سے کیوں خارج ہیں؟:

اس کتاب میں جیسا کہ اس کے نام سے ظاہر ہے فاضل مصنف نے اس بات کی صراحت کی ہے کہ مرزائیوں کے دونوں گروپ لاہوری اور قادیانی..... خارج از اسلام ہیں۔

۵- رجم کے بارے میں شرعی عدالت کا غیر شرعی فیصلہ:

شادی شدہ زانی کو رجم کی سزا دینے کے متعلق یہ نہایت اچھی کتاب ہے۔ اسی کتابچے کی وجہ سے صدر پاکستان نے شرعی عدالت کے فیصلہ کو کالعدم کر دیا تھا۔

۶- رجب کے کوٹڈے:

ایک حلقے میں ۲۲ رجب کو ”کوٹڈوں“ کا جو رواج چلا آ رہا ہے اس کے متعلق یہ رسالہ لائق مطالعہ ہے۔

۷- آخری چہار شنبہ:

ماہ صفر کے آخری چہار شنبہ کے بارے میں ثابت کیا گیا ہے کہ اس کی کوئی اصل نہیں۔

۸- انکم ٹیکس کی شرعی حیثیت:

اس میں بتایا گیا ہے کہ حکومت لوگوں سے جو انکم ٹیکس وصول کرتی ہے اس کی کوئی شرعی حیثیت نہیں ہے۔ بلکہ انگریزوں کا قائم کردہ نظام ہے۔ جامعہ الازھر کے چھ شیوخ کے تاثرات اس میں موجود ہیں۔ انکم ٹیکس کی تاریخ بیان کر کے انہوں نے اپنے موقف کو ثابت کیا ہے۔

۹- پریس پر پابندی کے بارے میں اسلامی نقطہ نظر:

۱۰- کفن پر دعائیہ کلمات کی اصل:

مولانا کو قرآن مجید سے خاص تعلق خاطر ہے۔ جیسا کہ پہلے بتایا گیا ہے اس صحیفہ نور کے بعض پہلوؤں پر انہوں نے ریڈیو میں تقریریں کیں، نماز تراویح میں تلاوت شدہ پارے کے مضامین کی وضاحت کو اپنا معمول بنایا اور خطبات جمعہ میں اس کی مناسب الفاظ میں تفسیر کو اپنے اوپر لازم ٹھہرایا۔ اس کے ساتھ ہی انہوں نے ایک اہم کام یہ کیا کہ ابتدائے قرآن سے اس کی تفسیر کی طرف عنان توجہ مبذول کی۔ یہ ایک بابرکت سلسلہ ہے۔ بحمد اللہ سورۃ الفاتحہ، سورۃ البقرۃ، سورۃ آل عمران اور سورۃ النساء کا ترجمہ و تفسیر وہ مکمل کر چکے ہیں اور اب سورہ مائدہ آپ کے ہاتھوں میں ہے۔ چونکہ احکام کے اعتبار سے نازل ہونے والی یہ آخری سورۃ ہے۔ اس لیے اہل اسلام کے لیے اس میں حلال و حرام کے بارے میں بہترین راہنمائی سے نوازا گیا ہے۔ اس بنا پر ہر مسلمان کے لیے اس کا پڑھنا اور پڑھ کر سمجھنا انتہائی ضروری ہے۔ عجیب بات یہ ہے کہ پہلی اسلامی ریاست میں قرآن کا قانون نافذ ہوا اور صدیوں اسلامی ممالک میں اسی کے مطابق عمل ہوتا رہا، لیکن جب سے طاغوتی طاقتوں نے اہل اسلام پر غلبہ پایا ہے، تب سے انہوں نے اہل اسلام کو ان کی اصل سے توڑ کر اپنے باطل

نظام سے جوڑ لیا ہے۔ حالانکہ ہماری کامیابی کی ضمانت اللہ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت اور ان کے دیے ہوئے نظام میں ہے۔ اپنی اصل پر واپس آنے کی اللہ تو نیت عطا فرمائے۔

مولانا کا طریق تحریر یہ ہے کہ پہلے قرآن مجید کی آیت درج کرتے ہیں۔ اس کے بعد اس کا ترجمہ کیا جاتا ہے۔ پھر تفسیر بیان کی جاتی ہے۔ آخر میں حل لغات کا سلسلہ چلنا ہے جو علماء و طلباء اور عوام کے لیے بے حد فائدہ مند ہے۔ تقریر کی طرح مولانا کی تحریری زبان سلیس اور عام فہم ہے۔ ہر شخص آسانی سے ہر بات سمجھ لیتا ہے زیادہ تعلیم یافتہ بھی اور کم تعلیم یافتہ بھی برابر مستفید ہوتے ہیں۔

قرآن مجید کی تفسیر کا معاملہ بے حد اہمیت کا حامل اور نہایت احتیاط کا متقاضی ہے مولانا فضل الرحمن اس سے خوب آگاہ ہیں۔ اس تفسیر کی خصوصیات یہ ہیں:

- ♥ اسلاف امت کے نقطہ نظر کو پیش نگاہ رکھا گیا ہے۔
 - ♥ مختلف مقامات میں ایک آیت کی تفسیر کے لیے دیگر آیات سے استدلال کیا گیا ہے۔
 - ♥ جگہ جگہ کتب حدیث کے حوالے دیے گئے ہیں اور ارشادات رسول (ﷺ) سے استشہاد کیا گیا ہے جس سے تحقیق کرنے والوں کے لیے انہوں نے بڑی آسانی پیدا کر دی ہے۔
 - ♥ قدیم کتب تفسیر سے مدد لی گئی ہے۔
 - ♥ فرامین صحابہ کرام اور اقوال ائمہ عظام کو رہنما ٹھہرایا گیا ہے۔
 - ♥ تاریخی واقعات کے لیے مستند اولین کتب تاریخ سے رجوع کیا گیا ہے۔
 - ♥ موجودہ حالات کے تقاضے فاضل مفسر کے سامنے ہیں متعدد مقامات پر گزشتہ دور کے واقعات کی روشنی میں موجودہ دور کے واقعات کو موضوع بحث بنایا گیا ہے۔
 - ♥ حل لغات کے عنوان سے ہر آیت کے مشکل الفاظ کے اصل معنی کی تصریح کی گئی ہے۔
- دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ اس تفسیر کے فضل و فضیلت میں اضافہ فرمائے اور بطریق احسن پایہ تکمیل کو پہنچے۔
- آمین یا رب العالمین

بندۂ عاجز

محمد اسحاق بھٹی

اسلامیہ کالونی سائندھ لاہور

تمہیدی کلمات

خیر و شرکی تخلیق پر غور و فکر کیا جائے تو معلوم ہوگا کہ شرکی تخلیق کا مقصد خیر کی پہچان کرانا اور اس کو شر سے ممتاز و ممتاز کرنا ہے اور شر اسی وقت وجود میں آ گیا تھا جب خیر کی تخلیق ہوئی۔ اللہ تعالیٰ اگر چاہتا تو شیطان ابلیس بھی فرشتوں کے ساتھ اللہ کے حکم کو سجدہ کر دیتا یا اس کی نافرمانی کی سزا اسی وقت اس کو دے کر معاملہ ختم کر دیتا۔ لیکن اس نے شیطان کو قیامت تک مہلت دے کر شر کو انسانوں کی آزمائش کا سبب اور ذریعہ بنا دیا۔

سورۃ الانبیاء میں ارشاد باری تعالیٰ ہے:

﴿كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَ نَبَلُّوْكُمْ بِالْشَّرِّ وَ الْخَيْرِ فِتْنَةً وَ اِلَيْنَا تُرْجَعُوْنَ (۲۱/۳۵)﴾

ہر نفس کو موت کا مزا چکھنا ہے اور شر و خیر کے ذریعہ ہم تمہاری آزمائش فتنہ کے طور پر کریں گے اور تم ہماری ہی طرف لوٹائے جاؤ گے۔

اس فتنہ کی ابتداء اس وقت ہوئی جب شیطان نے آدم علیہ السلام اور ان کی زوجہ سے وہی کام کر دیا جس سے ان کو منع کیا گیا تھا۔ چنانچہ تینوں کو زمین میں اتار کر اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔ سورۃ البقرۃ کے الفاظ ہیں:

﴿فَاِذَا يَآئِبُكُمْ مِّنِّيْ هُدًى لِّمَنْ تَبِعَ هُدَاىِٕ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ (۲/۳۸)﴾

جب میری طرف سے تمہارے پاس ہدایت کا پیغام آئے گا اور جو میری ہدایت کی اتباع کرے گا تو ان پر نہ کوئی خوف ہوگا اور نہ وہ غمزدہ ہوں گے۔

سورۃ الاعراف میں آدم علیہ السلام کی اولاد سے خطاب ہے:

﴿يٰۤاٰدَمُ لَا يَفْتِنَنَّكَ الشَّيْطٰنُ كَمَا اَخْرَجَ اٰبُوۡيُكُم مِّنَ الْجَنَّةِ (۲۷)﴾

اے بنی آدم! شیطان تمہیں اس طرح فتنہ میں نہ ڈال دے جس طرح تمہارے ماں باپ کو جنت سے اس نے نکلوا دیا۔

یوں اللہ تعالیٰ نے خود ہی وضاحت فرمادی کہ اس کی ہدایت کا پیغام خیر ہے اور اس سے روکنے والا اور

اللہ کی مخلوق کو جنت سے محروم رکھنے کے لیے کوشاں رہنے والا شیطان ابلیس سراسر شر ہے۔ لہذا جو اللہ تعالیٰ کی ہدایت کے مطابق عمل کرے گا، وہ ہر قسم کے خوف و حزن سے محفوظ و مامون ہو جائے گا اور جو شیطان کی پیروی کرے گا، وہ جہنم کا ایندھن بن جائے گا۔

صورة ص میں أَحْكُمُ الْحَاكِمِينَ کا اعلان ہے:

﴿لَا مَلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكَ وَمِمَّن تَبِعَكَ مِنْهُمْ أَجْمَعِينَ﴾ (۸۵/۳۸)

”میں جہنم کو تجھ سے اور ان میں سے جو تیری اتباع کریں گے۔ ضرور سب سے بھردوں گا، یعنی شرکی دعوت دینے اور شر کو اپنانے والے سب کا ٹھکانا جہنم ہوگا۔“

ابلیس شیطان کا عمومی حربہ یہ ہے کہ وہ انسان کے لیے شر کو مزین کرتا ہے اور انسان جب اس کے جال میں پھنس جاتا ہے تو ساری برائی انسان ہی کے ذمہ لگا دیتا ہے۔ قیامت کے دن جب خیر اور شر کو اپنانے والے اپنی اپنی جزا و سزا پائیں گے تو اس دن شیطان اپنی پیروی کرنے والوں سے جو کہے گا، اللہ تعالیٰ نے اپنی مخلوق کی آگاہی کے لیے سورۃ ابراہیم میں اس کو یوں بیان فرمایا:

﴿وَقَالَ الشَّيْطَانُ لَمَّا قُضِيَ الْأَمْرُ إِنَّ اللَّهَ وَعَدْتُمْ وَعَدَّ الْحَقِّيَّ وَوَعَدْتُمْ فَأَخْلَفْتُمْ وَمَا كَانَ لِي عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ إِلَّا أَنْ دَعَوْتُكُمْ فَاسْتَجَبْتُمْ لِي فَلَا تَلُمُونِي وَلَا تُلْمُوا أَنْفُسَكُمْ﴾ (۲۲/۱۴)

”اور جب معاملہ طے ہو جائے گا یعنی جب اللہ تعالیٰ خیر اور شر کے بارے میں فیصلہ کر دے گا اور شیطان کی پیروی کرنے والے اپنے لیڈر کی طرف دیکھیں گے تو وہ کہے گا: بے شک اللہ نے جو وعدہ تم سے کیا وہ سچا وعدہ تھا اور میں نے تم سے جو وعدہ کیا میں نے اس کو تم سے پورا نہ کیا۔ کیونکہ مجھے تم پر کوئی اختیار نہ تھا۔ سوائے اس کے کہ میں نے تمہیں برائی کی دعوت دی اور تم نے قبول کر لی۔ لہذا تم مجھے کوئی ملامت نہ کرو۔ بلکہ اپنے آپ ہی کو ملامت کرو۔“

جب ابلیس کو بنو آدم کے لیے آزمائش اور فتنہ بننے کی مہلت ملی تو اللہ تعالیٰ نے اسی وقت اس کے جھوٹے وعدوں کی حقیقت عیاں کر دی تھی۔ سورۃ بنی اسرائیل کے الفاظ ہیں: ﴿وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا﴾ (۶۳/۱۷) ”شیطان ان سے دھوکے کا ہی وعدہ کرے گا۔“ یعنی ان سے جھوٹے وعدے کر کے ان کو

ورغلائے اور بہکائے گا اور ان کے برے اعمال ان کے لیے مزین کر کے ان کو تباہی تک پہنچائے گا۔

سورة الانعام میں تباہ ہونے والی پہلی قوموں کے بارے میں محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بتایا گیا:

﴿هُوَ لَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِّن قَبْلِكَ فَأَخَذْنَاهُم بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُونَ ۝
فَلَوْلَا إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا تَضَرَّعُوا وَلَكِنْ قَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ﴾ (۲۳، ۲۲/۶)

”اور ہم نے آپ سے پہلے امتوں کی طرف رسول بھیجے۔ پھر ہم نے ان کو تنگدستی اور تکالیف میں مبتلا کیا۔ تاکہ وہ گڑگڑا کر دعائیں کریں۔ پھر جب ہمارا عذاب ان کو آگیا تو انہوں نے تضرع و عاجزی کا مظاہرہ کیوں نہ کیا۔ بلکہ ان کے دل سخت ہو گئے اور جو وہ کرتے تھے، شیطان نے ان کے لیے وہ مزین کر دیا۔“ اس سے واضح ہوتا ہے کہ جب شیطان کے مزین کردہ اعمال کو اپنایا جاتا ہے تو اس کا نتیجہ سراسر تباہی اور ہلاکت ہی ہوتا ہے۔ اگرچہ دنیا میں کامیابی حاصل ہو بھی جائے لیکن آخرت خراب ہو جاتی ہے اور یہی شیطان کا مشن ہے۔

اس کے برعکس حقیقی کامیابی کے بارے میں سورة الاعلیٰ میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے:

﴿لَقَدْ أَلْفَحَ مَنْ تَوَشَّى ۝ وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى ۝ بَلْ تُؤَوتِرُونَ الدُّنْيَا ۝ وَالْآخِرَةُ
خَيْرٌ وَأَبْقَى﴾ (۱۷-۱۴/۸۷) ”بے شک فلاح پائی اس نے جس نے اپنے آپ کو پاک کیا اور اس نے اپنے رب کا نام لیا اور اس نے نماز پڑھی۔ لیکن تم دنیا کی زندگی کو ترجیح دیتے ہو۔ حالانکہ آخرت بہتر اور ہمیشہ باقی رہنے والی ہے۔“

یوں اللہ تعالیٰ نے اہل ایمان کی راہنمائی فرمائی کہ دنیا کو سنوارنے اور بنانے کی بجائے اپنی آخرت کو سنوارنے میں کوشاں رہو۔ اللہ تعالیٰ نے یہ احسان بھی کر دیا کہ سید الانبیاء محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر ایسی کتاب نازل کر دی جس کی حفاظت کا ذمہ اللہ نے خود ہی لے لیا۔ تاکہ اس سے پہلے نازل ہونے والی کتابوں میں کیے گئے تغیر و تبدل والے عمل سے اسے محفوظ رکھا جائے اور مسخ ہونے یا چھپائے جانے والے حق کی نشاندہی بھی کر دی جائے۔

اللہ تعالیٰ چونکہ خود خیر ہے، لہذا اس نے خیر و شر میں فرق کرنے والی کتاب مبین میں خیر کے ان تمام

اعمال کا ذکر کر دیا جن کی وجہ سے انسان کی زندگی خوشگوار ہو جاتی ہے اللہ اور اس کے بندوں کے نزدیک اس کی عزت بڑھ جاتی ہے۔ اللہ کے فرشتے اس کے دوست بن کر دنیا اور آخرت میں اس کے لیے دوستی کا حق ادا کرتے ہیں۔

سورۃ فصلت (حم السجدہ) میں ارشاد باری تعالیٰ ہے:

﴿إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ أَلَّا تَخْزَنُوا
وَأَنْبِشِرُوا بِالْحَبَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ۝ نَحْنُ أَوْلِيُّكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ
وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهَى أَنْفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدْعُونَ ۝ نَزَّلْنَا مِنْ غَفُورٍ
رَحِيمٍ﴾ (۳۲-۳۰/۴)

”بے شک وہ لوگ جنہوں نے کہا اللہ ہمارا رب ہے۔ پھر اس پر قائم ہو گئے۔ ان پر فرشتے نازل ہو کر کہتے ہیں: تمہیں نہ کوئی خوف ہوگا اور نہ تم غمزدہ ہو گے اور تمہیں بشارت ہو اس جنت کی جس کا تم سے وعدہ کیا جاتا تھا۔ دنیا کی زندگی اور آخرت میں ہم تمہارے دوست ہیں اور اس جنت میں تمہارے لیے وہ سب کچھ ہوگا جس کی چاہت تمہارے نفس کریں گے اور تمہارے لیے وہ بھی ہوگا جو تم مانگو گے۔ بخشنے اور رحم کرنے والے کی طرف سے یہ مہمان نوازی ہوگی۔“

اس سے معلوم ہوا کہ اصل خیر اللہ کو رب مان کر اس پر قائم ہو جانا اور اس کے حکم اور اس کے دین کی تعلیم کے مطابق زندگی بسر کرنا ہے اور شیطانی قوتیں اگر راہ حق سے ہٹانے کی کوشش کریں تو ان کے مقابلے میں پوری شدت و قوت سے ڈٹ جانا ہے۔ مقابلہ کرنے میں مصائب و تکالیف کا سامنا کرنا پڑے تو صبر کا مظاہرہ کرتے ہوئے ان کو برداشت کرنا ہے۔

صحیح مسلم کتاب الایمان باب جامع اوصاف الاسلام جلد ۱ ص ۴۸ میں سفیان بن عبد اللہ اشقی سے مروی ہے: میں نے عرض کیا۔ اللہ کے رسول! اسلام کے بارے میں مجھے ایسی بات بتا دیں کہ آپ کے بعد کسی سے پوچھنے کی ضرورت نہ رہے۔ آپ نے فرمایا: ﴿قُلْ آمَنْتُ بِاللَّهِ ثُمَّ اسْتَقِيمُ﴾ کہہ میں اللہ پر ایمان لایا۔ پھر اس پر ڈٹ جا۔

آج کل مسلمانوں میں وہ استقامت نہیں رہی جو کامیابی کی ضمانت ہے اور جس کی وجہ سے جنت میں

اللہ تعالیٰ کی میزبانی نصیب ہوگی۔ اس لیے شر کا غلبہ عام دکھائی دے رہا ہے۔ امت مسلمہ کی اکثریت انہی کاموں میں لگی ہوئی ہے جو پہلی قوموں کی ہلاکت کا سبب بنے۔ لہذا اس وقت خیر کو اپنانے ہی سے نجات کی کوئی صورت بن سکتی ہے اور اس کے لیے قرآن و سنت کی راہنمائی ہمارے پاس موجود ہے۔

صاحب مشکوٰۃ نے فضائل القرآن کے باب میں شعب الایمان کے حوالے سے ابن عمرؓ سے نقل کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:

﴿إِنَّ هَذِهِ الْقُلُوبُ تَضُدُّ كَمَا يَضُدُّ الْحَدِيدُ أَصَابَهُ الْمَاءُ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَ مَا جَلَاءُ هَا قَالَ كَثْرَةُ ذِكْرِ الْمَوْتِ وَ تِلَاوَةُ الْقُرْآنِ﴾

”بے شک یہ دل اسی طرح زنگ آلود ہوتے ہیں جس طرح لوہا پانی لگنے سے زنگ آلود ہوتا ہے۔ عرض کیا گیا۔ اللہ کے رسول! ان کو پھر سے چمکنے والے کیسے بنایا جاسکتا ہے۔ آپ نے فرمایا۔ کثرت سے موت کا ذکر کرنے اور کثرت ہی سے تلاوت قرآن کرنے سے ایسا ممکن ہو سکتا ہے۔“

اللہ تعالیٰ کا شکر ہے کہ اس نے مجھے فضل القرآن کی چوتھی جلد مکمل کرنے کی توفیق عطا فرمائی جو سورۃ المائدہ کا ترجمہ، تشریح اور حل اللغہ ہے۔ مسند احمد ج ۶ ص ۱۸۸ میں ام المؤمنین عائشہ صدیقہؓ سے مروی ہے۔ سورۃ المائدہ نازل ہونے والی آخری سورۃ ہے یعنی احکام کے اعتبار سے یہی آخری ہے لہذا اس میں جو حلال پاؤ اس کو حلال سمجھو اور جو حرام پاؤ اس کو حرام سمجھو۔ دعا ہے کہ رب العالمین اس بارے میں کی گئی کوشش کو قبول کر کے میری خطاؤں کو معاف فرمائے۔ میں نائب مدیر ہفت روزہ ایشیا جناب ارشاد الرحمن کا شکر گزار ہوں کہ انہوں نے اپنی نگرانی میں کتاب کو کمپیوٹرائز کرایا اور مکہ حد تک اغلاط سے پاک رکھنے کی کوشش کی۔ اللہ تعالیٰ ان کو بہترین جزا سے نوازے۔

طالب الخیر

فضل الرحمن بن محمد

۳۰ اپریل ۲۰۰۷ء

۲

سورة المائدة

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

۱..... عہد کی پاسداری - شعائر اللہ کی حرمت - نیکی اور تقویٰ میں تعاون

اے ایمان والو! عہد و پیمان کو پورا کیا کرو۔ تمہارے لیے چوپائے مویشی حلال کئے جاتے ہیں۔ سوائے ان کے کہ جن کے نام تم کو پڑھ کر سنائے جائیں گے، اور یہ کہ تم نے حالت احرام میں ان کے شکار کو حلال نہیں سمجھنا۔ بے شک اللہ تعالیٰ جو چاہتا ہے حکم دیتا ہے۔

اے ایمان والو! اللہ کی نشانیوں اور شہر حرام اور قربانی کے جانوروں اور گروٹوں میں ڈالے گئے ہار والے جانوروں کی بے حرمتی نہ کرنا اور نہ ہی ان لوگوں کی کہ جو بیت حرام جا رہے

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اَوْفُوْا
بِالْعُقُوْدِ اٰحَلَّتْ لَكُمْ بِهِيْمَةً
الْاَنْعَامِ اِلَّا مَا يُعَلٰى عَلَيْكُمْ غَيْرَ
مُحَلٰى الصَّيْدِ وَ اَنْتُمْ حُرْمٌ
اِنَّ اللّٰهَ يَحْكُمُ مَا يُرِيْدُ ۱

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُحِلُّوْا
شَعَاۤىِرَ اللّٰهِ وَلَا الشُّهْرَ
الْحَرَامَ وَلَا الْهٰدِىَّ وَلَا
الْقَلْبَةَ وَلَا اَمِيْنَ الْبَيْتِ
الْحَرَامِ يَتَّعُوْنَ فَضْلًا مِّنْ

ہوں۔ جن کا مقصد اپنے رب کے فضل اور اس کی رضا کا حصول ہوتا ہے۔ اور جب تم احرام کھول کر حلال ہو جاؤ تو پھر شکار کر سکتے ہو اور اس قوم کی دشمنی کہ جنہوں نے تمہیں مسجد حرام سے روکا۔ اس بات پر آمادہ نہ کر لے کہ تم زیادتی کرو۔ اور نیکی اور تقویٰ کے کام میں تعاون کیا کرو اور گناہ اور ظلم و زیادتی میں تعاون نہ کرنا اور اللہ سے ڈرتے رہنا۔ بے شک اللہ تعالیٰ سخت سزا دینے والا ہے۔

رَبِّهِمْ وَرِضْوَانًا وَإِذَا حَلَلْتُمْ
فَأَصْطَادُوا وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ
شَنَاةَ قَوْمٍ أَنْ صَدُّوا عَنْ
الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ أَنْ تَعْتَدُوا
وَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ
وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَ
الْعُدْوَانِ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ
اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٢٥﴾

تشریح:

اسلام کے بارے میں جن کا دعویٰ ہے کہ اس دین میں تشدد و دہشت کی تعلیم دی جاتی ہے۔ ان کو سورۃ المائدہ کی پہلی دو آیات کو پڑھنے اور سمجھنے کی ضرورت ہے کیونکہ اسلام ہر قسم کے ظلم و تشدد سے منع کرنے کے ساتھ نیکی اور تقویٰ کے کاموں میں بھرپور تعاون کرنے کا حکم دیتا ہے۔ سب سے پہلی بات یہاں عہد و پیمان کی پاس بندی کرنے کا حکم اہل ایمان کو دیا گیا ہے۔ عقود کی جمع ہے اور ابن عباسؓ کے مطابق اس سے مراد عہد ہے۔ جب کوئی غیر مسلم اسلام میں داخل ہوتا ہے تو وہ اللہ کی وحدانیت اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی رسالت کا عہد کرتا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں پر جو کچھ فرض کیا، اس کی تعمیل کرنے اور جن کاموں کو نہ کرنے کا حکم دیا ہے ان سے رکنے کا عہد کرتا ہے۔ اسی طرح جب دنیوی معاملات میں بھی اس کے عہد و معاہدے ہوتے ہیں تو اللہ تعالیٰ کا حکم ہے کہ ان کی خلاف ورزی نہیں ہونی چاہئے۔ بلکہ احسن انداز میں ان کو پورا کیا جانا

چاہئے۔ دنیا کی تاریخ شاہد ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اور خلفائے راشدین نے غیر مسلموں سے ہونے والے تمام معاہدوں کو خوبصورتی سے نبھایا۔ اگرچہ کئی موقعوں پر غیر مسلموں نے بدترین عہد شکنی کا مظاہرہ کیا لیکن مسلم امراء نے صبر و تحمل کو اپناتے ہوئے ظلم و زیادتی سے ہمیشہ اجتناب کیا، کیونکہ اللہ کا یہی حکم تھا۔

سورة بنی اسرائیل میں ارشاد باری تعالیٰ ہے:

﴿وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا﴾ (۳۳/۱۷)

عہد کو پورا کیا کرو بے شک عہد کے بارے میں پوچھا جائے گا۔

سورة المؤمنون میں فلاح پانے والے مومنوں کی صفات میں سے ایک صفت یہ بیان ہوئی ہے:

﴿وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمَانَاتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ﴾ (۸/۲۳)

اور وہ لوگ جو اپنے پاس رکھی گئی امانتوں اور جو انہوں نے عہد کیے، ان کا خیال رکھتے ہیں یعنی ان کی پاسداری کرتے ہیں۔

دوسری بات ان چوپاؤں کی ہوئی ہے کہ جو اہل ایمان کے لیے حلال ہیں۔ ان کی تفصیل سورة الانعام کی آیات ۱۳۳-۱۳۴ میں بیان ہوئی ہے کہ وہ بھیڑ اور اس کا نر، بکری اور اس کا نر، اونٹنی اور اس کا نر اور گائے اور اس کا نر، یعنی ان چار جوڑوں کی آٹھ قسمیں بنتی ہیں۔ جو جانور اہل ایمان کے لیے حلال نہیں، ان کی تفصیل سورة المائدہ کی آیت نمبر ۳ میں ان شاء اللہ بیان ہوگی۔

تیسری بات حج اور عمرہ کا احرام باندھے ہونے کے بارے میں ہے کہ اس کے لیے اللہ تعالیٰ نے جن جانوروں یا پرندوں کا کھانا حلال کیا ہے۔ ان کا شکار بھی نہیں کرنا کیونکہ حج یا عمرہ کے لیے جانے والے کا اصل کام اپنے رب سے رابطہ کرنا ہے۔ اپنے گناہوں کو معاف کرا کر اس کی رحمت سے مالا مال ہونے کی کوشش کرنا ہے۔ لہذا اس کی توجہ اپنے اصل مقصد ہی کی طرف ہونی چاہئے۔ ویسے اس کی حقیقی حکمت تو وہی جانتا ہے کہ جو چاہتا ہے حکم دیتا ہے۔ پھر محرم کو اجازت دے دی گئی کہ جیسے ہی وہ حلال ہو جائے تو وہ شکار کر سکتا ہے۔

چوتھی بات کا تعلق اللہ کی نشانیوں، شہر حرام، قربانی کے جانور، وہ جانور کہ جن کی گردنوں میں نشانی

کے طور پر ہار ڈالے جاتے ہیں اور بیت حرام کی زیارت کے لیے نکلنے یا سفر کرنے والوں سے ہے کہ ان کی بے حرمتی نہیں ہونی چاہئے۔

سورة البقرہ میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿إِنَّ الصَّفَاَ وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ (۱۵۸/۲)﴾

بے شک صفا اور مردہ اللہ تعالیٰ کی نشانیوں میں سے ہیں۔ نشانیوں سے مراد علامات ہیں۔
سورة الحج میں ارشاد ہوا:

﴿وَالْبُدْنَ جَعَلْنَاهَا لَكُمْ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ (۳۶/۲۲)﴾

بدن کو ہم نے تمہارے لیے اللہ کی نشانیوں میں سے کر دیا۔

بدن، بدنہ کی جمع ہے اور اس سے مراد قربانی کے اونٹ ہیں۔ شَعَائِرِ شَعِيرَةَ کی جمع ہے۔ اور اس سے مراد وہ اونٹ ہیں کہ جن کے گوبانوں پر اتنا زخم لگایا جاتا ہے کہ جس سے خون نکل آئے اور لوگوں کو معلوم ہو جائے کہ یہ قربانی کا جانور ہے۔ گوبان سے نکلنے والا خون اس کے شَعِيرَةَ ہونے کی نشانی بن جاتا ہے۔

شہر حرام سے مراد ذوالقعدہ، ذوالحجہ، محرم اور جب کے مہینے ہیں۔ اہل ایمان کو حکم دیا گیا کہ ان مہینوں کی حرمت کا خیال کرتے ہوئے کفار پر حملہ کرنے یا ان سے قتال کرنے سے باز رہیں اگر کفار کی طرف سے ان مہینوں میں حملہ ہوگا تو اس کا جواب دینا ہوگا۔ جیسے مسجد حرام کے بارے میں سورة البقرہ میں اللہ تعالیٰ نے خود ہی فرمایا ہے:

﴿وَلَا تَقْتُلُوهُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حَتَّى يُقْتَلُوا فِيهِ فَإِنْ قَتَلْتُمْهُمْ فَقَاتِلُوهُمْ

كَذَلِكَ جَزَاءُ الْكٰفِرِينَ (۱۹۱/۲)﴾

اور تم ان سے اس وقت تک مسجد حرام کے پاس قتال نہ کرنا کہ جب تک وہ تم سے اس میں قتال نہ کریں۔ اگر وہ تم سے قتال کریں تو تم بھی ان سے قتال کرو۔ کفار کو اسی طرح سزا دی جاتی ہے۔

اللہذی سے مراد وہ جانور ہیں کہ جن کو بیت اللہ کی طرف قربانی کے لیے بھیجا جائے، اس میں اونٹ، گائے اور بکری تینوں شامل ہیں۔

القَلَائِدِ قِلَادَةٍ کی جمع ہے۔ اس سے مراد وہ جانور ہیں کہ جن کی گردنوں میں بٹی ہوئی رسی ڈال کر بیت اللہ قربانی کے لیے بھیجا جاتا تھا تاکہ لوٹ مار سے وار محفوظ رہیں۔ اللہ تعالیٰ نے نشانی والے تمام جانوروں پر قبضہ کرنے یا شکار کر کے کھانے سے منع کر دیا۔

اہل ایمان کو ان لوگوں کی راہ میں رکاوٹ بننے یا ان پر حملہ کرنے سے بھی روک دیا گیا کہ جو اپنے گمان کے مطابق اللہ تعالیٰ کی رضا اور اس کے فضل کو پانے کے لیے بیت حرام کا قصد رکھتے ہوں حالانکہ ۶ ہجری میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اور آپ کے صحابہ رضی اللہ عنہم کو عمرہ کرنے سے روک دیا تھا۔

تفسیر القرطبی میں ابن جریج سے مروی ہے۔ حجاج کرام کا راستہ روکنے سے منع کر دیا گیا۔ ابن زید کا کہنا ہے کہ یہ آیت فتح مکہ کے موقع پر نازل ہوئی۔ جب عرب کے مشرک حج و عمرہ کے لیے مکہ آئے تو مسلمانوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خدمت میں عرض کیا۔ ان مشرکوں کو ہم نہیں چھوڑیں گے۔ ہم ان پر ضرور حملہ آور ہوں گے۔ اللہ تعالیٰ نے ﴿وَلَا آمِنُ الْبَيْتِ الْحَرَامِ﴾ والی آیت نازل فرمادی اور یہ بھی فرما دیا کہ جن لوگوں نے تمہیں عمرہ کرنے سے روکا تھا۔ ان کی دشمنی تمہیں اس بات پر آمادہ نہ کر دے کہ تم ان پر زیادتی کرو۔ جس امت کو یہ حکم ملا ہو، وہ کبھی بھی دہشت گرد نہیں ہو سکتی۔ بلکہ اسلام کی تعلیم ہے کہ ہر نیکی اور تقویٰ کے کام میں تعاون کیا جائے۔ گناہ اور ظلم و زیادتی والے کاموں میں تعاون نہ کیا جائے۔ دنیا کی تاریخ شاہد ہے کہ اہل اسلام کا جن ملکوں اور علاقوں پر قبضہ ہوا۔ وہاں ہر قسم کے ظلم کو ختم کر کے عدل و انصاف کو رائج کر دیا گیا کسی بھی مسلم کو یہ اجازت نہ تھی کہ وہ مفتوح قوم کے کسی فرد پر زیادتی کرے۔ اگر کہیں ایسا واقعہ پیش آیا تو اسلامی ریاست کے قاضی نے عدل و انصاف کے تقاضوں کو پورا کیا کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اپنے اعمال کو اسی کا حکم دیا کرتے تھے۔

تفسیر ابن جریر میں محمد بن مسلم سے مروی ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا وہ خط مبارک پڑھا جو آپ نے عمرو بن حزم کو یمن بھیجتے ہوئے ان کو لکھوا کر دیا اور وہ خط ابوبکر بن حزم کے پاس تھا۔ اس کا مضمون تھا: یہ بیان اللہ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی طرف سے ہے۔ اس

میں پھر سورۃ المائدہ کی پہلی دو آیات لکھی ہوئی تھیں۔

تفسیر ابن کثیر میں ابن ابی حاتم کی روایت کا حصہ ہے کہ عمرو بن حزم کو حکم دیا گیا کہ وہ اہل یمن کو دینی احکام سے آگاہ کریں اور سنت کی تعلیم دیں اور ان سے صدقات وصول کریں۔ آپ نے ان کو یہ حکم بھی دیا تھا کہ تمام معاملات میں اللہ سے ڈرتے رہیں۔ ﴿فَإِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ مُحْسِنُونَ﴾ اس لیے کہ اللہ تعالیٰ ان کے ساتھ رہتا ہے جو تقویٰ اختیار کرتے ہیں اور ان کے ساتھ ہوتا ہے کہ جو احسان کرتے ہیں۔

اللہ تعالیٰ نے یہ بھی فرما دیا کہ وہ سخت سزا دینے والا ہے یعنی جو اس کے حکم کے مطابق عمل نہیں کریں گے اور برائی اور گناہ کے کاموں میں لگ کر نیکی اور تقویٰ والے کاموں سے منہ موڑ لیں گے تو اللہ ان کو نافرمانی اور سرکشی کی انتہائی سخت سزا دے گا۔ اللہ تعالیٰ اس سے ہمیں محفوظ رکھے۔

حل اللغت:

○ ﴿أَوْفُوا بِالْعُقُودِ﴾ میں أَوْفُوا أَوْفَى يُوفِي سے فعل امر۔ اس کا معنی ہے معاہدوں کو پورا کیا کرو۔ أُحِلَّتْ فعل ماضی مجہول واحد مونث غائب۔ بِهَيْمَةً الْأَنْعَامِ مرکب اضافی اس کا فاعل لَكُمْ جار مجرور اس کا معنی ہے تمہارے لیے چرنے والے پالتو چوپائے حلال کر دیئے گئے۔

○ ﴿أَلَا مَا يُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ﴾ میں الْأَحْرَفِ اسْتِثْنَاءً، مَا موصولہ، يُتْلَىٰ فعل مضارع مجہول، عَلَيْكُمْ جار مجرور، اس کا معنی ہے مگر جو تم پر پڑھے جائیں گے یعنی جن کے نام تمہیں بتائے جائیں گے۔

○ ﴿غَيْرَ مُجَلِّئِ الصَّيْدِ﴾ میں مُجَلِّئِ اصل میں مُجَلِّئِينَ ہے جس کی نون غیر اسم لازم الاضافة کی وجہ سے گری ہوئی ہے۔

○ ﴿وَأَنْتُمْ حُرُمٌ﴾ میں حُرُمٌ حَرَامٌ کی جمع اور یہ جملہ حالیہ ہے۔ دونوں جملوں کا معنی ہے اور نہ ہی تم نے احرام کی حالت میں شکار کرنے کو حلال سمجھا ہے۔

○ ﴿إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ مَا يُرِيدُ﴾ میں يَحْكُمُ اور يُرِيدُ دونوں فعل مضارع، مَا موصولہ اور لفظ اللہ مشبہ بفعل إن کا اسم۔ يَحْكُمُ مَا يُرِيدُ جملہ فعلیہ اس کی خبر پورنے جیسے کا معنی ہے: بے شک

اللہ حکم دیتا ہے جو چاہتا ہے۔

○ ﴿يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا﴾ میں یأئيا حرف ندا۔ جب منادئی مُعَرَّف بِاللَام یعنی اس پر الف لام آجائے تو حرف ندا یا کے ساتھ آئها لگا دیا جاتا ہے تاکہ پڑھنے میں آسانی ہو۔ يَأْتِيهَا الَّذِينَ مُنَادئى اس کا معنی ہے: اے وہ لوگو! جو ایمان لائے، اور عموماً اس کا ترجمہ اے ایمان والو! کیا جاتا ہے۔ لَا تُحَلُّوا فِعْلٍ امر نفی اور شَعَائِرَ اللَّهِ سے وَلَا آمِينَ الْبَيْتِ الْحَرَامِ تک اس کا مفعول۔ اس کا معنی ہے اللہ کے نام پر نشان لگائے جانوروں اور شہر حرام اور قربان کرنے کے لیے بھیجے گئے جانوروں اور جن جانوروں کی گردنوں میں بٹے ہوئے ہار ڈالے گئے ہوں اور نہ ہی بیت حرام کا قصد کرنے والوں کو مارنے یا ان پر حملہ کرنے کو حلال سمجھو۔

○ ﴿يَسْتَفْعُونَ فَضْلًا مِنْ رَبِّهِمْ وَرِضْوَانًا﴾ میں يَسْتَفْعُونَ فِعْلٍ مضارع، فَضْلًا وَرِضْوَانًا دونوں مصدر فعل مضارع میں فاعل کے مفعول، اس کا معنی ہے وہ اپنے رب کا فضل (تجارتی لین دین) اور اس کی رضا چاہتے ہیں اور یہ جملہ آمين (باب نصر) سے آم يَأْمُ کا اسم فاعل جمع) کا حال ہے۔

○ ﴿وَإِذَا حَلَلْتُمْ فَاصْطَادُوا﴾ میں وَإِذَا حَلَلْتُمْ شرط اور فَاصْطَادُوا (باب اتعال) جواب شرط۔ جملے کا معنی ہے اور جب تم حلال ہو جاؤ یعنی احرام کھول دو تو پھر شکار کر سکتے ہو۔ ضروری نہیں کہ احرام کھولتے ہی شکار کرو جیسے سورۃ الجمعہ میں ارشاد ہوتا ہے: ﴿فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ﴾ جب نماز پڑھ لی جائے تو جو سفر کرنا چاہے، سفر پر روانہ ہو جائے۔

○ ﴿وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَا نُ قَوْمٍ أَنْ صَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ أَنْ تَعْتَدُوا﴾ میں لَا يَجْرِمَنَّ تَاكيدى امر نفی، كُمْ ضمير مخاطب کی، شَنَا نُ قَوْمٍ مرکب اضافی فاعل، أَنْ تَعْتَدُوا فعل مضارع پر، أَنْ مصدریہ ﴿أَنْ صَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ﴾ جملہ تعلیل۔ پورے جملے کا معنی ہے اور تمہیں کسی قوم کی دشمنی زیادتی کرنے پر آمادہ نہ کرے کہ انہوں نے تم کو مسجد حرام سے روکا تھا۔

○ ﴿وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِنِّمِ وَالْعُدْوَانِ﴾ میں تَعَاوَنُوا

باب تفاعل سے فعل امر اور لا کے ساتھ امر نہی۔ التَّقْوَى. الْإِنَّمِ وَالْعُدْوَانِ چاروں مصدر، جملے کا معنی ہے: بھلائی اور پرہیزگاری میں تعاون کیا کرو، گناہ کے کاموں اور زیادتی میں تعاون نہ کرنا۔

○ ﴿وَ اتَّقُوا اللَّهَ﴾ میں واو عاطفہ، اتَّقُوا فعل امر، لفظ اللہ مفعول۔ جملے کا معنی ہے اور اللہ سے ڈرتے رہنا۔

○ ﴿إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ﴾ میں إِنَّ مشبہ بفعل، لفظ اللہ اس کا اسم، شَدِيدُ الْعِقَابِ اس کی خبر، جملے کا معنی ہے اور اللہ تعالیٰ بڑی سخت سزا دینے والا ہے۔

۲..... حرام کیے گئے جانور اور دین کا کامل ہونا

حرام کیا گیا تم پر مردار اور زندہ یا ذبح کئے گئے جانوروں کا خون اور سور کا گوشت اور وہ جانور جو غیر اللہ کے نام پر پکارا گیا اور جو گلا گھٹنے سے مر گیا اور جو کسی مہلک ضرب سے مر گیا اور جو اونچائی سے گرنے پر مر گیا اور جو کسی ٹکڑے سے مر گیا اور جس کو درندے نے کھایا سوائے اس کے کہ جس کو تم نے مرنے سے پہلے ذبح کر لیا اور جو بتوں کے لیے ذبح کیا گیا اور یہ کہ تم جن کو تیروں کے ذریعے تقسیم کرو۔ (جو حرام کیا گیا اگر تم نے

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةُ وَ
الدَّمُ وَ لَحْمُ الْخِنْزِيرِ وَ مَا
أَهْلٌ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ وَ
الْمُنْحَنِقَةُ وَ الْمُوقُودَةُ وَ
الْمُتَرَدِّيَةُ وَ النَّطِيحَةُ وَ
مَا أَكَلَ السَّبُعُ إِلَّا مَا
ذَكَّيْتُمْ وَ مَا ذُبَحَ عَلَى
النُّصْبِ وَ أَنْ تَسْتَقْسِمُوا
بِالْأَزْلَامِ ۗ ذَٰلِكُمْ فِسْقٌ ۗ
الْيَوْمَ يَبِئْسَ الَّذِينَ كَفَرُوا

کھایا) تو یہ بدترین گناہ ہوگا۔ آج کفار تمہارے دین پر غالب آنے سے ناامید ہو گئے پس تم نے ان سے نہیں ڈرنا بلکہ مجھ سے ہی ڈرتے رہنا ہے۔ آج میں نے تمہارے لیے تمہارے دین کو کامل کر دیا اور تم پر اپنی نعمت کو پورا کر دیا اور تمہارے لیے اسلام کے دین ہونے پر راضی ہو گیا۔ پس جو کوئی شدت کی بھوک میں ممنوعہ جانوروں میں سے کچھ کھالے، بشرطیکہ گناہ کی طرف میلان نہ رکھنے والا ہو تو اللہ تعالیٰ یقیناً بڑا بخشنے والا اور بڑا رحم کرنے والا ہے۔

مِنْ دِينِكُمْ فَلَا تَحْشَوْهُمْ
وَ اَخْشَوْنَ الْيَوْمَ اَكْمَلْتُ
لَكُمْ دِينَكُمْ وَ اَتَمَمْتُ
عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَ رَضِيْتُ
لَكُمْ الْاِسْلَامَ دِيْنًا فَمَنْ
اضْطُرَّ فِيْ مَخْمَصَةٍ غَيْرِ
مُتَجَانِفٍ لِاِيْمٍ فَاِنَّ اللّٰهَ
غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۳۱﴾

تشریح:

اس ایک آیت مبارکہ میں ان ممنوعہ جانوروں اور اس خون و گوشت کی تفصیل بیان ہوئی کہ جو اہل ایمان کے لیے حلال نہیں۔ لیکن اللہ تعالیٰ نے یہ گنجائش ضرور رکھی ہے کہ اگر کوئی شخص موت کے قریب بھوک کی وجہ سے ہو جائے تو اپنی زندگی کی بقا کے لیے جتنا کھانا پینا اس کے لیے ضروری ہو، اتنا کھالے۔ لیکن شرط یہ ہے کہ گناہ کی طرف رجحان و میلان نہ رکھنے والا ہو اور اس وقت تک حلال کے حصول میں کوشاں رہنے والا ہو کہ جب تک موت اس پر جھانکنے نہ لگے۔

حرام کئے گئے جانوروں میں سے پہلے چار کا ذکر سورۃ البقرہ کی آیت ۱۷۳ میں ہو چکا ہے اور اس کی تشریح میں بقیہ کی بھی نشاندہی ہو چکی ہے۔ جن جانوروں یا جس خون اور گوشت کو اہل اسلام کے لیے حرام کر دیا گیا وہ تمام زمانہ جاہلیت میں کفر و شرک کے مرتکب ہونے والوں میں حلال تھا اور انہوں

نے ان کے حلال ہونے پر اپنے بنی اصول بنا رکھے تھے۔

سورة الانعام میں ارشاد باری تعالیٰ ہے:

﴿وَقَالُوا مَا فِي بُطُونِ هَذِهِ الْأَنْعَامِ خَالِصَةٌ لِّذُكُورِنَا وَمُحَرَّمٌ عَلٰى أَزْوَاجِنَا وَإِنْ يَكُنْ مَيْتَةً فَهُمْ فِيهِ شُرَكَاءُ سَيَجْزِيهِمْ وَصْفَهُمْ إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ﴾ (۱۳۹/۲)

اور انہوں نے کہا کہ جو ان مادہ چوپاؤں کے پیٹ میں ہے وہ خالصتاً ہمارے مردوں کے لیے حلال اور ہماری عورتوں پر حرام ہوگا۔ اور اگر وہ مردہ ہوا تو وہ سب اس کے کھانے میں شریک ہوں گے۔ اللہ تعالیٰ عنقریب ان کو ان کے بُرے اصول کی سزا دے گا۔ بے شک وہی حکیم و عظیم ہے۔

حافظ ابن کثیر نے اس آیت کی تفسیر میں امام شعبیؒ سے نقل کیا ہے کہ بحیرہ جانور کا دودھ صرف مرد پیا کرتے تھے اور اگر کوئی جانور مر جاتا تو عورتوں کو بھی اس میں سے حصہ دیا جاتا تھا۔ سیرت ابن ہشام ج ۱ ص ۳۳۶ میں جعفر طیارؒ نے حبشہ کے بادشاہ کے دربار میں جو تقریر کی اس کے ابتدائی الفاظ تھے:

﴿أَيُّهَا الْمَلِكُ! كُنَّا قَوْمًا أَهْلَ الْجَاهِلِيَّةِ، نَعْبُدُ الْأَصْنَامَ وَنَأْكُلُ الْمَيْتَةَ﴾ اے بادشاہ! ہم جہالت کو اپنانے والی قوم تھے۔ ہم بتوں کی پرستش کیا کرتے اور مردار کھایا کرتے تھے۔ اسی لیے اسلام میں سب سے پہلے مردار کو حرام کیا گیا لیکن مچھلی اور ٹڈی دل کو حلال رکھا گیا ہے۔

ابوداؤد ص ۱۱، ترمذی ج ۱ ص ۲۹، نسائی ج ۱ ص ۱۱، ابن ماجہ ص ۳۱ اور مسند احمد ج ۲ ص ۳۷۱ کی روایت ہے۔ ابوہریرہؓ سے مروی ہے۔ ایک آدمی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خدمت میں عرض کیا: ہم سمندری سفر کرتے ہیں اور اپنے ساتھ زمینی پانی تھوڑا ہی رکھتے ہیں۔ اگر اس سے وضو کریں تو پینے کے لیے نہیں بچے گا۔ کیا ہم سمندر کے پانی سے وضو کر لیا کریں۔ آپ نے فرمایا: ﴿هُوَ الطَّهْرُ مَاءَهُ الْجِلَّ مَيْتَتُهُ﴾ وہ پاک ہے اور اس کا مردار حلال ہے۔

صحیح بخاری: باب اکل الجراد، ص ۸۲۶ میں ابن ابی اونی سے مروی ہے کہ ہم نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے ساتھ چھ یا سات غزوات میں شریک رہے اور ٹڈی دل کھایا کرتے تھے۔

اہل عرب میں تازہ خون پینے کی بھی عادت تھی۔ تفسیر ابن کثیر میں ابن ابی حاتم اور متدرک ابن

مردویہ کے حوالے سے صدی بن عثمان سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو ان کی قوم کی طرف اللہ اور رسول کی دعوت حق دینے اور اسلام کے احکام پیش کرنے کے لیے بھیجا۔ ان کا بیان ہے کہ میں اپنے کام میں مصروف تھا کہ ایک دفعہ خون کا بھرا ہوا پیالہ لے کر اس کو کھانے کے لیے بیٹھ گئے اور مجھے بھی دعوت دی۔ میں نے کہا: برا ہو تمہارا۔ میں ان کے پاس سے آیا ہوں کہ جو اس کو تمہارے لیے حرام کر رہے ہیں۔ وہ سب میری طرف متوجہ ہو گئے اور انہوں نے کہا: پوری بات سناؤ۔ تو میں نے خَرَمَتْ عَلَيْنِكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمُ والی آیت سنا دی۔ اس کے بعد میں ان کو اسلام کا پیغام پہنچاتا رہا۔ لیکن وہ ایمان نہ لائے۔ ایک دن میں سخت پیاسا ہوا اور پانی نہ ملا تو میں نے ان سے پانی مانگا اور کہا کہ میرا پیاس سے برا حال ہو رہا ہے۔ مجھے تھوڑا سا پانی پلا دو، کسی نے مجھے پانی نہ دیا اور انہوں نے کہا کہ ہم تجھے یونہی پیاسا تڑپا تڑپا کر ماریں گے۔ میں غمناک ہو کر اپنا کھر دراکمبل اپنے اوپر ڈال کر سخت گرمی میں لیٹ گیا۔ اتفاق ایسا ہوا کہ میری آنکھ لگ گئی۔ خواب میں دیکھا کہ ایک شخص شیشے کا بڑا پیالہ لیے ہوئے میرے پاس آیا کہ جس میں بڑا ہی خوش ذائقہ مشروب تھا۔ اس نے وہ مجھے دے دیا۔ میں نے خوب پیٹ بھر کر پیا، اسی وقت میری آنکھ کھل گئی۔ اللہ کی قسم! اس کے بعد نہ کبھی میں پیاسا ہوا اور نہ پیاس کی تکلیف ہوئی۔ میرے جاگنے کے بعد وہ آپس میں کہنے لگے: تمہاری قوم کا سردار تمہارے پاس مہمان بن کر آیا ہے۔ اس کو پانی پلا دو چنانچہ جب وہ پانی لے کر میرے پاس آئے تو میں نے کہا: اب مجھے اس کی حاجت نہیں۔ مجھے اللہ نے کھلا اور پلا دیا۔ میں نے ان کو اپنا پیٹ دکھایا۔ یہ کرامت دیکھ کر وہ سب ایمان لے آئے۔

مشہور شاعر الاعشى نے کیا خوب کہا:

وَإِيَّاكَ وَالْمَيْتَاتِ لَا تَقْرَبْنَهَا وَلَا تَأْخُذَنَّ عَظْمًا حَدِيدًا فَتَفْصِدَا

مردار جانوروں سے بچ، ان کے قریب ہرگز نہ جانا اور تیز ہڈی لے کر خون نہ نکال۔ یعنی زمانہ جاہلیت والا کام نہ کرنا جب ان میں کوئی ایک بھوکا ہوتا تو ہڈی کا کوئی نوکدار تیز حصہ یا اس کی مثل کوئی اور چیز لے کر اونٹ یا کسی اور جانور کو زخم لگاتا۔ اس میں سے نکلا ہوا خون پی جاتا۔ اسی لیے اللہ تعالیٰ

نے اس امت پر خون حرام کر دیا۔ الأعمشى نے یہ بھی کہا:

وَذَا النَّصْبِ الْمَنْصُوبِ لَا تَاتِيهِ
وَلَا تَعْبُدُ الْاَوْثَانَ وَاللَّهُ فَاعْبُدَا
بتوں کی پرستش گاہ پر چڑھائے گئے کے قریب نہ جانا یعنی وہ نہ کھانا اور بتوں کی پرستش نہ
کرنا بلکہ اللہ ہی کی عبادت کرتے رہنا۔

﴿لَحْمُ الْخِنْزِيرِ﴾ سے مراد سورجنگلی ہو یا پالتو اس کے تمام اعضا چربی سمیت حرام کر دیئے
گئے۔ اگر سور کو بسم اللہ پڑھ کر بھی حلال کیا جائے تو بھی اہل اسلام کے لیے حلال نہیں ہوگا۔

﴿مَا أَهْلٌ لِّغَيْرِ اللَّهِ﴾ سے مراد وہ جانور ہے کہ جس کو اللہ کے علاوہ کسی اور کے نام پر ذبح کیا
جائے یا اللہ کے ساتھ کسی اور کے نام کو شامل کر لیا جائے۔ اس کا کھانا بھی اہل اسلام کے لیے حلال نہ
ہوگا۔ ریا کاری کے طور پر ذبح کیے گئے جانور بھی اسی زمرے میں آتے ہیں۔

﴿مُنْخَنِقَةٌ﴾ سے مراد وہ جانور ہے جو گلا گھٹنے سے مر جائے۔ اس کے گلے میں ڈالی ہوئی رسی
اس کی موت کا پھندا بن جائے۔

﴿الْمَوْقُودَةُ﴾ بمعنی الوتید یعنی وہ جانور کہ جس کی موت لٹھ مارنے سے واقع ہو جائے۔ زمانہ
جاہلیت میں جانور کو مارنے کا یہ طریقہ بھی اپنایا جاتا تھا۔

﴿الْمُتَرَدِّيَّةُ﴾ سے مراد وہ جانور ہے جو کسی اونچی جگہ سے گر کر مر جائے یا اس کو گرا کر مارا جائے۔
﴿النَّطِیْحَةُ﴾ سے مراد وہ جانور ہے کہ جس کی موت ٹکر لگنے سے ہو جائے۔ اگرچہ اس ٹکر کی وجہ
سے اس کا کچھ خون بھی نکل آئے جیسے دو جانوروں کی آپس میں لڑائی ہو اور ایک مر جائے۔

﴿مَا أَكَلَ السَّبْعُ﴾ سے مراد وہ جانور ہے کہ جس پر کسی درندے نے حملہ کر کے اس کو ذبح کر دیا
ہو یا اس کا کچھ حصہ کھالیا ہو اور اسی حال میں اگر وہ مر جائے تو اس کا کھانا حرام ہوگا۔ اگر اس کے
مرنے سے پہلے اس کو ذبح کر لیا جائے تو پھر اس کا کھانا حلال ہو جائے گا۔

﴿مَا ذُبِحَ عَلَى النَّصْبِ﴾ سے مراد وہ جانور ہیں کہ جن کو بتوں کے لیے ذبح کیا جائے یا بتوں
پر چڑھاوے کے لیے ذبح کیا جائے۔ ان کی بھی صورت غیر اللہ جیسی بن جاتی ہے۔

﴿أَنْ تَسْتَفْسِمُوا بِالْأَزْلَامِ﴾ سے مراد وہ جانور ہیں کہ جن کی تقسیم قرعہ اندازی والے تیروں سے کی جاتی تھی۔ اہل مکہ نے بیت اللہ میں تین تیر رکھے ہوئے تھے۔ جن میں سے ایک پر اَفْعَلَ (کر) دوسرے پر لَا تَفْعَلَ (تو نہ کر) لکھا ہوا تھا اور تیسرے پر کچھ نہ لکھا ہوا تھا۔ اَفْعَلَ والا نکلتا تو کام کر لیتے اور لَا تَفْعَلَ والا نکلتا تو نہ کرتے اور خالی نکلنے والے پر دوبارہ قرعہ نکالتے۔ یعنی اللہ پر توکل کرنے کی بجائے تیروں کے سپرد اپنا معاملہ کر دیتے۔ لہذا اس قرعہ اندازی کو اہل اسلام کے لیے حرام کر دیا گیا اور مسلمانوں کو استخارہ کرنے کی تلقین کی گئی یعنی اللہ سے مشورہ لیتے رہنے کا حکم دیا گیا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے واضح کر دیا کہ اگر حرام کیے گئے جانور یا گوشت یا خون کھاؤ گے تو یہ بدترین گناہ ہوگا اور اللہ نے یہ بشارت بھی دے دی کہ کفار تمہارے دین پر غالب ہونے سے مایوس ہو چکے ہیں لہذا ان سے ڈرنے کی قطعاً ضرورت نہیں۔ اتنی بڑی بشارت کے باوجود دنیا میں پھیلی ہوئی اسلامی ریاستوں کے حکمران طاغوتی طاقتوں سے خوفزدہ رہتے ہیں۔

صحیح بخاری: کتاب الایمان ص ۱۱ میں طارق بن شہاب سے مروی ہے کہ عمر فاروقؓ کی خدمت میں حاضر ہو کر ایک یہودی نے عرض کیا: امیر المؤمنین! آپ کی کتاب میں ایک آیت ہے جو آپ پڑھتے ہیں اگر وہ ہم یہود پر نازل ہوئی ہوتی تو جس دن اس کا نزل ہو اس کو ہم عید بنا لیتے۔ امیر المؤمنین نے پوچھا: وہ کونسی آیت ہے تو اس نے اَلْيَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ والی آیت پڑھ دی۔ عمر فاروقؓ نے کہا: میں زیادہ جاننے والا ہوں کہ یہ آیت کون سے دن اور کس جگہ نازل ہوئی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر جمعہ کے دن عرفات کے میدان میں نازل ہوئی۔ یعنی وہ دن ہمارے لیے دو عیدوں کے برابر ہے۔

اللہ تعالیٰ نے آدم علیہ السلام سے اپنے جس دین کی ابتدا کی اس کو سید الانبیاء محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پر کامل کر دیا۔ اب اس میں کسی کی بیشی کی کوئی گنجائش نہیں۔ اس کے کامل ہونے کے بعد جو کچھ اس میں شامل کرنے کی کوشش کی جائے گی وہ بدعت ہوگی اور آپ کا ارشاد مبارک ہے۔ ہر بدعت گمراہی ہوتی ہے اور ہر گمراہی جہنم میں لے جانے کا سبب بنتی ہے۔

اللہ تعالیٰ کا یہ بھی احسان ہے کہ امت محمدیہ کو جن نعمتوں کی ضرورت تھی اللہ نے پوری طرح ان سے امت کو نواز دیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم جب دنیا سے رخصت ہوئے تو اس وقت سارا عرب شیع توحید کی روشنی سے منور ہو چکا تھا۔ دین اسلام کی پوری تعلیم و تربیت کا بندوبست ہو گیا تھا۔ اسلامی ریاست اچھی طرح مستحکم ہو گئی تھی۔ اسلامی قانون پوری قوت کے ساتھ نافذ ہو چکا تھا۔ امت حلال و حرام اور شرعی احکام سے آگاہی حاصل کر چکی تھی۔

تفسیر ابن جریر ج ۶، ص ۸۰ کی روایت ہے کہ جب دین کے کامل ہونے، اللہ کی نعمت کے پورا ہونے اور اہل ایمان کے لیے اسلام کے دین ہونے والی آیت نازل ہوئی اور عمر فاروقؓ رونے لگے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ان سے پوچھا کہ تم کیوں رو رہے ہو؟ انہوں نے عرض کیا: ہمارا خیال تھا کہ دین کے بارے میں ہمیں مزید رہنمائی سے نوازا جائے گا کیونکہ جب کوئی چیز اپنے کمال پر پہنچتی ہے تو پھر اس کا زوال شروع ہو جاتا ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا: تم نے سچ کہا۔ عمر فاروقؓ کے قول کی روشنی میں اگر ہم اپنا جائزہ لیں تو معلوم ہوگا کہ جو دین تمام ادیان پر غالب ہوا اور جس کی روشنی سے جہالت کی تمام تاریکیاں اجالوں میں تبدیل ہو گئیں۔ آج ایسے اسباب پیدا کئے جا رہے ہیں جو اس کے زوال کا سبب بنیں۔ اب اہل اسلام کی ذمہ داری ہے کہ اپنے کامل دین اور اللہ سے ملنے والی نعمت کی حفاظت کریں۔ اللہ اس کی ہمیں توفیق عطا فرمائے۔

حل اللغت:

- ﴿حُرْمَتٌ﴾ حرام کیا گیا۔ اُھْلٌ پکارا گیا۔
- ﴿ذَبِيحٌ﴾ ذبح کیا گیا۔
- ﴿اضْطُرٌّ﴾ لاچار کیا گیا (باب افعال)۔ ط اصل میں تا ہے ض کی وجہ سے ط میں تبدیلی ہوئی ہے (نفل ماضی مجہول کے صیغے ہیں۔
- ﴿أَكَلٌ﴾ اس نے کھایا۔

- ﴿ذَكَّيْتُمْ﴾ تم نے ذبح کر لیا۔
- ﴿يَنْسَ﴾ وہ مایوس ہوگا۔
- ﴿كَفَرُوا﴾ انہوں نے کفر کیا۔
- ﴿اَكْمَلْتُ﴾ میں نے کامل کر دیا۔
- ﴿اَتَمَمْتُ﴾ میں نے پورا کر دیا۔
- ﴿رَضِيْتُ﴾ میں راضی ہو گیا۔ یہ بھی فعل ماضی لیکن معروف کے صیغے ہیں۔ مجہول سے مراد جس کا فاعل معلوم نہ ہو اور معروف سے مراد جس کا فاعل معلوم ہو اور مجہول فعل معروف ہی سے بنتا ہے۔
- ﴿الْمَيِّتَةَ مَاتَ يَمِيتُ﴾ سے مصدر، اس سے مراد طبعی موت مرنے والا جانور۔
- ﴿الْمُنْحِنِقَةَ اَخْنَقَ يُخْنِقُ﴾ گلا گھٹنے سے مرنے والا سے اسم فاعل، اَلْمَوْقُوذَةُ مثال واوی، مادہ وق ذ بمعنی وَقَيْذ یعنی لٹھ سے مارا گیا جانور۔
- ﴿الْمُتَرَدِّبَةَ تَرَدَّى يَتَرَدَّى﴾ سے اسم فاعل، اونچائی سے گر کر مرنے والا۔
- ﴿النَّطِيحَةَ﴾ فعلیل کے وزن پر، اَلنَّاطِحَةُ يَأْمَنُطُوْحَةً نکر سے مرنے یا مارنے والا لیکن مرنے والا ہے۔
- ﴿اَنْ تَسْتَفْسِمُوا﴾ میں اَنْ ناصب، اسی وجہ سے تَسْتَفْسِمُوا کی نون گری ہوئی ہے۔ اس کا معنی ہے یہ کہ تم تقسیم کرو۔
- ﴿بِالْاَزْلَامِ﴾ جار مجرور زَلَمَ يَازِلَمُ کی جمع۔
- ﴿فَلَا تَخْشَوْهُمْ﴾ کی هُمْ ضمیر کفار کی طرف راجع، لَا تَخْشَوْا فعل امر نہی۔
- ﴿وَ اَخْشَوْنَ﴾ کی ی گری ہوئی ہے اور یہ فعل امر ہے۔ اس کا معنی ہے اللہ کا حکم ہے مجھ سے ڈرتے رہو، کفار سے نہیں ڈرنا۔
- ﴿مَخْمَصَةً﴾ باب سَمِعَ يَسْمَعُ اور باب كُرِمَ يَكْرُمُ سے مصدر میسی، اس کا معنی ہے کسی کا بھوک سے خالی پیٹ یا دبلا ہونا۔

- ﴿مُتَجَانِفٍ﴾ باب تفاعل سے اسم فاعل۔ جب لَانِم کے ساتھ آئے تو اس کا معنی گناہ کی طرف مائل ہونا ہوتا ہے۔
- ﴿عَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾ دونوں مبالغے کے صیغے ہیں۔ ان کا معنی ہے بہت ہی بخشنے والا اور بڑا ہی رحم کرنے والا اور وہ ذات اللہ تعالیٰ کی ہے۔

۳ شکاری جانور، اہل کتاب کا کھانا اور ان کی عورتوں سے نکاح

آپ سے سوال کرتے ہیں کہ ان کے لیے کیا حلال کیا گیا ہے۔ آپ کہہ دیں کہ تمہارے لیے تمام پاک چیزیں حلال کر دی گئی ہیں اور جن شکار کرنے والے جانوروں کی تم نے تربیت کی ہے، تم ان کو وہ سکھاتے ہو کہ جس کا علم اللہ نے تمہیں دے رکھا ہے۔ پس وہ جو تمہارے لیے روک لیں، وہ کھاؤ اور اس پر اللہ کے نام کا ذکر کر لیا کرو اور اللہ سے ڈرتے رہو۔ بے شک اللہ جلد حساب لینے والا ہے۔

آج کے دن تمہارے لیے پاک چیزوں کو حلال کر دیا گیا ہے اور اہل کتاب کا کھانا یعنی ذبیحہ تمہارے لیے حلال ہے

يَسْأَلُونَكَ مَاذَا أَحَلَّ لَهُمْ ط
قُلْ أُحِلَّ لَكُمْ الطَّيِّبُ ۗ وَ مَا
عَلَّمْتُمْ مِّنَ الْجَوَارِحِ
مُكَلِّبِينَ تَعْلَمُونَهُنَّ مِمَّا
عَلَّمَكُمُ اللَّهُ ۖ فَكُلُوا مِمَّا
أَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ وَاذْكُرُوا
اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ ۖ وَاتَّقُوا
اللَّهَ ۗ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ
الْحِسَابِ ﴿۳﴾

الْيَوْمَ أُحِلَّ لَكُمْ
الطَّيِّبُ ۗ وَطَعَامُ الَّذِينَ
أُوتُوا الْكِتَابَ حِلٌّ لَكُمْ ۖ وَ

طَعَامُكُمْ حِلٌّ لَّهُمْ وَ
 الْمُحْصَنَاتُ مِنَ الْمُؤْمِنَاتِ وَ
 الْمُحْصَنَاتُ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا
 الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ إِذَا
 آتَيْتُمُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ
 مُحْصِنِينَ غَيْرَ مُسْلِفِينَ وَ
 لَا تُتَّخَذِىَ أَحْدَانٌ مِّنْكُمْ
 يَكْفُرُونَ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ حَبِطَ
 عَمَلُهُمْ وَ هُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ
 الْخَسِرِينَ ﴿٥﴾

اور تمہارا کھانا ان کے لیے حلال ہے اور
 پاک دامن ایمان والی عورتیں اور جو تم
 سے پہلے کتاب دیئے گئے ان کی پاک
 دامن عورتیں بھی حلال ہیں۔ جبکہ تم نے
 ان کے مہر ادا کر دیئے ہوں اور وقتی
 شہوت رانی کی بجائے معروف طریقہ پر
 نکاح تم نے کیا ہو اور کوئی پوشیدہ بدکاری
 والا تمہارا معاملہ نہ ہو اور جو ایمان کا منکر
 ہوگا تو اس کا عمل ضائع ہوگا اور آخرت
 میں وہ گھائے والوں میں سے ہوگا۔

تشریح:

تفسیر ابن جریر میں محمد بن کعب القرظی سے مروی ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جب کتوں
 کو مارنے کا حکم دیا۔ (ابورافع کی روایت کے مطابق مدینہ اور اس کے آس پاس کے کتوں کو مارنے کا
 جب حکم دیا) تو صحابہ نے عرض کیا کہ ان میں سے کون سے کتے رکھنے ہمارے لیے حلال ہیں۔ اللہ
 تعالیٰ نے یَسْتَلُونَكَ والی آیت نازل فرمادی۔ جبکہ تفسیر القرطبی میں اس کے نزول کا سبب یوں ہے
 کہ عدی بن حاتم اور زید بن مہلبیل جن کو زید الخلیل بھی کہا جاتا تھا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان
 کا نام **الخیر** رکھا تھا۔ دونوں نے آپ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا: اللہ کے رسول! ہم کتوں اور
 بازوں سے شکار کرتے ہیں۔ کتے ہمارے لیے نیل گائے، جنگلی گدھے، اور ہرن کو شکار کرتے ہیں۔
 ان میں سے بعض کو ذبح کرنے کا موقع ہمیں مل جاتا ہے اور بعض ذبح ہونے سے پہلے ہی مر جاتے
 ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے مردار حرام کر دیا ہے تو ہمارے لیے اب کیا حلال رہ گیا۔ اللہ تعالیٰ نے اَلطَّيِّبَاتُ

والی آیت نازل فرمادی۔ یعنی حرام کردہ جانوروں اور چیزوں کے علاوہ باقی تمام پاک چیزیں تمہارے لیے حلال ہیں۔ ساتھ ہی سدھائے ہوئے کتوں اور بازوں کو رکھنے کی اجازت بھی مل گئی۔ سدھائے ہوئے کتوں اور بازوں کے لیے الْجَوَارِح کا لفظ استعمال ہوا ہے۔ جو الْجَارِحَة کی جمع اور جَرَحَ يَجْرَحُ (ف) سے اسم فاعل ہے۔ یہ فعل زخمی کرنے اور کمائی کرنے پر بھی لایا جاتا ہے۔ عربوں میں کہا جاتا ہے: فَلَانٌ جَرَحَ أَهْلَهُ خَيْرًا فَلَانٌ شَخْصٌ نے اپنے اہل کے لیے بھلائی حاصل کر لی۔ فَلَانٌ لَا جَارِحَ لَهُ فَلَانٌ شَخْصٌ کا کوئی کمائی کرنے والا نہیں۔ سورة الانعام میں اللہ تعالیٰ نے اپنے بارے میں فرمایا ہے: ﴿يَعْلَمُ مَا جَوَّحْتُمْ بِالنَّهَارِ﴾ دن میں جو بھلائی برائی تم کما تے ہو، یعنی کام کرتے ہو وہ اس کو جانتا ہے۔ سورة الجاثیہ میں ارشاد ہوتا ہے: ﴿أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ اجْتَرَحُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ نَجْعَلَهُمْ كَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَوَاءً مَحْيَاهُمْ وَمَمَاتُهُمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ﴾ (۲۱/۴۵) کیا وہ لوگ کہ جنہوں نے برائیاں کمائیں۔ خیال کرتے ہیں کہ ہم ان کو ان کی مثل کر دیں گے کہ جو ایمان لائے اور انہوں نے نیک عمل کیے، کیا ان کا جینا اور مرنا برابر ہوگا۔ برا ہے جو وہ فیصلہ کرتے ہیں۔

چونکہ شکاری کتے یا باز اپنے مالک کے لیے شکار حاصل کرتے ہیں اس لیے ان کو جوارح کہا گیا۔ مُكَلِّبِينَ باب تفصیل سے اسم فاعل ہے۔ چونکہ اس کا مادہ كَلَّبَ ہے تو ذہن میں صرف کتے کا تصور ہی ابھرتا ہے حالانکہ لفظ كَلَّبَ وسیع المعنی ہے۔ چکی کے دُھرے کا لوہا، کجاوے کے کنارے کی میخ جس پر مسافر اپنے توشہ وغیرہ لٹکاتے ہیں۔ دیوار کو سہارا دینے والی لکڑی، نیلے کے کنارہ، تلوار کے قبضے کی میخ کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ استوی علی كَلَّبَ فرسہ۔ وہ اپنے گھوڑے کی پیٹھ پر جم کر بیٹھ گیا۔ فَلَانٌ يَوَادِي الْكَلْبِ فَلَانٌ کا کوئی گھربا نہیں۔ كَلْبُ الْمَاءِ اور كَلْبُ الْبَحْرِ ایک مچھلی کا نام ہے جس کی دم لمبی، کان اور ناکلیں چھوٹی چھوٹی ہوتی ہیں۔ لِسَانُ الْكَلْبِ ایک قسم کا پودا ہے لہذا مُكَلِّبِينَ سے مراد وہ جانور یا پرندے ہیں جو شکار کرنے کے لیے سدھائے جاتے ہیں اور شکاری کے حکم کی تعمیل کرتے ہیں۔ ائمہ حدیث نے اپنی اپنی کتابوں میں کتاب الصيد والذبايح کے مختلف ابواب میں شکار کے بارے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے ملنے والی راہنمائی کو تفصیل سے ضبط کیا ہے۔

بخاری ص ۸۲۳ مسلم ج ۲، ص ۱۴۵ میں عدی بن حاتم سے مروی ہے۔ میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! میں سدھائے ہوتے کتوں کو شکار کرنے کے لیے چھوڑتا ہوں۔ وہ میرے لیے شکار کو روک لیتے ہیں اور میں اس پر اللہ کا نام بھی پڑھتا ہوں۔ آپ نے ارشاد فرمایا: جب تو اپنے سدھائے ہوئے کتے کو اللہ کا نام لے کر چھوڑے اور تیرے لیے وہ شکار کرے تو اس کو کھالیا کر۔ عدی کا بیان ہے میں نے عرض کیا: اگرچہ اس کتے نے شکار کو مار ہی دیا ہو۔ آپ نے فرمایا: اگرچہ اس نے مار ہی دیا ہو۔ جب تک اس شکار کے حصول میں کسی اور کا کتا شریک نہ ہوا ہو کیونکہ دوسرے کو چھوڑتے وقت اس کے مالک نے بسم اللہ پڑھی تھی کہ نہیں، اس کا تجھے علم نہیں ہوتا۔

دوسری روایت کے مطابق اگر کتے نے اس میں سے کچھ کھالیا تو تو بھی نہ کھا، کیونکہ ہو سکتا ہے کہ اس نے اپنے لیے شکار کیا ہو۔

عدی نے یہ بھی عرض کیا۔ میں نیزے سے بھی شکار کرتا ہوں۔ آپ نے فرمایا: اگر نیزے نے اس کو پھاڑ دیا تو اس کو کھا۔ اگر نوک کی بجائے لٹھ سے مارنے کی طرح سے وہ مر گیا تو پھر اس کو نہ کھایا کرو۔ بخاری ص ۸۲۵ مسلم ج ۲، ص ۱۴۶ میں ابو ثعلبہ الخثعمی سے مروی ہے:

میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا: اللہ کے رسول! ہم اہل کتاب کے ساتھ رہتے ہیں۔ ان کے برتنوں میں کھاتے ہیں اور ان کی شکار گاہ میں شکار کرتے ہیں۔ میں سدھائے ہوئے اور غیر سدھائے ہوئے سے اور اپنے تیروں سے شکار کرتا ہوں۔ آپ بتائیں کہ ان میں سے میرے لیے کس کا شکار حلال ہے۔ آپ نے فرمایا: اہل کتاب میں رہتے ہوئے جب ان کے برتنوں کے علاوہ برتن پاؤ تو ان کے برتنوں کا استعمال نہ کیا کرو اگر اور برتن نہ مل سکیں تو ان کے برتنوں کو دھو کر استعمال کر لیا کرو۔ جہاں تک تیرا اپنے تیر و مکان سے شکار کرنا ہے، اگر تیر چلاتے وقت تو نے بسم اللہ پڑھی اور اس سے شکار ہو گیا تو وہ شکار تو کھا سکتا ہے۔ اسی طرح کتے کو چھوڑتے وقت تو نے بسم اللہ پڑھی تو سدھائے ہوئے کتے کا شکار کھالیا کر اور جو شکار غیر سدھائے ہوئے کتے سے ہوگا اگر تو اس کو زندہ پائے تو ذبح کر کے کھالے اور اگر وہ تجھ تک پہنچنے سے پہلے مر جائے تو اس کو نہ کھایا کرو۔

آج کل شکار عموماً بندوق سے کیا جاتا ہے۔ لہذا شکاری پر لازم ہے کہ شکار کو حلال کرنے کے لیے

گولی چلانے سے پہلے بسم اللہ پڑھ لیا کرے۔ یہی اصول شکاری پرندوں کے بارے میں اپنانا ہوگا۔ اصل بات تقویٰ ہے اور ہمیشہ ذہن میں اس بات کا رہنا ہے کہ اللہ تعالیٰ جلد حساب لینے والا ہے۔ اس لیے انسان کے کھانے میں حرام کی آمیزش نہیں ہونی چاہئے۔

پاک حلال چیزوں کا ذکر کرتے ہوئے اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کے لیے اہل کتاب کا کھانا اور اہل کتاب کے لیے مسلمانوں کا کھانا حلال کر دیا۔ اگر ایسی اجازت نہ ہوتی تو آج اہل اسلام اور اہل کتاب کتنی بڑی مشکل سے دو چار ہوتے۔ اسی سے اسلامی قوانین کے الہی ہونے کا ثبوت مہیا ہو جاتا ہے۔ مفسرین نے طعام سے مراد اہل کتاب کا ذبیحہ بھی لیا ہے لیکن ان کے ذبیحہ کے ساتھ ابدی شرط کا ہونا بھی ضروری ہے۔ سورة الانعام میں ارشاد ہوتا ہے: ﴿لَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يُذَكِّرْ اِسْمُ اللّٰهِ عَلَيْهِ وَ اِنَّهُ لَفِسْقٌ﴾ (۱۲۱) جن پر اللہ کا نام نہ لیا جائے، ان کو نہ کھایا کرو جب شکاری جانور پر بسم اللہ پڑھنے کا حکم ہے تو پھر بغیر بسم اللہ پڑھے ذبیحہ کیسے حلال ہوگا۔ اللہ تعالیٰ نے اس کے لیے لام تاکید کے ساتھ فِسْق کا لفظ استعمال کر کے اس کو گناہ کبیرہ میں شامل کر دیا۔

اہل کتاب کے کھانے کے ساتھ ان کی عورتوں کو بھی مسلمانوں کے لیے حلال کر دیا اور شرط وہی رکھی جو مسلمانوں کے درمیان معروف ہے۔ یعنی کوئی پوشیدہ عشق معاشقہ یا وقتی شہوت رانی کا معاملہ نہ ہو بلکہ معروف طریقہ پر مہر کی ادائیگی ہو اور اس نکاح میں گھر بسانے اور برائی سے بچنے کا عزم ہو۔ اگر کہا جائے کہ مسلمان مرد اہل کتاب کی عورت سے شادی کر سکتا ہے تو اہل کتاب کے مرد سے مسلمان عورت کی شادی کیوں نہیں ہو سکتی۔ اس کا آسان سا جواب یہ ہے کہ کتابیہ جب مسلم گھرانے میں آتی ہے تو اپنے نبی علیہ السلام کی عزت ویسے ہی پاتی ہے کہ جس طرح سید الانبیاء محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی ہوتی ہے۔ جس سے وہ اجنبیت کا شکار نہیں ہوتی۔ اس کے برعکس اگر مسلمان عورت کسی یہودی یا عیسائی گھرانے میں جائے تو وہ اپنے نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے بارے میں مخالفانہ رویہ کی وجہ سے وہ ہمیشہ تاؤ کا شکار رہے گی۔ جس سے اس کی گھریلو زندگی کبھی خوشگوار نہ ہوگی۔ اس لیے اسلام میں اس کی اجازت نہیں۔ یہ الگ بات ہے کہ اپنے آپ کو مسلمان کہنے کی دعویٰ آج کی روشن خیال خواتین اسلامی تعلیم کو ٹھکرا کر طاغوت کو خوش کر رہی ہیں۔ ویسے بھی اس نکاح کی مخصوص

حالات میں اجازت رکھی گئی۔ عمر فاروقؓ اس کو انتہائی ناپسند کرتے تھے۔ ان کے بیٹے کا قول صحیح بخاری ص ۷۹۶ میں منقول ہے۔ اس سے بڑا شرک میں نہیں جانتا کہ عورت کہے کہ اس کا رب عیسیٰ علیہ السلام ہیں حالانکہ وہ اللہ کے بندوں میں سے ایک بندے تھے۔

اللہ تعالیٰ نے مذکورہ احکام کو ایمان سے تعبیر کرتے ہوئے متنبہ کر دیا کہ جو ان کی خلاف ورزی کا مرتکب ہوگا اس کا عمل نہ صرف ضائع ہوگا بلکہ آخرت میں بھی اس کے لیے گھانا ہی گھانا ہوگا، اللہ تعالیٰ اس سے ہمیں محفوظ رکھے۔

حل اللغت:

- ﴿يَسْأَلُونَكَ مَاذَا أُحِلَّ لَهُمْ﴾ میں ما استفہامیہ ذّا بمعنی الّذی، أُحِلَّ فعل ماضی مجہول، جملے کا معنی ہے وہ آپ سے سوال کرتے ہیں کہ ان کے لیے کیا حلال کیا گیا ہے۔
- ﴿قُلْ أُحِلَّ لَكُمْ﴾ میں قُل فعل امر۔ الطَّيِّبُ ناصب فاعل، جملے کا معنی ہے آپ کہہ دیں کہ تمہارے لیے پاک چیزیں حلال کر دی گئی ہیں۔
- ﴿وَمَا عَلَّمْتُمْ مِنَ الْجَوَارِحِ مُكَلِّبِينَ تُعَلِّمُونَهُنَّ مِمَّا عَلَّمَكُمُ اللَّهُ﴾ عَلَّمْتُمْ اور عَلَّمَ فعل ماضی، لفظ اللہ فاعل۔ تُعَلِّمُونَهُنَّ کی ضمیرهُنَّ الْجَوَارِحِ کی طرف راجع، جملے کا معنی ہے اور شکاری جانوروں کی تم نے تربیت کی۔ تم ان کو اس میں سے سکھاتے ہو کہ جس کا علم تمہیں اللہ نے دیا۔
- ﴿فَكُلُوا مِمَّا أَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ وَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ﴾ میں فَكُلُوا اور اذْكُرُوا دونوں فعل امر۔ اَمْسَكْنَ فعل ماضی۔ اسْمَ اللَّهِ مرکب اضافی۔ جملے کا معنی ہے پس ان میں سے کھاؤ کہ جن کو انہوں نے تمہارے لیے روک لیا اور تم نے اس پر اللہ کا نام لے لیا۔
- ﴿وَ اتَّقُوا اللَّهَ﴾ میں اتَّقُوا فعل امر اور لفظ اللہ مفعول۔ اس کا معنی ہے کہ تم اللہ سے ڈرتے رہو۔

- ﴿إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ﴾ لفظ اللہ إِنَّ کا اسم اور سَرِيعُ الْحِسَابِ اس کی خبر۔ جملے کا معنی ہے: بے شک اللہ تعالیٰ جلدی حساب لینے والا ہے۔

- ﴿الْيَوْمَ أُحِلَّ لَكُمْ الطَّيِّبُ﴾ میں الْيَوْمَ ظرفِ زماں۔ جملے کا معنی ہے: آج کے دن تمہارے لیے طیبات حلال کر دی گئیں۔
- ﴿وَطَعَامُ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حَلَّ لَكُمْ وَطَعَامُكُمْ حَلَّ لَهُمْ﴾ اوتوا فعل ماضی مجہول، الْكِتَابُ مفعول، حَلُّ مصدر، جملے کا معنی ہے اور کھانا ان کا کہ جو کتاب دیئے گئے تمہارے لیے حلال ہے اور تمہارا کھانا ان کے لیے حلال ہے۔
- ﴿وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ﴾ میں الْمُحْصَنَاتُ الْمُحْصَنَاتُ کی جمع، مادہ ح ص ن۔ باب أَحْصَنَ يُحْصِنُ سے اسم مفعول مؤنث، جملے کا معنی ہے اور پاک دامن مومن عورتیں اور پاک دامن ان لوگوں کی عورتیں کہ جن کو تم سے پہلے کتاب دی گئی، وہ بھی تمہارے لیے حلال ہیں۔
- ﴿إِذَا آتَيْتُمُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ مُحْصِنِينَ غَيْرَ مُسْفِحِينَ وَلَا مُتَّخِذِي أَخْدَانٍ﴾ میں إِذَا شرطیہ، آتَيْتُمُوهُنَّ فعل ماضی، أَجُورٌ مفعول، هُنَّ دونوں ضمیریں الْمُحْصَنَاتُ کی طرف راجع، مُسْفِحِينَ سَافِحٍ يُسَافِحُ (باب مفاعله) سے اسم فاعل، مُحْصِنِينَ باب أَكْرَمَ يُكْرَمُ سے اسم فاعل، حال ہونے کی وجہ سے منصوب، مُتَّخِذِي اصل میں مُتَّخِذِينَ ہے اضافت کی وجہ سے نون گری ہوئی ہے۔ أَخْدَانٍ خِدْنِ کی جمع، جملے کا معنی ہے کہ جب تم ان کے مہر ادا کر دو اس حال میں کہ تم ان کو بیویاں بنانے کا عزم رکھتے ہو، وقتی شہوت رانی اور پوشیدہ دوستی والی بات نہ ہو۔
- ﴿وَمَنْ يَكْفُرْ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهُ﴾ میں مَنْ شرطیہ، يَكْفُرُ فعل مضارع، بِالْإِيمَانِ جار مجرور، قَدْ حرف تحقیق پر فاء جواب شرط حَبِطَ فعل ماضی، عَمَلُهُ اس کا فاعل، جملے کا معنی ہے اور جس نے ایمان کا انکار کیا پس اس کا عمل ضائع ہو گیا۔
- ﴿وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَسِرِينَ﴾ میں هُوَ ضمیر مرفوع منفصل، فِي اور مِنْ حروف جر، الْخَسِرِينَ خَسِرَ يَخْسِرُ سے اسم فاعل، جملے کا معنی ہے اور وہ آخرت میں گھائے والوں میں سے ہوگا۔

۴ وضو اور تیمم

اے ایمان والو! جب تم نماز قائم کرنے کے ارادے سے اٹھو تو اپنے منہ اور کہنیوں سمیت ہاتھ دھولیا کرو اور اپنے سروں کا مسح کر لیا کرو اور اپنے پاؤں ٹخنوں سمیت دھولیا کرو اور اگر تم جنبی ہو جاؤ تو غسل کر لیا کرو اور اگر تم بیمار ہو یا سفر کر رہے ہو، یا تمہارا کوئی ایک بیت الخلاء سے فارغ ہو کر آئے یا بیویوں سے ازدواجی تعلق قائم کر لو اور تمہیں پانی نہ ملے تو پاک مٹی سے تیمم کر لیا کرو۔ اس سے اپنے چہروں اور ہاتھوں پر مسح کر لیا کرو۔ اللہ تعالیٰ تمہیں تنگی میں ڈالنا نہیں چاہتا مگر وہ چاہتا ہے کہ تمہیں پاک کر دے اور تم پر اپنی نعمت پوری کرے۔ تاکہ تم شکر کرتے رہو۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ ط وَإِنْ كُنْتُمْ جُنُبًا فَاطَّهَّرُوا ط وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضَىٰ أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِّنْكُمْ مِنَ الْغَائِطِ أَوْ لَمَسْتُمُ النِّسَاءَ فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوا بِوُجُوهِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ مِّنْهُ ط مَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ وَ لَكِنْ يُرِيدُ لِيُطَهِّرَكُمْ وَلِيُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٦﴾

اور اپنے اوپر اللہ کی نعمتوں کو یاد کرو اور اس کے اس عہد کو بھی یاد رکھو کہ جو اس نے تم سے کیا جب تم نے کہا۔ ہم نے سنا اور ہم نے اطاعت کی اور اللہ سے ڈرتے رہو بے شک اللہ دلوں کی باتوں کو خوب جاننے والا ہے۔

وَ اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَ مِيثَاقَهُ الَّذِي وَاثَقَكُمْ بِهِ ۗ اِذْ قُلْتُمْ سَمِعْنَا وَ اطَعْنَا وَ اتَّقُوا اللَّهَ ۗ اِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٥﴾

تشریح:

ہر اہل ایمان پر فرض ہے کہ فجر سے لے کر عشاء تک پانچ نمازیں باجماعت قائم کرتا رہے۔ قرآن حکیم میں بار بار ارشاد ہوا ہے: ﴿اقِيْمُوا الصَّلٰوةَ﴾ نماز قائم کرتے رہو۔ سورۃ البقرہ میں اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے: ﴿حَفِظُوْا عَلٰی الصَّلٰوةِ (۲۳۸)﴾ نمازوں کی محافظت کرتے رہو۔ سورۃ المؤمنون میں مومنوں کی صفات میں سے ایک صفت یہ بیان ہوئی ہے: ﴿وَالَّذِيْنَ هُمْ عَلٰی صَلٰوةِهِمْ يُحَافِظُوْنَ (۲۳/۹)﴾ اور مومن وہ ہیں کہ جو اپنی نمازوں کی محافظت کرتے ہیں۔ عجب بات یہ ہے کہ اس فریضہ کی ادائیگی میں اہل ایمان ہی کا فائدہ ہے۔ اللہ تعالیٰ جب دیکھتا ہے کہ اس کے بندے اور اس کی بندیاں اس کے حکم کی تعمیل کرتے ہوئے اس کی طرف سے عائد کردہ فرائض کی ادائیگی کرنے میں کوشاں رہتے ہیں تو وہ ان کے گناہوں کو معاف کرتا رہتا ہے۔

صحیح مسلم ج ۱ ص ۱۲۲ کی روایت ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا:

﴿الصَّلٰوةُ الْخَمْسُ وَالْجُمُعَةُ اِلٰى الْجُمُعَةِ وَرَمَضَانَ اِلٰى رَمَضَانَ مُكْفَرَاتٌ لِّمَا بَيْنَهُنَّ اِذَا اجْتَنِبْتَ الْكَبَائِرُ﴾

پانچ نمازیں اور جمعہ سے جمعہ تک اور رمضان سے رمضان تک۔ ان کے درمیانی عرصہ میں انسان سے جو چھوٹے چھوٹے گناہ ہوتے ہیں تو نمازیں، جمعہ اور رمضان کے روزے ان کی معافی کا ذریعہ بن جاتے ہیں۔ جب تک انسان کبیرہ گناہوں سے بچتا رہتا ہے۔

بخاری ص ۷۶ مسلم ج ۱ ص ۲۳۵ میں ابو ہریرہ سے مروی ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تمہارے کسی ایک کے دروازے کے سامنے نہر بہتی ہو اور وہ اس میں پانچ مرتبہ نہائے۔ تو کیا اس کے جسم پر میل پکھیل رہے گی۔ صحابہؓ نے عرض کیا: نہیں رہے گی۔ آپ ﷺ نے فرمایا: یہی مثال پانچ نمازوں کی ہے یعنی پانچ نمازیں پڑھنے والے کے چھوٹے چھوٹے گناہ اللہ تعالیٰ مٹا دیتا ہے۔

مسند احمد ج ۵ ص ۱۷۹ میں ابو ذر غفاریؓ سے مروی ہے کہ سردی کے موسم میں نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کہیں جانے کے لیے نکلے۔ ان دنوں میں درختوں کے پتے خشک ہو کر گر رہے تھے۔ آپ نے ایک درخت کی دو ٹہنیوں کو پکڑ کر ہلایا جس سے ان کے پتے گر گئے۔ آپ نے فرمایا: اے ابو ذر! میں نے عرض کیا۔ اللہ کے رسول ﷺ! حاضر ہوں۔ آپ نے فرمایا: جب مسلمان بندہ اللہ کی رضا کے حصول کے لیے نماز پڑھتا ہے تو اس کے گناہ اس سے اسی طرح گر جاتے ہیں کہ جس طرح اس درخت کے پتے گرے ہیں۔

الدارمی کتاب الرقاق ص ۲۶۵ مسند احمد ج ۵ ص ۱۶۹ میں عبداللہ بن عمروؓ سے مروی ہے کہ ایک دن نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے نماز کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا:

﴿مَنْ حَافِظَ عَلَيْهَا كَانَتْ لَهُ نُورًا وَبُرْهَانًا وَنَجَاةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَمَنْ لَمْ يُحَافِظْ عَلَيْهَا لَمْ تَكُنْ لَهُ نُورًا وَبُرْهَانًا وَنَجَاةً وَكَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَعَ قَارُونَ وَفِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَأَبِي بَنْدٍ خَلْفٍ﴾

جس نے اس کی محافظت کی وہ اس کے لیے قیامت کے دن نور و برہان اور جہنم کی آگ سے نجات کا سبب ہوگی۔ اور جس نے اس کی محافظت نہ کی وہ اس کے لیے قیامت کے دن نور و برہان اور نجات کا سبب نہ ہوگی اور وہ قارون، فرعون، ہامان اور ابی بن خلف کے ساتھ ہوگا۔

یعنی جو نماز قائم نہیں کرے گا اس کا انجام جہنم میں جانے والوں کے ساتھ ہوگا۔

اس کی مزید وضاحت صحیح مسلم ج ۱ ص ۶۱ کی روایت سے ہوتی ہے جو جابرؓ سے مروی ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ﴿إِنَّ بَيْنَ الرَّجُلِ وَبَيْنَ الشِّرْكِ وَالْكَفْرِ تَرَكَ الصَّلَاةَ﴾

”بے شک آدمی اور شرک و کفر کے درمیان فیصلہ کن عمل نماز کا ترک کرنا ہے“ یعنی جو شخص نماز پڑھتا ہے وہ شرک و کفر سے بچا رہتا ہے اور جو نماز کا تارک ہو جاتا ہے وہ شرک و کفر والوں کا ساتھی بن جاتا ہے۔ جامع الترمذی: کتاب الایمان ج ۲، ص ۱۰۱، نسائی: کتاب الصلوٰۃ ج ۱ ص ۵۴، مسند احمد ج ۵، ص ۳۴۶ میں بریدہ اسلمی سے مروی ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ﴿الْعَهْدُ الَّذِي بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمُ الصَّلَاةُ فَمَنْ تَرَكَهَا فَقَدْ كَفَرَ﴾ ہمارے اور ان کے یعنی منافقوں اور کفار کے درمیان جو عہد ہے، وہ نماز ہے۔ یعنی جو غلو ص نیت کے ساتھ نماز پڑھے گا وہ ہم میں سے ہوگا اور جو اس کا تارک ہوگا وہ کافر ہوگا۔

امام ترمذی نے اس سلسلے میں عبد اللہ بن شقین سے نقل کیا ہے۔ ﴿قَالَ كَانَ أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَرُونَ شَيْئًا مِنَ الْأَعْمَالِ تَرَكَهُ كُفْرًا غَيْرَ الصَّلَاةِ﴾ انہوں نے کہا کہ محمد ﷺ کے صحابہؓ اعمال میں سے کسی عمل کے ترک کو سوائے نماز کے کفر خیال نہیں کرتے تھے یعنی ان کے نزدیک نماز کو ترک کرنا کفر تھا۔ باقی اعمال میں تارک کو کافر نہیں سمجھتے تھے۔

چونکہ نماز کا قائم کرنا بڑا ہی اہم فریضہ ہے لہذا اس کے قائم کرنے والے پر یہ بھی فرض ہے کہ وہ اس کے قائم کرنے سے پہلے پاک صاف با وضو ہو، صحیح مسلم ج ۱ ص ۱۱۹ کی روایت ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ﴿لَا تُقْبَلُ صَلَاةٌ بِغَيْرِ طَهْوَرٍ﴾ بغیر وضو نماز قبول نہیں کی جاتی۔ صحیح بخاری ص ۲۵ کی روایت کے مطابق آپ ﷺ نے فرمایا: ﴿لَا تُقْبَلُ صَلَاةٌ مَنْ أَحْدَثَ حَتَّى يَتَوَضَّأَ﴾ جو بے وضو ہو جائے، اس کی نماز اس وقت تک قبول نہیں ہوتی جب تک وہ با وضو نہ ہو جائے۔

صحیح بخاری ص ۳۴ میں انسؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ ہر نماز کے لیے وضو کیا کرتے تھے۔ لیکن بعد میں امت کی آسانی کے لیے ایک ہی وضو سے کئی نمازیں پڑھیں۔ یعنی جو شخص ایک نماز با وضو پڑھنے کے بعد بے وضو نہیں ہوتا تو وہ اسی وضو کے ساتھ اگلی نماز پڑھ سکتا ہے۔

صحیح مسلم ج ۱ ص ۱۳۵ میں بریدہ اسلمی سے مروی ہے کہ فتح مکہ کے موقع پر آپ نے ایک ہی وضو کے ساتھ کئی نمازیں پڑھیں اور موزوں پر مسح کیا۔ عمر فاروقؓ نے عرض کیا: آپ نے آج وہ کام کیا جو پہلے نہیں کیا۔ آپ نے فرمایا: اے عمر! میں نے عمداً ایسا کیا ہے یعنی آپ نے اپنی امت کے لیے اپنا

نمونہ قائم کر دیا۔ اس کے باوجود کوئی اپنی مرضی سے وضو پر وضو کر لیتا ہے تو اس کے لیے ایسا کرنا سوزِ علیٰ نورد ہوگا۔ خلفائے راشدین کا یہی معمول تھا۔ عبد اللہ بن عمرؓ بھی وضو پر وضو کیا کرتے تھے کیونکہ مسلم ج ۱ ص ۱۱۸ کی روایت ہے۔ آپ نے فرمایا: وضو شطر الایمان ہے۔ ترمذی کے مطابق آپ نے فرمایا: وضو نصف الایمان ہے۔

صحیح بخاری ص ۲۵ کی روایت ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میری امت قیامت کے روز وضو کرنے کی وجہ سے چمکتے روشن اعضاء کے ساتھ آئے گی۔ جس کسی سے ہو سکے اپنی چمک کو دور تک لیجائے۔

صحیح مسلم ج ۱ ص ۱۲۷ میں مروی ہے کہ آپ کی خدمت میں عرض کیا گیا کہ قیامت کے روز اپنی امت کے ان لوگوں کو کیسے پہچانیں گے کہ جن کو آپ نے دیکھا نہیں، یعنی جو آپ کے بعد ہوں گے۔ آپ نے فرمایا: کالے سیاہ گھوڑوں میں اگر کسی کے گھوڑے سفید منہ اور سفید ہاتھ پاؤں والے ہوں تو کیا وہ ان کو نہیں پہچانے گا۔ صحابہؓ نے عرض کیا: پہچانے گا۔ آپ نے فرمایا: وہ اس حال میں آئیں گے کہ وضو کرنے کی وجہ سے ان کے منہ اور ہاتھ پاؤں چمک رہے ہوں گے۔

نماز کے لیے پاک صاف ہونے کا طریقہ اللہ تعالیٰ نے سورة المائدہ میں خود ہی بیان فرمایا ہے اور اس کی مزید وضاحت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمائی ہے۔ وضو کے لیے ضروری ہے کہ اس کو شروع کرتے ہوئے بسم اللہ پڑھی جائے۔

مسند احمد ج ۲ ص ۴۱۸، ابوداؤد ص ۱۴، ابن ماجہ ص ۳۲ کی روایت ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ﴿لَا صَلَوةَ لِمَنْ لَا وُضوءَ لَهُ وَلَا وُضوءَ لِمَنْ لَمْ يَذْکُرِ اسْمَ اللّٰهِ بَعْلِيْهِ﴾ جس نے وضو نہیں کیا، اس کی نماز نہیں اور جس نے وضو پر اللہ کا نام نہیں لیا، اس کا وضو نہیں۔

بسم اللہ والا حصہ ترمذی: کتاب الطہارة، ص ۲۳ اور الدارمی ص ۹۳ میں بھی منقول ہے۔

صحاح ستہ کی روایات کے مطابق رسول اللہ ﷺ ہاتھوں کو تین بار دھونے کے بعد تین مرتبہ کلی اور تین ہی مرتبہ ناک میں پانی چڑھا کر جھاڑا کرتے تھے۔ یہ بھی مروی ہے کہ ایک ہی چلو سے کلی اور ناک میں چڑھا کر جھاڑا کرتے تھے۔ قرآن حکیم میں چہرے، کہنیوں سمیت ہاتھوں اور پاؤں کو دھونے کا ذکر

ہوا ہے لیکن رسول اللہ ﷺ تین تین مرتبہ ان کو دھویا کرتے تھے اور قرآنی حکم کے مطابق سر کا مسح کیا کرتے تھے۔ چونکہ کان بھی سر کا حصہ ہیں اس لیے آپ دونوں کانوں کے اندر اور باہر کی جانب پر بھی مسح کیا کرتے تھے۔ داڑھی، ہاتھ کی انگلیوں اور پاؤں کی انگلیوں کے درمیان خلال کیا کرتے تھے۔ پانی کی قلت ہو تو ایک یا دو مرتبہ ہی اعضاء کو دھونا کفایت کر جاتا ہے اور زیادہ سے زیادہ تین تین مرتبہ دھونا ہوتا ہے۔ اگر اس سے زیادہ مرتبہ دھویا جائے تو اسراف میں آ جاتا ہے۔ اگر سر پر پگڑی ہو تو اس کو تھوڑا سا پیچھے سر کا سر کے اگلے حصہ اور پگڑی پر ہی مسح کیا جاسکتا ہے۔

اللہ تعالیٰ نے وضو کی ترتیب خود ہی ارشاد فرمائی ہے۔ پہلے منہ دھویا جائے، پھر کہنیوں سمیت ہاتھوں کو دھویا جائے اور اس کے بعد سر کا مسح کیا جائے اور پھر ٹخنوں سمیت پاؤں دھوئے جائیں، چونکہ سر کے مسح کے بعد پاؤں کا ذکر ہوا ہے اس لیے بعض لوگوں کا خیال ہے کہ پاؤں پر بھی مسح کیا جاسکتا ہے۔ حالانکہ عربی گرائمر کی رو سے اَرْجُلُكُمْ اعراب کے اعتبار سے منصوب ہے۔ اگر مسح کرنے کا حکم ہوتا تو اَرْجُلُكُمْ یعنی مجرور ہونا چاہئے تھا۔ پھر سب سے بڑا ثبوت تو خود رسول اللہ ﷺ کا عمل ہے۔ عام حالات میں آپ اپنے پاؤں مبارک دھویا کرتے تھے اور جب سردیوں میں موزے یا جرابیں پہننے ہوئے ہوتے تو اس پر مسح کر لیا کرتے۔

لہذا آج بھی کوئی نمازی صبح کی نماز کے لیے وضو کر کے موزے یا جرابیں پہن لے تو عشاء تک اُن پر مسح کر سکتا ہے۔ احادیث میں اس بارے میں باب باندھے گئے ہیں۔ اگر کوئی اپنی بیوی سے ازدواجی تعلق قائم کر لے تو اس کو غسل جنابت کرنے کا اللہ نے حکم دیا ہے۔ غسل جنابت کا طریقہ یہ ہے کہ پہلے شرمگاہ کو اچھی طرح دھونے کے بعد ہاتھوں کو دھویا جائے اور نماز کے وضو کی طرح پیروں کو دھونے کے علاوہ وضو کیا جائے، پھر سارے جسم کو اچھی طرح دھویا جائے تاکہ جسم کے ہر بال کی جڑ تک پانی پہنچ جائے۔ غسل کی جگہ سے بھٹتے ہوئے پاؤں بھی دھو لیے جائیں۔ اگر غسل کرنے کے دوران وضو ٹوٹ جائے تو پھر نہانے کے بعد دوبارہ وضو کر لیا جائے۔

صحیح مسلم ج ۱ ص ۱۲۲ کی روایت ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص عہدگی سے وضو کرنے کے بعد کہے: **لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ**

وَرَسُوْنُهُ ﴿﴾ تو اس کے لیے جنت کے آٹھوں دروازے کھول دیے جاتے ہیں۔ جس میں سے چاہے داخل ہو جائے۔

لہذا وضو کے بعد یہ دعا بھی پڑھ لینی چاہئے۔

اللہ تعالیٰ نے امت محمدیہ کو بہت سی نعمتوں سے نواز رکھا ہے۔ ان میں ایک تیمم ہے یعنی جب کوئی بیمار ہو اور وضو یا غسل سے اس کی بیماری میں اضافہ ہونے کا امکان ہو یا کوئی سفر کر رہا ہو یا کوئی بیت الخلاء سے فارغ ہو کر آیا ہو یا بیویوں سے تعلق قائم ہو چکا ہو اور پانی نہ ملے تو اللہ تعالیٰ نے امت کے لیے آسانی فرمائی کہ پاک مٹی سے تیمم کر لیا جائے۔ احادیث میں اس کا طریقہ یہ بیان ہوا ہے کہ دونوں ہاتھوں کو مٹی پر مارا جائے، اگر مٹی زیادہ لگ جائے تو پھونک مار کر اڑایا جائے۔ پھر دونوں ہاتھوں سے چہرے اور دونوں ہاتھوں پر مسح کر لیا جائے، سورۃ النساء کی آیت ۴۳ کی تشریح میں بھی اس کا بیان ہو چکا ہے۔

صحیح بخاری ص ۶۶۳، صحیح مسلم ج ۱ ص ۱۶۰ میں عائشہؓ سے مروی ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ کسی سفر میں نکلے۔ جب ہم بیدار یا ذات الخیش میں تھے تو میرا ایک ہارٹوٹ کر گر گیا۔ رسول اللہ ﷺ اس کی تلاش کے لیے رک گئے، آپ کے ساتھ صحابہ بھی ایسی جگہ میں رک گئے کہ جہاں پانی نہیں تھا اور نہ ہی صحابہ کے پاس پانی تھا۔ صحابہؓ نے ابو بکرؓ کے ہاں آ کر کہا: دیکھئے عائشہؓ نے کیا کیا؟ رسول اللہ ﷺ اور صحابہ کو ایسی جگہ پر روک دیا کہ جہاں پانی نہیں اور صحابہ کے پاس بھی پانی نہیں۔ ابو بکرؓ آئے اور انہوں نے مجھے ڈانٹ ڈپٹ کی۔ جب صبح ہوئی تو اللہ نے تیمم والی آیت نازل فرمادی۔ عائشہؓ کا کہنا ہے کہ جب اس اونٹ کو اٹھایا گیا کہ جس پر میں سوار تھی تو اس کے نیچے سے ہارل گیا۔ اس خوبصورت واقعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ گمشدہ ہار اونٹ کے نیچے تھا لیکن سید الانبیاء محمد رسول اللہ ﷺ اور اس وقت کی بہترین مخلوق کو علم نہ ہوا لہذا آج اگر کوئی علم الغیب کا دعویٰ دے گا تو وہ یقیناً جھوٹا مکار، دھوکے باز ہوگا۔ تیمم کی آسانی سے نوازنے کے ساتھ اللہ تعالیٰ نے واضح کر دیا کہ وہ اپنے بندوں پر تنگی ڈالنے کا ارادہ نہیں رکھتا بلکہ اپنے بندوں کو پاک رکھنے اور ان پر اپنی نعمت کو پورا کرنے کا ارادہ رکھتا ہے تاکہ اس کے بندے اس کا شکر ادا کرتے رہیں۔

اللہ نے اس عہد کا ذکر بھی فرما دیا جو اس نے اپنے بندوں سے اپنے رب ہونے کا لیا تھا۔ اس کے بندوں نے اس وقت کہا تھا کہ ہم نے سنا اور ہم نے اطاعت کی۔ اسی لیے اللہ نے حکم فرمایا کہ اس سے ڈرتے رہو کیونکہ وہ دلوں کی باتوں کو جاننے والا ہے۔ اللہ تعالیٰ ہمارے دلوں کو خوف الہی سے مزین فرمائے اور پکا سچا نمازی بنائے۔

حل اللغت:

- ﴿إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ﴾ سے مراد إِذَا آرَدْتُمْ الْقِيَامَ إِلَى الصَّلَاةِ ہے۔ یعنی جب تم نماز کے لیے کھڑے ہونے کا ارادہ کرو اور یہ جملہ شرطیہ ہے۔
- ﴿فَاغْسِلُوا﴾ فعل امر پر فاء جواب شرط اور وضو کی ترتیب کو واضح کرنے کے لیے استعمال ہوئی ہے۔ یعنی اپنے چہرے اور کہنیوں سمیت اپنے ہاتھ اور اپنے پاؤں دھولیا کرو۔
- ﴿وَأَمْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ﴾ میں باء زائدہ ہے۔ رُءُوسِكُمْ فعل امر امْسَحُوا کا مفعول اور اس کا معنی ہے: اپنے سروں کا مسح کر لیا کرو اور پاؤں دھونے سے پہلے اس کا حکم ہے۔
- ﴿إِنْ كُنْتُمْ جُنُبًا فَاطَّهَّرُوا﴾ میں اِنْ شرطیہ، كُنْتُمْ فعل ناقص، جُنُبًا اس کی خبر، فَاطَّهَّرُوا فعل امر پر فاء جزائے شرط۔ جملے کا معنی ہے اگر تم جنبی ہو جاؤ تو نماز پڑھنے سے پہلے غسل جنابت کر لیا کرو۔
- ﴿وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضَىٰ أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِّنْكُمْ مِنَ الْغَائِطِ أَوْ لَسْتُمْ عَلَىٰ نِسَاءٍ فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً﴾ یہ جملہ بھی شرط ہے۔ اور اگر تم بیمار ہو جاؤ یا سفر کر رہے ہو یا تمہارا کوئی ایک بیت الخلاء سے فارغ ہو کر آیا ہو یا تم اپنی بیویوں سے ازدواجی تعلق قائم کر چکے ہو۔
- ﴿فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا﴾ اس کا جواب ہے یعنی پھر پاک مٹی سے تیمم کر لیا کرو۔ تَيَمَّمُوا باب تَفَعَّلَ سے فعل امر۔
- ﴿فَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ مِنْهُ﴾ جواب شرط کی تفصیل یعنی پاک مٹی سے اپنے چہروں اور ہاتھوں پر مسح کر لیا کرو۔

- ﴿مَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ وَ لَكِنْ يُرِيدُ لِيُطَهِّرَكُمْ وَ لِيُنِيبَكُمْ نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ﴾
 میں ما نافیہ، یُرِيدُ فعل مضارع، لفظ اللہ اس کا فاعل، لِيَجْعَلَ فعل مضارع، لِيُطَهِّرَكُمْ اور لِيُنِيبَكُمْ تینوں فعل مضارع کے صیغوں پر لام کئی کا۔ جملے کا معنی ہے: اللہ تعالیٰ تم پر تنگی ڈالنے کا ارادہ نہیں رکھتا بلکہ وہ چاہتا ہے کہ تم کو پاک کر دے اور تم پر اپنی نعمت پوری کر دے۔
- ﴿لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ﴾ میں لَعَلَّ حرف رجا، ممکن آرزو کے حصول کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ تَشْكُرُونَ فعل مضارع جمع مذکر حاضر۔ جملے کا معنی ہے: تاکہ تم شکر کرتے رہو۔
- ﴿أَذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمِيثَاقَهُ الّٰذِي وَاثَقَكُمْ بِهِ﴾ میں أَذْكُرُوا فعل امر، نِعْمَةَ اللّٰهِ مرکب اضافی اور مِيثَاقَهُ منصوب، الّٰذِي موصول، وَاثَقَ فعل ماضی، (باب مفاعله) كُمْ ضمیر مخاطب کی، عَلَيْكُمْ اور بِهِ جار مجرور، جملے کا معنی ہے: اور اپنے اور پر اللہ کی نعمت کو یاد کرو اور اس عہد کو بھی جو اللہ نے تم سے لیا۔
- ﴿قُلْتُمْ سَمِعْنَا وَ اطعنا﴾ تینوں فعل ماضی اور ان سے پہلے اِذْ ظَفِرِہ، جملے کا معنی ہے: جب تم نے کہا ہم نے سنا اور ہم نے اطاعت کی۔
- ﴿وَ اتقوا اللّٰه﴾ میں اتقوا فعل امر، لفظ اللہ اس کا مفعول، اس کا معنی ہے اور اللہ سے ڈرتے رہو۔
- ﴿اِنَّ اللّٰهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ﴾ میں اِنَّ مشبہ بفعل، لفظ اللہ اس کا اسم اور عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ اس کی خبر، جملے کا معنی ہے: بے شک اللہ دلوں کی باتوں کو خوب اچھی طرح جاننے والا ہے۔

۵..... گواہی اور عدل کا اسلامی نظام

اے ایمان والو! پوری طرح ذمہ دار ہو
 کر اللہ کے لیے عدل و انصاف کے

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُوْنُوْا قَوِّمِيْنَ
 لِلّٰهِ شُهَدَآءَ بِالْقِسْطِ وَلَا

ساتھ گواہی دینے والے بن جاؤ اور کسی قوم کی دشمنی تمہیں اس پر آمادہ نہ کرے کہ تم عدل نہ کرو، عدل کرتے رہنا۔ وہی تقویٰ کے قریب ترین ہے اور اللہ سے ڈرتے رہو۔ بے شک اللہ جو تم کرتے ہو، اس سے باخبر ہے۔

اللہ کا وعدہ ہے کہ جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے نیک عمل کئے۔ ان کے لیے بخشش اور عظیم اجر ہوگا اور وہ لوگ کہ جنہوں نے کفر کیا اور ہماری آیات کو انہوں نے جھٹلایا۔ وہی لوگ جہنمی ہیں۔

اے ایمان والو! اپنے اوپر اللہ کی نعمت کو یاد کرو کہ جب ایک قوم نے تم پر دست درازی کا ارادہ کیا تو اس نے ان کے ہاتھوں کو تم تک پہنچنے سے روک لیا اور اللہ سے ڈرتے رہو اور مومنوں کو چاہئے کہ صرف اللہ ہی پر بھروسہ کریں۔

يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنَ قَوْمٍ عَلٰٓى اَلَّا تَعْدِلُوْا ۗ اِعْدِلُوْا ۗ هُوَ اَقْرَبُ لِلتَّقْوٰى ۗ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ ۗ اِنَّ اللّٰهَ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿٨﴾

وَعَدَ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَّ اَجْرٌ عَظِيْمٌ ﴿٩﴾

وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ كَذَّبُوْا بِآيٰتِنَا اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ ﴿١٠﴾

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ هُمْ قَوْمٌ اَنْ يَّسُطُوْا اِلَيْكُمْ اَيْدِيْهِمْ فَكَفَّ اَيْدِيْهِمْ عَنْكُمْ ۗ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ ۗ وَ عَلٰى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ﴿١١﴾

تشریح:

سورة المائدہ کی آیت نمبر ۸ اور سورة النساء کی آیت نمبر ۱۳۵ میں اسلامی عدل و انصاف کا انتہائی خوبصورت پہلو اجاگر کیا گیا ہے۔ عموماً ہر جھگڑے یا مقدمے کا فیصلہ عدل و انصاف کے تقاضوں کو پورا کرنے کے لیے گواہوں کی گواہی کا محتاج ہوتا ہے۔ کیونکہ جھگڑے یا مقدمے کے ہر فریق کا دعویٰ ہوتا ہے کہ وہی حق پر ہے اور دوسرا فریق اس پر ظلم کر رہا ہے۔ قاضی یا فیصل کے پاس غیب کا علم تو ہوتا نہیں، اس لیے فریقین کے دلائل سننے کے بعد عینی گواہوں کی گواہی جس کے حق میں جاتی ہے۔ وہ اس کے حق میں فیصلہ کر دیتا ہے۔ ایسا کرتے ہوئے اس کا فرض ہوتا ہے کہ وہ کسی دباؤ میں نہ آئے اور نہ کسی بددیانتی کا مرتکب ہو اور دیکھے کہ ظالم اپنے ظلم کی وجہ سے اپنے انجام کو پہنچتا ہے اور مظلوم کو اس کا حق مل جاتا ہے۔

چونکہ جھگڑے یا مقدمے کے فیصلہ میں گواہی کا اہم کردار ہوتا ہے۔ اس لیے اللہ تعالیٰ نے اہل ایمان سے خطاب کرتے ہوئے فرمایا: عدل و انصاف کے حصول کے لیے مضبوط عزم کے ساتھ اللہ کو راضی کرنے کے لیے گواہی دینے والے بن جاؤ۔

اس کی مزید وضاحت سورة النساء میں یوں ہوتی ہے:

﴿وَلَوْ عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ أَوِ الْوَالِدِينَ وَالْأَقْرَبِينَ إِنْ يَكُنْ غَنِيًّا أَوْ فَقِيرًا فَاللَّهُ أَوْلَىٰ بِهِمَا فَلَا تَتَّبِعُوا الْهَوَىٰ أَنْ تَعْدِلُوا وَإِنْ تَلَوْا أَوْ تُعْرَضُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا﴾ (۱۳۵/۳)

اگرچہ وہ گواہی تمہارے اپنے خلاف یا والدین کے خلاف اور قریبی رشتہ داروں کے خلاف ہی جاتی ہو۔ اگر وہ شخص امیر یا غریب ہو تو اللہ تعالیٰ ان دونوں سے زیادہ تعلق والا ہے۔ پس تم نے نفسی خواہش کی اتباع کرتے ہوئے عدل کو چھوڑ نہیں دینا اور اگر تم نے زبان کو دبا کر بیان میں کجی پیدا کی یا گواہی دینے سے اعراض کیا تو بے شک اللہ تعالیٰ اس سے باخبر ہے کہ جو تم کرتے ہو۔

قرآن حکیم کی اسی ایک آیت پر غور کیا جائے تو معلوم ہوگا کہ اسلامی قانون عدل سے اونچا کوئی قانون نہیں، جس قانون میں ہر اہل ایمان کو بتایا جاتا ہے کہ اگر کبھی گواہی دینے کا وقت آئے تو حق کے غلبے کے لیے گواہی دیتے ہوئے یہ نہیں سوچنا کہ اس سے اپنی ذات یا اپنے والدین یا اپنے عزیز واقارب کا نقصان ہوگا اور نہ کسی امیر کی امارت یا کسی غریب کی غربت کو حق کی راہ میں رکاوٹ بننے دینا ہے۔ گواہی دیتے ہوئے ایسا بل و لہجہ بھی استعمال نہیں کرنا کہ جس سے گواہی مشکوک ہو جائے یا یعنی گواہ ہونے کی صورت میں کسی سے ڈرتے ہوئے یا کسی کے دباؤ میں آکر گواہی دینے سے اعراض بھی نہیں کرنا اور نہ اپنی ذاتی نفسی خواہشات کی پیروی کرنی ہے۔ تمہاری پسند اور ناپسند کا اس میں دخل نہیں ہونا چاہئے۔ اللہ تعالیٰ نے یہ بھی واضح فرمادیا کہ کوئی اگر جان بوجھ کر حق کو ٹھکراتا ہے۔ عدل و انصاف کو غالب کرنے میں مدد و معاون نہیں بنتا۔ جھوٹے کا ساتھ دیتا ہے۔ مکاری عیاری کا مظاہرہ کرتا ہے تو وہ یہ نہ سمجھے کہ اللہ کو اس کا علم نہیں اور عدالت کو دھوکا دے کر اللہ کو بھی دھوکے میں رکھے گا۔ نہیں ایسی بات نہیں، اللہ اس کے ظاہر و باطن سے اچھی طرح باخبر ہے۔

جب گواہی دینے والوں کے لیے اللہ تعالیٰ نے ایسی راہنمائی نازل فرمائی تو حکمرانوں اور فیصلہ کرنے والوں کے لیے یقیناً شرائط زیادہ ہی ہوں گی۔ سورۃ المائدہ ہی میں سید الانبیاء محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو حکم ملتا ہے: ﴿اِنَّ حَكْمَتَكَ فَاحْكُم بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ اِنَّ اللّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ﴾ (۵: ۴۲) اگر آپ فیصلہ کریں تو ان کے درمیان عدل سے فیصلہ کریں، بے شک اللہ تعالیٰ عدل کرنے والوں کو پسند کرتا ہے۔

دنیا کی تاریخ بتاتی ہے کہ طاقتور حکمران جب کسی ملک کو فتح کرتے تو میدان جنگ میں لاتعداد انسانوں کو قتل کرنے کے بعد اس ملک کے مختلف شہروں کو بھی تباہ و برباد کرتے ہوئے ان میں بسنے والے مردوں، عورتوں، بچوں کا بھی بے دریغ خون بہاتے۔ دو عظیم جنگوں میں لاکھوں کروڑوں انسان مارے گئے اور اتنے ہی زخمی ہوئے۔ ہیروشیما اور ناگاساکی پر جب ایٹم بم گرائے گئے تو لاکھوں انسان لقمہ اجل بن گئے اور لاکھوں ہی اپنا جہنم ہو گئے۔ حال ہی میں جو کچھ افغانستان اور عراق میں ہوا۔ اس کا بھی مشاہدہ ساری دنیا نے کیا۔ لیکن اسلام کی ساری تاریخ میں ایسا کوئی واقعہ نہیں

ملتا۔ اہل اسلام جہاں غالب ہوتے وہاں عدل و انصاف کا قرآنی قانون نافذ کر دیتے اور مغلوب قوم و ملک کو انتقام کا نشانہ نہ بناتے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے ان کو حکم دیا تھا کہ کسی قوم کی دشمنی تمہیں اس بات پر آمادہ نہ کرے کہ تم عدل و انصاف نہ کرو بلکہ ہمیشہ عدل کرتے رہو۔

سورة التحل میں ارشاد باری تعالیٰ ہے:

﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبُغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ (۹۰/۱۶)﴾

بے شک اللہ تمہیں عدل و احسان کرنے اور قریبوں کو دینے کا حکم دیتا ہے اور تمہیں فحاشی اور شریعت میں ممنوع کاموں اور زیادتی سے منع کرتا ہے۔

بخاری ص ۱۰۰۵، مسلم ج ۱ ص ۳۳۱ کی روایت ہے کہ جب دنیا جہاں میں اللہ کے سایہ کے علاوہ کوئی سایہ نہ ہوگا یعنی صرف اس کے عرش کا سایہ ہوگا تو اس کے نیچے سات قسم کے لوگ ہوں گے۔ ان میں سے سرفہرست عدل کرنے والے حکمران ہوں گے۔

صحیح مسلم ج ۲ ص ۱۲۱ میں مروی ہے: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: عدل و انصاف کرنے والے قیامت کے روز اللہ کے پاس نور کے منبروں پر دائیں جانب ہوں گے۔ حدیث کے الفاظ ہیں: ﴿الَّذِينَ يَعْدِلُونَ فِي حُكْمِهِمْ وَأَهْلِيهِمْ وَمَا وَلُّوا﴾ جو اپنی حکمرانی میں اور اپنے اہل میں اور جس کے وہ والی بنے، اس میں عدل کیا کرتے تھے۔

ترمذی ج ۱ ص ۱۹۲ کی روایت کے مطابق آپ نے فرمایا: قیامت کے روز اللہ کے محبوب اور اس کے قریب ہونے کا شرف حاصل کرنے والے عدل و انصاف کے تقاضوں کو پورا کرنے والے حکمران ہوں گے اور اللہ جن سے سخت ناراض ہوگا اور اس سے دور ترین جگہ پاتے والے ظالم حکمران ہوں گے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب اپنے عمال کو مفتوحہ علاقوں میں بھیجا کرتے تھے تو آپ ان کو واضح طور پر ہدایت کیا کرتے تھے۔ صحیح بخاری کتاب الجہاد ص ۴۲۶، صحیح مسلم ج ۲ کتاب الجہاد ص ۸۲ کے

الفاظ ہیں: ﴿إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ مَعَاذًا وَابَا مُوسَىٰ إِلَى الْيَمَنِ قَالَ يَسِيرًا وَلَا تُعَسِّرَا وَبَسِيرًا وَلَا تَنْفِرَا وَتَطَاوَعًا وَلَا تَخْتَلِفَا﴾ نبی کریم ﷺ نے معاذ اور ابو موسیٰ

کو یمن بھیجتے ہوئے فرمایا: تم دونوں لوگوں کے لیے آسانی کرنا، ان پر تنگی نہ ڈالنا، ان کو بشارت دینا اور ان کو نفرت نہ دلانا۔ آپس میں ایک دوسرے سے تعاون کرنا اور اختلاف نہ کرنا، مسلمہ حقیقت ہے کہ آپ کے ہر عامل نے آپ کی اسی ہدایت کے مطابق عمل کیا۔

جہاں تک نظام عدل کا تعلق تھا تو آپ نے اس میں لچک کے کسی پہلو کو غالب نہ آنے دیا۔ صحیح بخاری ص ۶۱۶ کی روایت ہے کہ فتح مکہ کے موقع پر قریش کی ایک عورت نے چوری کی۔ جب اُسامہ بن زید نے اس کی سفارش کی تو آپ کے چہرے کا رنگ بدل گیا اور آپ نے فرمایا: اللہ کی حدوں میں سے ایک حد کے بارے میں تم سفارش کر رہے ہو۔ انہوں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! میرے لیے بخشش کی دعا کر دیں۔ جب شام ہوئی تو آپ نے خطبہ میں حمد و ثناء کے بعد فرمایا: تم سے پہلے لوگ اس لیے ہلاک ہوئے کہ جب ان میں کوئی امیر شریف چوری کرتا تو اس کو چھوڑ دیتے اور جب کوئی غریب کمزور چوری کرتا تو اس پر حد قائم کر دیتے۔ ﴿وَالَّذِي نَفْسِي مَحْمُودًا بِيَدِهِ لَأُوْنَنَّ فَاطِمَةَ بِنْتَ مُحَمَّدٍ سَرَقَتْ لَقَطَعْتُ يَدَهَا ثُمَّ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِتِلْكَ الْمَرْأَةِ فَقَطَعْتُ يَدَهَا فَحَسُنْتَ تَوْبَتُهَا بَعْدَ ذَلِكَ وَتَرَوْجَتِ﴾ قسم ہے اس ذات کی کہ جس کے قبضے میں محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی جان ہے۔ اگر فاطمہ بنت محمد چوری کرتی تو میں اس کا ضرور ہاتھ کاٹ دیتا۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس عورت کے بارے میں حد قائم کرنے کا حکم دیا اور اس کا ہاتھ کاٹ دیا گیا۔ اس کے بعد اس کی توبہ اچھی طرح قبول ہوئی اور اس نے نکاح کر لیا۔

تاریخ گواہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے قرآن حکیم میں جو کچھ نازل فرمایا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پہلے اس کے مطابق خود عمل کیا اور پھر صحابہ کو اس کا حکم دیا۔ اسی لیے اللہ تعالیٰ نے اہل ایمان سے بخشش اور عظیم اجر کا وعدہ کر لیا اور جنہوں نے قرآنی آیات کو جھٹلایا اور کفر کو اپنایا تو اللہ نے ان کو جہنم کی وعید سنا دی۔ اہل ایمان کو اللہ تعالیٰ نے اپنا وہ احسان بھی یاد دلایا کہ جس وقت دشمنوں نے مسلمانوں کو نقصان پہنچانے کا ارادہ کیا اور یہ سلسلہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مبعوث ہوتے ہی شروع ہو گیا تھا۔ ۱۳ سال اہل مکہ کو شش کرتے رہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا مشن ناکام ہو جائے۔ مدینہ طیبہ میں جب اسلامی ریاست قائم ہو گئی تو انہوں نے اپنی کوششوں کو اور تیز کر دیا۔ جنگ خندق میں تو ان کی

کوششیں اپنے عروج پر تھیں لیکن ناکامی کے سوا ان کے ہاتھ کچھ نہ آیا۔ یہاں تک کہ ۸ ہجری میں مکہ فتح ہو گیا کیونکہ اللہ کی مدد ہمیشہ مسلمانوں کے ساتھ تھی۔ اسی لیے اللہ تعالیٰ نے حکم دے دیا کہ مومنوں کو صرف اللہ ہی پر توکل و بھروسہ کرنا چاہئے۔ اللہ تعالیٰ اس کی ہمیں توفیق عطا فرمائے۔

حل اللغت :

○ ﴿كُونُوا قَوْمِينَ لِلَّهِ شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ﴾ میں كُونُوا فعل امر ناقص، قَوْمِينَ مبالغے کا صیغہ، بِالْقِسْطِ ائى بِالْعَدْلِ تک كُونُوا کی خبر۔ جملے کا معنی ہے: اچھی طرح قائم ہو کر اللہ کی خاطر عدل کے ساتھ گواہی دینے والے بن جاؤ۔

○ ﴿وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ عَلَىٰ اَلَّا تَعْدِلُوْا اِعْدِلُوْا﴾ میں لَا يَجْرِمَنَّ امر نہی تاکیدی، كُمْ ضمیر مخاطب کی مفعول، شَنَاٰنُ قَوْمٍ مرکب اضافی فاعل، اَلَّا اصل میں اَنْ نَّاصِبہ اور لَا نافیہ ہے۔ تَعْدِلُوْا فعل مضارع کی نون اَنْ کی وجہ سے گری ہوئی ہے۔ اِعْدِلُوْا فعل امر۔ جملے کا معنی ہے: کسی قوم کی دشمنی تمہیں ہرگز آمادہ نہ کر لے کہ تم عدل نہ کرو، بلکہ تم عدل کرتے رہو۔

○ ﴿هُوَ اَقْرَبُ لِلتَّقْوٰى﴾ میں هُوَ ضمیر مرفوع منفصل، اَقْرَبُ اسم تفضیل، لِلتَّقْوٰى جار مجرور۔ جملے کا معنی ہے: وہی تقویٰ کے سب سے زیادہ قریب ہے۔

○ ﴿وَ اتَّقُوا اللّٰهَ﴾ میں اتَّقُوا فعل امر، لفظ اللہ مفعول اور اس کا معنی ہے: اللہ سے ڈرتے رہو۔ اِنَّ اللّٰهَ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ میں اِنَّ مشبہ بفعل، لفظ اللہ اس کا اسم اور خَبِيْرٌ سے آخر تک اس کی خبر۔ جملے کا معنی ہے: بے شک اللہ اس سے باخبر ہے جو تم کرتے ہو۔

○ ﴿وَعَدَ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ﴾ میں وَعَدَ فعل ماضی، لفظ اللہ اس کا فاعل، الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ اس کا مفعول۔ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّ اَجْرٌ عَظِيْمٌ مفعول ثانی کے محل میں۔ جملے کا معنی ہے: اللہ کا وعدہ ہے ان سے جو ایمان لائے اور انہوں نے نیک عمل کئے۔ ان کے لیے بخشش اور اجر عظیم ہوگا۔

○ ﴿وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ كَذَّبُوْا بِآيٰتِنَاۤ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ﴾ میں الَّذِيْنَ موصولہ، كَفَرُوْا وَ كَذَّبُوْا بِآيٰتِنَا اس کا صلہ، دونوں مل کر مبتدا۔ اُولٰٓئِكَ اسم اشارہ، اَصْحٰبُ

الْجَحِيمِ مرکب اضافی مشارالیه، دونوں مل کر مبتداء کی خبر۔ جملے کا معنی ہے: اور جنہوں نے کفر کیا اور میری آیات کو جھٹلایا، وہی جہنمی ہیں۔

○ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا اللَّهَ عَلَيَّكُمْ﴾ میں يَا أَيُّهَا حرف نداء، الَّذِينَ آمَنُوا منادی، اذْكُرُوا فعل امر، نِعَمَتِ اللَّهِ عَلَيَّكُمْ مفعول۔ جملے کا معنی ہے: اے ایمان والو! اپنے اوپر اللہ کی نعمت کو یاد کرو۔

○ ﴿إِذْ هَمَّ قَوْمٌ أَنْ يَبْسُطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ فَكَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ﴾ میں إِذْ ظرفیہ، هَمَّ فعل ماضی، أَنْ ناصب، يَبْسُطُوا فعل مضارع، إِلَيْكُمْ جار مجرور، أَيْدِيَهُمْ مفعول، كَفَّ فعل ماضی پر فاعل تَعْقِيب، أَيْدِيَهُمْ مفعول، عَنْكُمْ جار مجرور، جملے کا معنی ہے: جب ایک قوم نے تمہاری طرف دست درازی کا ارادہ کیا تو اس نے یعنی اللہ نے ان کے ہاتھوں کو تم تک پہنچنے سے روک لیا۔ وَ اتَّقُوا اللَّهَ کا معنی ہے اور اللہ سے ڈرتے رہو۔

○ ﴿وَ عَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ﴾ میں وَاوْ عاطفہ، عَلَى اللَّهِ جار مجرور، فَلْيَتَوَكَّلِ فعل امر غائب پر فاء وجوبی، مثال واوی سے باب تفعیل - الْمُؤْمِنُونَ فاعل، جملے کا معنی ہے: مومنوں کو چاہئے کہ ہمیشہ ہی اللہ پر توکل کرتے رہیں۔

۶..... یہود و نصاریٰ کا عہد

اور اللہ تعالیٰ نے بنو اسرائیل سے عہد و پیمانہ لیا اور ہم نے ان میں سے بارہ سردار مقرر کئے اور اللہ نے فرمایا: بے شک میں تمہارے ساتھ ہوں۔ اگر تم نماز

وَلَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَبَعَثْنَا مِنْهُمُ اثْنَيْ عَشَرَ نَقِيبًا ط وَقَالَ اللَّهُ إِنِّي مَعَكُمْ ط لَئِنِ أَقَمْتُمُ الصَّلَاةَ

قائم کرتے رہو گے اور زکوٰۃ ادا کرتے رہو گے اور میرے رسولوں پر ایمان رکھو گے اور ان کی مدد و عزت کرتے رہو گے اور اللہ کو قرض حسن دیتے رہو گے تو میں ضرورتاً تم سے تمہاری برائیوں کو دور کروں گا اور تمہیں ان باغات میں ضرور داخل کروں گا کہ جن کے نیچے نہریں بہتی ہوں گی۔ پس جس نے اس کے بعد انکار کیا تو یقیناً وہ سیدھی راہ سے بھٹک گیا۔

پس ہم نے ان کی عہد شکنی کے سبب ان پر لعنت کی اور ان کے دلوں کو سخت کر دیا۔ وہ کلمات کو ان کی جگہ سے بدل دیتے ہیں اور جس کی ان کو نصیحت کی گئی تھی، اس کے اکثر حصے کو انہوں نے بھلا دیا اور ان میں سے چند کے علاوہ باقی تمام خیانت کے مرتکب ہونے والوں کے بارے میں آپ ہمیشہ مطلع رہیں گے۔ پس آپ ان سے درگزر کریں اور معاف کرتے رہیں۔ بے شک اللہ تعالیٰ رحمان کرنے والوں کو محبوب رکھتا ہے

وَآتَيْتُمُ الزَّكَاةَ وَآمَنْتُمْ بِرُسُلِي وَعَزَّرْتُمُوهُمْ وَأَقْرَضْتُمُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا لَّا كُفِّرَنَّ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَ لَّا دُخِلَنَّكُمْ جَنَّةٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ فَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ﴿١٢﴾

فَبِمَا نَقْضِهِمْ مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ وَجَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَسِيَةً يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ ۖ وَنَسُوا حَظًّا مِمَّا ذُكِّرُوا بِهِ ۗ وَلَا تَزَالُ تَطَّلُعُ عَلَى خَائِنَةٍ مِنْهُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاصْفَحْ ۗ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٣﴾

وَمِنَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصْرَاي
 أَخَذْنَا مِيثَاقَهُمْ فَنَسُوا حَظًّا
 مِمَّا ذُكِّرُوا بِهِ ص فَأَعْرَيْنَا
 بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ إِلَى
 يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَسَوْفَ يُنَبِّئُهُمُ
 اللَّهُ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴿١٣﴾

اور جن لوگوں نے کہا کہ ہم نصرانی ہیں۔
 ہم نے ان سے بھی عہد و پیمان لیا۔ ان کو
 بھی جو نصیحت کی گئی تھی وہ اس کا اکثر
 حصہ بھول گئے تو ہم نے ان کے درمیان
 قیامت تک بغض و عداوت رکھ دی اور
 عنقریب اللہ ان کو اس کے بارے میں
 آگاہ کرے گا جو وہ کیا کرتے تھے۔

تشریح:

اہل ایمان سے اللہ تعالیٰ نے جب عہد و پیمان لیا تو انہوں نے اس کو نبھانے کا اقرار کرتے ہوئے
 کہا: سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا ہم نے سنا اور ہم نے اطاعت کی۔ جبکہ یہود و نصاریٰ نے اللہ سے کئے ہوئے
 عہد کو نہ نبھایا۔ بنو اسرائیل کی عہد شکنی کا ذکر کرتے ہوئے اللہ نے فرمایا کہ ہم نے ان میں بارہ نقیب
 یعنی سردار مقرر کئے اور ان سے کہا کہ اللہ کی نصرت و راہنمائی تمہارے ساتھ رہے گی۔ اور اللہ تعالیٰ نے
 بنو اسرائیل کو یہ بھی یقین دہانی کرائی کہ اگر وہ نماز قائم کرتے رہیں اور اپنے اوپر فرض ہونے والی زکوٰۃ
 ادا کرتے رہیں گے اور اس کی طرف سے مبعوث ہونے والے رسولوں پر ایمان لاتے ہوئے ان کی
 عزت و توقیر کرتے رہیں گے اور اللہ کی راہ میں اس کا ذیاء ہو مال قرض حسن کی صورت میں خرچ کرتے
 رہیں گے۔ تو اللہ تعالیٰ ان کے گناہوں کو نہ صرف معاف کرے گا بلکہ ان باغات میں داخل فرمائے گا
 کہ جن کے نیچے نہریں بہتی ہوں گی۔

اس عہد و پیمان سے واضح ہوتا ہے کہ نماز پہلی قوموں پر بھی فرض رہی ہے۔ لیکن انہوں نے نہ
 صرف خود اس کو ترک کیا بلکہ اپنی قوم میں بھی اس کی اہمیت ختم کر دی۔

صحیح بخاری (ص ۵۵۰) میں حدیث الاسراء کا حصہ ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو جب

پچاس نمازوں کا تحفہ ملا تو موسیٰ علیہ السلام نے تخفیف کرانے کا مشورہ دیا۔ چنانچہ آپ تخفیف کراتے رہے یہاں تک کہ پانچ رہ گئیں۔ موسیٰ علیہ السلام نے ان میں بھی مزید تخفیف کرانے کا مشورہ دیتے ہوئے کہا: ﴿إِنَّ أُمَّتَكَ لَا تَسْتَطِيعُ خُمْسَ صَلَوَاتِ كُلِّ يَوْمٍ وَإِنِّي قَدْ جَرَّبْتُ النَّاسَ قَبْلَكَ وَعَالَجْتُ بَنِي إِسْرَائِيلَ أَشَدَّ الْمُعَالَجَةِ﴾ بے شک آپ کی امت ہر روز پانچ نمازیں نہیں پڑھ سکے گی۔ میں نے آپ سے پہلے لوگوں میں اس کا تجربہ کیا ہے اور بنو اسرائیل کو میں نے خوب آزمایا ہے۔ یعنی انہوں نے اس فریضہ کو قبول نہیں کیا لیکن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا: میں نے بار بار اپنے رب سے تخفیف کی درخواست کی۔ اب مجھے شرم آتی ہے۔ اب میں پانچ پر راضی ہو گیا اور اس کو دل و جان سے تسلیم کر لیا۔ کتاب الصلوٰۃ (ص ۵۱) والی روایت کے الفاظ ہیں: ﴿هِيَ خُمْسٌ وَهِيَ خُمْسُونَ﴾ یہ پڑھنے میں پانچ لیکن اجر کے اعتبار سے پچاس ہی ہوں گی۔

بنو اسرائیل نے نماز کی طرح زکوٰۃ کے نظام کو بھی نہ اپنایا۔ حالانکہ یہ نظام سرمائے کو گردش میں رکھنے کا بہترین ذریعہ ہے۔ معاشرے میں غرباء و فقراء کی جائز ضرورتوں کو نظر انداز کرتے ہوئے امراء جب اپنی دولت و ثروت میں اضافہ کرنے میں مصروف ہو جاتے ہیں تو ایک وقت آتا ہے کہ غرباء و فقراء اپنا حق زبردستی چھیننے پر آجاتے ہیں۔ ماضی میں جتنی بھی بڑی سلطنتیں تباہ و برباد ہوئیں۔ ان کی بربادی کی اصل وجہ عوام الناس پر ناجائز ٹیکسوں کا بوجھ اور ناقابل برداشت مہنگائی ہوا کرتی تھی۔ اسلام کو یہ شرف حاصل ہے کہ عمر فاروق کے دور خلافت میں زکوٰۃ لینے والا کوئی نہ تھا۔ یمن کے حاکم معاذ بن جبل وہاں کی پوری زکوٰۃ مدینہ طیبہ بھیج دیا کرتے تھے۔ (کتاب الاموال: ص ۵۲۸)

بنو اسرائیل کو حکم ملا کہ اللہ کی طرف سے مبعوث ہونے والے رسولوں کی عزت و توقیر کیا کریں لیکن وہ ایسی قوم تھی کہ جس نے موسیٰ علیہ السلام کو ان کی زندگی میں چین نہ لینے دیا۔ جگہ جگہ لہ لہ پریشانی کا سبب بنتے رہے۔ تورات (عہد نامہ قدیم) میں کثرت سے ان کی نافرمانیوں کا ذکر ہوا ہے۔ عیسیٰ علیہ السلام جب ان کے پاس آئے اور اللہ کی طرف سے ملنے والے معجزات ان کو دکھائے لیکن یہود کے دینی رہنماؤں نے رومی حکمران کے پاس شکایت کر کے ان کو اپنی طرف سے سولی پر چڑھوا

دیا۔

سیرت ابن ہشام ج، ص ۳۲۸-۳۲۹ میں ”بدأ اسلام الانصار“ کے تحت مروی ہے کہ انصار کے وفد نے جو چھ آدمیوں پر مشتمل تھا، جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دعوت کو قبول کیا۔ تو انہوں نے کہا تھا۔ ہمارے شہر میں یہود رہتے ہیں جو اہل کتاب و علم ہیں، جب ان سے لڑائی بھگڑا ہوتا ہے تو یہود کہا کرتے ہیں۔ اب ایک نبی مبعوث ہونے والا ہے۔ اس کا زمانہ سایہ کئے ہوئے ہے۔ جب وہ آئے گا تو ہم اس کی اتباع کرتے ہوئے تم سے ازم عباد والا قتال کریں گے۔ لیکن جیسے ہی مدینہ طیبہ میں آپ تشریف لے آئے اور اسلامی ریاست قائم ہوگئی تو یہود ہی سب سے زیادہ آپ کی مخالفت کرنے والے بن گئے۔ یہاں تک کہ ان کو ذلت و رسوائی کے ساتھ جلا وطن ہونا پڑا۔

بنو اسرائیل کو یہ بھی حکم ملا تھا کہ جب معاشرے سے غربت ختم کرنے یا اللہ کے دین کی سر بلندی کے لیے مال کی ضرورت ہو تو قرض حسن کی صورت میں اللہ کو دیا جائے، یعنی جو غرباء و مساکین اور اللہ کی راہ میں خرچ ہوتا ہے۔ اللہ اس کو اپنے اوپر قرض بنا کر قرض دینے والے کو واپس لوٹاتا ہے۔ اِنْفَاقِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ کی بجائے قرض حسن اس لیے استعمال ہوا ہے کہ قرض دینے والے کو یقین ہو جائے کہ دنیا ہی میں اس کا خرچ ہونے والا مال اس کو واپس مل جائے گا۔ سورة سبأ میں ارشاد باری تعالیٰ ہے:

﴿وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ﴾ (۳۹) اور جو بھی تم خرچ کرتے ہو وہ اس کی جگہ اور دے دیتا ہے۔ مشاہدے کی بات ہے کہ جو لوگ اللہ کی راہ میں مال خرچ کرتے رہتے ہیں، اللہ تعالیٰ ان کے مالوں میں برکتیں نازل فرماتا ہے۔

اللہ تعالیٰ نے بنو اسرائیل پر جو کچھ فرض کیا، اس کی بجا آوری کے صلہ میں اللہ نے ان سے وعدہ فرمایا کہ دنیا میں ان سے ان کی برائیوں کو دور کرے گا اور آخرت میں جنتی باغات میں ان کو داخل فرمائے گا۔ ساتھ ہی یہ واضح کر دیا کہ اس کے بعد جس نے کفر کیا وہ راہ حق سے بھٹک گیا لیکن بنو اسرائیل نے اپنی روایتی کج روی کو اپناتے ہوئے اللہ کے عہد و پیمان کی پروا نہ کی۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے ان پر ایسی لعنت فرمائی کہ جس کی وجہ سے ان کے دل سخت ہو گئے اور اللہ کی نصیحت کو انہوں نے بھلا دیا۔ اللہ کی طرف سے نازل ہونے والی کتاب میں ہیرا پھیری کرتے ہوئے ذرا بھی خوفزدہ نہ

ہوئے اور ان کی اکثریت خیانت کی مرتکب ہوتی رہی اور چند لوگ دین پر قائم رہنے کی کوشش کرتے رہے۔ اللہ تعالیٰ ان کی شرارتوں اور خیانتوں سے آپ کو آگاہ کرتا رہا۔ بنو نضیر نے آپ پر چچی کا بھاری پتھر گرانا چاہا لیکن اللہ نے بروقت آپ کو مطلع فرما دیا۔ اس کے باوجود آپ سے ارشاد ہوتا ہے: آپ درگزر کرتے اور معاف کرتے رہیں۔ ہو سکتا ہے کہ ان کو ایمان لانا نصیب ہو جائے اور اگر وہ اپنی شرارتوں پر قائم رہیں تو پھر ان کا وہی علاج ہونا چاہئے جو ان کا مدینہ طیبہ اور خیبر میں ہوا۔ اللہ تعالیٰ چونکہ خود غفور و درگزر کرنے والا ہے اس لیے وہ احسان کرنے والوں کو پسند کرتا ہے۔

اللہ تعالیٰ نے بنو اسرائیل کی عہد شکنی کے ساتھ عیسائیوں کی عہد شکنی کا بھی ذکر فرما دیا۔ انہوں نے نصاریٰ ہونے کا دعویٰ کرتے ہوئے وہ سب کچھ بھلا دیا کہ جس کی ان کو نصیحت حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے ذریعہ کی گئی تھی۔ جس کی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے ان کے درمیان بغض و عداوت کو رکھ دیا۔ وہ کئی گروہوں میں تقسیم ہو کر آپس میں زبردست قتال کرتے رہے۔ کیتھولک فرقہ سب سے زیادہ طاقتور رہا ہے۔ اگرچہ جرمنی کے مارٹن لوتھر نے ۱۵۱۷ء میں علم بغاوت بلند کرتے ہوئے غفواناموں کی مخالفت میں ۹۵ دلائل لکھ کر چرچوں کی دیواروں پر چسپاں کر دیئے۔ جس سے عیسائی دنیا میں ہلچل مچ گئی اور ایک ایسا گروہ پروٹسٹنٹ کے نام سے وجود میں آیا کہ جس نے کیتھولک کی بہت سی باتوں کو حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی تعلیم کے خلاف قرار دے دیا۔ دونوں میں خون خرابہ بھی بہت ہوا۔ موجودہ دور میں بھی آئز لینڈ محاذ آرائی کا میدان ہے۔ ایک نیا گروہ مورمنز (MORMONS) کا ہے جس کا مرکز SALT LAKE CITY میں ہے۔ امریکہ میں اس گروہ پر بھی بڑا ظلم ہوتا رہا ہے۔ اس کا بانی جوزف سمتھ تھا۔ جس نے اپنی نبوت کا اعلان کر دیا۔ اگرچہ وہ عیسیٰ علیہ السلام کی اتباع کرنے کا دعویٰ کرتا تھا لیکن اس نے مورمنز کی الگ کتاب بنا دی۔ اس کا کہنا تھا کہ نبوت ختم نہیں ہوئی بلکہ جاری ہے اور جاری رہے گی۔ وہ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بھی نبی حق تسلیم کرتا تھا۔ قادیانی اسی گروہ کی نقالی کرتے رہے ہیں۔

اللہ تعالیٰ نے یہود و نصاریٰ کی عہد شکنی کا ذکر اس لیے فرمایا ہے تاکہ امت محمدیہ وہ کام نہ کرے جو انہوں نے کئے۔ اللہ تعالیٰ ہمیں راہ حق پر قائم رہنے کی توفیق عطا فرمائے۔

حل اللغت:

○ ﴿وَلَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ﴾ میں لَقَدْ حرف تحقیق پر لام تاکید کا، أَخَذَ فعل ماضی، لفظ اللّٰهُ فاعل، مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ مفعول، جملے کا معنی ہے اور اللہ تعالیٰ نے بنو اسرائیل سے عہد لیا۔

○ ﴿وَبَعَثْنَا مِنْهُمُ اثْنَيْ عَشَرَ نَقِيبًا﴾ میں اثْنَيْ عَشَرَ اسم عدد ذاتی، نَقِيبًا اس کی تیز، جملے کا معنی ہے اور ہم نے ان میں سے بارہ سردار مقرر کئے۔

○ ﴿لَئِنْ أَقَمْتُمُ الصَّلَاةَ وَآتَيْتُمُ الزَّكَاةَ وَآمَنْتُمْ بِرُسُلِي وَعَزَّرْتُمُوهُمْ وَأَقْرَضْتُمُ اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا﴾ میں لَئِنْ ان شرطیہ پر لام قسمیہ، أَقَمْتُمُ، آتَيْتُمُ، آمَنْتُمْ، عَزَّرْتُمُو اور أَقْرَضْتُمُ پانچوں فعل ماضی۔ جملے کا معنی ہے: اگر تم نماز قائم کرتے رہو اور زکوٰۃ دیتے رہو اور میرے رسولوں پر ایمان رکھے رہو اور ان کی عزت و توقیر کرتے رہو اور اللہ کو قرض حسن دیتے رہو۔

○ ﴿لَا كُفْرَانَ عَنْكُمْ سِيَانِكُمْ وَلَا ذَخِيلَكُمْ جَنَّتْ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ﴾ میں لَا كُفْرَانَ اور لَا ذَخِيلَنَّ دونوں فعل مضارع پر لام اور نون ثقیلہ تاکید کی، تَجْرِي فعل مضارع ناقص یانی کا فاعل الْأَنْهَارُ، جملے کا معنی ہے میں ضرورتاً تم سے تمہاری برائیاں دور کروں گا اور تمہیں ضرور ان باغات میں داخل کروں گا جن کے نیچے نہریں بہتی ہوں گی۔

○ ﴿فَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ﴾ میں مَنْ شرطیہ پر فاء تنبیہ کا، كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْكُمْ شرط، فَقَدْ قَدْ حرف تحقیق پر فاء، جواب شرط، ضَلَّ فعل ماضی، سَوَاءَ السَّبِيلِ مرکب اضافی، جملے کا معنی ہے: پس تم میں سے جس نے اس کے بعد کفر کیا تو وہ سیدھی راہ سے بھٹک گیا۔

○ ﴿فَبِمَا نَقْضِهِمْ مِيثَاقَهُمْ لَعْنَهُمْ وَجَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَاسِيَةً﴾ میں فَبِمَا کی مَا اِنَّہ تفسیر کے مطابق زائد تاکید کا فائدہ دے رہی ہے۔ لَعْنَا وَجَعَلْنَا دونوں فعل ماضی جمع متکلم، مِيثَاقَهُمْ اور قُلُوبَهُمْ مفعول، ابو عبید کے مطابق قَاسِيَةً فاعلۃ کے وزن پر اور ابو جعفر انحاس کا کہنا ہے کہ یہ

فعلیۃ کے وزن پر ہے۔ جملے کا معنی ہے: پس ہم نے ان کی عہد شکنی کے سبب ان پر لعنت کی اور ان کے دلوں کو بہت ہی سخت کر دیا۔

○ ﴿يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ﴾ جملہ حالیہ میں يُحَرِّفُونَ فعل مضارع، الْكَلِمَ كَلِمَةَ کی جمع، عَنْ مَوَاضِعِهِ مرکب جاری، جملے کا معنی ہے: اس حال میں کہ وہ کلمات کو ان کی جگہ سے بدل دیتے ہیں۔

○ ﴿وَنَسُوا حَظًّا مِمَّا ذُكِّرُوا بِهِ﴾ میں نَسُوا فعل ماضی، حَظًّا اس کا مفعول، مِمَّا اصل میں مِنْ حرف جر اور مَا موصولہ، ذُكِّرُوا فعل ماضی مجہول، یہ جار مجرور متعلق ذُكِّرُوا۔ جملے کا معنی یہ ہے: اور وہ اس کا اکثر حصہ بھول گئے جس کی ان کو نصیحت کی گئی تھی۔

○ ﴿وَلَا تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلَى خَائِنَةٍ مِنْهُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِنْهُمْ﴾ میں لَا تَزَالُ فعل ناقص، تَطَّلِعُ فعل مضارع، خَائِنَةٍ یہ محذوف فِرْقَةٍ کی صفت ہے۔ ابن عباس سے اس کا معنی مَعْصِيَةٍ مروی ہے۔ عام معنی خیانت ہے۔ جملے کا معنی ہے اور آپ ان میں سے خیانت کے مرتکب ہونے والوں کی خیانت و معصیت پر ہمیشہ ہی مطلع رہیں گے۔ سوائے ان میں سے چند کے۔

○ ﴿فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاصْفَحْ﴾ میں فَاعْفُ اور اصْفَحْ دونوں فعل امر، جملے کا معنی ہے: آپ ان سے درگزر کریں اور معاف کریں یعنی جب تک وہ معاہدے کا احترام کرتے رہیں۔

○ ﴿إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ﴾ میں إِنَّ مشبہ بفاعل، لفظ اللہ اس کا اسم اور يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ اس کی خبر۔ جملے کا معنی ہے: بے شک اللہ تعالیٰ احسان کرنے والوں کو پسند کرتا ہے۔

○ ﴿وَمِنَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصْرُكَ إِنَّا أَخَذْنَا مِيثَاقَهُمْ فَنَسُوا حَظًّا مِمَّا ذُكِّرُوا بِهِ فَأَغْرَيْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ﴾ فَاغْرَيْنَا فعل ماضی، بَيْنَهُمْ ظرف، الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَاءُ مفعول، جملے کا معنی ہے اور جنہوں نے کہا کہ ہم نصاریٰ ہیں ہم نے ان سے عہد لیا پس جس کی ان کو نصیحت کی گئی تھی، اس کو انہوں نے بھلا دیا۔ پھر ہم نے ان کے درمیان بغض و عداوت کو قیامت تک رکھ دیا۔

○ ﴿وَسَوْفَ يُنَبِّئُهُمُ اللَّهُ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ﴾ میں سَوْفَ مضارع مستقبل کو قریب کرنے

والاحرف، يَنْبِئُهُمْ كِي هُمْ ضمير مفعول، لفظ فاعل، كَانُوا يَصْنَعُونَ فعل استمراري۔ جملے کا معنی ہے اور عنقریب انسان کو اس سے آگاہ کرے گا کہ جو وہ کیا کرتے تھے۔

﴿٤﴾..... سید الانبیاء محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صفت اور نصاریٰ کا کفر

اے اہل کتاب! تمہارے پاس ہمارا رسول آ گیا ہے۔ کتاب میں سے اکثر حصہ جو تم چھپایا کرتے تھے۔ اس کو ظاہر کر رہا ہے اور اکثر سے درگزر کرتا رہتا ہے۔ بے شک تمہارے پاس اللہ کی طرف نور ہدایت کی صورت میں کتاب مبین آگئی ہے۔

جس کے ذریعہ اللہ تعالیٰ ان کو سلامتی کی راہیں دکھاتا ہے جو اس کی رضامندی کی اتباع کرتے ہیں اور ان کو شرک و کفر اور جہالت کے اندھیروں میں سے نکال کر نور ہدایت کو اپنانے کی توفیق سے نواز دیتا ہے اور ان کو سیدھی راہ کی طرف جانے کی رہنمائی کرتا ہے۔

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ
رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ كَثِيرًا
مِمَّا كُنْتُمْ تُخْفُونَ مِنَ
الْكِتَابِ وَيَعْفُوا عَنْ كَثِيرٍ
قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ
وَكِتَابٌ مُبِينٌ ﴿١٥﴾

يَهْدِي بِهِ اللَّهُ مَنِ اتَّبَعَ
رِضْوَانَهُ سُبُلَ السَّلَامِ وَ
يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ
إِلَى النُّورِ بِإِذْنِهِ وَيَهْدِيهِمْ
إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿١٦﴾

بے شک ان لوگوں نے کفر کیا کہ جنہوں نے کہا: مسیح بن مریم ہی اللہ ہے۔ آپ کہہ دیں اگر اللہ تعالیٰ ارادہ کرے کہ مسیح بن مریم اور ان کی ماں اور جو تمام زمین میں ہیں، ان سب کو ہلاک کر دے تو کون ہے جو اللہ کو روکنے کا اس میں کوئی اختیار رکھتا ہے کیونکہ آسمانوں اور زمین اور جو کچھ ان کے درمیان ہے اس کی بادشاہت صرف اللہ ہی کے لیے ہے۔ جو چاہتا ہے وہ پیدا کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ ہی ہر شے پر قدرت رکھنے والا ہے۔

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ
اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ
مَرْيَمَ ۗ قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ
مِنَ اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ أَنْ
يُهْلِكَ الْمَسِيحَ ابْنَ
مَرْيَمَ وَأُمَّهُ وَمَنْ فِي
الْأَرْضِ جَمِيعًا وَلِلَّهِ
مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَمَا بَيْنَهُمَا ۗ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلِيُّ
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٤١﴾

تشریح:

محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت سے پہلے یہود و نصاریٰ نے اللہ تعالیٰ کی طرف سے نازل ہونے والی کتابوں کی تعلیم میں رد و بدل کرنے کا معمول بنا رکھا تھا۔ جب چاہتے اپنی مرضی سے لکھ کر لوگوں کو کہہ دیتے کہ یہ اللہ تعالیٰ کا نازل کردہ کلام ہے۔ سورة البقرہ میں اللہ تعالیٰ نے خود ان کے بارے میں فرمایا ہے: ﴿قَوْلِ لِلَّذِينَ يَكْتُوبُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ ثُمَّ يَقُولُونَ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ لِيَشْتَرُوا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا قَوْلِ لَهُمْ مِمَّا كَتَبَتْ أَيْدِيهِمْ وَوَيْلٌ لَهُمْ مِمَّا يَكْسِبُونَ (۷۹/۲)﴾ خرابی ہے ان لوگوں کے لیے جو کتاب اپنے ہاتھوں سے لکھتے ہیں، پھر کہتے ہیں کہ یہ اللہ کے پاس سے ہے۔ تاکہ اس کے ذریعہ تھوڑی سی قیمت لے لیں اور خرابی ہے ان کے لیے اس سے کہ جو ان کے

ہاتھوں نے لکھا اور خرابی ہے ان کے لیے کہ جو وہ کھاتے ہیں۔ لفظ وَيُلُّ برائی، سخت عذاب، ہلاکت، افسوس، دکھ درد اور رنج و ملال کے لیے بھی استعمال ہوتا ہے، یعنی جو وہ کرتے ہیں۔ اس کا انجام یقیناً بہت برا ہوگا۔ وہ نہ صرف اپنے ہاتھوں سے کتابیں لکھتے ہیں بلکہ گفتگو میں بھی ایسا انداز اختیار کرتے ہیں کہ سننے والوں کو یہ تاثر ملے کہ وہ اللہ کا کلام ہی پڑھ رہے ہیں۔ سورة ال عمران میں ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَإِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيقًا يَلْوُنَ أَلْسِنَتَهُمُ بِالْكِتَابِ لِحَسْبُوهُ مِنَ الْكِتَابِ وَمَا هُوَ مِنَ الْكِتَابِ وَيَقُولُونَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَمَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُونَ (۷۸/۳)﴾ اور بلاشبہ ان میں ایک ایسا گروہ بھی ہے جو کتاب پڑھتے ہوئے زبانوں کو اس انداز میں مروڑتا ہے کہ تم خیال کرو کہ جو وہ پڑھ رہے ہیں، وہ اللہ کی نازل کردہ کتاب ہے۔ حالانکہ وہ کتاب نہیں ہوتی اور وہ کہتے ہیں کہ وہ اللہ کی طرف سے ہے حالانکہ وہ اللہ کی طرف سے نہیں ہوتا اور وہ دانستہ طور پر اللہ تعالیٰ کے بارے میں جھوٹ بولتے ہیں۔

لہذا اللہ تعالیٰ نے ان کے مکر و فریب کے جال کو تار تار کرنے کے لیے سید الانبیاء محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو مبعوث فرمایا اور آپ پر وہ کتاب نازل فرمائی جس کو اللہ تعالیٰ نے نور سے تعبیر فرمایا۔ نور کا عمومی معنی وہ روشنی ہے کہ جو اشیاء کے دیکھنے میں مدد دے اور یہ دو قسم کی ہے۔ ایک کا تعلق دنیا سے اور دوسری کا تعلق آخرت سے ہے۔ پہلی کو مادی ظاہری اور دوسری کو روحانی باطنی کا بھی نام دیا جاسکتا ہے۔

سورة یونس میں سبحانہ و تعالیٰ نے فرمایا: ﴿هُمُ الَّذِينَ جَعَلَ الشَّمْسُ ضِيَاءً وَالْقَمَرَ نُورًا (۵)﴾ وہی ہے جس نے سورج کو روشن اور چاند کو نور بنایا۔

سورة نوح میں ارشاد ہوتا ہے: ﴿أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا ۝ وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ الشَّمْسُ سِرَاجًا (۱۶، ۱۵/۷۱)﴾ کیا تم نے دیکھا نہیں کہ کس طرح اللہ نے سات آسمانوں کو طباقوں کی صورت میں بنایا اور چاند کو ان میں نور اور سورج کو چراغ بنایا۔

سورة ابراہیم کی پہلی آیت ہے: ﴿الَّذِي كَتَبَ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ إِلَى صِرَاطٍ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ (۱/۱۳)﴾ یہ وہ کتاب ہے جس کو ہم نے آپ کی طرف نازل فرمایا تاکہ آپ لوگوں کو ان کے رب کے حکم سے گمراہی کے اندھیروں سے نکال کر

ہدایت کے اجالے کی طرف لے جائیں اور عزیز و حمید کی طرف جانے والی راہ پر گامزن کر دیں۔
سورة الانعام کے آغاز میں ارشاد ہوتا ہے:

﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَجَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورَ (۱/۶)﴾

سب تعریفیں اس کے لیے ہیں جس نے آسمانوں اور زمین کی تخلیق کی اور اندھیروں اور نور کو بنایا۔
سورة التحريم میں مومنوں کے بارے میں بشارت ہے:

﴿يَوْمَ لَا يُخْزِي اللَّهُ النَّبِيَّ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ نُورُهُمْ يَسْعَى بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ

يَقُولُونَ رَبَّنَا آتِنَا نُورَنَا وَاعْفِرْ لَنَا إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (۸/۶۶)﴾

جس دن اللہ تعالیٰ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور ان کے ساتھ مومنوں کو رسوا نہیں کرے گا ان کے آگے
اور ان کی دائیں جانب ان کا نور چل رہا ہوگا اور وہ کہہ رہے ہوں گے: اے ہمارے رب! ہمارے نور کو
مکمل کر دے اور ہمارے گناہوں کو معاف کر دے۔ بے شک تو ہر شے پر قدرت رکھنے والا ہے۔

سورة التغابن میں اللہ تعالیٰ کا حکم ہے:

﴿فَامِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالنُّورِ الَّذِي أَنْزَلْنَا (۸/۶۳)﴾

پس اللہ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم اور اس نور پر ایمان لے آؤ جو ہم نے نازل فرمایا۔
سورة المائدہ ہی میں تورات اور انجیل کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ (۳۳/۵)﴾

بے شک ہم نے تورات نازل فرمائی، اس میں ہدایت اور نور ہے۔

﴿وَآتَيْنَاهُ الْإِنجِيلَ فِيهِ هُدًى وَنُورٌ (۳۶/۵)﴾

اور ہم نے عیسیٰ علیہ السلام کو انجیل عطا کی جن میں ہدایت اور نور ہے۔

لہذا ﴿قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُبِينٌ (۱۵/۵)﴾ میں نور سے مراد کتاب مبین ہے۔

عربی گرامر کی رو سے یہاں واؤ عطف تفسیری ہے۔ اگلی آیت میں اس کی وضاحت یوں ہوتی ہے کہ
اللہ تعالیٰ اس کے ذریعہ ان کو سلامتی کی راہیں اختیار کرنے کی ہدایت عطا کرتا ہے جو اس کی رضا کی
پیروی کرتے ہیں اور ان کو اندھیروں میں سے نکال کر اپنے اذن سے نور کی طرف لے جاتا ہے اور ان

کو سیدھی راہ پر گامزن کر دیتا ہے۔

اس سے واضح ہو جاتا ہے کہ سلامتی کی راہوں کو پانے اور گمراہی کے اندھیروں سے نکل کر ہدایت کے اجالوں میں آنے کا واحد ذریعہ اللہ تعالیٰ کی رضا کے حصول کے لیے کوشاں رہنا اور قرآن حکیم میں دی گئی رہنمائی کے مطابق عمل کرنا ہے جبکہ قرآنی تعلیم کو ٹھکرا کر ہدایت یافتہ ہونا اور اللہ کی طرف جانے والی سیدھی راہ کو پانا ممکن نہیں۔

سورة الزمر میں ارشاد باری تعالیٰ ہے:

﴿اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كُنْبًا مُتَشَابِهًا مَثَابِيَ تَقْشَعِرُّ مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ ذَلِكِ اللَّهُ يَهْدِي بِهٖ مَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ (۲۳/۳۹)﴾

اللہ تعالیٰ نے بار بار پڑھی جانے والی ملتی جلتی کتاب بہترین حدیث کی صورت میں نازل فرمائی۔ جو لوگ اپنے رب سے ڈرتے رہتے ہیں، ان کے چمڑے یعنی جسم کے بال اس کے پڑھنے سے کھڑے ہو جاتے ہیں، پھر ان کے جسم کے چمڑے اور ان کے دل اللہ کے ذکر کے لیے نرم ہو جاتے ہیں۔ یہ اللہ تعالیٰ کی ہدایت ہے جس کو چاہتا ہے، اس سے نواز دیتا ہے اور جس کو اللہ تعالیٰ اس کے برے اعمال کی وجہ سے ہدایت سے دور کر دے تو اس کو کوئی ہدایت دینے والا نہیں۔

سورة بنی اسرائیل میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّذِي هِيَ أَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا (۹/۱۷)﴾

بے شک قرآن اس کی ہدایت دیتا ہے جو بہت ہی قائم رہنے والی ہے اور ان مومنوں کو جو نیک عمل کرتے ہیں، بشارت دیتا ہے کہ بے شک ان کے لیے بہت بڑا اجر ہوگا۔

اس کے برعکس جو قرآن پر ایمان نہیں لاتے اور کفر پر ڈٹے رہتے ہیں ان کے بارے میں سورة البقرة کی ابتدائی آیات میں یہ اعلان ہوا:

﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أُنذِرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ○ خَتَمَ

اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَعَلَى سَمْعِهِمْ وَعَلَى أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٢/٤٧﴾

بے شک جنہوں نے کفر کیا، برابر ہے ان کے لیے کہ آپ ان کو ڈرائیں یا نہ ڈرائیں، وہ ایمان نہیں لائیں گے۔ اللہ نے ان کے دلوں اور ان کے کانوں پر مہر لگا دی ہے اور ان کی آنکھوں پر پردہ پڑا ہوا ہے اور ان کے لیے دردناک عذاب ہوگا۔

قرآنی ہدایت کی وضاحت کے بعد اللہ تعالیٰ نے ان کے کافر ہونے کی تصدیق کر دی جنہوں نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے بارے میں یہ عقیدہ بنا لیا کہ وہ ہی اللہ تھے اور عیسیٰ علیہ السلام کی صورت میں نازل ہوئے۔ (نعوذ باللہ من ذلک) اللہ تعالیٰ نے سختی سے اس عقیدہ باطلہ کی نہ صرف تردید فرمائی بلکہ اس کو کفر قرار دے دیا۔ پھر ایسے جہلاء کو سمجھانے کے لیے اللہ تعالیٰ نے وضاحت کر دی کہ جو آسمانوں اور زمین اور جو ان دونوں کے درمیان ہے اس کا مالک و خالق ہو اور ہر شئی پر قدرت رکھنے والا ہو۔ اس کو کیا ضرورت تھی کہ وہ عیسیٰ علیہ السلام کی صورت میں نازل ہو کر یہود سے اپنی بے عزتی اور توہین کراتا اور بے بسی کی حالت میں سولی چڑھا دیا جاتا۔ اپنی ادنیٰ مخلوق کو اپنے اوپر غالب کر لیتا، جاہلانہ عقیدہ رکھنے والوں نے کبھی اس پر غور نہیں کیا۔ ہر شے پر قدرت رکھنے والے کے بارے میں ایسا عقیدہ کفر ہے۔ اللہ تعالیٰ نے ان سے سوال کیا۔ اگر وہ مسیح بن مریم اور زمین میں بسنے والی تمام مخلوق کو ہلاک کرنے کا ارادہ کر لیتا تو اس کو کون روک سکتا تھا۔ جس نے نوح علیہ السلام کی قوم کو غرق کر دیا۔ عادیوں، نمودیوں، نمرودیوں، لوطیوں کو تباہ و برباد کر دیا۔ ناپ تول میں ہیرا پھیری کرنے والوں کو راکھ کا ڈھیر بنا دیا۔ فرعون اور اس کی قوم کو بنو اسرائیل کے سامنے غرق کر کے جہانوں کے لیے عبرت بنا دیا۔ دور جانے کی بات نہیں، سونامی طوفان آیا اور اس میں غرق ہونے والوں کو دنیا کی کوئی توت بچانہ سکی۔ اس طوفان کو برپا کرنے والا کون تھا۔ اللہ تعالیٰ ہر قسم کے جاہلانہ عقیدہ سے ہمیں محفوظ رکھے۔

حل الفت:

﴿يَا أَهْلَ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ كَثِيرًا مِمَّا كُنْتُمْ تُخْفُونَ مِنَ الْكِتَابِ وَ

يَعْفُوا عَنْ كَثِيرٍ ﴿﴾ میں یا حرف نداء، أَهْلَ الْكِتَابِ منادی، قَدْ حرف تحقیق، جَاءَ فعل ماضی، كُمْ ضمیر مخاطب کی مفعول، رَسُوْنَا ناعِل، يُبَيِّنُ فعل مضارع، لَكُمْ جار مجرور، كَثِيرًا مفعول، وَمَا جار مجرور، كُنْتُمْ فعل ناقص، تُحْفُونَ فعل مضارع، مِنَ الْكِتَابِ جار مجرور، يَعْفُوا فعل مضارع، عَنْ كَثِيرٍ جار مجرور۔ جملے کا معنی ہے: اے اہل کتاب! تمہارے پاس ہمارا رسول آچکا ہے۔ تمہارے لیے اس میں سے بیان کر رہا ہے جو تم کتاب میں سے چھپایا کرتے تھے حالانکہ اکثر سے وہ درگزر کر رہا ہے۔

○ ﴿قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُبِينٌ﴾ میں قَدْ تحقیق کا، جَاءَ فعل ماضی، كُمْ ضمیر مفعول، مِنَ اللَّهِ جار مجرور، نُورٌ وَكِتَابٌ مُبِينٌ ناعِل۔ جملے کا معنی ہے: تمہارے پاس اللہ کی طرف سے کتاب مُبِين کی صورت میں نور آ گیا ہے۔

○ ﴿يَهْدِي بِهِ اللَّهُ مَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَهُ سُبُلَ السَّلَامِ﴾ میں يَهْدِي فعل مضارع، لفظ اللہ اس کا ناعِل، بِهِ کی ضمیر نور کی طرف راجع، مَنْ موصولہ یا موصوفہ، اتَّبَعَ فعل ماضی، رِضْوَانَهُ اور سُبُلَ السَّلَامِ دونوں مفعول، پہلا اتَّبَعَ اور دوسرا يَهْدِي کا۔ جملے کا معنی ہے: اللہ تعالیٰ اس کے ساتھ سلامتی کی راہوں کو اپنانے کی ہدایت اُس کو دیتا ہے جس نے اس کی رضامندی کے حصول کی کوشش کی۔

○ ﴿يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِهِ وَيَهْدِيهِمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ﴾ يُخْرِجُهُم اور يَهْدِيهِمْ دونوں مضارع کی ضمیریں منصوب مَنْ کی طرف راجع، صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ مرکب توصیفی۔ جملے کا معنی ہے: ان کو اپنے حکم سے اندھیروں سے نور کی طرف نکالتا ہے اور سیدھی راہ کی طرف راہنمائی کرتا ہے۔

○ ﴿لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ﴾ میں قَدْ حرف تحقیق پر لام تاکید، كَفَرَ اور قَالُوا فعل ماضی، الَّذِينَ موصول، إِنَّ مشبہ بفاعل، اللَّهُ لفظ اللہ اس کا اسم، هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ اس کی خبر۔ پورے جملے کا معنی ہے: یقیناً ان لوگوں نے کفر کیا جنہوں نے کہا: بے شک مسیح بن مریم ہی اللہ تھا۔

- ﴿قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ أَنْ يُهْلِكَ الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَ أُمَّهُ وَ مَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا﴾ میں قُلْ فعل امر، مَنْ استفہامیہ پر فاء جزائیہ، یَمْلِكُ اور یُهْلِكُ فعل مضارع، شَيْئًا اور الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ سے اگلا حصہ مفعول، اِنْ شرطیہ، اَنْ ناصبہ، مَنْ موصولہ، جَمِيعًا حال۔ جملے کا معنی ہے: آپ کہہ دیں پس اللہ سے کسی شے کا کون مالک ہوگا اگر وہ مسیح بن مریم اور ان کی ماں اور جو زمین میں ہیں، ان سب کو ہلاک کرنے کا ارادہ کر لے۔
- ﴿لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ وَ مَا بَيْنَهُمَا﴾ میں لِلَّهِ جار مجرور، مُلْكُ مضاف، اگلا حصہ مضاف الیہ۔ جملے کا معنی ہے: آسمانوں اور زمین اور جو ان دونوں کے درمیان ہے اس کی بادشاہت اللہ کے لیے ہے۔
- ﴿يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ﴾ میں يَخْلُقُ اور يَشَاءُ فعل مضارع، مَا موصولہ منصوب۔ جملے کا معنی ہے: جو چاہتا ہے وہ تخلیق کرتا ہے۔
- ﴿وَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ میں لفظ اللہ مبتدا اور اگلا حصہ اس کی خبر، جملے کا معنی ہے: اور اللہ تعالیٰ ہر شے پر قدرت رکھنے والا ہے۔

یہود و نصاریٰ کا باطل عقیدہ

۸

اور یہود و نصاریٰ نے کہا: ہم اللہ کے بیٹے اور اس کے محبوب ہیں۔ آپ کہہ دیں کہ پھر وہ تمہارے گناہوں کے سبب تمہیں سزا کیوں دیتا ہے بلکہ اس نے جو کچھ تخلیق کیا اس میں سے تم بھی ایک انسان ہو، وہ جس کو چاہتا

وَ قَالَتِ الْيَهُودُ وَ النَّصْرِيُّ
نَحْنُ أَبْنَاءُ اللَّهِ وَ أَحِبَّاؤُهُ
قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُمْ
بِذُنُوبِكُمْ بَلْ أَنْتُمْ بَشَرٌ
مِّمَّنْ خَلَقَ يَغْفِرُ لِمَنْ

ہے بخش دیتا ہے اور جس کو چاہتا ہے عذاب دیتا ہے اور اللہ ہی کے لیے بادشاہت ہے آسمانوں اور زمین کی اور جو ان کے درمیان ہے اور اسی کی طرف لوٹنا ہے۔

اے اہل کتاب! تمہارے پاس ہمارا رسول رسولوں کے آنے میں انقطاع کے واقع ہونے کے بعد آچکا ہے۔ تمہارے لیے مشکوک و مبہم باتوں کو واضح کر رہا ہے تاکہ تم یہ نہ کہو کہ ہمارے پاس کوئی ڈرانے اور بشارت دینے والا نہ آیا۔ بے شک تمہارے پاس ڈرانے اور بشارت دینے والا آگیا ہے اور اللہ تعالیٰ ہر شے پر قدرت رکھنے والا ہے۔

يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ ط
وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَ
الْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَإِلَيْهِ
الْمَصِيرُ ﴿١٨﴾

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ
رَسُولُنَا يَبَيِّنُ لَكُمْ عَلَى
فِتْرَةٍ مِنَ الرُّسُلِ أَنْ تَقُولُوا
مَا جَاءَنَا مِنْ بَشِيرٍ وَلَا
نَذِيرٍ فَقَدْ جَاءَكُمْ بَشِيرٌ
وَنَذِيرٌ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ
شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٩﴾

تشریح:

جس طرح آج یہود و نصاریٰ اپنے بارے میں سمجھتے ہیں کہ ان کا رب ان پر مہربان ہے۔ کیونکہ دنیا کی تمام نعمتوں سے ان کو نواز رہا ہے اور دنیا میں ان کا کوئی مقابلہ کرنے والا نہیں لہذا قوت و طاقت کے نشے میں ساری دنیا میں فتنہ و فساد برپا کرتے ہیں۔ معصوم اور بے گناہ لوگوں کو اپنے انتہائی ظلم و زیادتی کا نشانہ بنا کر تباہی اور بربادی پھیلاتے ہیں۔ اللہ کے پاس جا کر جواب دہی کا کوئی خوف نہیں۔ ایسا ہی رویہ یہود و نصاریٰ نے سید الانبیاء محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت کے بعد بھی اپنایا تھا۔ تفسیر القرطبی میں ابن عباسؓ سے مروی ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہود کی ایک جماعت کو اللہ کے عذاب سے ڈرایا۔ انہوں نے کہا: ﴿لَا نَخَافُ فَإِنَّا أَبْنَاءُ اللَّهِ وَأَحِبَّاؤُهُ﴾ ہمیں

کوئی خوف نہیں کیونکہ ہم اللہ کے بیٹے اور اس کے محبوب ہیں۔

ابن اسحاق اور ابن جریر کی روایت کے مطابق نعمان بن اضا، بحرئق بن عمرو اور شاس بن عدی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے۔ جب آپ نے اللہ اور اس کے عذاب سے ان کو ڈرایا تو انہوں نے مذکورہ قول کہا۔ جس پر اللہ تعالیٰ نے سورة المائدہ والی آیت نازل فرمائی کہ تم تو اللہ کی مخلوق کی طرح انسان ہو۔ رہی بات تمہارے اللہ کے بیٹے اور محبوب ہونے کی، اگر اس کی کوئی حقیقت ہوتی تو اللہ تعالیٰ تمہیں مختلف عذابوں میں مبتلا کیوں کرتا۔ لہذا تمہارا یہ دعویٰ سراسر لغو اور باطل ہے۔

درحقیقت یہ بات ان کے ذہنوں میں اس لیے آئی کہ یہود حضرت عزیر علیہ السلام اور نصاریٰ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو خدا کا بیٹا سمجھتے تھے۔ انہی سے اپنے آپ کو منسوب کرتے ہوئے خدا کے بیٹے بن جاتے تھے۔ ظاہر ہے کہ جو خدا کا بیٹا ہوگا، وہ ضرور اس کا محبوب ہی ہوگا۔

سورة التوبہ میں ارشاد باری تعالیٰ ہے:

﴿وَقَالَتِ الْيَهُودُ عُزَيْرٌ ابْنُ اللَّهِ وَقَالَتِ النَّصْرَى الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ ذَلِكَ قَوْلُهُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ يُضَاهِئُونَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ قَتَلْتَهُمُ اللَّهُ أَنَّى يُؤْفَكُونَ (۳۰/۹)﴾

اور یہود نے کہا: عزیر علیہ السلام اللہ کے بیٹے ہیں اور نصاریٰ نے کہا: مسیح اللہ کے بیٹے ہیں ان کے یہ قول ان کے منہ کی بات ہے۔ ان سے پہلے جو کفار تھے یہ ان کی مشابہت کر رہے ہیں۔ اللہ ان کو ہلاک کرے، کیسے بھکے جا رہے ہیں۔

اللہ تعالیٰ نے یہود و نصاریٰ کے عقیدہ باطلہ کی جڑ ہی کاٹ دی۔ جب عزیر علیہ السلام اور عیسیٰ علیہ السلام کے خدا کے بیٹے ہونے کا رد اللہ تعالیٰ نے خود کر دیا تو ان کے حوالے سے اللہ کے بیٹے ہونے یا اللہ کے محبوب ہونے کے دعویٰ کی بھی نفی ہو گئی۔

معاملے کو ہر شک و شبہ سے پاک کرنے کے لیے اللہ تعالیٰ نے یہ بھی فرما دیا:

﴿اتَّخَذُوا أَحْبَابَهُمْ وَرُهْبَانَهُمْ أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَالْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا إِلَهًا وَاحِدًا لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ سُبْحَانَهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ (۳۱/۹)﴾

انہوں نے اپنے علماء و مشائخ کو اللہ کے علاوہ رب بنا لیا اور مسیح کو بھی، حالانکہ ان کو حکم دیا گیا تھا

کہ صرف ایک معبود کی عبادت کریں، اس کے سوا کوئی معبود نہیں۔ جو وہ شرک کرتے ہیں اس سے وہ پاک ہے۔

اللہ تعالیٰ کے معبود واحد ہونے کی سب سے بڑی دلیل یہ ہے کہ کل کائنات کا خالق و مالک وہی ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے اور ان کے درمیان میں بھی جو کچھ ہے، سب اسی کی ملک ہے۔ دنیا میں پیدا ہونے والے بادشاہوں اور امراء میں سے کوئی ایسا نہیں جو اپنی پیدائش سے لے کر اب تک زندہ و جاوید ہو، جو بھی اس دنیا میں جنم لیتا ہے۔ اللہ کی طرف سے ملنے والی زندگی پوری کر کے چلا جاتا ہے۔ اس کی کمائی ہوئی دولت اور بنائی ہوئی جائیداد دوسروں کو منتقل ہو جاتی ہے۔ اس کے ساتھ صرف اس کے اعمال جاتے ہیں۔

سورة الانبياء میں اعلان ہوتا ہے:

﴿وَمَا جَعَلْنَا لِبَشَرٍ مِنْ قَبْلِكَ الْخُلْدَ أَفَإِنَّ مِتَّ فَهُمْ الْخَالِدُونَ ۝ كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَنَبَلُّوكُمْ بِالنُّشْرِ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً وَإِلَيْنَا تُرْجَعُونَ (۳۵-۳۴/۲۱)﴾
 اور ہم نے آپ سے پہلے کسی انسان کے لیے ہمیشہ زندہ رہنے والا معاملہ نہیں رکھا۔ اگر آپ فوت ہو جائیں گے تو کیا وہ زندہ رہیں گے۔ ہر نفس نے موت کا مزا چکھنا ہے اور ہم تم کو شر اور خیر کے نتنے سے آزمائیں گے اور ہماری ہی طرف تم لوٹائے جاؤ گے۔

ان دو آیتوں میں انسانی زندگی کا پورا نقشہ کھینچ دیا گیا ہے کہ ہر پیدا ہونے والا انسان انجام کار مر جاتا ہے اور مرنے سے پہلے خیر و شر کے نتنے میں آزمایا جاتا ہے اور پھر وہ اپنے رب کی طرف لوٹایا جاتا ہے۔ ظاہر ہے کہ جس نے پیدا ہونے کے بعد مرنا ہوتا ہے۔ وہ ﴿الْحَيُّ الْقَيُّومُ﴾ نہیں ہو سکتا اور جو ﴿الْحَيُّ الْقَيُّومُ﴾ نہ ہو وہ رب و معبود نہیں بن سکتا۔ اللہ تعالیٰ نے اپنے حبیب محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو سورة الفرقان میں حکم دیا ہے۔ ﴿وَتَوَكَّلْ عَلَى الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ﴾ (۵۸/۲۵) اور آپ نے ہمیشہ اس زندہ رہنے والے پر توکل کرنا ہے کہ جس نے مرنا نہیں یعنی اپنے رب کے علاوہ اور کسی پر توکل و بھروسہ نہ کریں اور اپنا معاملہ اسی کے سپرد کیا کریں۔ جب سید الانبیاء محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ حکم تھا تو آپ کی امت یا کسی امتی کو کیسے اجازت ہوگی کہ کائنات کے خالق و مالک کے

علاوہ کسی اور پر توکل و بھروسہ کرے یا اپنا معاملہ اس کے حوالے کر کے ذلت و رسوائی کا طوق گلے میں ڈال لے۔ اللہ تو چاہتا ہے کہ اس کی مخلوق اسی کی اطاعت و فرمانبرداری کرتی رہے۔ دنیوی عزت کے حصول کے لیے غیر اللہ کی طرف نہ دیکھے۔

سورة فاطر میں ارشاد ہوتا ہے:

﴿مَنْ كَانَ يَرْيِدُ الْعِزَّةَ فَلِلَّهِ الْعِزَّةُ جَمِيعًا إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ وَالْعَمَلُ الصَّالِحُ يَرْفَعُهُ وَالَّذِينَ يَمْكُرُونَ السَّيِّئَاتِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَمَكْرُ أُولَئِكَ هُوَ يَبُورُ (۱۰/۳۵)﴾

جو عزت چاہتا ہے اس کو جان لینا چاہئے کہ عزت اللہ ہی کے لیے ہے۔ اسی کی طرف پاک کلمات اور نیک عمل چڑھتے رہتے ہیں۔ ان کو وہ بلند کرتا ہے اور وہ لوگ جو برائیوں کے لیے مکر و فریب کرتے رہتے ہیں، ان کے لیے زبردست عذاب ہوگا اور ان کا مکر انجام کار ہلاکت و بربادی ہوگا۔
سورة المنافقوں میں مزید وضاحت یوں ہوتی ہے:

﴿وَاللَّهُ الْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَلَكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَعْلَمُونَ (۸/۶۳)﴾

اور عزت اللہ، اس کے رسول اور مومنوں کے لیے ہے لیکن منافق لوگ جانتے نہیں۔

اس سے واضح ہو جاتا ہے کہ دائمی حقیقی عزت اللہ اس کے رسول اور مومنوں کے لیے ہے اور کفار کو دنیا میں ملنے والی عزت ان کے لیے بہت بڑی آزمائش اور ڈھیل ہے۔ لہذا جو کل کائنات کا خالق و مالک ہے اور جو بخشنے والا اور عذاب دینے والا ہے جس کی طرف تمام مخلوق نے لوٹ کر جانا ہے۔ اہل اسلام کو اسی کی طرف دیکھنے اور اسی پر توکل و بھروسہ کرنے کی ضرورت ہے۔ یہود و نصاریٰ والے اعمال سے بچتے ہوئے ان اعمال صالحہ کو اپنانا چاہئے جو اللہ کے نزدیک مقبول ہوں۔

حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو آسمان کی طرف اٹھائے جانے کے تقریباً پونے چھ سو سال بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مبعوث ہوئے۔ اس عرصے کو اللہ تعالیٰ نے فترت سے تعبیر فرمایا ہے یعنی اس عرصے میں اللہ تعالیٰ کی طرف سے وحی کے نزول میں انقطاع رہا۔ اللہ کی مخلوق کو کوئی ڈرانے اور بشارت دینے والا نہ آیا۔ سورة فاطر میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا (۲۳/۳۵)﴾ بے شک ہم نے آپ کو حق کے ساتھ بشارت دینے اور ڈرانے والا بنا کر بھیجا۔ سورة سبأ کے الفاظ ہیں:

﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا﴾ (۲۸/۳۳) ہم نے آپ کو بے شک دنیا کے تمام لوگوں کے لیے بشیر و نذیر کی صورت میں بھیجا ہے۔ بشارت دینے سے مراد جنت کی بشارت ہے یعنی جو لوگ اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کریں گے اور ان کی تعلیم کے مطابق عمل کریں گے تو ان کو جنت میں داخل فرمائے گا جبکہ نافرمانی پر ڈٹے رہنے والوں کو بتایا جائے کہ اگر تم باز نہ آئے، برائیوں اور گناہوں کے کاموں میں غرق رہے، مکرو فریب سے لوگوں کی گمراہی کا سبب بنے رہے، تو تمہارا جہنم میں ٹھکانا ہوگا۔ ڈرانے سے مراد جہنم کی آگ سے ڈرانا ہے۔

محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت کے بارے میں یہ وضاحت بھی کر دی گئی کہ قیامت کے روز کوئی یہ نہ کہے کہ ہمارے پاس کوئی بشیر و نذیر آیا ہی نہ تھا اور خاص طور پر یہود و نصاریٰ پر یہ اتمام حجت تھی کہ تمہارے پاس اللہ کا وہ رسول آ گیا ہے جس نے تمہارے ہر قسم کے مکرو فریب کا پردہ چاک کر دیا ہے۔ اللہ کی مخلوق کو تم جو دھوکہ دیتے رہے ہو، اس کی حقیقت بیان کر رہا ہے اور یاد رکھو کہ اللہ ہر شے پر قدرت رکھنے والا ہے۔

حل اللغت:

○ ﴿وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصْرَىٰ نَحْنُ أَبْنَاءُ اللَّهِ وَأَحِبَّاؤُهُ﴾ میں قَالَتْ فعل ماضی، الْيَهُودُ وَالنَّصْرَىٰ اس کا فاعل، نَحْنُ ضمیر مرفوع منفصل، أَبْنَاءُ اللَّهِ وَأَحِبَّاؤُهُ دونوں مرکب اضافی۔ أَبْنَاءُ ابْن اور أَحِبَّاؤُ حَبِيبُ کی جمع۔ جملے کا معنی ہے: اور یہود و نصاریٰ نے کہا: ہم اللہ کے بیٹے اور اس کے محبوب ہیں۔

○ ﴿قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُمْ بِذُنُوبِكُمْ﴾ میں قُلْ فعل امر (قَالَ يَقُولُ) لِمَ استفہامیہ پر فاء جواب دعویٰ، يُعَذِّبُ فعل مضارع، كُمْ ضمیر مخاطب کی مفعول، بِذُنُوبِكُمْ کی بَاءِ سببیہ۔ ذُنُوبٌ ذَنْب کی جمع۔ جملے کا معنی ہے: آپ کہہ دیں کہ پھر وہ تمہارے گناہوں کے سبب تمہیں عذاب کیوں دیتا ہے۔

○ ﴿بَلْ أَنْتُمْ بَشَرٌ مِّمَّنْ خَلَقَ﴾ میں بَلْ حرف اضراب جو پہلی بات سے اعراض اور دوسری کے

اثبات کے لیے لایا جاتا ہے۔ اَنْتُمْ ضمیر مرفوع منفصل، بَشْرٌ اسم جنس، مِمَّنْ میں مِنْ حرف جر اور مَنْ موصولہ، خَلَقَ فعل ماضی۔ جملے کا معنی ہے بلکہ اللہ نے جو تخلیق کی اس میں سے تم انسان ہو۔

○ ﴿يَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ﴾ میں يَغْفِرُ اور يَشَاءُ تینوں فعل مضارع واحد مذکر غائب کے صیغے، مَنْ موصولہ۔ جملے کا معنی ہے: وہ جس کو چاہتا ہے بخش دیتا ہے اور جس کو چاہتا ہے عذاب دیتا ہے۔

○ ﴿وَاللَّهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ﴾ میں لِلَّهِ جار مجرور، لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مرکب اضافی، مَا موصولہ، بَيْنَ ظرف، هُمَا ضمیر، السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ کی طرف راجع، الْمَصِيرُ صَارَ يَصِيرُ سے مصدر میسی، مراد ایسی جگہ ہے جہاں پہنچ کر چیز کی نقل و حرکت ختم ہو جاتی ہے۔ جملے کا معنی ہے: اور اللہ ہی کے لیے ملک ہے۔ آسمانوں اور زمین اور جو کچھ ان کے درمیان ہے اور اسی کی طرف انجام کار لوٹنا ہے۔

○ ﴿يَا أَهْلَ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ عَلَى فَتْرَةٍ مِنَ الرُّسُلِ﴾ میں يَا حرف نداء، أَهْلَ الْكِتَابِ منادی، قَدْ حرف تحقیق، جَاءَ فعل ماضی، كُمْ ضمیر مخاطب کی مفعول، رَسُوْلُنَا فاعل، يُبَيِّنُ فعل مضارع، لَكُمْ، عَلٰی اور مِنْ حروف جر، فَتْرَةٌ یہاں مراد دونوں کے درمیان کا زمانہ ہے۔ الرُّسُلِ الرُّسُولِ کی جمع، يُبَيِّنُ سے لے کر الرُّسُلِ تک جملہ فعلیہ رَسُوْلُنَا کا حال، جملے کا معنی ہے: اے اہل کتاب! تمہارے پاس ہمارا رسول آپکا ہے۔ جو رسولوں کے زمانے کے منقطع ہونے کے بعد تمہارے لیے واضح کی جانے والی باتوں کو واضح کر رہا ہے۔

○ ﴿أَنْ تَقُولُوا مَا جَاءَنَا مِنْ بَشِيرٍ وَلَا نَذِيرٍ﴾ میں أَنْ ناصبہ، تَقُولُوا فعل مضارع، مَا نافية، جَاءَ فعل ماضی، نَا ضمیر مفعول، بَشِيرٍ اور نَذِيرٍ دونوں فعیل کے وزن پر اسم فاعل اور ان میں مزید مبالغہ کے لیے مِنْ استعمال ہوا ہے۔ جملے کا معنی ہے: تم یہ نہ کہو کہ ہمارے پاس کوئی بشارت دینے والا اور کوئی ڈرانے والا نہ آیا۔

○ ﴿فَلَقَدْ جَاءَكُمْ بِشِيرٌ وَنَذِيرٌ﴾ میں قَدْ حرف تحقیق پر فاء فصیحہ، جَاءَ كُمْ کی ضمیر مخاطب کی

مفعول اور جَاءَ فعل ماضی، عربی گرائمر کے قاعدہ کے مطابق جب فعل ماضی پر قَدْ آجائے تو اس کے معنی کو ماضی قریب میں کر دیتا ہے۔ جملے کا معنی ہے: بے شک تمہارے پاس بشارت دینے والا اور ڈرانے والا آ گیا ہے۔

○ ﴿وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ میں واو عاطفہ، لفظ اللہ مبتداء، جملے کا اگلا حصہ اس کی خبر، جس میں قَدِيرٌ مبالغے کا صیغہ۔ جملے کا معنی ہے: اور اللہ تعالیٰ ہر شے پر قدرت رکھنے والا ہے یعنی بشیر و نذیر کی بعثت کا معاملہ بھی اسی کی قدرت تامہ کے تابع ہے۔

۹..... موسیٰ علیہ السلام کی قوم کی نافرمانی اور اس کی سزا

اور جب موسیٰ علیہ السلام نے اپنی قوم سے کہا: اے میری قوم! اپنے اوپر اللہ کی نعمت کو یاد کرو، جب اس نے تم میں سے نبی بنائے اور تمہیں بادشاہ بنایا اور تم کو وہ دیا جو اس نے جہانوں میں کسی ایک کو نہ دیا۔

اے میری قوم! اس ارض مقدسہ میں داخل ہو جاؤ جو اس نے تمہارے لیے لکھ دی ہے اور اپنی پیٹھوں پر پھر نہ جاؤ۔ ایسا نہ ہو کہ تم نقصان اٹھانے والوں میں ہو جاؤ۔

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ يٰقَوْمِ
اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ
جَعَلْ فِيكُمْ أَنْبِيَاءَ وَجَعَلَكُمْ
مُلُوكًا وَآتَاكُمْ مَا لَمْ يُؤْتِ
أَحَدًا مِّنَ الْعَالَمِينَ ﴿۲۰﴾

يٰقَوْمِ ادْخُلُوا الْأَرْضَ
الْمُقَدَّسَةَ الَّتِي كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ
وَلَا تَرْتَدُوا عَلَىٰ أَذْبَارِكُمْ
فَتَقْلَبُوا خَاسِرِينَ ﴿۲۱﴾

قَالُوا يَمْوَسَىٰ إِنَّ فِيهَا قَوْمًا
جَبَّارِينَ وَ إِنَّا لَنَدْخُلُهَا
حَتَّىٰ يَخْرُجُوا مِنْهَا فَإِن
يَخْرُجُوا مِنْهَا فَإِنَّا
دٰخِلُونَ ﴿٢٢٢﴾

قوم نے جواب میں کہا: اے موسیٰ! اس
ارض مقدسہ میں ایک زبردست سرکش
قوم رہتی ہے۔ جب تک وہ اس میں
سے نکل نہ جائے، اس وقت تک ہم ہرگز
اس میں داخل نہیں ہوں گے۔ اگر وہ اس
میں سے نکل جائیں تو پھر ہم اس میں
ضرور داخل ہوں گے۔

قَالَ رَجُلَانِ مِنَ الَّذِينَ
يَخَافُونَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمَا
ادْخُلُوا عَلَيْهِمُ الْبَابَ فَإِذَا
دَخَلْتُمُوهُ فَانْكُمُ غَلِيُونَ وَ
عَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا إِن كُنْتُمْ
مُؤْمِنِينَ ﴿٢٢٣﴾

ڈرنے والوں میں سے ان دو آدمیوں
نے کہا جن کو اللہ نے دینی نعمت سے نواز
رکھا تھا کہ تم ان لوگوں کے شہر کے
دروازے میں داخل ہو جاؤ۔ جب تم اس
میں داخل ہو جاؤ تو یقیناً تم ہی غالب
ہو جاؤ گے اور اللہ ہی پر توکل کرو، اگر تم
ایمان والے ہو۔

قَالُوا يَمْوَسَىٰ إِنَّا لَنَدْخُلُهَا
أَبَدًا مَا دَامُوا فِيهَا فَادْهَبْ
أَنْتَ وَ رَبُّكَ فَقَاتِلَا إِنَّا هُنَا
قٰعِدُونَ ﴿٢٢٤﴾

قوم نے کہا: اے موسیٰ! ہم ہرگز کسی
حال میں بھی اس میں داخل نہیں ہوں
گے جب تک وہ اس میں موجود ہوں
گے۔ پس تم اور تمہارا رب جاؤ اور ان
سے قتال کرو۔ ہم تو بے شک یہاں
بیٹھے ہوئے ہیں۔

موسیٰ علیہ السلام نے بارگاہِ اللہ میں عرض کیا:
اے میرے رب! میں اپنے آپ اور اپنے
بھائی کے علاوہ کسی پر اختیار نہیں رکھتا۔ پس
اب تو ہی ہمارے اور فاسق لوگوں کے
درمیان فیصلہ کر دے۔

اللہ نے فرمایا: بے شک وہ ارضِ مقدسہ چالیس
سال کے لیے ان پر حرام کر دی گئی ہے۔ یہ
زمین میں خانہ بدوشوں کی طرح اپنے مقصد کو
پائے بغیر گھومتے رہیں گے۔ پس تو نے
فاسقوں کی ناکامی پر افسوس نہیں کرنا۔

قَالَ رَبِّ اِنِّى لَا اَمْلِكُ اِلَّا
نَفْسِى وَاٰخِى فَاَفْرِقْ بَيْنَنَا و
بَيْنَ الْقَوْمِ الْفٰسِقِيْنَ ﴿٢٥﴾

قَالَ فَاِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَيْهِمْ
اَرْبَعِيْنَ سَنَةً يَتِيهُوْنَ فِي
الْاَرْضِ فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ
الْفٰسِقِيْنَ ﴿٢٦﴾

تشریح:

تفسیر ابن جریر پ ۶ ص ۱۶۶ اور تفسیر القرطبی ج ۶ ص ۱۲۲ میں ابن عباسؓ سے مروی ہے۔ معاذ بن
جبل، سعد بن عبادہ اور عقبہ بن وہب رضی اللہ عنہم نے یہود سے کہا: اے قوم یہود! اللہ سے ڈر جاؤ۔
اللہ کی قسم، تم یقیناً جانتے ہو کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کے رسول ہیں۔ ان کے مبعوث ہونے سے پہلے تم
ان کا ذکر ہم سے کیا کرتے تھے اور ان کی صفات بیان کیا کرتے تھے۔ یہود نے جواب میں کہا: موسیٰ
علیہ السلام کے بعد اللہ نے کوئی کتاب نازل نہیں کی اور نہ ان کے بعد کوئی بشیر و نذیر بھیجا۔
اس سے واضح ہوتا ہے کہ اہل مدینہ سے یہود آخری نبی کی بعثت کے بارے میں تذکرہ کیا کرتے
تھے لیکن جب اس نبی کا ظہور ہوا تو اس کا شدت سے انکار کر دیا۔

صحیح بخاری ص ۲۸۲، صحیح مسلم ج ۲ ص ۲۶۷ کی روایت ہے کہ ایک انصاری کا ایک یہودی سے
لین دین کے سلسلہ میں اختلاف ہوا۔ یہودی نے اپنے آپ کو سچا ثابت کرنے کے لیے قسم کھائی۔

﴿وَالَّذِي اصْطَفَىٰ مُوسَىٰ عَلَى الْعَالَمِينَ﴾ قسم ہے اس ذات کی جس نے موسیٰ علیہ السلام کو تمام جہانوں میں سے منتخب کیا۔ یہ سنتے ہی نصاریٰ نے اس کو ایک زوردار طمانچہ مارا اور کہا۔ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم میں موجود ہیں اور تو موسیٰ علیہ السلام کی بات کر رہا ہے۔

دوسری روایت کے مطابق یہودی نے موسیٰ کا نام لے کر، جبکہ نصاریٰ نے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کا نام لے کر اللہ کی قسم کھائی۔ جب یہودی نے اپنی قسم پھر دوہرائی تو نصاریٰ نے اس کے منہ پر زناٹے کا تھپڑ جڑ دیا۔ یہودی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر شکایت کر دی۔ نصاریٰ نے جب حقیقت سے آپ کو آگاہ کیا تو آپ نے فرمایا: ﴿لَا تَفْضِلُوا بَيْنَ الْأَنْبِيَاءِ﴾ نبیوں کے بارے میں ایک کو دوسرے پر فضیلت دینے کی بات نہ کیا کرو۔ پھر آپ نے فرمایا: جب پہلی مرتبہ صور پھونکا جائے گا تو سب لوگ بے ہوش ہو جائیں گے۔ دوسری مرتبہ پھونکے جانے پر سب ہوش میں آجائیں گے۔ سب سے پہلے میں ہوش میں آؤں گا۔ میں دیکھوں گا: موسیٰ علیہ السلام اللہ کے عرش کے پائے کو تھامے ہوئے کھڑے ہوں گے۔ مجھے معلوم نہیں کہ بے ہوش ہونے کے بعد مجھ سے پہلے وہ ہوش میں آئے یا وہ ان میں سے تھے جن کو اللہ عزوجل نے بے ہوشی سے مستثنیٰ کر دیا تھا یا طور والی بے ہوشی کی بنا پر وہ بے ہوش ہی نہ ہوئے تھے۔

انتہائی خوبصورت پہلو یہاں جو سامنے آتا ہے وہ آپ کا عجز و انکسار ہے۔ آپ جانتے تھے کہ نبوت و رسالت کو آپ پر ختم کر دیا گیا ہے۔ معراج کی رات جو فضیلت آپ کو ملی وہ کسی اور کو نصیب نہ ہوئی۔ آپ نے ایک موقع پر خود ہی فرمایا تھا: ﴿لَوْ كَانَ مُوسَىٰ حَيًّا وَأَذْرَكَ نُبُوتِي لَا تَبَعْنِي﴾ اگر موسیٰ علیہ السلام زندہ ہوتے اور میری نبوت کو پاتے تو ضرور میری اتباع کرتے۔ (دارمی: ص ۶۲) اس کے باوجود آپ کو یہ بات پسند نہ آئی کہ آپ کو موسیٰ علیہ السلام پر فضیلت دی جائے۔ اس کے برعکس یہود اپنے آپ کو اللہ کے بیٹے اور ان کے محبوب ہونے کا دعویٰ کیا کرتے تھے۔ لیکن ان کا عمل کیا تھا۔ اللہ تعالیٰ نے ارض مقدسہ والا واقعہ تفصیل سے بیان کر کے ان کے ایمان کی حقیقت کو اجاگر کر دیا ہے کہ وہ قوم انتہائی سرکش اور نافرمان تھی۔

جس کلیم اللہ کے ذریعہ ان کو غلامی سے نجات ملی، من و سلویٰ جیسی نعمت پائی، ابرسایہ کئے رہتا اور

سفر کے دوران پانی مہیا ہوتا، وہی ان کو اللہ کی طرف سے ملنے والی نعمتیں یاد دلا کر ارض مقدسہ میں داخل ہونے کا حکم دیتے ہیں تو وہ حکم ماننے سے صاف انکار کر دیتے ہیں اور کھلے الفاظ میں کہہ دیتے ہیں کہ جب تک قوت و طاقت والے لوگ اس ارض مقدسہ میں موجود ہیں، وہ ہرگز اس میں داخل نہیں ہوں گے۔ گستاخی، سرکشی اور نافرمانی کی اس وقت انتہا ہو جاتی ہے جب کہتے ہیں: تم اور تمہارا رب جاؤ اور ان لوگوں سے قتال کرو۔ ہم تو یہاں بیٹھے ہوئے ہیں حالانکہ اللہ سے ڈرنے اور اس کی نعمت سے مالا مال ہونے والے اللہ کے دو بندوں نے ان کو یقین دلایا کہ اگر تم ارض مقدسہ کے دروازے میں داخل ہو جاؤ تو تم ہی غالب آؤ گے۔ لیکن ان پر کوئی اثر نہ ہوا اور سرکشی پر ڈٹے رہے۔

موسیٰ علیہ السلام کی بے بسی اور مایوسی کا اندازہ ان کے اس قول سے لگایا جاسکتا ہے جس کو اللہ تعالیٰ نے سورة المائدہ کا حصہ بنا دیا۔ انہوں نے بارگاہ اللہ میں عرض کیا: اے میرے رب! مجھے اپنے آپ اور اپنے بھائی پر اختیار ہے۔ یعنی قوم نے تو میری بات قبول کرنے سے انکار کر دیا۔ لہذا ہمارے اور ان فاستقوں کے درمیان تو ہی فیصلہ کر دے۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے فیصلہ سنا دیا کہ جس ارض مقدسہ میں داخل ہو کر انہوں نے میری مزید نعمتوں سے مالا مال ہونا تھا، وہ ان پر چالیس سال کے لیے حرام کر دی گئی اور خانہ بدوشوں کی طرح زمین میں یہ دھکے کھاتے پھریں گے۔ ساتھ ہی موسیٰ علیہ السلام کو یہ حکم بھی ملتا ہے کہ تم نے اب فاستقوں کو ملنے والی سزا پر افسردہ نہیں ہونا بلکہ اللہ کے فیصلے پر راضی رہنا ہے۔

اللہ تعالیٰ نے اس واقعہ کو اس لیے بیان فرمایا تا کہ امت محمدیہ پر واضح ہو جائے کہ جب کوئی قوم اللہ اور اس کے نبی کی نافرمانی کرتی ہے تو وہ اللہ سے ضرور سزا پاتی ہے۔ اس کا دوسرا پہلو یہ ہے کہ ایمان اس وقت فائدہ بخش ہوتا ہے جب اللہ اور اس کے نبی کی اطاعت کی جائے۔ بنو اسرائیل کے لیے جب سزا کا اعلان ہوتا ہے تو اس وقت ان میں دو جلیل القدر نبی کلیم اللہ موسیٰ علیہ السلام اور ان کے بھائی ہارون موجود تھے لیکن اللہ کا قانون نافذ ہوا۔

قرآن حکیم کے اس واقعہ کی تفسیر میں اسرائیلی روایات کو بھی عموماً نقل کر دیا جاتا ہے، حالانکہ ان کی کوئی اصل نہیں۔ کہا جاتا ہے کہ سزا کی مدت گزرنے کے بعد موسیٰ علیہ السلام نے جبارین کے شہر پر

جب حملہ کیا تو وہاں کے بادشاہ کا نام عوج بن عنق تھا۔ جس کا قد تین ہزار تین سو تینتیس ہاتھ تھا۔ وہ سمندر میں کھڑا ہو کر مچھلی پکڑ کر سورج کے سامنے رکھ کر اس کو پکا کر کھایا کرتا تھا۔ بادلوں کو ملا کر پانی برسا کر پیا کرتا تھا۔ موسیٰ علیہ السلام کی فوج پر گرانے کے لیے اس نے بہت بڑا پتھر اٹھایا تھا کہ اللہ نے اس کو اس کے گلے کا طوق بنا دیا جس سے وہ گر گیا۔ موسیٰ علیہ السلام کا اپنا قد دس ہاتھ اور ان کا نیزہ بھی دس ہاتھ لمبا تھا۔ انہوں نے دس ہاتھ اونچی چھلانگ لگا کر اس پر حملہ کیا تو اس کے ٹخنے پر وار کر سکے۔ جس سے اس کا خون بہنا شروع ہوا اور اس کی موت واقع ہو گئی۔ اسی طرح جبارین کے شہر میں پھلوں کے بارے میں بھی جو کچھ نقل کیا جاتا ہے، اس کا اصل حقیقت سے کوئی تعلق نہیں۔

صحیح بخاری: کتاب الانبیاء ص ۴۶۸ میں ابو ہریرہ سے مروی ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

اللہ تعالیٰ نے آدم علیہ السلام کی تخلیق کی تو ان کا قد ساٹھ ہاتھ تھا۔ اللہ نے ان سے کہا جاؤ اور ان فرشتوں کو جا کر سلام کرو۔ ان کا جو جواب ہوگا وہی تمہارا اور تمہاری اولاد کا ایک دوسرے کو دینے کا تحفہ ہوگا۔ جب آدم علیہ السلام نے ان کو کہا السلام علیکم تو انہوں نے جواب میں کہا: السلام علیک ورحمۃ اللہ علیک۔ فرشتوں نے رحمۃ اللہ علیک کا اضافہ کر دیا۔

آپ ﷺ نے فرمایا: جو بھی جنت میں داخل ہوگا وہ آدم علیہ السلام کی صورت پر ہوگا۔ آدم علیہ السلام کا جو قد تھا ان کی اولاد میں اس کی کمی ہوتے ہوتے آج کے زمانے والے لوگوں کے قدوں جتنے ہو گئے۔

ظاہر ہے کہ اس حدیث کے ہوتے ہوئے عوج بن عنق والی روایت کی کوئی حیثیت نہیں رہتی اسی لیے حافظ ابن کثیر نے اس واقعہ کو مکمل طور پر رد کر دیا ہے۔ عجیب بات یہ ہے کہ ان آیات میں بنو اسرائیل کی نافرمانی اور ان کو ملنے والی سزا کا ذکر ہوا ہے۔ ارض مقدسہ میں دخول یا فتح کی بات نہیں ہوئی۔

حل اللغت:

○ ﴿وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ يَا قَوْمِ أَدْخَرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ﴾ میں يَقَوْمِ کی یا حرف ندا اور

قَوْمِ مَنَادِي كِي گری ہوئی ہے، اذْكُرُوا فعل امر، نِعْمَةَ اللَّهِ مركب اضافی، اس کا مفعول عَلَيْكُمْ جار مجرور۔ جملے کا معنی ہے: اور جب موسیٰ علیہ السلام نے اپنی قوم سے کہا: اے میری قوم اپنے اوپر اللہ کی نعمت کو یاد کرو۔

○ ﴿اِذْ جَعَلْ فِيكُمْ نَبِيًّا وَجَعَلَكُمْ مُلُوكًا وَآتَاكُمْ مَا لَمْ يُوْتِ اَحَدًا مِّنَ الْعَالَمِينَ﴾ میں جَعَلَ دونوں جگہ اور اتنی فعل ماضی، اَنْبِيَاءَ، مُلُوكًا اور اَحَدًا مفعول، لَمْ يُوْتِ فعل مضارع نفی جحد بَلَمَ، اِذْ ظرف۔ جملے کا معنی ہے: جب اس نے تم میں نبی بنائے اور تم کو بادشاہ بنایا اور تم کو وہ دیا جو کسی اور کو جہانوں میں نہ دیا۔

○ ﴿ادْخُلُوا الْاَرْضَ الْمُقَدَّسَةَ الَّتِي كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ﴾ میں ادْخُلُوا فعل امر، الْاَرْضَ الْمُقَدَّسَةَ اس کا مفعول، الَّتِي موصولہ، كَتَبَ فعل ماضی، لفظ اللّٰه اس کا فاعل، جملے کا معنی ہے: اس ارض مقدسہ میں داخل ہو جاؤ جو اللہ نے تمہارے لیے لکھ دی ہے۔

○ ﴿وَلَا تَرْتَدُّوا عَلٰى اَدْبَارِكُمْ فَتَنْقَلِبُوا خٰسِرِيْنَ﴾ میں لَا تَرْتَدُّوا فعل امر نفی، اَدْبَارِكُمْ کی جمع علی کی وجہ سے مجرور، فَتَنْقَلِبُوا فعل مضارع پر فاء جواب امر، خٰسِرِيْنَ حال۔ جملے کا معنی ہے اور تم اپنی پیٹھوں پھر پھر نہ جانا، ایسا کرو گے تو نقصان اٹھانے والوں میں سے ہو جاؤ گے۔

○ ﴿قَالُوا يٰمُوسٰى اِنَّ فِيْهَا قَوْمًا جَبّٰرِيْنَ﴾ میں اِنَّ مشبہ بفعل اور قَوْمًا جَبّٰرِيْنَ اس کا اسم۔ جملے کا معنی ہے: قوم نے کہا: اے موسیٰ! اس ارض مقدسہ میں بے شک جابر لوگ ہیں۔

○ ﴿وَ اِنَّا لَن نَّدْخُلُهَا حَتّٰى يَخْرُجُوْا مِنْهَا﴾ میں لَن نَّدْخُلُهَا نفی مستقبل تاکید، ہا ضمیر ارض مقدسہ کی طرف راجع، حَتّٰى ناصبہ، يَخْرُجُوْا فعل مضارع کی نون اسی کی وجہ سے گری ہوئی ہے۔ جملے کا معنی ہے: اور ہم ہرگز اس میں داخل نہیں ہوں گے جب تک وہ یعنی جابر لوگ اس میں سے نکل نہیں جاتے۔

○ ﴿فَاِن يَخْرُجُوْا مِنْهَا فَاِنَّا دٰخِلُوْنَ﴾ میں فَاِن شرطیہ، يَخْرُجُوْا فعل مضارع، دٰخِلُوْنَ اسم

- فاعل، جملے کا معنی ہے: اگر وہ اس میں سے نکل جائیں تو ہم ضرور اس میں داخل ہوں گے۔
- ﴿قَالَ رَجُلَانِ مِنَ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمَا ادْخُلُوا عَلَيْهِمُ الْبَابَ﴾ میں رَجُلَانِ تشبیہ کا صیغہ، يَخَافُونَ فعل مضارع، أَنْعَمَ فعل ماضی، الْبَابَ مفعول، جملے کا معنی ہے: ڈرنے والوں میں سے ان دو آدمیوں نے کہا جن کو اللہ نے دینی نعمت سے نواز رکھا تھا کہ تم ان پر دروازے میں سے داخل ہو جاؤ۔
- ﴿فَإِذَا دَخَلْتُمُوهُ فَإِنَّكُمْ عَلَيْهِمْ﴾ میں فَإِذَا شرطیہ، دَخَلْتُمُوهُ فعل ماضی، ضمیر الْبَابِ کی طرف راجع، فَإِنَّكُمْ کی فاء جواب شرط، عَلَيْهِمْ اسم فاعل۔ جملے کا معنی ہے: جب تم دروازے میں داخل ہو جاؤ گے تو تم ہی یقیناً غالب آؤ گے۔
- ﴿وَعَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ﴾ میں تَوَكَّلُوا فعل امر پر فاعل تاکید، اِنْ شرطیہ، جملے کا معنی ہے اور اللہ ہی پر توکل کرو اگر تم اہل ایمان ہو۔
- ﴿قَالُوا يَا مُوسَى إِنَّا لَن نَدْخُلُهَا أَبَدًا مَا دَامُوا فِيهَا﴾ میں أَبَدًا سے مراد ایسا زمانہ جس میں انقطاع نہ ہو، یعنی ہمیشہ۔ مَا دَامُوا فعل ناقص کا ما مصدریہ ہے۔ جملے کا معنی ہے: انہوں نے کہا: اے موسیٰ! جب تک وہ جابر لوگ اس میں ہوں گے ہم اس میں ہرگز داخل نہیں ہوں گے۔
- ﴿فَادْهَبْ أَنْتَ وَرَبُّكَ فَقَاتِلَا إِنَّا هَاهُنَا قَاعِدُونَ﴾ فَادْهَبْ اور فَقَاتِلَا دونوں فعل امر، هَاهُنَا اسم اشارہ مکان قریب۔ جملے کا معنی ہے: پس تم اور تمہارا رب جاؤ اور قتال کرو۔ ہم تو بلاشبہ یہاں بیٹھے ہوئے ہیں۔
- ﴿قَالَ رَبِّ إِنِّي لَا أَمْلِكُ إِلَّا نَفْسِي وَأَخِي﴾ میں رَبِّ منادی، لَا نافية، أَمْلِكُ فعل مضارع واحد متکلم، إِلَّا حرف استثناء، نَفْسِي وَأَخِي مستثنیٰ، جملے کا معنی ہے: موسیٰ علیہ السلام نے کہا: اے میرے رب! میں صرف اپنے نفس اور اپنے بھائی پر اختیار رکھتا ہوں۔
- ﴿فَأَفْرَقَ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْفَاسِقِينَ﴾ میں أَفْرَقَ فعل امر پر فاعل ترتیب، بَيْنَ ظرفیہ، جملے کا معنی ہے: پس ہمارے اور فاسق لوگوں کے درمیان فیصلہ کر دے۔
- ﴿قَالَ فَإِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَيْهِمْ أَرْبَعِينَ سَنَةً﴾ میں فَإِنَّهَا کی ہا ارض مقدسہ کی طرف راجع، اِنْ

مشبہ بفعل پر فاء، اُفْرُق کے جواب میں فیصلے کے اعلان کی۔ مُحْرَمَةٌ خبر، عَلَيْهِمْ جار مجرور، اَرْبَعِينَ اسم عدد ذاتی، سَنَةً تمیز، جملے کا معنی ہے: اللہ نے فرمایا: پس ارض مقدسہ ان پر چالیس سال کے لیے حرام کر دی گئی ہے۔

○ ﴿يَتِيهُونَ فِي الْأَرْضِ﴾ میں يَتِيهُونَ باب تَاءُ يَتِيَهُ اور تَاءُ يَتَوُّهُ سے فعل مضارع، جملے کا معنی ہے: وہ زمین میں حیران و پریشان گھومتے رہیں گے۔

○ ﴿فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ﴾ میں فَلَا تَأْسَ باب آسَى يَأْسَى سے امر نہی، جملے کا معنی ہے: پس فاسقوں کی قوم پر افسوس نہ کرنا۔

www.KitaboSunnat.com

۱۰..... آدم علیہ السلام کے دو بیٹوں کا واقعہ

اور آپ ان کو آدم علیہ السلام کے دو بیٹوں کا واقعہ حق کے ساتھ سنا دیں جب دونوں نے قربانی دی۔ ان دونوں میں سے ایک کی قبول ہوگئی اور دوسرے کی قبول نہ ہوئی۔ جس کی قبول نہ ہوئی اس نے کہا: میں تجھے ضرور قتل کروں گا جس کی قبول ہوئی تھی اس نے جواباً کہا: بے شک اللہ تعالیٰ متقین کا عمل قبول کرتا ہے۔

وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ ابْنَيْ آدَمَ
بِالْحَقِّ إِذْ قَرَّبَا قُرْبَانًا
فَتَقَبَّلَ مِنْ أَحَدِهِمَا وَلَمْ
يُتَقَبَّلْ مِنَ الْآخَرِ قَالَ
لَأَقْتُلَنَّكَ قَالَ إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ
اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ ﴿۲۷﴾

اگر تو نے میری طرف مجھے قتل کرنے کے لیے اپنا ہاتھ بڑھایا تو تجھے قتل کرنے کے لیے میں تیری طرف اپنا ہاتھ نہیں بڑھاؤں گا۔ کیونکہ میں جہانوں کے رب اللہ سے ڈرتا ہوں۔

اس لیے میں چاہتا ہوں کہ تو اپنے اور میرے گناہ کے ساتھ اللہ کے پاس لوٹے اور تو جہنمیوں میں ہو جائے اور ظالموں کی یہی سزا ہے

پس اس کے نفس نے اس کو اپنے بھائی کے قتل پر آمادہ کیا اور اس نے اس کو قتل کر دیا اور وہ نقصان اٹھانے والوں میں ہو گیا۔

پھر اللہ تعالیٰ نے ایک کوئے کو بھیجا جو زمین کھود رہا تھا تاکہ اس کو دکھائے کہ اپنے بھائی کی لاش کو کس طرح دفنائے۔ اس نے کہا: ہائے افسوس! کیا اس کوئے کی مثل ہونے سے بھی میں عاجز آ گیا اور میں اپنے بھائی کی لاش دفنا دیتا۔ پس وہ نادام ہونے والوں میں سے ہو گیا۔

لَيْنٌ ۚ بَسَطْتُ إِلَى يَدِكَ
لِتَقْتُلَنِي مَا أَنَا بِبَاسِطٍ
يَدِي إِلَيْكَ لِأَقْتُلَكَ ۚ
إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ
الْعَالَمِينَ ﴿٢٨﴾

إِنِّي أُرِيدُ أَنْ تَبْوَأَ بِإِثْمِي وَ
إِنَّمَا فَتْكُؤُنَ مِنْ
أَصْحَابِ النَّارِ وَ ذَلِكَ
جَزَاءُ الظَّالِمِينَ ﴿٢٩﴾

فَطَوَّعَتْ لَهُ نَفْسُهُ قَتْلَ
أَخِيهِ فَفَتَلَهُ فَأَصْبَحَ مِنَ
الْخَاسِرِينَ ﴿٣٠﴾

فَبَعَثَ اللَّهُ غُرَابًا يَبْحَثُ
فِي الْأَرْضِ لِيُرِيَهُ كَيْفَ
يُورِئِي سُوءَ عَاجِلِهِ ۖ قَالَ
يُورِيَنِي أَعَجَزْتُ أَنْ أَكُونَ
مِثْلَ هَذَا الْغُرَابِ فَأُورِئِي
سُوءَ عَاجِلِي فَأَصْبَحَ مِنَ
النَّدِيمِينَ ﴿٣١﴾

تشریح:

قرآن حکیم کو تذکرہ اور موعظہ اس لیے کہا جاتا ہے کہ اس میں اللہ تعالیٰ پہلی قوموں کے واقعات بیان کر کے ان میں پائے جانے والے وعظ و نصیحت کے پہلوؤں کو اجاگر کرتا ہے۔ تاکہ اس کے پڑھنے والے وہ کام نہ کریں جو سرکشوں اور نافرمانی کرنے والوں کی تباہی کا سبب بنے۔ بلکہ ان کی راہ اختیار کریں جن سے اللہ راضی ہو گیا اور وہ اللہ سے راضی ہو گئے۔ کیونکہ یہی سمجھنے کی بات ہے اور اسی لیے اللہ تعالیٰ نے بار بار مختلف انداز میں بہت سے واقعات اور حکیمانہ مثالوں کے ذریعہ اور سیدھے سادے الفاظ میں اپنی مخلوق کو اس کی جہنم سے بچنے اور اس کی جنت کا مالک بن جانے کی تلقین فرمائی ہے۔ آدم علیہ السلام کے دو بیٹوں کا واقعہ بھی اسی مقصد کے لیے بیان ہوا ہے۔ شیطان نے ان میں سے ایک سے وہ کام کرایا جس سے فتنہ و فساد کا دروازہ کھل گیا۔

آدم علیہ السلام کی تخلیق اللہ تعالیٰ نے اپنے ہاتھ سے فرمائی۔ سورۃ ص کے الفاظ ہیں۔ ﴿إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰئِكَةِ اِنِّیْ خَالِقٌ بَشَرًا مِّنْ طِیْنٍ ۝ فَإِذَا سَوَّیْتُهُ وَنَفَخْتُ فِیْهِ مِنْ رُّوْحِیْ فَقَعُوْا لَہٗ سٰجِدِیْنَ ۝ فَسَجَدَ الْمَلٰئِكَةُ كُلُّہُمْ اَجْمَعُوْنَ ۝ اِلَّا اِبْلِیْسَ اسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْکٰفِرِیْنَ ۝ قَالَ یٰۤاِبْلِیْسُ مَا مَنَعَكَ اَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِیَدِیْ اَسْتَكْبَرْتَ اَمْ كُنْتَ مِنَ الْعٰلِیْنَ ۝ قَالَ اَنَا خَیْرٌ مِّنْہٗ خَلَقْتَنِیْ مِنْ نَّارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِیْنٍ ۝ قَالَ فَاخْرِجْ مِنْہَا فَاِنَّکَ رَجِیْمٌ ۝ وَاِنَّ عَلَیْکَ لَعْنٰتِیْ اِلٰی یَوْمِ الدِّیْنِ ﴿۳۸/۷۸﴾

”جب آپ کے رب نے فرشتوں سے کہا: بے شک میں مٹی سے ایک بشر بنانے لگا ہوں جب میں اس کو ٹھیک ٹھاک کر لوں اور اس میں اپنی روح پھونک دوں تو تم سب اس کو سجدہ کرنا پس تمام فرشتوں نے سجدہ کر دیا مگر ابلیس نے نہ کیا اور اس نے تکبر کیا اور کافروں میں ہو گیا۔ اللہ نے کہا: اے ابلیس! جس کو میں نے اپنے ہاتھ سے بنایا اس کو سجدہ کرنے سے تجھے کس بات نے روکا۔ ابلیس نے جواباً کہا: میں اس سے بہتر ہوں تو نے مجھے آگ سے پیدا کیا اور اس کی تخلیق تو نے مٹی سے کی۔ اللہ نے فرمایا: اس جنت سے نکل جا، بے شک تو دھتکارہ ہوا ہے اور قیامت کے دن تک تجھ پر میری لعنت

ہوگی۔

آدم علیہ السلام کی تخلیق کے بعد اللہ تعالیٰ نے ان کے وجود میں سے ان کی زوجہ کو نکالا پھر اس کی حکمت بھی بیان کر دی۔ سورة الاعراف میں ارشاد باری تعالیٰ ہے:

﴿هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ إِلَيْهَا﴾

وہی ہے کہ جس نے تمہاری تخلیق ایک نفس سے کی اور اسی میں سے اس کی بیوی بنائی تاکہ وہ اس سے سکون حاصل کرے۔

ان دونوں کے زمین پر اتارے جانے کے بعد اللہ تعالیٰ نے نسل انسانی کو زمین میں پھیلا یا۔ سورة النساء کے الفاظ ہیں: ﴿بَنِيَّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً﴾ (۱/۴) اے لوگو! اپنے اس رب سے ڈرا جاؤ جس نے تمہیں ایک نفس سے پیدا کیا اور اسی نفس سے اس کی بیوی کو پیدا کیا اور پھر ان دونوں سے بہت مرد اور عورتیں (زمین میں) پھیلا دیئے۔

زمین میں آدم علیہ السلام کی اولاد کا سلسلہ جب پھیلا تو اللہ تعالیٰ نے تذکرہ و موعظہ کے طور پر ان سے ارشاد فرمایا۔ سورة الاعراف کی آیت مبارکہ ہے:

﴿يٰۤاٰدَمُ لَا يَفۡتِنۡكُمُ الشَّيۡطٰنُ كَمَاۤ اَخۡرَجَ اٰبَوٰٓءَکُمۡ مِنَ الْجَنَّةِ يَنۡزِعُ عَنْهُمَا لِبَاسَهُمَا لِيُرِيَهُمَا سَوَآءِهِمَا اِنَّهٗ يَرٰکُمۡ هُوَ وَقَبِيۡلُهُۥ مِنْ حَيْثُ لَا تَرَوۡنَهُمۡ اِنَّا جَعَلۡنَا الشَّيۡطٰنَ اَوْلِيَآءَ لِلۡدٰٓئِنِ لَا يُوۡمِنُوۡنَ﴾ (۲۷/۷)

اے بنی آدم! شیطان تمہیں اس طرح فتنے میں نہ ڈالے جس طرح اس نے تمہارے والدین کو جنت سے نکال دیا۔ ان سے ان کے لباس کو اتار دیا تاکہ چھپائی جانے والی ان کی چیز ان کو دکھا دے۔ بلاشبہ وہ اور اس کا قبیلہ تمہیں وہاں سے دیکھتا ہے جہاں سے تم ان کو دیکھ نہیں سکتے۔ ہم نے شیطانوں کو ان کا دوست بنا دیا ہے جو ایمان نہیں لاتے۔

آدم علیہ السلام کے واقعہ پر غور کیا جائے تو معلوم ہوگا کہ ابلیس کے رژیم و عین ہونے کی وجہ اس کا تکبر اور آدم علیہ السلام سے حسد تھا۔ اپنے آپ کو ارفع و اعلیٰ سمجھنے کی ابتدا بھی ابلیس نے کی تھی۔ اسی

لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے نہ صرف اس سے منع فرمایا بلکہ آپ نے اس کے انجام سے بھی آگاہ کر دیا۔

صحیح مسلم، ج: ۱، کتاب الایمان: ص ۶۵ میں عبد اللہ بن مسعود سے مروی ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ﴿لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ كِبَرٍ﴾ جس کے دل میں رائی کے دانے کے برابر تکبر ہوگا وہ جنت میں داخل نہیں ہوگا۔

صحیح مسلم کی دوسری روایت کے مطابق ایک شخص نے عرض کیا:

ایک آدمی کو پسند ہوتا ہے کہ اس کے کپڑے اور اس کے جوتے خوبصورت ہوں تو کیا یہ بھی تکبر ہوگا؟

آپ نے فرمایا: ﴿إِنَّ اللَّئِمَّ جَمِيلٌ يُحِبُّ الْجَمَالَ﴾ بے شک اللہ خوبصورت ہے اور خوبصورتی پسند کرتا ہے۔ ﴿الْكِبْرُ بَطْرُ الْحَقِّ وَعَمَطُ النَّاسِ﴾ الْكِبْر سے مراد اپنے آپ کو اونچا سمجھتے ہوئے حق کو ٹھکرانا اور لوگوں کو حقیر سمجھنا ہے۔

ابوداؤد: کتاب الادب، باب الحمد ص ۶۷۲ میں ابو ہریرہ سے اور ابن ماجہ: کتاب الزهد، باب الحمد ص ۳۱۰ میں انس سے مروی ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ﴿إِنَّ الْحَسَدَ يَأْكُلُ الْحَسَنَاتِ كَمَا تَأْكُلُ النَّارُ الْحَطَبَ﴾ بے شک حسد نیکیوں کو اسی طرح کھا جاتا ہے کہ جس طرح آگ لکڑیوں کو کھا جاتی ہے۔

اپنے آپ کو دوسروں سے بہتر سمجھنا ابلتیس کے جملہ ﴿أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ﴾ کو قرآن کا حصہ بنا دیا۔ آج امت مسلمہ کا ہر فرد اپنے آپ کو دوسروں سے بہتر خیال کرتا ہے اور امت کے چھوٹے بڑے سب حسد کی بیماری کا شکار ہیں۔ تکبر تو ہر شخص کی جبلت میں سایا ہوا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ امت ذلت و رسوائی کی دلدل میں پوری طرح دھنسی ہوئی ہے۔ قرآن حکیم میں بیان ہونے والے واقعات میں رکھی گئی عبرت و نصیحت پر غور و فکر کرنے کو تیار نہیں۔ ظاہر ہے کہ نتیجہ وہی ہوگا جو پہلے نافرمان اور سرکش لوگوں کا ہوا۔

آدم علیہ السلام کے بیٹوں کا نام ائمہ تفسیر نے قاتیل اور ہاتیل بیان کیا ہے۔ قاتیل نے قربانی کے طور پر جو کچھ بارگاہ الہ میں پیش کیا، وہ اچھا نہ تھا لیکن ہاتیل نے وہ پیش کر دیا جو اس کے مال میں سے

بہترین واعلیٰ تھا۔ لہذا اللہ تعالیٰ نے اس کے جذبہ کی قدر کرتے ہوئے اس کی قربانی قبول کر لی اور جس نے اللہ کے دیے ہوئے مال میں سے جب ردی اناج پیش کیا تو اللہ تعالیٰ نے اس کو رد کر دیا۔ اصل بات قربانی کی نہ تھی بلکہ اللہ کو راضی کرنے کا جذبہ تھا۔ سورۃ الحج میں ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿لَٰكِن يَسْأَلُ اللّٰهَ لِحُومِهَا وَلَا دِمَائِهَا وَلَٰكِن يَسْأَلُهُ الشُّقُوٰى مِنْكُمْ﴾ (۲۲/۳۷) اللہ تعالیٰ کو قربانیوں کے گوشت اور ان کا خون نہیں پہنچتا بلکہ تمہارا تقویٰ اس کو پہنچتا ہے۔ یہی بات ہائیل نے اپنے بھائی کو سمجھانے کی کوشش کی کہ اللہ تعالیٰ متقین کی قربانی قبول کرتا ہے۔ چاہئے تو یہ تھا کہ وہ ہائیل کی بات پر غور کرتا اور اپنی اصلاح کرنے کی کوشش کرتا لیکن اس کے نفس اتارہ نے بھائی کے قتل والی بات اس کے لیے مزین کر دی۔ جس میں مرکزی کردار شیطان نے ادا کیا اور اللہ تعالیٰ نے شیطان کے جس فتنہ سے متنبہ کیا تھا، اسی کا شکار ہو گیا۔

بھائی نے بڑے حکیمانہ انداز میں اس کو سمجھایا کہ اگر تو مجھے قتل کرنے کے لیے حملہ کرے گا تو میں اسی انداز میں اس کا جواب نہیں دوں گا بلکہ میں چاہوں گا کہ تیرے گناہ کے ساتھ میرا اگر کوئی گناہ ہے تو وہ بھی تیرے اوپر ہو جائے اور تو اس کی سزا پائے۔ یاد رکھ خون بہانا انتہائی ظلم کا کام ہے اور اس کی سزا جہنم کا ایندھن بننا ہے لیکن اس پر کوئی اثر نہ ہوا اور اس نے وہی کیا جو شیطان نے اس کے نفس میں مزین کر دیا تھا۔ قاتیل نے اپنے بھائی ہائیل کو قتل کر کے دنیا میں خون خرابے کی بنیاد رکھ دی۔ چونکہ ایسا کام پہلے نہ ہوا تھا اس لیے قاتیل کی سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ اپنے بھائی کی لاش کے ساتھ کیا کرے۔ اللہ تعالیٰ نے اس مسئلے کے حل کے لیے اک کو ابھیجا جس نے قاتیل کے سامنے زمین کھودنی شروع کر دی۔ جس میں راہنمائی تھی کہ تو بھی زمین کھود کر اپنے بھائی کو دفن کر دے۔ اس نے کوئے کے عمل کو دیکھ کر اپنی بے عقلی پر افسوس کرتے ہوئے کہا کہ اس کو کوئے کی عقل جتنی بھی عقل نہ تھی۔ پھر اس نے اپنے کئے پر ندامت کا اظہار کر دیا۔

صحیح بخاری ص ۱۰۱۴ اور صحیح مسلم ج ۲ ص ۶۰ میں عبد اللہ بن مسعودؓ سے مروی ہے: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ﴿لَا تُقْتَلُ نَفْسٌ ظَلَمًا إِلَّا كَانَ عَلَىٰ ابْنِ آدَمَ الْأَوَّلِ كِفْلٌ مِنْ دَمِهَا إِنَّهُ كَانَ أَوَّلَ مَنْ سَنَّ الْقَتْلَ﴾ زمین میں ظلماً جو شخص قتل کیا جاتا ہے، تو اس ناحق بہائے گئے خون کے گناہ

میں سے ایک حصہ آدم علیہ السلام کے پہلے بیٹے پر بھی ہوتا ہے کیونکہ وہی تھا جس نے سب سے پہلے قتل کرنے کی ابتدا کی۔ جب قتل کا وبال اتنی دور تک پہنچتا ہے تو ان کا کیا حال ہوگا جو معصوم اور بے گناہوں کا بے دریغ خون بہاتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ ہمیں ہر قسم کے ظلم سے محفوظ رکھے۔

حل اللغت:

○ ﴿وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ ابْنَيْ آدَمَ بِالْحَقِّ إِذْ قَرَّبَا قُرْبَانًا﴾ میں اَتْلُ فعل امر، نَبَأُ ابْنَيْ آدَمَ بِالْحَقِّ اس کا مفعول، اِذْ قَرَّبَا فعل ماضی مشبہ مذکر غائب، قُرْبَانًا اس کا مفعول، اصل میں مصدر ہے اور یہاں بطور اسم استعمال ہوا ہے۔ جملے کا معنی ہے: اور آپ حق کے ساتھ آدم علیہ السلام کے دو بیٹوں کی خبر بیان کر دیں۔ جب انہوں نے ایک قربانی پیش کی۔

○ ﴿فَتَقَبَّلَ مِنْ أَحَدِهِمَا وَلَمْ يُتَقَبَّلْ مِنَ الْآخَرِ﴾ میں تَقَبَّلَ فعل ماضی اور يُتَقَبَّلُ فعل مضارع، دونوں مجہول کے صیغے۔ لَمْ کی وجہ سے مضارع کے آخر میں جزم۔ جملے کا معنی ہے پس ان دونوں میں سے ایک کی قربانی قبول ہوگئی اور دوسرے کی قبول نہ ہوئی۔

○ ﴿قَالَ لَأَقْتُلَنَّكَ﴾ میں أَقْتُلُ فعل مضارع پر لام تاکید اور آخر میں نون ثقیلہ۔ کاف ضمیر مخاطب کی مفعول۔ جملے کا معنی ہے: اس نے کہا: میں تجھے ضرور قتل کروں گا۔

○ ﴿قَالَ إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ﴾ میں إِنَّمَا کلمہ حصر، لَفْظُ اللَّهِ يَتَقَبَّلُ كَا فاعل، مِنَ الْمُتَّقِينَ جار مجرور، جملے کا معنی ہے: (جس کی قربانی قبول ہوئی تھی) اس نے کہا: بے شک اللہ متقین کی پیش کردہ شے قبول کرتا ہے۔

○ ﴿لَئِن بَسَطْتُ إِلَيْكَ يَدِي لَأَقْتُلَنَّكَ﴾ میں لَئِن شرط تاکید، بَسَطْتُ فعل ماضی، لَأَقْتُلَنَّكَ اور لَأَقْتُلَنَّكَ دونوں فعل مضارع کے صیغوں پر لام کنی کا، نی ضمیر متکلم کی اور کاف ضمیر مخاطب کی۔ بَسَطْتُ حرف جربا کی وجہ سے مجرور اسم فاعل۔ جملے کا معنی ہے: اگر تو نے میری طرف ہاتھ بڑھایا تاکہ تو مجھے قتل کر دے تو میں تیری طرف اپنا ہاتھ نہیں بڑھاؤں گا۔ تاکہ تجھے میں قتل کر دوں۔

○ ﴿إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ﴾ میں أَخَافُ فعل مضارع واحد متکلم (اجوف وادوی) لفظ اللہ مفعول، رَبَّ الْعَالَمِينَ اس کی صفت۔ جملے کا معنی ہے: بے شک میں اللہ رب العالمین سے ڈرتا ہوں۔

○ ﴿إِنِّي أُرِيدُ أَنْ تَبُوءَ بِإِيمِي وَإِيمِكَ فَتَكُونُ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ﴾ میں أَنْ تَبُوءَ فعل ناقص، تَبُوءَ فعل مضارع، (اجوف وادوی) مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ مرکب جاری۔ جملے کا معنی ہے بے شک میں چاہتا ہوں کہ تو اپنے اور میرے گناہ کو اٹھائے لوٹے اور تو جہنمیوں میں سے ہو جائے۔

○ ﴿وَذَلِكَ جَزَاءُ الظَّالِمِينَ﴾ میں وَ ذَلِكَ مبتدا اور اگلا حصہ اس کی خبر۔ جملے کا معنی ہے: اور یہی ظالموں کی جزا ہوگی۔

○ ﴿فَطَوَّعَتْ لَهُ نَفْسُهُ قَتْلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُ فَأَصْبَحَ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾ میں طَوَّعَتْ فعل ماضی پر فاعل تعقیب، نَفْسُهُ الفاعل، قَتَلَ أَخِيهِ مرکب اضافی مفعول، فَأَصْبَحَ فعل ناقص۔ جملے کا معنی ہے: پس اس کے نفس نے اس کے بھائی کے قتل پر اس کو آمادہ کر دیا تو اس نے اس کو قتل کر دیا۔ پھر وہ نقصان اٹھانے والوں میں سے ہو گیا۔

○ ﴿فَبَعَثَ اللَّهُ غُرَابًا يَبْحَثُ فِي الْأَرْضِ لِيُرِيَهُ كَيْفَ يُؤَارِي سَوْءَ أَخِيهِ﴾ میں لفظ اللہ بَعَثَ کا فاعل، غُرَابًا مفعول، يَبْحَثُ اور يُؤَارِي فعل مضارع، لِيُرِيَهُ كالام سَمَى كَسَوْءَ أَخِيهِ مفعول، جملے کا معنی ہے: پس اللہ نے ایک کوئے کو بھیجا جو زمین کھود رہا تھا تاکہ اس کو دکھائے کہ وہ اپنے بھائی کی لاش کو کس طرح دفنائے۔

○ ﴿قَالَ يُونَيْسُ أَعْجَزْتُ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هَذَا الْغُرَابِ فَأُوَارِي سَوْءَ أَخِي﴾ میں يُونَيْسُ کلمہ افسوس و جزع، و یل سے مراد ہلاکت، یاے متکلم الف میں بدلی ہوئی ہے۔ اعْجَزْتُ جملہ تعجب استفہامیہ، أَنْ تَبُوءَ فعل ناقص، جملے کا معنی ہے: اس نے کہا: ہائے افسوس! کیا میں اس سے بھی عاجز ہو گیا کہ اس کوئے کی مثل ہو جاتا اور اپنے بھائی کی لاش کو دفن دیتا۔

○ ﴿فَأَصْبَحَ مِنَ التَّاسِبِينَ﴾ میں أَصْبَحَ فعل ناقص پر فاء تعقیب کی۔ جملے کا معنی ہے: پس وہ نادام ہونے والوں میں سے ہو گیا۔

۱۱..... معاشرے کی اصلاح کے لیے قانون الہی کی ابتداء

اسی وجہ سے ہم نے بنو اسرائیل پر لکھ دیا کہ جس نے کسی ایک شخص کو قتل کر دیا (جو کہ کسی کا قاتل نہ تھا یا زمین میں فساد برپا کرنے والا نہ تھا) گویا کہ اس نے تمام لوگوں کو قتل کر دیا اور جس نے اس کو زندہ کیا یعنی اس کی جان بچائی۔ گویا کہ اس نے تمام لوگوں کو زندہ کر دیا اور بے شک ہمارے رسول ان کے پاس واضح دلائل لے کر آئے لیکن پھر بھی ان کی اکثریت اس کے بعد زمین میں ظلم و زیادتی کرتی رہی۔

بے شک ان کی سزا جو اللہ اور اس کے رسول ﷺ سے لڑائی کرتے ہیں اور زمین میں فساد برپا کرنے میں لگے رہتے ہیں۔ یہ کہ ان کو قتل کیا جائے یا ان کو سولی چڑھایا جائے یا ان کے ہاتھ پاؤں سیدھے اٹنے

مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ كَتَبْنَا عَلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنَّهُ مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا ۗ وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَأَنَّمَا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعًا ۗ وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ إِنَّ كَثِيرًا مِّنْهُمْ بَعْدَ ذَلِكَ فِي الْأَرْضِ لَمُسْرِفُونَ ﴿۳۲﴾
 إِنَّمَا جَزَاؤُا الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا أَنْ يُقَتَّلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا أَوْ تُقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِّنْ خِلَافٍ أَوْ

طور پر کاٹے جائیں۔ یہ ان کے لیے دنیا میں ذلت ہوگی اور آخرت میں ان کے لیے بہت بڑا عذاب ہوگا۔

مگر جو لوگ تمہارے قابو میں آنے سے پہلے توبہ کر لیں تو جان لو۔ بے شک اللہ تعالیٰ بڑا ہی بخشنے والا، بڑا ہی رحم کرنے والا ہے۔

يُنْفُوا مِنَ الْأَرْضِ ۚ ذَٰلِكَ لَهُمْ خِزْيٌ فِي الدُّنْيَا وَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٣٣﴾

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ قَبْلِ أَنْ تَقْدِرُوا عَلَيْهِمْ ۖ فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٣٣﴾

تشریح:

اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم علیہ السلام کے بیٹوں کا واقعہ بیان کرنے کے بعد بنو اسرائیل کو حکم شرعی سنا دیا کہ انسانی جان کا ضیاع کوئی معمولی بات نہیں بلکہ اس کی حقیقت یہ ہے کہ جب کوئی شرعی حد و قصاص کے علاوہ کسی کو ظلماً قتل کرتا ہے۔ تو وہ ایک جان کا نہیں بلکہ بہت سی جانوں کے ضیاع کا سبب بنتا ہے۔ ایک طرف مقتول سے چلنے والی نسل کا خاتمہ ہوتا ہے اور دوسری طرف مقتول کے لواحقین بدلہ لینے پر اتر آئیں تو صدیوں عداوت و دشمنی کا سلسلہ قائم ہو جاتا ہے۔

اسلام کی دولت سے مالا مال ہونے سے پہلے اوس اور خزرج میں ایسی ہی جنگیں ہوا کرتی تھیں۔ مائیں اپنے بیٹوں کو جہنم اس لیے دیا کرتی تھیں تاکہ وہ اپنے آباء و اجداد کا بدلہ لیں۔ دنیا کی تاریخ ایسے بہت سے واقعات سے بھری ہوئی ہے۔ بنو اسرائیل میں بھی قتل و غارت اور فتنہ و فساد برپا کرنے کی بیماری عام تھی۔ اوس اور خزرج میں ہونے والی لڑائیوں میں یہودی قبائل کے کئی افراد اوس کے حلیف ہونے کی صورت میں ان کی طرف سے اور جو خزرج کے حلیف ہوتے وہ ان کی طرف سے شریک ہوتے۔ یوں یہود کے اپنے لوگ اپنے ہی لوگوں کے مقابلے میں آکر قتال کرتے اور پھر قید ہونے والوں کا فدیہ دے کر ان کو رہا کراتے۔ دنیا میں امن قائم کرنے کے لیے اللہ تعالیٰ نے واضح کر دیا کہ

ایک جان کا قتل درحقیقت تمام دنیا کے انسانوں کا قتل ہے اور ایک جان کو ہلاکت سے بچانا تمام دنیا کے انسانوں کو بچانا ہے۔ اس شرعی حکم میں دنیا میں امن قائم رکھنے کا بہترین طریقہ سمجھایا گیا ہے کہ جانوں کو ضائع کرنے اور فتنہ و فساد برپا کرنے کی بجائے جانوں کو بچانے اور ان کو محفوظ و مامون بنانے میں کوشاں رہا کرو۔

سنن النسائی ج ۲ ص ۱۵۴ میں عبد اللہ بن عمروؓ سے مروی ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے

فرمایا:

﴿قتل المؤمن اعظم عند الله من زوال الدنيا﴾

اللہ تعالیٰ کے نزدیک کسی مومن کے قتل کا معاملہ دنیا کے زوال سے زیادہ اہم ہے، یعنی مومن کی

جان کی اہمیت ساری دنیا سے زیادہ ہے۔

تفسیر ابن کثیر میں منقول ہے جب باغیوں نے حضرت عثمان غنیؓ کے گھر کا محاصرہ کیا ہوا تھا تو اس دوران میں ابو ہریرہ ان کی خدمت میں حاضر ہوئے اور کہا: میں آپ کی طرف سے باغیوں کے خلاف قتال کرنے آیا ہوں کیونکہ اب پانی سر سے بہت اونچا ہو گیا ہے۔

حضرت عثمان غنیؓ نے کہا: تم ان سب کو قتل کرنا چاہتے ہو جن میں ایک میں بھی ہوں۔ انہوں نے عرض کیا: میں ایسا تو ہرگز نہیں چاہتا۔ عثمان غنیؓ نے کہا: ﴿فَإِنْ قَتَلْتُمْ رُجُلًا وَاحِدًا فَكَأَنَّكُمْ قَتَلْتُمُ النَّاسَ جَمِيعًا﴾ اگر تو نے ایک آدمی کو قتل کیا تو ایسے ہوگا گویا کہ تو نے تمام لوگوں کو قتل کر دیا۔ لہذا واپس جاؤ، اللہ تجھے اجر دے گا۔ قرآن حکیم میں جو شرعی حکم اللہ نے دیا، امت محمدیہ میں سے سب سے پہلے اس پر عمل حضرت عثمانؓ نے کیا۔

بخاری: کتاب الديات ص ۱۰۱۴ اور مسلم ج ۲ ص ۶۰ میں عبد اللہ بن مسعود سے مروی ہے۔ نبی کریم ﷺ نے فرمایا: ﴿أَوَّلُ مَا يُقْضَى بَيْنَ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِي الدِّمَاءِ﴾ حقوق العباد کے سلسلہ میں سب سے پہلے لوگوں کے درمیان قیامت کے روز ظلماً بہائے گئے خون کے بارے میں فیصلہ ہوگا۔

سنن النسائی ج ۲ ص ۱۵۴ کی روایت ہے۔ رسول اللہ ﷺ کے چچا حمزہ بن عبد المطلب نے آپ

کی خدمت میں عرض کیا: مجھے کوئی ایسی بات بتادیں جس سے میری زندگی آرام سے گزرے۔ آپ نے فرمایا: کسی کو مار دینا تجھے پسند ہے یا کسی کو بچالینا تجھے محبوب ہے۔ انہوں نے عرض کیا: بچالینا زیادہ محبوب ہے۔ آپ نے فرمایا: بس اپنی اصلاح میں لگے رہو۔

اس سے واضح ہو جاتا ہے اسلام قتل و غارت اور دہشت گردی کا دین نہیں بلکہ امن و سلامتی والا دین ہے۔ قرآن حکیم میں اللہ تعالیٰ کا اعلان ہے: جس نے ایک انسان کو قتل کیا گویا کہ اس نے دنیا کے تمام لوگوں کو قتل کر دیا اور جس نے ایک انسان کو مرنے سے بچایا تو اس نے دنیا کے تمام لوگوں کو مرنے سے بچایا۔

اسلام میں کسی کو حق نہیں کہ وہ اللہ کے بنائے ہوئے قانون کی خلاف ورزی کرتے ہوئے کسی کا خون بہائے۔ اسلامی قانون کے تحت تین صورتوں میں کسی کو مار دینا جائز ہے۔ صحیح مسلم ج ۲ ص ۵۹ کے الفاظ ہیں کہ وہ شادی شدہ زانی ہو یا اس نے کسی کو قتل کیا ہو یا اسلام میں داخل ہونے کے بعد مسلمانوں کی جماعت چھوڑ کر مرتد ہونے والا ہو۔

شادی شدہ مرد یا عورت کا خون اس لیے مباح ہو جاتا ہے کہ وہ ایسا کام کرتے ہیں جو اہل اسلام کے لیے حرام ہے اور سنگساران کو اس لیے کیا جاتا ہے تاکہ لوگوں کے لیے باعث عبرت ہوں۔ جس مرد کی گھر میں بیوی موجود ہو یا جو عورت خاوند والی ہو، اس کے باوجود وہ حرام کے مرتکب ہوں اور معاشرے کو گندا کرنے کا سبب بنیں تو اسلام معاشرے کو گندے لوگوں سے پاک رکھنے کا حکم دیتا ہے۔ اگر کوئی کسی کو قتل کرتا ہے ظلمنا اس کا خون بہاتا ہے اور لو احقین اس کو معاف کرنے یا دیت قبول کرنے پر تیار نہیں ہوتے تو پھر قصاص میں اس کا قتل کرنا جائز ہو جاتا ہے۔ تاکہ قصاص میں قتل ہونے والے کا انجام دیکھ کر کسی کو کسی کا خون بہانے کی جرأت نہ ہو۔

مرتد کو بھی قتل کرنے سے پہلے توبہ کا موقع دیا جاتا ہے اگر وہ تاب نہیں ہوتا تو اس کو اس لیے قتل کیا جاتا ہے کہ وہ اپنی مرضی سے اسلام میں داخل ہوا، کسی نے اس کو ایسا کرنے پر مجبور نہ کیا لیکن بعد میں اسلام کو ترک کر کے کافر ہو گیا۔ یعنی اس نے اللہ اور اس کے دین سے مذاق کیا لہذا سزا کے طور پر اس کا قتل کرنا جائز ہو جاتا ہے تاکہ دوسروں کے لیے وہ عبرت بن جائے۔

صحیح بخاری: کتاب الحارثین ص ۱۰۰۵ اور صحیح مسلم ج ۲ ص ۵۷ کی روایت ہے۔ قبیلہ غُکُل کے چند لوگ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ سنن النسائی ج ۲ ص ۱۵۸ کے مطابق وہ مسلمان ہو گئے۔ یہ بھی مروی ہے کہ قبیلہ عُرَیْنہ کے لوگ بھی ان کے ساتھ تھے۔ لیکن مدینہ طیبہ کی آب و ہوا ان کو موافق نہ آئی، ان کے پیٹ پھول گئے۔ رسول اللہ ﷺ نے ان کو صدقہ کے اونٹوں کے پاس رہائش پذیر ہو کر ان کے دودھ اور پیشاب سے علاج کرنے کا حکم فرمایا۔ خیال رہے کہ عربوں میں اونٹنی کے دودھ اور پیشاب سے پیٹ کے اچھارہ کا علاج کرنا معروف تھا چنانچہ انہوں نے صدقہ کے اونٹوں کے دودھ اور پیشاب سے علاج کیا تو چند دنوں میں صحت مند ہو گئے۔ چاہئے تو یہ تھا کہ وہ آپ کی خدمت میں حاضر ہو کر آپ کا اور اللہ کا شکر ادا کرتے۔ اس کے برعکس انہوں نے اونٹوں کے رکھوالے کو شہید کیا اور اونٹوں کو ہانک کر مدینہ طیبہ سے نکل گئے۔ سنن النسائی کے مطابق رکھوالے کی آنکھوں میں آگ میں تپائی ہوئی سلائیاں بھی پھیریں۔ صبح کے وقت آپ کو خبر ملی۔ آپ نے فوراً صحابہ کی ایک جماعت کو ان کے پیچھے بھیجا جنہوں نے ان کو پکڑ کر دو پہر ہونے سے پہلے ہی پیش کر دیا۔ آپ نے ان کے ہاتھ پاؤں کاٹ کر دھوپ میں پھینک دیا یہاں تک کہ ان کی موت واقع ہو گئی۔

ابو قلابہ کا بیان ہے: ﴿سَرَفُوا وَقَتَلُوا وَحَارَبُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ﴾ انہوں نے چوری کی اور رکھوالے کو قتل کیا اور اللہ اور اس کے رسول سے لڑائی کی۔ چوری، قتل اور دین میں داخل ہو کر دین کی مخالفت کی اور زمین میں فتنہ و فساد برپا کیا۔ ایسے جرم کے مرتکب ہونے والوں کے لیے مسلم حکمرانوں کو اختیار دے دیا کہ حالات و واقعات کے مطابق ان کو قتل کیا جائے یا ان کے ہاتھ پاؤں کاٹ دیے جائیں یا زمین میں ان کو جلاوطن کیا جائے۔ یہاں جلا وطنی سے مراد ان کا مسلسل پیچھا کرنا ہے یہاں تک کہ ان کو پکڑ کر ان پر حد قائم کی جائے۔ یہ بھی مروی ہے کہ ان کو قید کر دیا جائے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: یہ تو دنیا میں ان کی سزا ہوگی اور آخرت میں ان کے لیے زبردست عذاب ہوگا۔

جو غیر مسلم اسلامی قانون اور اس کی برکات سے واقف نہیں ہوتے اور جہالت کی بنا پر اللہ تعالیٰ کے حرام کردہ کاموں کے مرتکب ہوتے ہیں۔ رحیم و کریم نے ان کے لیے یہ گنجائش رکھی کہ مسلمانوں کے قابو میں آنے سے پہلے اگر وہ تائب ہو جائیں اپنے کئے پر ندامت کا اظہار کرتے ہوئے اپنے رب

کے سامنے جھک جائیں تو اللہ تعالیٰ ان کے لیے بہت ہی بخشش والا اور رحم کرنے والا ہے۔

سورة الفرقان میں ارشاد ہوتا ہے:

﴿الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا (۷۰/۲۵)﴾

مگر جس نے توبہ کی اور ایمان لے آیا اور نیک عمل کئے پس وہی لوگ ہیں کہ اللہ ان کی برائیوں کو نیکیوں میں تبدیل کر دیتا ہے۔

لیکن اسلامی قانون سے آگاہ ہونے اور مسلمان ہونے کا دعویٰ کرنے والا اگر کوئی قتل و غارت کرے یا زمین میں فتنہ و فساد برپا کرے تو اسلامی ریاست کا فرض بن جاتا ہے کہ اس کو گرفتار کر کے قرآنی قانون کے مطابق اس کو سزا دی جائے اور نہ صرف مسلمانوں کو اس کی ایذا رسانی سے بچایا جائے بلکہ جو غیر مسلم اسلامی ریاست میں رہائش پذیر ہوں یا وقتی طور پر آئے ہوئے ہوں یا کاروباری اداروں میں شریک ہوں یا مسافروں کی حیثیت میں سفر کر رہے ہوں تو ان کی جانوں، مالوں اور عزتوں کی حفاظت کی جائے۔ اسلامی ریاست میں غیر مسلموں کو ذمی اس لیے کہا جاتا تھا کہ اسلامی ریاست ان کی حفاظت کی ذمہ دار ہوتی تھی۔ قرآنی تعلیم کے مطابق عمل کرنے کی اللہ تعالیٰ مسلمان حکمرانوں کو توفیق عطا فرمائے۔

حل اللغت:

- ﴿مِنْ أَجْلِ ذَٰلِكَ﴾ میں أَجْلِ مصدر باب نصر بصر، ذَٰلِكَ اسم اشارہ، جملے کا مشار الیہ، آدم علیہ السلام کے بیٹوں کے درمیان ہونے والا قتل ہے۔ جملے کا معنی ہے: اس کی وجہ سے۔
- ﴿كَتَبْنَا عَلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنَّهُ مَن قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ﴾ كَتَبْنَا فعل ماضی جمع متکلم، عَلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ جار مجرور، نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ مضاف الیہ، جملے کا معنی ہے: ہم نے بنی اسرائیل پر فرض کر دیا کہ جس نے کسی شخص کو قتل کیا جو کسی کا قاتل نہ تھا اور زمین میں فساد کرنے والا تھا۔

﴿فَكَانَ مَا قُتِلَ النَّاسَ جَمِيعًا وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَانَ مَا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعًا﴾ میں فكَانَ مَا قُتِلَ النَّاسَ جَمِيعًا کا ما کا، ان مشبہ بالفعل، کاف تشبیہ کا، فاعل ربط، قَتَلَ اور أَحْيَا دونوں فعل ماضی، النَّاسَ دونوں جگہ مفعول، جَمِيعًا، النَّاسَ کا حال، ہا ضمیر نفساً کی طرف راجع۔ جملے کا معنی ہے: گویا کہ اس نے تمام لوگوں کو قتل کر دیا اور جس نے اس کو زندہ کیا گویا کہ اس نے تمام لوگوں کو زندہ کر دیا۔

﴿وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا بِالْبَيِّنَاتِ﴾ میں قَدْ حرف تحقیق پر لام تاکید کا، جَاءَتْ فعل ماضی کی ضمیر ہُمْ مفعول، رُسُلُنَا فاعل، جملے کا معنی ہے: اور بے شک ہمارے رسول ان کے پاس واضح نشانیاں لائے۔

﴿ثُمَّ إِنَّ كَثِيرًا مِّنْهُمْ بَعْدَ ذَلِكَ فِي الْأَرْضِ لَمُسْرِفُونَ﴾ ثُمَّ عاطفہ، ان مشبہ بالفعل، كَثِيرًا اپنے متعلقات سے مل کر اس کا اسم لَمُسْرِفُونَ اس کی خبر۔ جملے کا معنی ہے: لیکن پھر بھی ان کی اکثریت اس کے بعد زمین میں ظلم و زیادتی کرتی رہی۔

﴿إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا﴾ میں إِنَّمَا کلمہ حصر، الَّذِينَ موصولہ، يُحَارِبُونَ باب مفاعلہ سے فعل مضارع، لفظ اللّٰه وَرَسُولُهُ اس کا مفعول، يَسْعَوْنَ فعل مضارع، ناقص یا ئی، فَسَادًا حال۔ جملے کا معنی ہے: بے شک سزا ان لوگوں کی جو اللہ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے لڑائی کرتے ہیں اور زمین میں فساد برپا کرنے میں کوشاں رہتے ہیں۔

﴿أَنْ يُقْتَلُوا أَوْ يَصَلَّبُوا أَوْ تُقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِنْ خِلَافٍ أَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ﴾ میں أَنْ ناصبہ، يُقْتَلُوا أَوْ يَصَلَّبُوا باب تفعیل سے فعل مضارع مجہول ان کے نون ان کی وجہ سے گرے ہوئے ہیں۔ تُقَطَّعَ بھی فعل مضارع مجہول منصوب، أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ اس کے نائب فاعل، مِّنْ خِلَافٍ سے مراد دایاں پاؤں اور بائیں ہاتھ اور بائیں پاؤں اور دایاں ہاتھ ہے۔ يُنْفَوْا بھی فعل مضارع مجہول۔ جملے کا معنی ہے: یہ کہ ان کو قتل کیا جائے یا ان کو سولی چڑھایا جائے یا ان کے اٹے سیدھے ہاتھ پاؤں کاٹے جائیں یا ان کا زمین میں پیچھا کر کے ان پر حد قائم کی جائے۔

- ﴿ذَلِكَ لَهُمْ خِزْيٌ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾ میں ذلک اسم اشارہ، اگلا آیت کا حصہ اس کا اشاریہ ہے۔ عَذَابٌ عَظِيمٌ مرکب توصیفی۔ جملے کا معنی ہے: یہ ان کے لیے دنیا میں ذلت اور آخرت میں ان کے لیے بہت بڑا عذاب ہوگا۔
- ﴿الَّذِينَ تَابُوا مِنْ قَبْلِ أَنْ تَقْدِرُوا عَلَيْهِمْ﴾ میں الأحراف استثناء، الَّذِينَ موصول، اگلا حصہ اس کا صلہ، أَنْ مصدر یہ، تَقْدِرُوا فعل مضارع، جملے کا معنی ہے: مگر وہ لوگ جو تمہارے قابو میں آنے سے پہلے توبہ کر لیں۔
- ﴿فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾ اَعْلَمُوا فعل امر پر فاعل ربط تاکید، أَنْ مشبہ بفعل، لفظ اللہ اس کا اسم، غَفُورٌ رَحِيمٌ اس کی خبر، جملے کا معنی ہے: پس جان لو بے شک اللہ بڑا ہی بخشنے والا اور بڑا ہی رحم کرنے والا ہے۔

۱۲..... تقویٰ، وسیلہ، جہاد اور کفار کا انجام

يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ
وَابْتَغُوا إِلَيْهِ الْوَسِيلَةَ
وَجَاهِدُوا فِي سَبِيلِهِ
لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿۳۵﴾

اے ایمان والو! اللہ سے ڈرتے رہا کرو
اور اس کی طرف قرب کے حصول کی جستجو
کرتے رہو اور اس کی راہ میں جہاد کیا کرو
تاکہ تم فلاح پاؤ۔

بے شک وہ لوگ کہ جنہوں نے کفر کیا،
زمین میں جو کچھ ہے وہ اور اس کی مثل
اس کے ساتھ اور بھی اگر ان کے لیے

مَعَهُ لِيَفْتَدُوا بِهِ مِنْ عَذَابِ

ہو جائے تاکہ قیامت کے روز والے
عذاب سے نجات پانے کے لیے وہ فدیہ
دیں۔ تو وہ ان سے قبول نہیں کیا جائے گا
اور ان کے لیے دردناک عذاب ہوگا۔

وہ چاہیں گے کہ آگ سے نکل جائیں
لیکن وہ اس میں سے نکل نہیں پائیں گے
اور ان کے لیے ہمیشگی والا عذاب ہوگا۔

يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَا تَقْبَلُ مِنْهُمْ وَ
لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٣٦﴾

يُرِيدُونَ أَنْ يُخْرَجُوا مِنَ
النَّارِ وَمَا هُمْ بِخُرْجِينَ مِنْهَا
وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِمٌ ﴿٣٧﴾

تشریح:

دنیا اور آخرت میں فلاح پانے کے لیے اللہ تعالیٰ نے تین کاموں کا حکم دیا ہے اور ساتھ ہی کفر کو
اپنانے والوں کے انجام سے بھی آگاہ کر دیا ہے تاکہ اہل ایمان ان کے انجام کو پیش نظر رکھتے ہوئے
بچسکے اور گمراہ ہونے سے بچتے رہیں اور فلاح کے حصول کا سبب بننے والے تین کاموں میں کسی قسم کی
کوٹاہی نہ ہونے دیں۔ خیال رہے کہ یہ خطاب ان صحابہ کرام سے تھا جنہوں نے اہل ایمان ہونے کا
حق ادا کر دیا اور جنہوں نے حق ادا کئے بغیر ہی اہل ایمان ہونے کا دعویٰ کیا اللہ تعالیٰ نے خود ہی ان کا
رد کر دیا۔

سورة الحجرات میں ارشاد باری تعالیٰ ہے:

﴿قَالَتِ الْأَعْرَابُ آمَنَّا قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا وَلَكِنْ قُولُوا أَسْلَمْنَا وَلَمَّا يَدْخُلِ الْإِيمَانُ فِي
قُلُوبِكُمْ وَإِنْ تُطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَا يَلِتْكُمْ مِنْ أَعْمَالِكُمْ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ○
إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوا وَجَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ
فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ﴾ (١٥-١٣/٣٩)

عرب کے دیہاتیوں نے کہا: ہم اہل ایمان ہو گئے۔ آپ کہہ دیں۔ تم اہل ایمان نہیں ہوتے۔

بلکہ تم کہو کہ ہم مسلمان ہو گئے۔ کیونکہ ایمان ابھی تمہارے دلوں میں داخل نہیں ہوا اور اگر تم اللہ اور اس کے رسول ﷺ کی اطاعت کرو گے تو اللہ تعالیٰ تمہارے اعمال میں کوئی کمی نہیں کرے گا۔ اللہ تعالیٰ بلاشبہ بڑا ہی بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔ بے شک اہل ایمان وہ ہیں کہ جو اللہ اور اس کے رسول ﷺ پر ایمان لائے۔ پھر انہوں نے کسی قسم کا شک نہ کیا اور انہوں نے اپنے مالوں اور اپنی جانوں کے ساتھ اللہ کی راہ میں جہاد کیا وہی لوگ سچے ہیں۔

قرآن حکیم میں اللہ تعالیٰ نے واضح کر دیا کہ حقیقی مومن ہونے کے لیے اللہ اور اس کے رسول ﷺ کی پوری طرح اطاعت کرنی ہوتی ہے۔ ہر قسم کے شک و شبہ سے دل و دماغ کو صاف رکھنا ہوتا ہے۔ اللہ کی راہ میں جب جہاد کا وقت آئے تو اپنے مالوں اور جانوں کو پیش کرنے کی ضرورت ہوتی ہے۔ جب اللہ تعالیٰ کے مقرر کردہ معیار پر کوئی مسلمان پورا اترتا ہے، تو اللہ تعالیٰ اسے سچے مومنوں میں شمار کرتا ہے۔

سچے مومنوں کو حکم ملتا ہے کہ وہ صاحب تقویٰ بن جائیں۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ایمان کی سلامتی کے لیے تقویٰ کی اشد ضرورت ہوتی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے قرآن حکیم میں اہل ایمان کو بار بار اس کی تلقین کی ہے۔ تقویٰ کے معنی و مفہوم میں کئی اقوال مختلف کتابوں میں منقول ہیں۔ لیکن اس کا عام معنی اللہ تعالیٰ کے خوف سے اپنے آپ کو مزین کرنا ہوتا ہے۔ جب مومن کا ہر قول و فعل اللہ کے خوف کے تابع ہو جاتا ہے تو قرآن حکیم میں وہ متقی کہلاتا ہے جس کی جمع رُفِیْ حَالَتْ مِیْن مُتَّقُوْنَ اور نَصِیْ وَجَرِی حَالَتْ مِیْن مُتَّقِیْنَ ہوتی ہے۔ قرآن حکیم میں اعلان ہوتا ہے:

﴿إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ﴾ (التوبہ ۹: ۷۷) بے شک اللہ تعالیٰ متقین کو محبوب رکھتا ہے۔
 ﴿وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ﴾ (التوبہ ۹: ۳۶) اور جان لو بے شک اللہ تعالیٰ متقین کے ساتھ ہے۔

﴿وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُتَّقِينَ﴾ (الباقیہ ۱۹: ۳۵) اور اللہ تعالیٰ متقین کا دوست ہے۔
 ﴿وَسَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ﴾ (آل عمران ۳: ۱۳۳) اور اپنے رب کی بخشش کی طرف اور اس جنت کی طرف جلدی کرو

کہ جس کی چوڑائی آسمانوں اور زمین کے برابر ہے جو متقین کے لیے تیار کی گئی ہے۔
﴿إِنَّ الْعَاقِبَةَ لِلْمُتَّقِينَ﴾ (ہود ۱۱/۴۹) بے شک بہترین انجام متقین کے لیے ہوگا۔

سورة البقرہ میں فرمان الہی ہے:

نیکی یہ نہیں کہ تم اپنے چہرے مشرق یا مغرب کی طرف کر لو بلکہ نیکی تو اس شخص کی ہے جو اللہ اور یوم آخرت اور فرشتوں اور کتاب اور نبیوں پر ایمان لائے اور جس نے اللہ سے محبت کی بنا پر قریبوں، یتیموں، مسکینوں، مسافروں، سوال کرنے والوں اور غلاموں کو آزاد کرانے کے لیے مال خرچ کیا ہو اور جس نے نماز قائم کی ہو اور زکوٰۃ ادا کی ہو اور وہ جو عہد کرتے ہیں تو اس کو پورا کرتے ہیں اور جو سختی اور تکالیف اور اللہ کے لیے لڑی گئی لڑائی میں صبر کرتے ہیں۔ ﴿أُولَٰئِكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ﴾ (۲/۱۷۷) وہی لوگ ہیں جنہوں نے سچ کہا اور وہی ہیں جو متقون ہیں۔ متقی بننے کے لیے جن اعمال کی ضرورت ہوتی ہے اللہ تعالیٰ نے اختصاراً ان کا ذکر فرما دیا۔ تاکہ اہل ایمان کو صاحب تقویٰ بننے میں آسانی ہو جائے۔

دوسرا عمل یا کرنے والا کام اللہ کی طرف وسیلہ تلاش کرنا ہے۔

الْوَسِيلَةُ عربی زبان کا لفظ ہے اور اس کا معنی قرب الہی ہے یعنی اللہ تعالیٰ کی بندگی اور عبادت اس طرح کی جائے کہ بندہ اپنے رب کے قریب ہو جائے۔

صحیح بخاری ص ۹۲۳ (کتاب الرقاق) میں حدیث قدسی کا حصہ ہے۔ اللہ تعالیٰ کا اعلان ہے:

﴿لَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالنَّوَافِلِ حَتَّىٰ أُحِبِّيَهُ فَكُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ وَبَصَرَهُ الَّذِي يُبْصِرُ بِهِ وَيَدَهُ الَّتِي يَبْطِشُ بِهَا وَرِجْلَهُ الَّتِي يَمْشِي بِهَا وَإِن سَأَلَنِي لِأَعْطِيْتَهُ وَلَئِن سَأَعَاذَنِي لِأَعِيذَنَّهُ﴾

میرا بندہ نوافل کے ذریعے میرے قریب ہوتا رہتا ہے یہاں تک کہ میں اس کو محبوب بنا لیتا ہوں۔ پھر میں اس کے کان ہو جاتا ہوں جن سے وہ سنتا ہے اور اس کی آنکھیں ہو جاتا ہوں جن سے وہ دیکھتا ہے اور اس کے ہاتھ ہو جاتا ہوں جن سے وہ پکڑتا ہے اور اس کے پاؤں ہو جاتا ہوں جن سے وہ چلتا ہے اور اگر وہ مجھ سے کوئی سوال کرے تو اس کو ضرور پورا کرتا ہوں اور کسی معاملے میں میری پناہ

چاہے تو اس کو ضرور پناہ دیتا ہوں۔ یعنی اللہ کا محبوب بننے والے کو ہر کام میں اللہ تعالیٰ کی مدد و اعانت نصیب ہو جاتی ہے۔

وسیلہ سے ہرگز یہ مراد نہیں کہ کسی نبی یا ولی کو قرب الہی کے لیے پکارا جائے یا ان کے بارے میں یہ عقیدہ رکھا جائے کہ ان کی سفارش کے بغیر قرب الہی کا حصول ممکن نہیں کیونکہ مکہ کے کافروں اور مشرکوں کا یہی عقیدہ تھا جن نبیوں اور ولیوں کے بت بنا کر انہوں نے بیت اللہ کے اندر اور اس کے آس پاس نصب کر رکھے تھے، ان کی پرستش قرب الہی کے حصول ہی کے لیے کیا کرتے تھے۔ ان سے اپنی مشکلات آسان نہیں کرایا کرتے تھے اور نہ ہی حاجات پوری کراتے تھے۔ سورۃ یونس میں ارشاد باری تعالیٰ ہے:

﴿وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْصُرُهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هَوِئَآءِ شُفَعَاؤُنَا عِنْدَ اللَّهِ﴾ (۱۸/۱۰)

اور وہ اللہ کے علاوہ ان کی عبادت کرتے ہیں جو ان کو نفع و نقصان نہیں دیتے اور وہ کہتے ہیں: یہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک ہمارے سفارشی ہیں۔

سورۃ الزمر کے الفاظ ہیں:

﴿أَلَا لِلَّهِ الدِّينُ الْخَالِصُ وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَى﴾

آگاہ ہو جاؤ! اللہ ہی کے لیے دین خالص ہے اور جنہوں نے اس کے علاوہ دوست بنا رکھے ہیں ان کا کہنا ہے: ہم ان کی عبادت اس لیے کرتے ہیں تاکہ وہ ہمیں اللہ کے قریب کر دیں۔ اس سے وضاحت ہو جاتی ہے کہ دین کو خالص رکھنے اور اس کے حکم کے مطابق عمل کرنے سے ہی انسان اپنے رب کے قریب ہوتا ہے۔ بندگی عبادت جتنے خلوص سے کرے گا، اتنا ہی قرب الہی نصیب ہوگا۔

سورۃ الحجرات میں ارشاد ہوتا ہے:

﴿إِنْ أَعْرَضْتُمْ عَنْكُمْ عِنْدَ اللَّهِ تَفُكُّمُ﴾ (۱۳/۴۹)

بے شک اللہ تعالیٰ کے نزدیک تم میں سے سب سے زیادہ عزت پانے والا وہ ہے جو تم میں سب سے زیادہ متقی ہے۔

وسیلہ کے بارے میں احادیث میں مروی ہے کہ جنت میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ملنے والا اعلیٰ مقام ہے۔ صحیح بخاری: کتاب الاذان ص ۸۶ کی روایت ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو شخص اذان سن کر یہ دعا کرے تو اس کے لیے میری شفاعت حلال ہو جاتی ہے۔

﴿اللَّهُمَّ رَبِّ هَذِهِ الدَّعْوَةُ التَّامَّةُ وَالصَّلَاةُ الْقَائِمَةُ اِتِّ مُحَمَّدًا ۝ الْوَسِيْلَةَ وَالْفَضِيْلَةَ وَابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُوْدًا الَّذِي وَعَدْتَهُ﴾

اے اللہ! اس دعوت تاملہ اور قائم ہونے والی نماز کے رب! محمد ﷺ کو وسیلہ و فضیلت عطا فرما اور ان کو اس مقام محمود پر پہنچا جس کا تو نے ان سے وعدہ فرمایا۔

ظاہر ہے اس عمل کی توفیق اسی کو ملے گی جو باقاعدگی سے باجماعت نماز پڑھنے والا ہوگا جیسے ہی اذان سنے گا اسی وقت سید الانبیاء کے حکم کی تعمیل کرتے ہوئے آپ کے لیے دعا کرے گا۔ اصل بات اللہ اور اس کے رسول ﷺ کی اطاعت ہے۔

تیسرا کام اللہ کی راہ میں جہاد کرنا ہے۔ جہاد کا لغوی معنی کوشش کرنا ہے۔ متقی بننے میں کوشش کرنا، اس کے قرب کے حصول میں کوشاں رہنا، اپنے نفس کو قابو میں رکھنا جہاد کرنا مسند احمد ج ۶ ص ۲۰-۲۲ کی روایت ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ ﴿اَلْمُجَاهِدُ مَنْ جَاهَدَ نَفْسَهُ فِي طَاعَةِ اللّٰهِ﴾ مجاہد وہ ہے جس نے اللہ کی اطاعت کرنے کے لیے اپنے نفس سے جہاد کیا۔ امام بخاری نے اس روایت کو اَلْمُجَاهِدُ کے لفظ کے بغیر کتاب الرقاق میں تعلیقاً نقل کیا ہے۔

سورة العنكبوت کے آخر میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے:

﴿وَالَّذِيْنَ جَاهَدُوْا فَاِنَّا لَنَهْدِيْهُمْ سُبُلَنَا﴾ (۶۹)

اور جو لوگ ہم تک پہنچنے کے لیے کوشش کرتے ہیں ہم ان کو ضرور اپنی راہوں کی طرف راہنمائی کر دیتے ہیں۔

اسی طرح سورة الحج میں اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے:

﴿وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ﴾

اللہ کی راہ میں جہاد کرنے کا جو حق ہے وہ جہاد کیا کرو۔

یعنی خود دینی تعلیم کے مطابق عمل کرتے ہوئے دین حق کی سربلندی میں کوشاں رہا کرو جب اسلام کو مٹانے یا نقصان پہنچانے کے لیے طاغوتی قوتیں حملہ آور ہوں تو سب مل کر ان کے مقابلے میں کثرت و قلت سے بے نیاز ہو کر ڈٹ جایا کرو۔

سورة الفرقان میں سید الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم ملتا ہے:

﴿فَلَا تُطِعِ الْكٰفِرِيْنَ وَجَاهِدْهُمْ بِهٖ جِهَادًا كَبِيْرًا (۵۲/۲۵)﴾

آپ نے کافروں کی اطاعت نہیں کرنی بلکہ ان سے زبردست جہاد اللہ کی مدد سے کریں۔

ابوداؤد ص ۳۲۹ اور دارمی ص ۳۲۰ میں اللہ تعالیٰ کی طرف سے ملنے والے حکم کی وضاحت آپ

نے یوں فرمائی:

﴿جَاهِدُوا الْمُشْرِكِيْنَ وَالْكَفَّارَ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ وَالسِّيْتِكُمْ﴾

مشرکوں اور کافروں سے اپنے مالوں، اپنی جانوں اور اپنی زبانوں سے جہاد کرو۔ اللہ اور اللہ کے رسول ﷺ کی طرف سے امت مسلمہ کو حکم ہے کہ دشمن کا مقابلہ ہر سطح پر کیا جائے۔ تقویٰ کے ساتھ جب قرب الہی کی جستجو ہوگی اور جہاد کا حق ادا ہوگا تو اہل اسلام ہمیشہ کامیاب اور کامران رہیں گے۔

کفار کے انجام سے آگاہ کرنے کا مقصد یہ معلوم ہوتا ہے کہ اگر تم نے فلاح پانے والے تین کام نہ کئے تو کہیں تمہارا انجام بھی ان جیسا نہ ہو جائے کہ قیامت کے روز وہ جہنم کی آگ سے نجات پانے کے لیے زمین میں جو کچھ ہے وہ اور اس کے ساتھ اتنا اور بھی دینا چاہیں گے تو ان سے وہ قبول نہیں کیا جائے گا۔ جہنم سے نکلنے کا ارادہ بھی کریں گے جس میں وہ کامیاب نہیں ہو سکیں گے۔ بلکہ ان کے لیے دائمی دردناک عذاب ہوگا، اللہ اس سے ہمیں محفوظ رکھے۔

حل اللغت:

﴿يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَابْتَغُوا إِلَيْهِ الْوَسِيلَةَ وَجَاهِدُوا فِي سَبِيلِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾ میں یاتِیہا حرف نداء، الذین آمنوا منادی، اتقوا، ابتغوا اور جاهدوا فعل امر کے صیغے ہیں۔ اللہ اور الوسیلۃ مفعول، لعل حرف رجا اور کُم ضمیر مخاطب کی، تفلحون فعل مضارع۔ جملے کا معنی ہے: اے ایمان والو! اللہ سے ڈرتے رہا کرو اور اس کی طرف قرب تلاش کیا کرو اور اس کی راہ میں جہاد کیا کرو تا کہ تم فلاح پا جاؤ۔

﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ أَنَّ لَهُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَيَفْتَدُوا بِهِ مِنْ عَذَابِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَا تُقْبَلُ مِنْهُمْ﴾ میں ان مشبہ بفعل، جب کلام کے آغاز میں آئے تو ہمزہ کے کسرہ کے ساتھ اور جب وسط کلام میں آئے تو ہمزہ کے فتح کے ساتھ آتا ہے۔ جیسا کہ اس آیت مبارکہ میں ہوا ہے۔ الذین موصولہ، کفروا اس کا صلہ، لو حرف تمنا اور شرط، دو جملوں پر آئے تو دوسرا جملہ پہلے کی نفی پر دلالت کرتا ہے۔ لہم کی ضمیر کفار کی طرف راجع، ما موصولہ، فی الارض جار مجرور، جمیعاً حال، ومثلہ اور معہ کی ضمیریں ما موصولہ کی طرف راجع، یفتدوا فعل مضارع پر لام سنی کی بہ کی باء سببیہ، من عذاب یوم القیامۃ مرکب جاری، ما نافیہ، تقبل باب تفعیل سے فعل ماضی مجہول واحد مذکر غائب فعل مضارع کی بجائے یہاں فعل ماضی سے بات کو قطعی اور یقینی بنایا گیا ہے۔ منہم سے مراد کفار۔ جملے کا معنی ہے: بے شک وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا، ان کے لیے جو کچھ زمین میں ہے وہ ہو جائے اور اتنا ہی ان کو اور مل جائے تاکہ قیامت کے دن والے عذاب سے فدیہ دے کر نجات پالیں۔ تو ان سے وہ قبول نہیں کیا جائے گا۔ ﴿وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ میں واو حالیہ، لہم کفار کی طرف راجع، عذاب الیم مرکب توصیفی، یہ جملہ ان کی خبر۔ جملے کا معنی ہے اور ان کے لیے دردناک عذاب ہوگا۔

﴿يُرِيدُونَ أَنْ يُسَخَّرُوا مِنَ النَّارِ﴾ میں یریدون باب افعال سے فعل مضارع، جمع مذکر غائب، ان ناصبہ، یریدون فعل مضارع اس کی نون ان کی وجہ سے گری ہوئی ہے۔ من النار جار مجرور، جملے کا معنی ہے: وہ یعنی کفار چاہیں گے کہ جہنم کی آگ میں سے نکل جائیں۔

○ ﴿وَمَا هُمْ بِخَوْرَجِينَ مِنْهَا﴾ میں ما نافیہ، ہُم ضمیر مرفوع منفصل کفار کی طرف راجع، خورجین جری حالت میں خارج کی جمع۔ اس پر بانی کی تاکید کے اظہار کے لیے، مِنْهَا کی ہا ضمیر النار کی طرف راجع۔ جملے کا معنی ہے: اور وہ اس میں سے نکل نہیں پائیں گے یعنی آگ کا عذاب ان کے لیے دائمی ہوگا۔

○ ﴿وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ﴾ میں مُّقِيمٌ باب اَقَامَ يُقِيمُ اِقَامَةً سے اسم فاعل اور یہ عَذَاب کی صفت ہے یعنی کفار کو دیا جانے والا عذاب ہمیشہ قائم رہنے والا ہوگا۔

۱۳۳ چوری کی سزا اور اللہ کی بخشش

اور چوری کرنے والا مرد اور چوری کرنے والی عورت دونوں کے ہاتھ کاٹ دیا کرو یہ سزا ہوگی اس کی جو انہوں نے کیا اور اللہ تعالیٰ کی طرف سے تنبیہ و عبرت ہوگی۔ اور اللہ تعالیٰ غلبے اور حکمت والا ہے پس جس نے اپنے ظلم کے بعد توبہ کی اور اصلاح کر لی تو بلاشبہ اللہ تعالیٰ اس کی طرف متوجہ ہو جاتا ہے۔ بے شک اللہ تعالیٰ بڑا بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔

وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ
فَاقْطِعُوا اَيْدِيَهُمَا جَزَاءً
بِمَا كَسَبَا نَكَالًا مِنَ اللّٰهِ
وَاللّٰهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿۳۸﴾

فَمَنْ تَابَ مِنْ بَعْدِ ظُلْمِهِ
وَاصْلَحَ فَاِنَّ اللّٰهَ يَتُوبُ
عَلَيْهِ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ
رَّحِيْمٌ ﴿۳۹﴾

کیا آپ نے نہیں جانا کہ آسمانوں اور زمین کی بادشاہت بے شک اللہ تعالیٰ کی ہے جس کو چاہے عذاب دیتا ہے اور جس کو چاہے معاف کر دیتا ہے اور اللہ تعالیٰ ہر شے پر قدرت رکھنے والا ہے۔

أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ط
يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَغْفِرُ
لِمَنْ يَشَاءُ ط وَاللَّهُ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٣٠﴾

تشریح:

بخاری ص ۱۰۰۳ اور مسلم ج ۲ ص ۶۲ میں ابو ہریرہؓ سے مروی ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:
﴿لَعَنَ اللَّهُ السَّارِقَ يَسْرِقُ الْبَيْضَةَ فَتَقَطُّعُ يَدُهُ وَيَسْرِقُ الْحَبْلَ فَقَطُّعُ يَدُهُ﴾
اللہ کی لعنت ہو چور پر، ایک انڈہ چراتا ہے اور اس کا ہاتھ کاٹ دیا جاتا ہے ایک رسی چراتا ہے اور اپنا ہاتھ کٹواتا ہے۔

اس حدیث پاک میں امت محمدیہ کے تمام افراد کے لیے زبردست تحذیر و تنبیہ کا پیغام ہے یعنی جو بھی اپنے مسلمان بھائی بہن کا کوئی مال یا شے چرائے گا، تو اس پر اللہ کی لعنت ہونے کے ساتھ اس کا دایاں ہاتھ بھی کاٹ دیا جائے گا۔ یہاں معمولی چوری کے لیے انڈے اور رسی کا ذکر ہوا ہے کیونکہ عموماً چور کی عادت معمولی چیزیں چرانے سے پختہ ہوتی ہے اس لیے اسلام نے اس کے سدباب کا بند دست عبرتناک سزا سے کیا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ مدینہ طیبہ میں قائم ہونے والی ریاست میں چوری کے گنتی کے چند واقعات ہیں جو ہماری کتابوں میں مذکور ملتے ہیں۔ اسلامی قانون کا اہم ترین پہلو یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی مخلوق کو جرائم سے دور رکھنے کے لیے یہ قانون خود بنایا ہے اور اس میں رد و بدل کرنے یا کسی کی سفارش پر اس کو نافذ نہ کرنے کی کوئی گنجائش نہیں۔

جب بھی اس کے نفاذ میں سستی یا کوتاہی ہوگی تو معاشرے میں امن و امان کا معاملہ خراب ہو جائے گا۔ لوگوں میں بے چینی اور بے سکونی پھیل جائے گی اور اللہ کی برکات نصیب نہ ہوں گی۔ اس وقت دنیا میں سعودی عرب واحد ملک ہے جس میں اسلامی قانون نافذ ہے۔ اور اس کی برکت کا مشاہدہ

مکہ مدینہ میں یوں ہوتا ہے کہ نماز کے لیے اذان ہوتے ہی دکاندار اپنی دکانیں کھلی چھوڑ کر یا اپنے مالوں پر چادریں ڈال کر بے خوفی سے نماز پڑھتے ہیں اور ان کی غیر موجودگی میں اللہ ان کے مالوں پر حافظ و نگہبان ہوتا ہے۔ اگر کہیں چوری کا واقعہ ہوتا ہے تو حکومت سختی سے اس کا نوٹس لیتی ہے۔ اللہ نے چور مرد اور چور عورت کا ہاتھ کاٹنے کا حکم دیتے ہوئے مال یا شے کی قیمت کا ذکر نہیں کیا ہے اور اس کی حکمت بھی بیان کر دی ہے۔ ایک طرف تو یہ چور کو چوری کی سزا ہوگی اور دوسری طرف عامۃ الناس کے لیے عبرت ہوگی، جس سے اسلامی معاشرہ چوروں سے پاک ہو جائے گا۔

اللہ تعالیٰ نے اس حکم کے ساتھ اپنی دو صفتوں یعنی غلبے اور حکمت والا ہونے کا ذکر فرمایا ہے تاکہ اس کی مخلوق پر واضح رہے کہ جب اس کے حکم کو ٹھکرایا جائے گا تو وہ ان پر دوسروں کو غالب کر دے گا اور اس میں بھی شک نہیں ہونا چاہئے کہ جو قانون اس نے بنایا ہے وہ حکمت سے لبریز ہے۔ کل کائنات کا خالق ہونے کے ناطے وہ جانتا ہے کہ اس کی مخلوق کی فلاح و بہبود کے لیے کون سا قانون مناسب ہے۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی قائم کردہ اسلامی ریاست آپ کی زندگی مبارک میں مستحکم اس لیے ہو گئی کہ آپ نے اس میں اسلامی قانون پوری طرح نافذ کر دیا۔ صحیح بخاری، ص: ۱۰۰۴ میں حضرت عائشہؓ سے مروی ہے۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ﴿تُقَطَّعُ يَدُ السَّارِقِ فِي رُبْعِ دِينَارٍ﴾ چور کا ہاتھ چوتھائی دینار کی چوری پر کاٹ دیا جائے گا۔

صحیح مسلم ج ۲ ص ۶۳ کی روایت کے مطابق آپ نے فرمایا:

﴿لَا تُقَطَّعُ يَدُ السَّارِقِ إِلَّا فِي رُبْعِ دِينَارٍ فَصَاعِدًا﴾

چور کا ہاتھ چوتھائی دینار اور اس سے زیادہ پر کاٹا جائے۔

صحیح بخاری، ص: ۱۰۰۴ میں عبد اللہ بن عمر سے مروی ہے:

﴿قَطَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَ السَّارِقِ فِي مَجْنِ ثُمْنَةَ ثَلَاثَةَ ذَرَاهِمٍ﴾

نبی ﷺ نے چور کا ہاتھ ایک ڈھال کی چوری پر قطع کر دیا کہ جس کی قیمت تین درہم تھی۔

ڈھال کی قیمت کے بارے میں اگرچہ حافظ ابن حجر عسقلانی نے فتح الباری ج ۱۲، ص ۱۰۴ میں اور

بھی روایات کا ذکر کیا ہے لیکن انہوں نے ابن عبدالبر کے حوالے سے نقل کیا ہے کہ اس سلسلے میں سب سے صحیح حدیث ابن عمرؓ والی ہے۔

چوروں کے ہاتھ کاٹنے کا یہ ایسا حکم ہے کہ جب قاضی کے پاس اس کی رپورٹ ہو جائے تو پھر اس میں کسی سمجھوتے کی گنجائش نہیں رکھی گئی حالانکہ قتل کا معاملہ قاتل اور مقتول کے لواحقین کے درمیان باہمی رضامندی سے طے کرنے کی اجازت ہے۔ مقتول کے لواحقین چاہیں تو قاتل کو معاف کر دیں یا دیت لے لیں یا قصاص پر مصر رہیں۔ لیکن چوری میں ایسا نہیں ہو سکتا کیونکہ چوری کا ارتکاب معاشرے کے خلاف ہوتا ہے جبکہ قتل کا معاملہ دو فریقوں کے درمیان ہوتا ہے۔ اگر چور کو چوری کی سزا نہیں ملے گی تو وہ معاشرے کو نقصان پہنچانے میں مصروف رہے گا لہذا معاشرے کو اس کے ضرر سے محفوظ رکھنے کے لیے ضروری ہے کہ اس پر قرآنی حد قائم کی جائے تاکہ لوگ اس سے محتاط رہیں اور وہ اپنی اصلاح کرے۔

ابوداؤد ص ۶۰۳ میں صفوان بن امیہ سے مروی ہے کہ وہ مسجد میں لیٹے ہوئے تھے اور اپنی تیس درہم کی چادر کو سر ہانہ بنایا ہوا تھا۔ ایک شخص آیا، اس نے وہ چادر ان کے سر کے نیچے سے کھینچی، بھاگنے لگا مگر پکڑا گیا۔ رسول اللہ ﷺ کے سامنے جب اس کو پیش کیا گیا تو آپ نے اس کا ہاتھ کاٹنے کا حکم دے دیا۔ صفوان نے کہا: اس کا ہاتھ تیس درہم کی چوری پر کاٹ دیا جائے گا؟ جب ان کو بتایا گیا، یہی اس کی سزا ہے تو انہوں نے کہا میں اس کو اپنی یہ چادر ابھی ادھار فروخت کرتا ہوں۔ سنن النسائی ج ۲ ص ۲۵۱ کے الفاظ ہیں۔ میں اس کو معاف کرتا ہوں۔ ابن ماجہ ص ۱۸۶ کی روایت کے مطابق انہوں نے کہا: میں صدقہ کے طور پر اس کو دے دیتا ہوں۔ آپ نے فرمایا: ﴿فَهَلْأَسَانْ هَذَا قَبْلَ أَنْ تَأْتِيَنِي﴾ اس کو میرے پاس لانے سے پہلے یہ کام کیوں نہ ہوا چنانچہ چور کو چوری کی سزا مل گئی۔

رسول اللہ ﷺ نے اپنی امت کے لیے یہ نمونہ بھی قائم فرمایا کہ اسلامی قانون کے نفاذ میں کسی کی سفارش قبول نہ کی جائے۔ نہ اس میں کسی کے مفاد کا خیال رکھا جائے۔ صحیح بخاری ص ۱۰۰۳ اور صحیح مسلم ج ۲ ص ۶۲ میں عائشہ صدیقہ سے مروی ہے کہ ایک مخزومیہ عورت نے چوری کی۔ اس کے ہاتھ کاٹے جانے والے معاملے نے قریش کو بڑا پریشان کیا چنانچہ انہوں نے کہا کہ اس عورت کے بارے

میں رسول اللہ ﷺ کے محبت اسامہ بن زیدؓ کے علاوہ رسول اللہ ﷺ سے بات کرنے کی جرأت کون کر سکتا ہے۔ جب اسامہ نے قریش کے کہنے پر آپ سے بات کی تو آپ نے فرمایا: ﴿أَتَشْفَعُ فِى حَدِيثِ بِنِ حُدُودِ اللَّهِ﴾ تو اللہ کی حدود میں سے ایک حد میں سفارش کر رہا ہے۔ صحیح مسلم میں یہ بھی منقول ہے کہ آپ کے چہرے کا رنگ بدل گیا یعنی اسامہ کا سفارش کرنا آپ کو ناگوار ہوا۔ پھر آپ نے اپنے خطبے میں فرمایا: اے لوگو! تم سے پہلے لوگ گمراہ اس لیے ہوئے، دوسری روایت کے مطابق ہلاک اس لیے ہوئے کہ ان میں کوئی شریف معزز چوری کرتا تو اس کو چھوڑ دیتے اور کوئی کمزور غریب کرتا تو اس پر حد قائم کر دیتے، پھر آپ نے اللہ کی قسم کھا کر فرمایا: اگر فاطمہ بنت محمد چوری کرتی تو میں اس کا ضرور ہاتھ کاٹ دیتا۔ فتح الباری کی روایت کے مطابق اس عورت کا نام بھی فاطمہ تھا۔

ابوداؤد ص ۶۰۴ اور سنن النسائی ج ۲ ص ۲۵۲ میں ابن عمرؓ سے مروی ہے:

یہ عورت لوگوں سے عاریتہ زیورات لے کر واپس نہیں کرتی تھی۔ یہ بھی منقول ہے، بیچ کر کھا جاتی تھی۔ آپ ﷺ نے جب خطبہ دیا تو آپ ﷺ نے تین مرتبہ فرمایا: جو عورت یہ کام کرتی ہے وہ تائب ہو کر اللہ اور اس کے رسول کی طرف آئے اور لوگوں کے زیورات واپس کر دے۔ وہ عورت اس وقت وہاں موجود تھی، جب وہ کھڑی نہ ہوئی تو آپ نے بلالؓ کو حکم دیا کہ وہ اس کا ہاتھ کاٹ دیں، چنانچہ اس کا ہاتھ کاٹ دیا گیا۔

جو لوگ ملک و قوم کا مال کھا جاتے ہیں ان کو اس حدیث مبارک پر غور کرنے کی ضرورت ہے۔

بخاری کی روایت کے مطابق اس نے بعد میں اچھی توبہ کی اور وہ عائشہؓ کے پاس آ کر اپنی کسی حاجت کا ذکر کرتی تو ام المومنین رسول اللہ ﷺ تک اس کو پہنچا دیا کرتی تھیں۔

اعتراض کرنے والوں کا اعتراض ہے کہ اسلامی قانون کے مطابق اگر کوئی شخص کسی دوسرے شخص کا ہاتھ کاٹ دے تو کٹے ہوئے کی دیت پچاس اونٹ دینی ہوتی ہے جبکہ چور کا ہاتھ تین درہم یا چوتھائی دینار یا اس قیمت کے برابر چوری ہونے والی شے کے بدلے کاٹ دیا جاتا ہے۔ جواب دینے والوں نے اس کا شاندار جواب یہ دیا ہے کہ جب یہ امین ہوتا ہے تو اپنی قدر و قیمت کے اعتبار سے ٹھین (قیمتی) ہوتا ہے اور جب یہی ہاتھ چوری کرتا ہے تو رذیل و ذلیل اور خبیث و لعین

بن جاتا ہے۔ اگر اس کو جسم سے الگ نہ کیا جائے تو سارے جسم کو جہنم کا ایندھن بنانے کا سبب ہو جاتا ہے۔

ابن ماجہ ص ۱۸۶ کی روایت ہے ابن عمرو بن سمرہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا: اللہ کے رسول! میں نے فلاں قبیلے کا اونٹ چرایا ہے لہذا آپ مجھ پر حد قائم کر کے پاک کر دیں۔ آپ نے اس قبیلے کی طرف ایک آدمی کو بھیج کر تحقیق کرائی، اس نے آکر بتایا کہ قبیلے والوں کا کہنا ہے کہ ان کا ایک اونٹ گم ہو گیا ہے۔ آپ نے عمروؓ کا ہاتھ کانٹے کا حکم دیا۔ ثلثہ کا بیان ہے کہ جب ان کا ہاتھ کٹ کر گرا تو میں ان کو دیکھ رہا تھا اور وہ کہہ رہے تھے کہ سب تعریفیں اس اللہ کے لیے ہیں جس نے مجھے تجھ سے پاک کر دیا، تو نے چاہا کہ میرے سارے جسد کو جہنم کی آگ میں داخل کر دے۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بہترین تعلیم و تربیت کا نتیجہ تھا کہ صحابہؓ میں سے اگر کسی سے گناہ کا کوئی کام ہو جاتا تو وہ آپ کی خدمت میں حاضر ہو کر اپنے آپ کو پاک کرا لیتا۔

ابوداؤد ص ۶۰۲، ابن ماجہ ص ۱۸۶، النسائی ج ۲ ص ۲۵۰ ہی کی روایت ہے۔ رسول اللہ ﷺ کے پاس ایک چور لایا گیا جس کے پاس سے چوری کا سامان برآمد نہ ہوا لیکن اس نے چوری کا اعتراف کر لیا۔ آپ نے فرمایا: میرا خیال ہے کہ تو نے چوری نہیں کی۔ اس نے کہا: میں نے چوری کی ہے۔ آپ نے اپنی بات کو دوہرایا لیکن اس نے پہلے والا ہی جواب دیا۔ تو آپ نے اس کا ہاتھ کانٹے کا حکم فرمایا۔ جب اس کا ہاتھ کٹ گیا تو آپ نے اس سے فرمایا: توبہ کرو اور اپنے گناہ کی اللہ سے بخشش طلب کرو۔ اس نے کہا: میں توبہ کرتا ہوں اور اللہ سے اپنے گناہ کی بخشش طلب کرتا ہوں۔ آپ نے دو مرتبہ اس کے لیے دعا فرمائی۔ اللہ! اس کی توبہ قبول فرما۔

آج جس تیزی کے ساتھ جرائم میں اضافہ ہو رہا ہے اس کا واحد علاج اسلامی قانون کا نفاذ ہے۔ جب چند چوروں کے ہاتھ کٹیں گے تو معاشرے میں امن و امان قائم ہو جائے گا۔ اللہ تعالیٰ ہمارے حکمرانوں کو اس کی توفیق عطا فرمائے۔ اللہ تعالیٰ چونکہ غفور و رحیم ہے اس لیے اس نے گناہ کے مرتکب ہونے والوں کو بشارت دے دی کہ وہ توبہ کرنے والوں کی توبہ قبول کر کے ان کے گناہوں کو معاف

فرماتا ہے۔ یہ بھی بتا دیا کہ تمام جہانوں کی بادشاہت اسی کی ہے اور وہ ہر شے پر قدرت رکھنے والا ہے اللہ ہمارے گناہوں کو معاف فرمائے۔

حل اللغت:

○ ﴿وَ السَّارِقِ وَ السَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا جَزَاءً بِمَا كَسَبَا نَكَالًا مِّنَ اللَّهِ﴾ میں السَّارِقِ وَ السَّارِقَةُ دونوں باب سَرَقَ يَسْرِقُ سے اسم فاعل، پہلاندر دوسرا مؤنث، اِقْطَعُوا فعل امر پر فاعل یا سبب، أَيْدِيَهُمَا مفعول، جَزَاءً مفعول لہ یا مصدر ہونے کی وجہ سے منصوب، بِنِكَالٍ کی بابت سبب کی اور ما موصولہ، كَسَبَا فعل ماضی تشبیہ، نَكَالًا بھی مفعول لہ، مِّنَ اللَّهِ جار مجرور، جملے کا معنی ہے: چور مرد اور چور عورت دونوں کے ہاتھ کاٹ دیا کرو، یہ سزا ہوگی جو انہوں نے کیا اور اللہ کی طرف سے عبرت ہوگی۔

○ ﴿وَ اللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ﴾ میں لفظ اللہ مبتدا، وَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ اس کی خبر، جملے کا معنی ہے: اور اللہ تعالیٰ غلبے اور حکمت والا ہے۔

○ ﴿فَمَنْ تَابَ مِن بَعْدِ ظُلْمِهِ وَ اصْلَحَ فَإِنَّ اللَّهَ يَتُوبُ عَلَيْهِ﴾ میں فَمَنْ تَابَ اور اصْلَحَ فعل ماضی، مِن بَعْدِ ظُلْمِهِ مرکب جاری، یہ جملہ شرط اور اگلا جملہ اس کا جواب۔ فَإِنَّ مشبہ بفعل پر فاعل جواب شرط کی، لفظ اللہ اس کا اسم، يَتُوبُ فعل مضارع، عَلَيْهِ جار مجرور، پورے جملے کا معنی ہے: پس جس نے اپنے گناہ کے بعد توبہ کی اور اصلاح کی تو بے شک اللہ اس پر متوجہ ہو جاتا ہے۔

○ ﴿إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾ میں إِنَّ مشبہ بفعل، لفظ اللہ اس کا اسم اور غَفُورٌ رَّحِيمٌ اس کی خبر۔ جملے کا معنی ہے: بے شک اللہ تعالیٰ بڑا بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔

○ ﴿أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ﴾ میں ہمزہ استفہامیہ، لَمْ تَعْلَمْ نفی جحد بلم، أَنَّ مشبہ بفعل، لفظ اللہ اس کا اسم، لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ اس کی خبر، جملے کا معنی ہے: کیا آپ نے نہیں جانا زمین اور آسمانوں کی بادشاہت بے شک اللہ کے لیے ہے۔

- ﴿يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ﴾ میں يُعَذِّبُ، يَغْفِرُ اور يَشَاءُ تینوں فعل مضارع واحد مذکر غائب کے صیغے، مَنْ موصولہ۔ جملے کا معنی ہے: جس کو چاہتا ہے عذاب دیتا ہے اور جس کو چاہتا ہے بخش دیتا ہے۔
- ﴿وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ لفظ اللہ مبتداء اور اگلا جملہ اس کی خبر، پورے جملے کا معنی ہے: اور اللہ تعالیٰ ہر شے پر قدرت رکھنے والا ہے۔

منافقوں اور یہود کا بیان ﴿۱۳﴾

اے رسول! آپ کو وہ لوگ غمزہ نہ کریں جو کفر میں دوڑے جا رہے ہیں، وہ جنہوں نے منہ سے کہا کہ ہم ایمان لائے لیکن ان کے دل ایمان نہیں لائے اور ان میں سے جو یہودی ہوئے جو بہت زیادہ جھوٹ سننے والے اور اس قوم کے لیے سننے والے ہیں جو آپ کے پاس نہیں آئے۔ جو صحیح باتوں کو ان کے اصل مفہوم سے ہٹا دیتے ہیں۔ کہتے ہیں اگر تمہیں یہی حکم دیا جائے تو اس کو قبول کر لینا اور تمہیں وہ نہ دیا جائے تو اس سے بچ جانا اور اللہ جس کو فتنے میں

يَأْيَهَا الرَّسُولُ لَا يَحْزُنَكَ
الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ
مِنَ الَّذِينَ قَالُوا آمَنَّا
بِأَفْوَاهِهِمْ وَلَمْ تُؤْمِنُ
قُلُوبُهُمْ ۚ وَمِنَ الَّذِينَ
هَادُوا ۗ سَمَّوْنَ لِلْكَذِبِ
سَمَّوْنَ لِقَوْمٍ آخِرِينَ لَأَلَمْ
يَأْتُوكَ ۗ يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ
مِنْ أَوْعَادِهِمْ ۗ يَقُولُونَ
إِنَّ أُوتِيتُمْ هَذَا فَخُذُوهُ
وَإِنْ لَمْ تُؤْتُوهُ فَاخْذَرُوا ۗ

ڈالنے کا ارادہ کر لے تو آپ اس کے لیے اللہ کی طرف سے کوئی اختیار نہیں پائیں گے۔ وہی لوگ ہیں کہ اللہ ان کے دلوں کو پاک کرنے کا کوئی ارادہ نہیں رکھتا۔ ان کے لیے دنیا میں ذلت اور آخرت میں بڑا سخت عذاب ہوگا۔

وہ بہت زیادہ جھوٹ سننے والے اور حرام کھانے والے ہیں پس اگر وہ آپ کے پاس آئیں تو آپ کو اختیار ہے کہ ان کے درمیان فیصلہ کریں یا ان سے اعراض کریں اور اگر آپ ان سے اعراض کریں تو ایسا کرنا آپ کو ہرگز کوئی نقصان نہیں پہنچائے گا اور اگر آپ ان کے درمیان فیصلہ کریں تو ان کے درمیان عدل و انصاف سے فیصلہ کریں، بے شک اللہ تعالیٰ عدل کرنے والوں کو پسند کرتا ہے۔

وَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ فِتْنَتَهُ فَلَنْ تَمْلِكَ لَهُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا ط
 أُولَئِكَ الَّذِينَ لَمْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يُطَهِّرْ قُلُوبَهُمْ ط لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ ۗ وَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٣١﴾
 سَمْعُونَ لِلْكَذِبِ أَكْلُونَ
 لِلسُّحْتِ ط فَإِنْ جَاءُوكَ
 فَاحْكُم بَيْنَهُمْ أَوْ أَعْرِضْ عَنْهُمْ ۗ وَإِنْ تُعْرِضْ عَنْهُمْ فَلَنْ يَضُرُّوكَ شَيْئًا ط وَإِنْ حَكَمْتَ فَاحْكُم بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ ط إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ﴿٣٢﴾

تشریح:

سید الانبیاء محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جب اللہ کے حکم سے مکہ مکرمہ میں شیعہ توحید کو روشن فرمایا تو آپ کی مخالفت کرنے والے وہ لوگ تھے جن کو قرآن حکیم میں کافر و مشرک کہا گیا ہے۔ لیکن جب آپ ہجرت کر کے مدینہ طیبہ تشریف لے آئے اور اسلامی ریاست قائم ہو گئی تو وہاں یہود کے علاوہ

وہ لوگ بھی تھے جنہوں نے منافقت کا کردار ادا کرنے میں کوئی کمی نہ رہنے دی۔ اہل اسلام کے ساتھ نمازیں پڑھتے، رمضان کے روزے رکھتے، زکوٰۃ ادا کرتے اور جہاد میں بھی شریک ہوتے لیکن اسلام کے خلاف دشمنی رکھنے والوں کے مدد و معاون بھی بنے رہتے۔ اسلام کو نقصان پہنچانے کا کوئی موقع ہاتھ سے جانے نہ دیتے۔ رئیس المنافقین نے جنگ احد کے موقع پر اس کا بھرپور مظاہرہ کیا۔

اصل میں رسول اللہ ﷺ کی مدینہ میں آمد سے پہلے اہل مدینہ نے اس کو اپنا بادشاہ بنانے کا پروگرام طے کر لیا تھا لیکن جیسے ہی اسلامی ریاست قائم ہوئی تو اہل مدینہ کی اکثریت نے اسلام قبول کر کے اس کی بادشاہت کو خاک میں ملادیا جس کا اس کو انتہائی رنج تھا لہذا اپنی زندگی کے آخری وقت تک اسلام دشمنی کو اپنے سینے میں چھپائے پھرتا رہا اور اپنے ساتھیوں کے ساتھ مل کر جو کرتا تھا، رسول اللہ ﷺ کو اس سے تکلیف ہوتی تھی۔ جس پر اللہ تعالیٰ نے آپ کی تسلی و تسفی کے لیے فرمایا:

سورة آل عمران کے الفاظ ہیں:

﴿لَا يَحْزُنُكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ إِنَّهُمْ لَن يَضُرُّوا اللَّهَ شَيْئًا يُرِيدُ اللَّهُ أَلَّا يَجْعَلَ لَهُمْ حِطًّا فِي الْآخِرَةِ وَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ (۱۷۶:۳)﴾ آپ کو وہ لوگ غمزدہ نہ کریں جو کفر کو اپنانے میں سبقت لے جا رہے ہیں بے شک وہ اللہ کو ذرا نقصان نہیں پہنچائیں گے۔ اللہ ارادہ رکھتا ہے کہ آخرت میں ان کا کوئی حصہ نہ ہو اور ان کے لیے عظیم عذاب ہو۔

سورة لقمان میں مزید تسلی یوں دی گئی:

﴿وَمَنْ كَفَرَ فَلَا يَحْزُنُكَ كُفْرُهُ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ فَنُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ (۲۳/۳۱)﴾

اور جس نے کفر کیا پس اس کا کفر آپ کو غمزدہ نہ کرے۔ ان کا لوٹنا ہماری ہی طرف ہے جو کچھ انہوں نے کیا ہے۔ اس کے بارے میں ہم ان کو آگاہ کریں گے۔ بے شک اللہ دلوں کی باتیں جاننے والا ہے۔ بلکہ سورة یٰسین میں یہ بھی فرمایا:

﴿فَلَا يَحْزُنُكَ قَوْلُهُمْ إنا نعلم ما يبسون وما يعلنون (۷۶/۳۶)﴾

پس آپ کو ان کی بات غم میں نہ ڈالے، جو وہ چھپاتے اور ظاہر کرتے ہیں ہم اس کو یقیناً جانتے ہیں۔

سورة المائدہ میں منافقوں اور یہود کے طریقہ مخالفت پر روشنی ڈال کر اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول ﷺ کو یقین دلایا کہ انجام کار دنیا میں ان کے لیے ذلت اور آخرت میں عظیم عذاب ہوگا۔ منافقوں کا طریقہ یہ تھا کہ زبانی اہل ایمان ہونے کے دعویدار تھے لیکن ان کے دل اسلامی روشنی سے محروم تھے۔

سورة النساء میں منافقوں کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے اعلان فرمایا:

﴿إِنَّ الْمُنَافِقِينَ فِي الدَّرَكِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ وَ لَنْ تَجِدَهُمْ صٰبِرِيْنَ ۝ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَ أَصْلَحُوا وَ اغْتَصَمُوا بِاللّٰهِ وَ أَخْلَصُوا دِيْنَهُمْ لِلّٰهِ فَأُوْلٰئِكَ مَعَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَ سَوْفَ يُؤْتِي اللّٰهُ الْمُؤْمِنِيْنَ أَجْرًا عَظِيْمًا (۱۳۵-۱۳۶)﴾

بے شک منافق لوگ آگ کے انتہائی نچلے طبقے میں ہوں گے اور آپ ان کے لیے کوئی مددگار نہیں پائیں گے مگر جنہوں نے توبہ کی اور اپنی اصلاح کر لی اور اللہ کو مضبوطی سے تھام لیا اور اپنا دین اللہ کے لیے خالص کر لیا پس وہی لوگ مومنوں کے ساتھ ہوں گے اور اللہ تعالیٰ عنقریب مومنوں کو عظیم اجر عطا کرے گا۔

اس سے واضح ہو جاتا ہے کہ زبانی اہل اسلام ہونے کے دعویٰ سے بات نہیں بنے گی۔ مومنوں کا حقیقی ساتھی ہونے اور اللہ سے عظیم اجر پانے کے لیے ضروری ہے کہ ہر دعویدار توبہ کرنے کے ساتھ اپنی اصلاح اس طرح کرے کہ پوری طرح اللہ کے دین کو حق و سچ مانتے ہوئے اس کے مطابق عمل کرے اور دین میں کسی قسم کے شرک کو داخل نہ ہونے دے۔ غیر اللہ سے کٹ کر صرف رب العالمین کی طرف دیکھے اور ہر لمحہ اسی سے مدد کا طلبگار رہے۔ اس کے دل میں اللہ کے خوف کے علاوہ کسی اور کا خوف نہیں ہونا چاہئے، جب تک دل کا معاملہ درست نہیں ہوگا، زبانی جمع خرچ کام نہیں آئے گا۔

مشکوٰۃ: کتاب الرقاق ص ۴۴۳ میں ابو ہریرہؓ سے مروی حدیث کا حصہ ہے: رسول اللہ ﷺ

نے فرمایا:

﴿قَدْ أَفْلَحَ مَنْ أَخْلَصَ لِلّٰهِ قَلْبَهُ لِإِيْمَانٍ﴾

فلاح پائی اس نے کہ جس نے اپنے دل کو اللہ پر ایمان رکھنے کے لیے خالص کیا۔

یعنی اس میں کوئی آمیزش نہیں ہونے دی، زبان سے جس کا اقرار کیا، دل سے اس کی تصدیق

کردی۔

مشکوٰۃ ص ۲۲۵ میں عبداللہ بن مسعود کی حدیث کا حصہ ہے: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

﴿وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا يُسْلِمُ عَبْدٌ حَتَّى يُسْلِمَ قَلْبُهُ﴾

قسم ہے اس ذات کی کہ جس کے قبضے میں میری جان ہے کوئی بندہ اس وقت تک مسلم نہیں ہو سکتا جب تک اس کا دل مسلم نہ ہو جائے لہذا اللہ سے اجر پانے کے لیے ضروری ہے کہ لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ پر ایمان رکھنے والا اس کے تقاضے بھی پورے کر لے۔

منافقوں کا ذکر کرنے کے ساتھ یہود کی عادتِ خبیثہ سے بھی اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کو اور آپ کے ذریعہ قیامت تک آپ کی امت کو آگاہ کر دیا کہ یہود کا یہ معمول رہا ہے کہ وہ حرام کھانے اور اللہ کی طرف سے نازل ہونے والی کتاب میں رد و بدل کرنے کو معیوب نہیں سمجھتے۔ حق و سچ کو ٹھکرا کر جھوٹ کی پیروی کرنے کے عادی ہیں جو لوگ آپ تک پہنچ نہیں پاتے، ان کو گمراہ کرنے کے لیے صاف ستھری سچی باتوں کو جھوٹ میں تبدیل کر کے سناتے ہیں لیکن اس کے باوجود محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اختیار دے دیا گیا کہ اگر وہ اپنا کوئی جھگڑا آپ کے پاس لاتے ہیں، آپ فیصلہ کرنا چاہیں تو کر دیں اور اگر نہ کرنا چاہیں تو نہ کریں۔ اس سے آپ کا کوئی نقصان نہیں ہوگا لیکن جب بھی فیصلہ کریں عدل و انصاف کے تقاضوں کو پورا کریں۔ چنانچہ آپ نے ایسا ہی کیا۔

صحیح مسلم ج ۲ ص ۷۰، ابوداؤد ص ۶۱۰، ابن ماجہ ص ۱۸۴، مسند احمد ج ۴ ص ۲۸۶ میں براء بن عازب سے مروی ہے۔ یہود اپنے ایک شخص کو کوڑے مارنے اور اس کا منہ کالا کرنے کے بعد لے جا رہے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو بلا کر اس شخص کے بارے میں پوچھا کہ اس کے ساتھ ایسا کیوں کر رہے ہو۔ انہوں نے کہا: اس نے زنا کیا ہے۔ آپ نے پوچھا: کیا زانی کی سزا تمہارے ہاں یہی ہے۔ انہوں نے کہا: جی ہاں یہی ہے۔ آپ نے ان کے ایک عالم کو بلا کر اس سے فرمایا: میں تمہیں اس ذات کی قسم دیتا ہوں جس نے موسیٰ علیہ السلام پر تورات نازل فرمائی۔ کیا تم اپنی کتاب میں زانی کی حد یہی پاتے ہو، اس نے کہا: اگر آپ نے مجھے یہ قسم نہ دی ہوتی تو آپ کو میں حق و سچ سے آگاہ نہ کرتا۔ ہم اپنی کتاب میں اس کی سزا رجم ہی پاتے ہیں لیکن جب ہمارے شرفاء میں زنا

عام ہو گیا اور کسی شریف کو پکڑتے تو اس کو چھوڑ دیتے اور اگر کسی کمزور غریب کو پکڑتے تو اس پر حد قائم کرویتے۔ پھر ہم نے کہا: آؤ مل کر ایسا اجتماعی قانون بناتے ہیں جو شریفوں اور کمزوروں دونوں پر نافذ ہو چنانچہ زانی کو رجم کرنے کی بجائے کوڑے لگانے اور اس کا منہ کالا کرنے پر ہمارا اتفاق ہو گیا۔ رسول اللہ ﷺ نے اس موقع پر بارگاہ الہی میں عرض کیا: ﴿اَسْلَمْتُمْ اِنِّيْ اَوَّلُ مَنْ اُخِيْبِيْ اَمْرَكَ اِذْ اَمْسَاوُوهُ﴾ اے اللہ! میں پہلا ہوں جس نے تیرے اس فرض کو زندہ کیا جو انہوں نے مار دیا تھا۔ پھر آپ نے اس کو رجم کرنے کا حکم دیا اور وہ رجم کر دیا گیا۔ اس موقع پر اللہ عزوجل نے سورة المائدہ میں یہ آیات نازل فرمادیں۔

یہودی علماء خوب اچھی طرح جانتے تھے کہ انہوں نے تورات کو بدل دیا ہے۔ ان کو معلوم تھا کہ محمد رسول اللہ ﷺ اللہ کے نبی ہیں۔ جو کچھ ان پر نازل ہوا وہ بھی حق اور سچ ہے لیکن اپنی قوم سے کہا کرتے کہ جو ہم کہتے ہیں اگر محمد ﷺ وہی کچھ کہیں تو قبول کر لو ورنہ اس سے الگ ہو جاؤ۔ ان کی اسی خباثت کی وجہ سے اہل اسلام کے ہاتھوں اللہ تعالیٰ نے اپنے وعدے کے مطابق دنیا میں ان کو ذلیل کیا اور ان کو مدینہ طیبہ سے جلا وطن ہونا پڑا۔ صدیوں سے بنائے ہوئے اپنے گھروں کو خود گرایا، آخرت میں بھی ان کے ساتھ وہی کچھ ہوگا جس کی وعید اللہ تعالیٰ نے قرآن حکیم میں فرمائی ہے۔ اللہ تعالیٰ منافقوں اور یہود جیسے برے انجام سے ہمیں محفوظ رکھے۔

حل اللغت:

○ ﴿يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ لَا يَحْزَنُكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ مِنَ الَّذِينَ قَالُوا آمَنَّا بِأَقْوَابِهِمْ وَلَمْ تُؤْمِنْ قُلُوبُهُمْ﴾ میں یا ایہا حرف ندا، الرُّسُلُ منادی، لَا يَحْزَنُ فعل امر نفی، کاف ضمیر مخاطب کی، الَّذِينَ موصول، قَالُوا فعل ماضی، آمَنَّا فعل ماضی جمع متکلم، بِأَقْوَابِهِمْ مرکب جاری، وَاوْ عاطفہ، لَمْ تُؤْمِنْ نفی جحد یلم، قُلُوبُهُمْ فاعل۔ جملے کا معنی ہے: اے رسول! آپ کو وہ لوگ غمزہ نہ کریں جو کفر کو اپنانے میں سبقت لے جا رہے ہیں۔ جنہوں نے اپنے منہ سے کہا: کہ ہم ایمان لے آئے۔ حالانکہ ان کے دل ایمان والے نہیں ہوئے۔

- ﴿وَمِنَ الَّذِينَ هَادُوا﴾ میں مِنْ حرف جر، الَّذِينَ موصولہ، هَادُوا فعل ماضی، اس کا صلہ۔ جملے کا معنی ہے: اور ان لوگوں میں سے جو یہودی ہوئے۔
- ﴿سَمِعُونَ لِلْكَذِبِ سَمْعُونَ لِقَوْمٍ آخِرِينَ لَمْ يَأْتُواكَ﴾ میں سَمْعُونَ سَمَاع کی جمع مبالغے کا صیغہ، لِلْكَذِبِ اور لِقَوْمٍ آخِرِينَ جار مجرور، لَمْ يَأْتُواكَ نفی۔ حمد یأتم، جملے کا معنی ہے: بہت زیادہ جھوٹ سننے والے اور دوسروں کے لیے سننے والے، جو آپ کے پاس نہیں آئے۔
- ﴿يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ﴾ میں يُحَرِّفُونَ فعل مضارع، الْكَلِمَ مفعول، مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ مرکب جاری میں مَوَاضِعِهِ مَوْضِع کی جمع مصدر میسی، جملے کا معنی ہے: وہ کلمات کو ان کی صحیح جگہ پر واقع ہونے کے بعد ان کو بدل دیتے ہیں یعنی ان میں تحریف کرتے ہیں۔
- ﴿يَقُولُونَ إِنْ أُوتِينَا هَذَا فَخَذُّوهُ وَإِنْ لَمْ تُوْتُوهُ فَاحْذَرُوا﴾ میں يَقُولُونَ فعل مضارع، دونوں جگہ اِنْ شرطیہ، أُوتِينَا ماضی مجہول، فَخَذُّوهُ اور فَاحْذَرُوا دونوں فعل امر پر فاء جواب شرط کی، لَمْ تُوْتُوهُ نفی۔ حمد یلم مجہول، جملے کا معنی ہے: وہ کہتے ہیں اگر تمہیں یہ دیا جائے تو لے لینا اور اگر وہ نہ دیا جائے تو بچ جانا یعنی نہ لینا۔
- ﴿وَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ فِتْنَتَهُ فَلَنْ تَمْلِكَ لَهُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا﴾ میں مَنْ شرطیہ، يُرِدُ فعل مضارع، لفظ اللہ اس کا فاعل، فِتْنَتَهُ مفعول، فَلَنْ تَمْلِكَ نفی تاکید مستقبل پر فاء جواب شرط، لَهُ اور مِنَ اللہ جار مجرور، شَيْئًا مفعول، جملے کا معنی ہے: اور اللہ جس کو فتنے میں ڈالنا چاہے تو آپ کو اس کے لیے اللہ تعالیٰ کی طرف سے کوئی اختیار نہ ہوگا۔
- ﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ لَمْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يُطَهِّرْ قُلُوبَهُمْ﴾ میں أُولَئِكَ اسم اشارہ، الَّذِينَ موصولہ، لَمْ يُرِدِ نفی حمد یأتم، لفظ اللہ اس کا فاعل، أَنْ ناصبہ، يُطَهِّرْ فعل مضارع منصوب، قُلُوبَهُمْ مفعول، جملے کا معنی ہے: وہی لوگ ہیں کہ اللہ ان کے دلوں کو پاک کرنے کا ارادہ نہیں رکھتا۔
- ﴿لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾ منافقوں اور یہود کے لیے خیر ہے کہ ان کے لیے دنیا میں ذلت اور آخرت میں عظیم عذاب ہوگا۔
- ﴿سَمِعُونَ لِلْكَذِبِ أَكْثُونَ لِلسُّخْتِ﴾ میں سَمِعُونَ اور أَكْثُونَ دونوں مبالغے کے صیغہ،

کَدْبٌ سے مراد جھوٹ اور سُخْت سے مراد حرام، جملے کا معنی ہے: بہت زیادہ جھوٹ سننے اور بہت زیادہ حرام کھانے والے ہیں۔

○ ﴿فَإِنْ جَاءَ وَكَ فَاحْكُم بَيْنَهُمْ أَوْ أَعْرِضْ عَنْهُمْ﴾ میں فَإِنْ جَاءَ وَكَ فعل ماضی کی ضمیر کاف مخاطب کی، فَاحْكُم اور أَعْرِضْ فعل امر، فاء جواب شرط کی۔ جملے کا معنی ہے: اگر وہ آپ کے پاس آئیں تو ان کے درمیان فیصلہ کریں یا اعراض کریں۔

○ ﴿فَلَنْ يَضُرَّوكَ شَيْئًا﴾ میں لَنْ يَضُرُّوكَ نفی تاکید مستقبل، شَيْئًا مفعول، جملے کا معنی ہے: وہ ہرگز آپ کو ذرا سا بھی نقصان نہیں پہنچائیں گے۔

○ ﴿وَإِنْ حَكَمْتَ فَاحْكُم بَيْنَهُم بِالْقِسْطِ﴾ میں إِنْ حَكَمْتَ شرط، فَاحْكُم بَيْنَهُم بِالْقِسْطِ جواب شرط، جملے کا معنی ہے: اور اگر آپ ان کے درمیان فیصلہ کریں تو عدل سے فیصلہ کریں۔

○ ﴿إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ﴾ میں إِنْ مشہ بفعل، لَفْظُ اللَّهِ اس کا اسم، يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ اس کی خبر، جملے کا معنی ہے: بے شک اللہ عدل کرنے والوں کو پسند کرتا ہے۔

۱۵..... تورات اور اس میں دیا گیا قانون

اور وہ آپ کو کیسے حکم بناتے ہیں حالانکہ ان کے پاس تورات ہے جس میں اللہ کے احکام ہیں پھر بھی اس کے بعد پھرے جارہے ہیں، اصل بات یہ ہے کہ وہ ایمان والے نہیں۔

وَ كَيْفَ يُحَكِّمُونَكَ وَ
عِنْدَهُمُ التَّوْرَةُ فِيهَا حُكْمُ
اللَّهِ ثُمَّ يَتَوَلَّوْنَ مِنْ بَعْدِ
ذَلِكَ وَ مَا أَوْلَىٰكَ
بِالْمُؤْمِنِينَ ﴿۴۳﴾

بے شک ہم نے تورات نازل فرمائی، اس میں ہدایت و نور ہے۔ وہ انبیاء کہ جنہوں نے اپنے آپ کو اللہ کا فرمانبردار بنا دیا۔ یہودیوں میں اسی کے ذریعہ فیصلہ کرتے رہے۔ اللہ والے اور علماء بھی کہ جن کو اللہ کی کتاب کا محافظ بنایا گیا اور وہ اس پر گواہ تھے۔ پس تم نے لوگوں سے نہیں ڈرنا بلکہ مجھ سے ہی ڈرتے رہنا ہے اور نہ میری آیات کے بدلے تھوڑی سی قیمت لینی ہے اور جنہوں نے اس کے مطابق فیصلہ نہ کیا جو اللہ نے نازل فرمایا پس وہی لوگ کافر ہیں۔ اور ہم نے ان پر فرض کر دیا کہ بے شک جان کا بدلہ جان اور آنکھ کا بدلہ آنکھ اور ناک کا بدلہ ناک اور کان کا بدلہ کان اور دانت کا بدلہ دانت ہوگا بلکہ ہر زخم کا قصاص لیا جائے گا اور جو بدلہ لینے کا حق صدقہ کر دے تو وہ اس کے گناہوں کا کفارہ ہوگا اور جنہوں نے اس کے مطابق فیصلہ نہ کیا جو اللہ نے نازل فرمایا تو وہی لوگ ظالم ہوں گے۔

إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ فِيهَا هُدًى
وَنُورٌ يَحْكُمُ بِهَا النَّبِيُّونَ
الَّذِينَ اسْلَمُوا لِلَّذِينَ هَادُوا
وَالرَّبِّيُّونَ وَالْأَحْبَارُ بِمَا
اسْتَحْفَظُوا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ وَ
كَانُوا عَلَيْهِ شُهَدَاءَ فَلَا
تَخْشَوُا النَّاسَ وَاخْشَوْا
لَا تَشْتَرُوا بِإِلٰهِي ثَمَنًا قَلِيلًا
وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ
اللَّهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ
الْكٰفِرُونَ ﴿٢٤﴾
وَكَتَبْنَا عَلَيْهِمْ فِيهَا أَنْ
النَّفْسَ بِالنَّفْسِ وَالْعَيْنَ
بِالْعَيْنِ وَالْأَنْفَ بِالْأَنْفِ وَالْأُذُنَ
بِالْأُذُنِ وَالسِّنَّ بِالسِّنِّ
وَالْجُرُوحَ قِصَاصًا فَمَنْ
تَصَدَّقَ بِهِ فَهُوَ
كَفَّارَةٌ لَهُ وَمَنْ لَّمْ
يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ
فَأُولَٰئِكَ هُمُ
الظَّالِمُونَ ﴿٢٥﴾

تشریح:

اگرچہ محمد رسول اللہ ﷺ کو اللہ تعالیٰ نے یہود کے جھگڑوں میں فیصلہ کرنے کا اختیار دے دیا تھا لیکن تعجب کے طور پر یہود کی خیانت و خباثت کو اجاگر کرنے کے لیے فرمایا کہ جب ان کے پاس وہ تورات ہے جس میں اللہ تعالیٰ کے احکام ہدایت و نور کی صورت میں موجود ہیں جس کے مطابق ان کے انبیاء و اہل اللہ اور ان کے علماء ان کے درمیان فیصلے کرتے رہے ہیں۔ یہ وہی لوگ تھے جن کو تورات کی محافظت کا ذمہ دار بنایا گیا اور اللہ تعالیٰ نے تورات میں جو احکام دیے وہ ان پر گواہ تھے۔ لیکن بعد میں جب علمائے سوء کے ہاتھ میں راہنمائی آگئی تو انہوں نے اللہ کی نازل کردہ کتاب میں کئی تبدیلیاں کر دیں۔ امیروں، کبیروں سے مال کھا کر ان کی مرضی کے فیصلے کرنے شروع کر دیے۔

سورة الاعراف میں اللہ تعالیٰ نے ان کے بارے میں فرمایا:

﴿فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ وَرِثُوا الْكِتَابَ يَأْخُذُونَ عَرَضَ هَذَا الْأَدْنَىٰ وَيَقُولُونَ سَيُغْفَرُ لَنَا وَإِنْ يَأْتِهِمْ عَرَضٌ مِثْلَهُ يَأْخُذُوهُ أَلَمْ يُؤْخَذْ عَلَيْهِمْ مِيثَاقُ الْكِتَابِ أَنْ لَا يَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ وَدَرَسُوا مَا فِيهِ وَالذَّارِ الْأَخِرَةَ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٦٩﴾﴾

”پھر ان کے بعد ایسے لوگ ان کے جانشین ہوئے اور کتاب کے وارث بنے جو اس رومی گھنڈا دنیا کا متاع و مال لے لیتے اور کہتے: عنقریب ہمیں معاف کر دیا جائے گا اور اگر اس کی مثل اور متاع و مال آجاتا تو وہ بھی لے لیتے۔ کیا ان سے کتاب کا عہد نہ لیا گیا کہ وہ اللہ کے بارے میں حق کے سوا کچھ نہیں کہیں گے اور کتاب میں جو تھا وہ انہوں نے پڑھ لیا اور آخرت کا گھر ان لوگوں کے لیے بہتر ہے جو اللہ سے ڈرتے ہوئے پرہیز کرتے ہیں، تم عقل کیوں نہیں کرتے۔“

اس آیت کی تفسیر میں امام ابن جریر اور امام ابن کثیر نے سدئی کے حوالے سے نقل کیا ہے کہ بنو اسرائیل جب بھی کسی کو قاضی بناتے تو فیصلہ کرنے میں وہ رشوت لیتا۔ ان کے بھلے آدمیوں نے اکٹھے ہو کر ان کے بعض نے بعض سے عہد کیا کہ قاضی بنائے جانے پر وہ رشوت نہیں لیں گے۔ لیکن ان میں سے بھی کوئی قاضی بنایا جاتا تو وہ رشوت لے لیتا۔ اس لیے جب کہا جاتا کہ تم فیصلہ کرتے ہوئے

رشوت کیوں لیتے ہو تو وہ کہتا کہ اللہ مجھے عنقریب معاف کر دے گا۔ اس کے علاوہ دوسرے اس کو رشوت لینے پر طعن کرتے، لیکن جب وہ مرجاتا یا عہدہ قضاء اس سے چھین لیا جاتا اور اس کی جگہ طعن کرنے والوں میں سے کوئی قاضی بنا تو وہ بھی رشوت لیتا۔

تفسیر القرطبی ج ۷ ص ۳۱۲ میں ابن زید سے مروی ہے۔ کوئی حق والا سچا اپنے علماء وقضاة کے پاس رشوت کا مال لاتا تو وہ اس کے لیے حقیقی اللہ کی کتاب نکال کر اس کے لیے فیصلہ کر دیتے اور جب کوئی جھوٹا ان کے پاس آتا تو وہ اس سے رشوت لے کر اس کے لیے وہ کتاب نکالتے جو انہوں نے اپنے ہاتھوں سے لکھی ہوتی اور اس کے لیے اس کے مطابق فیصلہ کر دیتے۔ حالانکہ ان سے عہد لیا گیا تھا کہ وہ اللہ کے بارے میں حق کے سوا اور کچھ نہیں کہیں گے۔ لیکن اس کے باوجود حق کو مخ کرتے ہوئے ان کے دلوں میں اللہ کا خوف پیدا نہیں ہوتا تھا۔

یہود کی خباثتوں سے آگاہ کرنے کے ساتھ اللہ تعالیٰ نے اہل ایمان کو حکم دے دیا کہ یہود سمیت لوگوں میں سے کسی سے بھی ڈرنے کی ضرورت نہیں بلکہ اہل ایمان کے دلوں میں صرف اپنے خالق و مالک کا خوف ہونا چاہئے۔ سورة التوبة میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿قَالَ اللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَوْهُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ (۱۳/۹)﴾

پس اللہ زیادہ حق دار ہے کہ تم اس سے ڈرتے رہو۔ اگر تم ایمان والے ہو۔

اس آیت میں واضح ہدایت دی گئی ہے کہ اگر تم اہل ایمان ہونے کے دعویدار ہو تو پھر اللہ کے خوف کے علاوہ تمہارے دلوں میں کسی بھی اسلام دشمن طاقت کا خوف نہیں ہونا چاہئے۔ سورة النور میں بشارت دی گئی ہے:

﴿وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَخْشِ اللَّهَ وَيَتَّقِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ (۵۲/۲۳)﴾

اور جس نے اللہ اور اس کے رسول ﷺ کی اطاعت کی اور اللہ سے ڈرتا رہتا ہے اور تقویٰ اختیار کرتا ہے پس وہی لوگ کامیاب ہونے والے ہیں۔

اہل اسلام کے کامیاب ہونے کی ایک ہی صورت ہے کہ اللہ کے خوف سے دلوں کو مزین کیا جائے اور اللہ اور اس کے رسول ﷺ کی اطاعت کا حق ادا کیا جائے۔ علمائے اسلام کو تنبیہ کر دی گئی کہ

جس طرح یہود کے علماء لوگوں سے رشوت لے کر ان کی خواہشات کے مطابق فتویٰ دینے دیا کرتے تھے تم نے ویسا نہیں کرنا بلکہ قرآن و سنت کی حقیقی تعلیم کے مطابق عمل کرتے رہنا ہے۔ اگر ایسا نہیں کرو گے تو یاد رکھو! تمہارا بھی شمار ان میں ہوگا جن کے کافر ہونے کا اعلان کر دیا گیا ہے۔ ان کو کافر اس لیے کہا گیا کہ انہوں نے اللہ تعالیٰ کی نازل کردہ کتاب کے مطابق فیصلہ کرنا ترک کر دیا۔ رشوتیں لے کر حق دار کو حق سے محروم کر دیتے اور ظالم کی طرفداری کیا کرتے تھے۔ عدل و انصاف کو پامال کرتے ہوئے اللہ کے ہاں جا کر حساب دینے کا ان کو خیال نہیں آتا تھا۔

اللہ تعالیٰ نے یہود پر جب قصاص فرض کیا تو ان پر واضح کر دیا گیا کہ جب کوئی شخص کسی کو ناحق قتل کرے گا تو مقتول کے بدلے اس کو قتل کیا جائے گا۔ یہاں اَلنَّفْسِ کا لفظ استعمال کر کے اللہ تعالیٰ نے مذکورہ موث کو برابر کر دیا یعنی اگر کوئی عورت قتل ہوگی تو اس کے قاتل مرد کو ویسے ہی قتل کیا جائے گا، اگر کوئی کسی کی آنکھ پھوڑے گا تو بدلے میں اس کی بھی آنکھ پھوڑ دی جائے گی۔ اسی طرح اگر کوئی کسی کا ناک کاٹ ڈالے گا تو اس کا بھی ناک اتنا کاٹا جائے گا جتنا اس نے کاٹا تھا۔ کانوں اور دانتوں کے بارے میں اسی طرح عمل کیا جائے گا بلکہ جسم کے ہر حصے پر لگنے والے زخم کا بدلہ لیا جائے گا۔ یہ اللہ کی بات ہے کہ جس پر زیادتی ہوئی یا جس کا عزیز قریبی قتل ہوا۔ وہ خود قاتل یا نقصان پہنچانے والے کو معاف کر دے۔

چونکہ اللہ تعالیٰ خود معاف کرتا ہے اور معاف کر دینے کو پسند کرتا ہے۔ اس لیے اس نے اپنے پسندیدہ عمل کی رغبت دلانے کے لیے فرما دیا جو کوئی جارج کو معاف کرے گا تو وہ اس کے اپنے گناہوں کا کفارہ ہوگا۔

مسند احمد کی شرح فتح الربانی ج ۱۶ ص ۳۸ میں عبادہ بن صامت سے مروی ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے سنا:

﴿مَا مِنْ رَجُلٍ يُجْرَحُ فِي جَسَدِهِ جِرَاحَةٌ فَيَتَصَدَّقُ بِهَا إِلَّا كَفَّرَ اللَّهُ عَنْهُ وَمِثْلَ مَا تَصَدَّقَ﴾ جب کسی آدمی کے جسم پر زخم لگایا جاتا ہے اور وہ جارج سے قصاص لینے کی بجائے اس کو معاف کر دیتا ہے تو جتنا قصاص وہ معاف کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کے اتنے ہی گناہ معاف کر دیتا ہے۔“

سنن النسائی کی ج ۲ ص ۲۴۱، ابوداؤد کتاب الديات ص ۶۱۸، ابن ماجہ ص ۱۹۳ میں انس بن مالک سے مروی ہے: ﴿مَا رَفَعَ إِلَيَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْرٌ فِيهِ الْقِصَاصُ إِلَّا أَمَرَ فِيهِ بِالْعَفْوِ﴾ جب بھی نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس کوئی فیصلہ طلب معاملہ لایا جاتا جس میں قصاص کا مطالبہ ہوتا تو پہلے آپ مطالبہ کرنے والے کو معاف کر دینے کی تلقین فرماتے۔

اس میں حکمت کا پہلو یہ ہے کہ قصاص لینے سے اگرچہ انسان کی انا تو مطمئن ہو جاتی ہے لیکن آخرت میں اس کے ہاتھ کچھ نہیں آتا۔ اس کے برعکس جب بدلہ لینے پر قادر ہونے کے باوجود وہ معاف کرتا ہے تو اللہ کے ہاں اپنے درجات بلند کر لیتا ہے اور دنیا میں بھی وہ عزت کی نظر سے دیکھا جاتا ہے۔ دشمنی پیار و محبت اور ایثار میں بدل جاتی ہے۔

اسلام میں مقتول کے ورثا یا مجروح کو حق ہے کہ قاتل یا جارج سے قانون قصاص کے تحت بدلہ لیں یا اللہ سے اجر پانے کے لیے اس کو معاف کر دیں لیکن اس کے ساتھ انسانی انا کی تسکین کے لیے یہ آسانی بھی مہیا کر دی گئی کہ جانی یا جسمانی نقصان کے بدلے دیت قبول کر لی جائے۔ یعنی نقدی یا مال مویشیوں کی صورت میں مقرر کردہ نصاب کے مطابق لے کر جارج یا قاتل کو چھوڑ دیا جائے۔ اس سے واضح ہو جاتا ہے کہ اسلام امن و صلح کا دین ہے۔

عدل و انصاف کے تقاضوں کو پورا کرنے اور ان میں کمی اور کوتاہی سے بچانے کے لیے دیت کے نصاب کا تعین بھی کر دیا گیا ہے۔ سنن النسائی ج ۲ ص ۲۴۷ (کتاب الديات) میں مروی ہے کہ ناحق قتل کی دیت ایک سواونٹ ہوگی۔ اگر ناک جڑ سے کاٹ دیا جائے تو اس کی دیت بھی پوری یعنی سو اونٹ ہوگی۔ زبان یا دونوں ہونٹ یا خصیتین یا مرد کا ذکر کاٹا جائے تو ان میں سے ہر ایک کی دیت بھی سواونٹ ہوگی۔ کسی کی کمر توڑ دی جائے یا اس کی آنکھیں پھوڑ دی جائیں تو ان کی دیت بھی پوری پوری ہوگی۔ اگر کسی کا ایک پاؤں کاٹا جائے تو اس کی دیت آدھی یعنی پچاس اونٹ ہوگی۔ اگر زخم دماغ کی تہ تک جائے یا پیٹ میں گہرا زخم لگ جائے تو اس کی دیت ایک تہائی ہوگی۔ اگر کسی زخم سے کوئی چھوٹی ہڈی اپنی جگہ سے نکل جائے یا ہاتھ یا پاؤں کی کوئی انگلی کٹ جائے تو ہر ایک کی دیت دس اونٹ ہوگی۔ ہر دانت اور ہر عام زخم کی دیت پانچ اونٹ مقرر کی گئی۔

مراہیل ابی داؤد ص ۱۲ کے مطابق ایک کان کی دیت آدھی یعنی پچاس اونٹ ہوگی۔ اگر اونٹ میسر نہ ہوں تو ان کی قیمت کے مطابق معاملہ طے پاسکتا ہے۔ فریقین کی باہمی رضامندی سے کمی بیشی بھی ہو سکتی ہے۔ تکرار واضح کر دیا گیا کہ فیصلہ اللہ تعالیٰ کے حکم کے مطابق ہونا چاہئے جو اللہ کے نازل کردہ احکام کو نظر انداز کریں گے وہ ظالم ہوں گے۔

حل اللغت:

○ ﴿وَ كَيْفَ يُحَكِّمُونَكَ وَعِنْدَهُمُ التَّوْرَةُ فِيهَا حُكْمُ اللَّهِ ثُمَّ يَتَوَلَّوْنَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَمَا أُولَئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ﴾ میں کئی استفہامیہ برائے تعجب، عِنْدَهُمُ التَّوْرَةُ، يُحَكِّمُونَكَ کے فاعل کا حال، فِيهَا حُكْمُ اللَّهِ تورات کا حال، ثُمَّ يَتَوَلَّوْنَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ کا عطف کئی يُحَكِّمُونَكَ پر، وَمَا أُولَئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ یہود کے بارے میں خبر، جملے کا معنی ہے: وہ آپ کو کیسے فیصلہ بناتے ہیں حالانکہ ان کے پاس تورات ہے جس میں اللہ کا حکم موجود ہے اور اس کے بعد وہ پھر جاتے ہیں۔

○ ﴿إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ فِيهَا هُدًى وَ نُورٌ﴾ میں أَنْزَلْنَا جمع متکلم، التَّوْرَةَ مفعول، فِيهَا هُدًى وَ نُورٌ جملہ خبریہ۔ جملے کا معنی ہے: بے شک ہم نے تورات نازل فرمائی۔ اس میں ہدایت اور نور ہے۔

○ ﴿يُحَكِّمُ بِهَا النَّبِيُّونَ الَّذِينَ أَسْلَمُوا لِلَّذِينَ هَادُوا وَالرَّبِّيُّونَ وَالْأَحْبَارُ بِمَا اسْتُحْفِظُوا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ وَ كَانُوا عَلَيْهِ شُهَدَاءَ﴾ میں يُحَكِّمُ فعل مضارع، النَّبِيُّونَ، الرَّبِّيُّونَ وَالْأَحْبَارُ اس کے فاعل، الَّذِينَ دُنُوں جگہ موصولہ، پہلے کا صلہ اسْلَمُوا اور دوسرے کا صلہ هَادُوا، اسْتُحْفِظُوا ماضی مجہول، مِنْ كِتَابِ اللَّهِ مرکب جاری، كَانُوا فعل ناقص، شُهَدَاءَ اس کی خبر، جملے کا معنی ہے: اسی تورات کے ساتھ وہ انبیاء علیہم السلام یہودیوں کے لیے فیصلہ کرتے ہیں کہ جنہوں نے اپنے آپ کو اللہ کا فرمانبردار بنایا اور اللہ والے اور علماء بھی کہ جن کو کتاب کا محافظ بنایا اور وہ اس پر گواہ و نگہبان تھے۔

○ ﴿فَلَا تَخْشَوُا النَّاسَ وَ اِخْشَوْنِ﴾ میں لَا تَخْشَوُا فعلِ نہی، النَّاسَ مفعول، اِخْشَوْنِ فعل امر اور نِ مفعول کی بیاہ گری ہوئی ہے۔ جملے کا معنی ہے: پس لوگوں سے نہ ڈرو بلکہ مجھ سے ڈرتے رہو۔

○ ﴿وَلَا تَشْتَرُوا بِاٰیٰتِنَا قٰلِيْلًا﴾ میں لَا تَشْتَرُوْا فعلِ نہی، بِاٰیٰتِنَا مرکب جاری کی بیاہ بدلے کی، تَمْنَا قَلِيْلًا مرکب توصیفی مفعول، جملے کا معنی ہے: اور میری آیات کے بدلے قلیل قیمت نہ لیا کرو۔

○ ﴿وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا اَنْزَلَ اللّٰهُ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْكٰفِرُوْنَ﴾ میں مَنْ موصولہ، لَمْ يَحْكَمْ نفی، حُدِّیْكُمْ، بِمَا كَمَا بھی موصولہ، اَنْزَلَ فعلِ ماضی، لفظ اللّٰهُ اس کا فاعل، فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْكٰفِرُوْنَ جملہ خبریہ، جملے کا معنی ہے: اور جس نے اس کے ساتھ فیصلہ نہ کیا کہ جو اللہ نے نازل فرمایا، تو وہی لوگ انکار کرنے والے کافر ہیں۔

○ ﴿وَكَتَبْنَا عَلَيْهِمْ فِيْهَا اَنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ وَ الْعَيْنَ بِالْعَيْنِ وَ الْاَنْفَ بِالْاَنْفِ وَ الْاُذْنَ بِالْاُذْنِ وَ السِّنَّ بِالسِّنِّ﴾ میں كَتَبْنَا فعلِ ماضی، عَلَيْهِمْ سے مراد یہود، فِيْهَا سے مراد تورات، اَنَّ مشبہ بفعل، تمام منصوب اسماء اس کے اسم اور تمام مجرور اسماء ماخوذة محذوف کے متعلق ہو کر اس کی خبر، جملے کا معنی ہے: اور ہم نے ان پر فرض کر دیا کہ ناحق مقتول جان کے بدلے جان، آنکھ کے بدلے آنکھ، ناک کے بدلے ناک، کان کے بدلے کان اور دانت کے بدلے دانت کا قصاص ہوگا۔

○ ﴿وَ الْجُرُوْحَ قِصَاصًا﴾ میں وَ الْجُرُوْحَ مبتداء اور قِصَاصُ خبر، جملے کا معنی ہے کہ ہر زخم کا قصاص ہوگا۔

○ ﴿فَمَنْ تَصَدَّقَ بِهٖ فَهُوَ كَفٰرَةٌ لَّهٗ﴾ میں پہلا حصہ شرط اور دوسرا اس کی جزا۔ جملے کا معنی ہے: پس جو کوئی قصاص کو معاف کر دے تو وہ اس کے گناہوں کا کفارہ ہوگا۔

○ ﴿وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا اَنْزَلَ اللّٰهُ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ﴾ میں پہلے والی ترکیب، پہلی آیت میں نازل کردہ کتاب کے مطابق عمل نہ کرنے والوں کو کافر کہا جبکہ اس میں الظّٰلِمُوْنَ

استعمال ہوا ہے۔ یعنی وہ ظالم ہوں گے۔

﴿۱۶﴾ قرآن حکیم کو پہلی اصل کتابوں کا مصدق و محافظ بنایا جانا

اور ہم نے ان کے پیچھے عیسیٰ بن مریم علیہ السلام کو بھیجا، ان سے پہلے جو تورات موجود تھی وہ اس کی تصدیق کرنے والے تھے اور ہم نے ان کو انجیل دی۔ جس میں ہدایت و نور تھا اور وہ اپنے سے پہلے موجود تورات کی تصدیق کرنے والی تھی اور وہ باعث ہدایت اور پرہیزگاروں کے لیے نصیحت تھی۔

اور اہل انجیل کو چاہئے کہ اللہ نے اس میں جو نازل فرمایا اس کے مطابق حکم دیں اور جنہوں نے اس کے مطابق حکم نہ دیا جو اللہ نے نازل کیا تو وہی لوگ فاسق ہیں۔

ہم نے آپ کی طرف کتاب نازل فرمائی حق کے ساتھ جو اپنے سے پہلے نازل ہونے

وَقَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَارِهِم
بِعِيسَىٰ ابْنِ مَرْيَمَ مُصَدِّقًا
لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ وَ
آتَيْنَاهُ الْإِنْجِيلَ فِيهِ هُدًى وَ
نُورٌ وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ
يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ وَهُدًى
وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ﴿۱۶﴾

وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ
بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ

يَدِيهِ مِنَ الْكِتَابِ وَمُهَيْمِنًا
عَلَيْهِ فَاحْكُم بَيْنَهُم بِمَا
أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ
هُمْ عَمَّا جَاءَكَ مِنَ
الْحَقِّ لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ
شِرْعَةً وَمِنْهَاجًا وَلَوْ
شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً
وَاحِدَةً وَلَكِنْ لِيَبْلُوَكُمْ
فِي مَا آتَاكُمْ فَاسْتَبِقُوا
الْخَيْرَاتِ إِلَى اللَّهِ
مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا
فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيهِ
تَخْتَلِفُونَ ﴿٥٨﴾

والی کتاب کی تصدیق کرنے والی اور اس پر
محافظ ہے۔ پس آپ ان کے درمیان اس
کے مطابق فیصلہ کیا کریں کہ جو اللہ تعالیٰ
نے نازل فرمایا۔ اور آپ کے پاس جو حق
آچکا ہے اس کو چھوڑ کر ان کی خواہشات کی
اتباع نہ کریں۔ ہم نے تم میں سے ہر ایک
کے لیے ایک دستور اور ایک راہ مقرر کر دی
اور اللہ چاہتا تو تم سب کو ایک امت بنا دیتا۔
اس نے ایسا اس لیے نہیں کیا تاکہ تم کو اس
میں آزمائے جو اس نے تمہیں دیا ہے۔ پس
بھلائی کے کاموں میں جلدی کرو تم سب کا
اللہ ہی کی طرف لوٹنا ہے۔ پھر وہ تمہیں اس
سے آگاہ کرے گا جس میں تم اختلاف کیا
کرتے تھے۔

تشریح:

تورات کے بارے میں خبر دینے کے بعد حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو ملنے والی انجیل کے بارے میں
بھی اللہ تعالیٰ نے وضاحت فرمائی کہ وہ نہ صرف تورات کی تصدیق کرنے والی تھی بلکہ اس وقت کے
گمراہوں کے لیے باعث ہدایت اور گنہگاروں کے دلوں میں ہدایت کے چراغ روشن کرنے والا نور اور
اللہ سے ڈرنے والوں کے لیے عبرت کا سبب بننے والی نصیحت تھی۔

جس طرح تورات کے بارے میں ارشاد ہوا کہ یہود اس میں اللہ کی طرف سے ملنے والے احکام کے مطابق فیصلہ کیوں نہیں کرتے بلکہ ان میں رد و بدل کر کے لوگوں کی خواہشات کی اتباع کرتے ہوئے رشوت لے کر فیصلے کر دیتے ہیں۔ اللہ کی طرف سے نازل ہونے والی راہنمائی کو نظر انداز کرتے ہوئے ان کے دلوں میں کوئی خوف پیدا نہیں ہوتا۔ ڈھٹائی سے برائی کو اپناتے ہیں۔ اسی طرح کی خبر انجیل کے بارے میں دیتے ہوئے اللہ نے فرمایا کہ ان کو چاہئے تھا کہ وہ اس کے مطابق فیصلے کرتے۔ لیکن انہوں نے بھی اللہ تعالیٰ کی طرف سے نازل ہونے والی راہنمائی کی قدر نہ کی۔ حالانکہ اللہ تعالیٰ نے واضح کر دیا تھا کہ جو اس کے مطابق فیصلہ نہیں کرے گا وہ فاسق ہوگا۔ اللہ کی مقرر کردہ حدوں کو توڑنے والا ہوگا۔

عجیب بات یہ ہے کہ عیسائیوں کے پاس اس وقت عہد نامہ جدید کے نام سے جو کتاب مقبول و مروج ہے وہ ایک نہیں بلکہ متعدد کتابوں اور خطوط کا مجموعہ ہے۔ ان کے راوی بھی مختلف ہیں اور ان کی روایات میں اختلاف بھی پایا جاتا ہے۔ اس کا وہ انداز نہیں ہے جس سے معلوم ہو کہ یہ اللہ تعالیٰ کی نازل کردہ کتاب ہے یا ایسا بیان ہو کہ اللہ تعالیٰ متکلم کے صیغے سے مخاطب ہو کر فرماتے کہ ہم نے یہ کتاب نازل فرمائی۔ بلکہ اس میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام سے سنی ہوئی یا ان کی طرف منسوب باتوں کو نقل کیا گیا ہے۔ حواریوں نے جو کچھ دیکھا اور ان پر ایمان رکھنے کے باوجود ان کو جس طرح بے یار و مددگار چھوڑ دیا اس کا بھی ذکر موجود ہے۔ لیکن اس کے مُنَزَّلٌ مِّنَ اللّٰهِ ہونے والا پہلو موجود نہیں اور نہ ہی کوئی ایسی شہادت اس میں ملتی ہے کہ مروجہ انجیل حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے لکھوائی یا کوئی لکھی ہوئی چھوڑی۔ حالانکہ قرآن حکیم میں واضح طور پر اللہ نے فرمایا کہ ہم نے ان کو انجیل عطا فرمائی۔

انجیل کا لفظ قرآن حکیم میں بارہ مرتبہ استعمال ہوا ہے۔ اس کے بارے میں عربی مفسروں کا کہنا ہے کہ یہ سریانی زبان کا لفظ ہے۔ یہ بھی منقول ہے کہ یہ نَجَلٌ سے اَفْعِيلٌ یا فِغْلِيلٌ کے وزن پر ہے۔ یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ لفظ یونانی ہے اور اس کا معنی انعام و خوشخبری ہے۔

تاریخ کے حوالے سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی مادری زبان نہ یونانی تھی اور نہ ارامی بلکہ عبرانی تھی۔ جو عربی سے ملتی جلتی تھی۔ ان کی زندگی کے بارے میں بھی اتنی ہی معلومات ملتی

ہیں جتنی مروجہ عہد نامہ جدید میں منقول ہیں۔ جن کی صحت کے بارے میں عیسائیوں کے اپنے مؤرخین و محققین متفق نہ تھے۔ ان کے اپنے اقوال کے مطابق شاہ قسطنطین نے ۳۲۵ء میں تین سو پادریوں کی ایک مجلس قائم کی تاکہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے صحیح عقائد کا تعین کیا جاسکے اور بے شمار کتابوں میں سے ایک ایسی کتاب بنائی جائے جو مقبول عام ہو۔ چنانچہ اس مجلس میں جو عہد نامہ جدید مرتب ہوا اس میں ۲۷ کتابیں شامل کی گئیں۔ جن میں سے چارانا جیل متی، مرقس، لوقا اور یوحنا کی ہیں جبکہ اس کے ساتھ پولس کے خطوط، یعقوب اور پطرس کے خطوط اور یوحنا فقیہ کے خطوط و مکاشفات اور یہود کا ایک خط ہے۔ (مزید تفصیل کے لیے دیکھئے مذاہب عالم کا تقابلی مطالعہ عہد نامہ جدید کی سرگزشت)

اس مجموعہ کو پوپ گلاسیوس (۳۹۲ء تا ۴۹۶ء) نے باضابطہ طور پر قبولیت کی سند عطا کی۔ آج بھی وہی مجموعہ مروج اور مقبول عام ہے۔ اس کے باوجود اس پر وہ اتفاق نہیں جو اللہ تعالیٰ نے قرآن حکیم کو عطا فرمایا۔ قرآن حکیم کے مطالب و مفہوم میں کئی لوگوں نے خیانت کی لیکن اصل متن پر سب کا اتفاق ہے۔ یہ اس لیے کہ اللہ تعالیٰ نے اس کی حفاظت کا ذمہ خود لے رکھا ہے۔ سورۃ الحجر میں ارشاد باری تعالیٰ ہے:

﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ﴾ (۹:۱۵)

بے شک ہم نے ذکر نازل فرمایا اور بے شک ہم ہی ضرور اس کی حفاظت کریں گے۔
سورۃ القیامہ میں مزید وضاحت یوں ہوتی ہے:

﴿إِن عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ ۝ فَإِذَا قَرَأْتَهُ فَاتَّبِعْ قُرْآنَهُ ۝ ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا بَيِّنَاتَهُ﴾

(۱۹-۱۷:۷۵)

”بے شک اس کا جمع کرنا اور اس کا پڑھنا ہمارے ذمہ ہے جب ہم اس کو پڑھ لیں تو آپ اس

کے مطابق پڑھیں۔ پھر اس کا بیان کرنا بھی ہمارے ہی ذمہ ہے۔“

آیات مذکورہ میں قرآن کے نزول اور اس کی حفاظت، اس کا جمع کیا جانا اور اس کا پڑھا جانا اور اس کا یاد کرنا اور اس کی توضیح و تشریح کا ذمہ اللہ تعالیٰ نے خود لیا ہے۔ ماضی میں طاعوت کی اتباع کرنے والوں نے بڑی کوشش کی کہ قرآن حکیم میں تغیر و تبدل کیا جائے لیکن اللہ تعالیٰ نے قرآنی وعدہ

کے مطابق تمام طاغوتی کوششوں کو خاک میں ملادیا۔ حفاظ کے سینوں میں اس کے نزول کے ساتھ ہی محفوظ کرنے کا ایسا سلسلہ بنا دیا کہ آج تک قرآن حکیم ہر قسم کے حذف و مسخ سے بچا ہوا ہے۔ جبکہ ساری عیسائی دنیا میں انجیل کا ایک بھی حافظ موجود نہیں۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ مروجہ انجیل وہ نہیں جس کا ذکر اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں فرمایا ہے۔

انجیل کے مروجہ مجموعہ کا تاریخی جائزہ لیا جائے تو معلوم ہوگا کہ اس میں سب سے معتبر متی کی انجیل ہے۔ عیسائی محققین کے مطابق یہ عبرانی میں لکھی گئی تھی۔ لکھے جانے کا زمانہ ۸۰ء اور ۱۰۰ء کے درمیان کا تھا۔ لیکن منظر عام پر ۳۷ء میں آئی۔ یہ بھی مروی ہے کہ متی جو حواری تھی اس کی لکھی ہوئی انجیل ضائع ہوگئی اور بعد میں کسی اور نے لکھی۔ جس نے اپنا نام ظاہر نہیں کیا۔

مرقس کی انجیل دوسرے نمبر پر ہے۔ جو یونانی یہودی تھا۔ پہلے پال اور پھر برنباں کا ساتھی تھا۔ بعد میں ان سے الگ ہو کر پطرس حواری کا خدمتگار بن گیا۔ قیصر روم نیرو نے عیسائیوں کے قتل عام میں پطرس کو بھی مروا دیا تھا۔ مرقس نے پطرس سے جو سنا تھا وہی لکھ دیا۔ مرقس نے یہ انجیل لاطینی میں لکھ کر روم میں شائع کی۔ عجیب بات یہ ہے کہ اس کی لاطینی میں لکھی گئی انجیل ضائع ہوگئی لیکن یونانی ترجمہ موجود ہے۔ تاریخی حقیقت یہ ہے کہ مرقس کو حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی شاگردی کا شرف حاصل نہ ہوا۔ تیسری انجیل لوقا کی ہے جس نے خود لکھا ہے کہ وہ مسیح علیہ السلام کے حواریوں میں سے نہیں تھا بلکہ جنہوں نے مسیح علیہ السلام کو دیکھا یا ان کی خدمت میں رہے۔ ان سے پوچھ کر لکھتا رہا۔ چوتھی انجیل یوحنا کی ہے۔ بعض عیسائی علماء اس کو وہی یوحنا سمجھتے ہیں جو حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا حواری تھا حالانکہ حقیقت میں وہ اور یوحنا تھا جو کہ مکاشفات کا بھی مصنف ہے۔

رسولوں کے اعمال اور ان کے خطوط کا مجموعہ اگرچہ انجیل مروجہ کا حصہ بنا دیا گیا ہے۔ مگر اصل انجیل سے ان کا بھی کوئی تعلق نہیں۔ جب اناجیل مشکوک ہیں تو خطوط کی کیا حیثیت ہوگی۔ مکاشفات کا معاملہ بھی ایسا ہے کہ جو وحی الہی نہیں ہو سکتا۔

تورات اور انجیل کے نزول پر روشنی ڈالنے کے بعد اللہ تعالیٰ نے قرآن حکیم کے بارے میں واضح کر دیا کہ جس طرح حقیقی انجیل اپنے سے پہلے نازل ہونے والی تورات کی تصدیق کرنے والی تھی۔ اسی

طرح قرآن بھی نہ صرف پہلی کتابوں کی تصدیق کرنے والا ہے بلکہ ان پر نگہبان ہے۔ چونکہ تورات اور انجیل کو یہود و نصاریٰ نے بدل دیا تھا۔ اس لیے اللہ تعالیٰ نے قرآن کے آغاز میں فرمادیا: ﴿ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ﴾ یہ وہ کتاب ہے جس میں کوئی شک نہیں لہذا رسول ﷺ کو یہود و نصاریٰ کے بارے میں اسی کے مطابق فیصلہ کرنا ہے جو اللہ تعالیٰ نے آپ کی طرف نازل فرمایا اور حق کو چھوڑ کر ان کی خواہشات کی اتباع نہیں کرنی۔

یہاں یہ وضاحت بھی ہو جاتی ہے کہ جب سید الانبیاء محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہود و نصاریٰ کی خواہشات کی پیروی کرنے سے روک دیا گیا اور اللہ نے جو نازل فرمایا اس کے مطابق فیصلہ کرنے کا آپ کو حکم دیا گیا تو آج اہل اسلام کو یہود و نصاریٰ کی خواہشات کے مطابق عمل کرنے کی کس طرح اجازت ہوگی۔ یہود و نصاریٰ پر بھی فرض تھا کہ وہ اسی کے مطابق فیصلے کرتے جو اللہ نے ان کی طرف نازل فرمایا اور اللہ تعالیٰ نے اعلان کر دیا کہ جو اس کے نازل کردہ احکام کو ٹھکرائیں گے وہ ظالم فاسق کافر ہوں گے۔

اللہ تعالیٰ نے یہود و نصاریٰ اور اہل اسلام کو الگ الگ ملت بنائے رکھنے کی حکمت یہ بیان فرمائی تاکہ سب کو آزمائے کہ کون اس کے نازل کردہ احکام کے مطابق عمل کرتا ہے اور کون ان کو ٹھکراتا اور جھٹلاتا ہے۔ اسی لیے اللہ نے نیکی کے کاموں میں سبقت لے جانے کی تلقین کی۔ ساتھ ہی یہ اعلان بھی کر دیا کہ تم سب نے انجام کار لوٹ کر میرے ہی پاس آنا ہے اور وہی اختلاف کرنے والوں کو ان کے اختلاف کے بارے میں آگاہ کرے گا۔ اس میں زبردست تشبیہ یہ ہے کہ ہر قسم کے اختلاف کو ترک کرتے ہوئے اللہ کی اس کتاب کو راہنما بنایا جائے جس کو اللہ نے نگہبان بنایا۔ خیال رہے کہ اللہ کے ناموں میں ایک نام مُہِیْمُنٌ ہے جس طرح اللہ اپنی کائنات پر مُہِیْمُنٌ ہے اسی طرح قرآن حکیم بھی تمام سابقہ کتابوں پر مُہِیْمُنٌ ہے۔ اگر اس کے مطابق عمل نہ ہو تو انجام اچھا نہ ہوگا۔

حل اللغت:

○ ﴿وَقَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَارِهِم بِعَيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ﴾ میں قَفَّيْنَا فعل ماضی جمع متکلم اور اس کا مفعول

اول النَّبِيِّينَ محذوف ہے۔ عِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ مرکب جاری پر باء تعدیہ کی اور یہ مفعول ثانی ہے۔ جملے کا معنی ہے اور ہم نے ان کے بعد نبیوں اور عیسیٰ بن مریم کو بھیجا۔

○ ﴿مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ﴾ یہ جملہ دونوں جگہ حالیہ واقع ہوا ہے۔ پہلی جگہ عیسیٰ بن مریم علیہا السلام کا حال اور دوسری جگہ عیسیٰ علیہ السلام کو ملنے والی انجیل کا حال ہے۔ جملے کا معنی ہے: جو اس سے پہلے تورات ہے اس کی تصدیق کرنے والی اور کرنے والا ہے۔

○ ﴿وَالتَّيْنَةَ الْإِنجِيلَ فِيهِ هُدًى وَنُورٌ﴾ میں التَّيْنَةُ جمع متکلم کی ضمیرہ مفعول اول اور الْإِنجِيلَ مفعول ثانی، فِيهِ هُدًى وَنُورٌ جملہ حالیہ نصب کی جگہ ہے۔ جملے کا معنی ہے: اور ہم نے اس کو انجیل دی اس میں ہدایت و نور ہے۔

○ ﴿وَهُدًى وَمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ﴾ کا عطف هُدًى وَنُورٌ پر ہے۔ جملے کا معنی ہے: اور وہ پرہیزگاروں کے لیے ہدایت و نصیحت ہے۔

○ ﴿وَلِيُحْكُمَ أَهْلَ الْإِنجِيلِ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِ﴾ میں لِيُحْكُمَ فعل امر غائب، أَهْلَ الْإِنجِيلِ مرکب اضافی، اس کا فاعل، بِمَا كَمَا موصولہ، أَنْزَلَ فعل ماضی، لفظ اللہ اس کا فاعل۔ جملے کا معنی ہے: اور اہل انجیل کو چاہئے کہ وہ اس کے مطابق فیصلہ کریں جو اللہ نے انجیل میں نازل فرمایا (یہ حکم قرآن کے نزول سے پہلے کا تھا)۔

○ ﴿وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ﴾ میں جملے کا پہلا حصہ أَنْزَلَ اللَّهُ تک شرط اور دوسرا اس کی جزاء۔ جملے کا معنی ہے: اور جس نے اس کے مطابق فیصلہ نہ کیا جو اللہ نے نازل فرمایا تو وہ لوگ فاسق ہوں گے۔

○ ﴿وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ﴾ میں أَنْزَلْنَا فعل ماضی جمع متکلم، الْكِتَابَ مفعول، جملے کا معنی ہے: اور ہم نے حق کے ساتھ آپ کی طرف کتاب یعنی قرآن نازل کیا۔

○ ﴿مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ﴾ جملہ حالیہ کا معنی ہے جو الہامی کتابیں اس سے پہلے نازل ہوئیں ان کی تصدیق کرنے والی ہے۔

○ ﴿مُهِمِّنَا عَلَيْهِ﴾ مُهِمِّنَا باب دحرج یدحرج سے اسم فاعل حال ہونے کی وجہ سے

منسوب جملے کا معنی ہے۔ وہ ان تمام پر محافظ و امین اور نگہبان ہے۔

○ ﴿فَاَحْكُمْ بَيْنَهُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ﴾ میں فَاَحْكُمْ امر قطعی ہے اور یہ آیت مبارکہ توہرات و انجیل اور دیگر کتب آسمانی کے تک تمام احکام کی حتمی صورت ہے۔ جملے کا معنی ہے: پس آپ ان کے یعنی یہود و نصاریٰ کے درمیان اس کے مطابق فیصلہ کیا کریں جو اللہ نے نازل فرمایا۔

○ ﴿وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ هُمْ عَمَّا جَاءَكَ مِنَ الْحَقِّ﴾ میں لَا تَتَّبِعْ امر نہی، اَهْوَاءَ هُمْ سے مراد یہود و نصاریٰ کی خواہشات ہے۔ آیت مبارکہ میں یہ حصہ اپنے سے پہلے حصے کی وضاحت و تکمیل ہے۔ جملے کا معنی ہے: آپ کے پاس حق آجانے کے بعد آپ نے ان کی خواہشات کی پیروی نہیں کرنی۔

○ ﴿لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَا جَا﴾ میں شِرْعَةً اور مِنْهَا جَا دونوں لفظ کھلے واضح راستے کے لیے استعمال ہوتے ہیں۔ یہاں شِرْعَةً سے مراد شرعی اور مِنْهَا جَا سے مراد طبعی راہنمائی لی جائے تو اللہ تعالیٰ کی طرف سے ملنے والی کامل راہنمائی بن جائے گی۔ جملے کا معنی ہے: تم میں سے ہر ایک کے لیے ہم نے شرعی اور طبعی راہیں متعین کر دیں۔ مِنْهَا جَا کو اگر شِرْعَةً کی تفسیر بنایا جائے تو پھر معنی ہوگا ہر ایک کو ہم نے واضح شریعت دی۔

○ ﴿وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ لَيَبْلُوْكُمْ فِي مَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ﴾ میں شَاءَ، جَعَلَ اور انہی تینوں فعل ماضی، فاعل لفظ اللہ، تینوں کُم ضمیریں اور أُمَّةً وَاحِدَةً مفعول، يَبْلُوْ پر لام کئی کا، جس کی وجہ سے يَبْلُوْ منسوب۔ جملے کا معنی ہے: اگر اللہ چاہتا تو تم کو ایک امت بنا دیتا۔ اس نے یہ اس لیے نہیں کیا تاکہ تمہیں اس میں آزمائے کہ جو اس نے تمہیں دیا ہے۔

○ ﴿فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ﴾ میں فَاسْتَبِقُوا فعل امر، الْخَيْرَاتِ مفعول۔ جملے کا معنی ہے: پس بھلائی کے کاموں میں جلدی کرو۔

○ ﴿إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ﴾ میں مَرْجِعُ مصدر مسمی، يُنَبِّئُ اور تَخْتَلِفُونَ فعل مضارع، جملے کا معنی ہے: اللہ ہی کی طرف تم سب کا لوٹنا ہے، پھر وہ تمہیں اس سے آگاہ کرے گا جو تم کیا کرتے تھے۔

۱۷..... قانون الہی کا اتباع کرنے کا حکم اور یہود و نصاریٰ کی پیروی کی ممانعت

اور آپ ان کے درمیان اس کے مطابق فیصلہ کیا کریں جو اللہ نے آپ کی طرف نازل فرمایا اور ان کی خواہشات کی پیروی نہیں کرنی اور ان سے بچتے رہنا ہے کہ اللہ نے جو آپ کی طرف نازل فرمایا، اس کے بعض کے بارے میں آپ کو فتنہ میں نہ ڈال دیں۔ اگر وہ پھر جائیں تو آپ جان لیں کہ بے شک اللہ تعالیٰ ان کو ان کے بعض گناہوں کی وجہ سے سزا دینے کا ارادہ رکھتا ہے اور لوگوں میں اکثر بلاشبہ فاسق ہیں۔

کیا وہ جاہلیت کا فیصلہ چاہتے ہیں اور یقین رکھنے والے لوگوں کے لیے اللہ سے بڑھ کر فیصلہ کرنے والا کون ہو سکتا ہے۔

اے ایمان والو! یہود و نصاریٰ کو دوست نہ بنایا کرو کیونکہ بعض ان کے بعض کے دوست ہیں۔ تم میں سے جو ان سے دوستی

وَ اَنْ اَحْكُمُ بَيْنَهُمْ بِمَا
اَنْزَلَ اللّٰهُ وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَاءَ
هُمُ وَاخْذَرُهُمْ اَنْ
يُفْتِنُوْكَ عَنْ بَعْضِ مَا
اَنْزَلَ اللّٰهُ اِلَيْكَ ط فَاِنْ
تَوَلَّوْا فَاَعْلَمُ اَنْمَا يُرِيْدُ اللّٰهُ
اَنْ يُصِيبَهُمْ بِبَعْضِ
ذُنُوْبِهِمْ ط وَاِنَّ كَثِيْرًا مِّنَ
النّٰسِ لَفٰسِقُوْنَ ﴿٤٩﴾

اَفْحَكُمُ الْجَاهِلِيَّةِ يَبْغُوْنَ ط
وَمَنْ اَحْسَنُ مِنَ اللّٰهِ
حُكْمًا لِّقَوْمٍ يُوقِنُوْنَ ﴿٥٠﴾
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا
تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنّٰصِرَةَ
اَوْلِيَآءَ بَعْضُهُمْ اَوْلِيَآءُ

بَعْضٌ طَّ وَ مَنْ يَتَوَلَّاهُمْ مِنْكُمْ
فَإِنَّهُ مِنْهُمْ طَّ إِنَّ اللَّهَ لَا
يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٥١﴾

کرے گا بے شک وہ ان ہی میں سے ہو
جائے گا۔ بے شک اللہ ظالم لوگوں کو
ہدایت نہیں دیتا۔

تشریح:

قرآن حکیم کی حقیقت و فضیلت بیان کرنے کے بعد تکراراً اللہ تعالیٰ نے محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم دیا کہ یہود و نصاریٰ کے معاملات میں جب کبھی آپ فیصلہ کرنے لگیں تو تورات و انجیل کی بجائے اس کتاب میں کے مطابق فیصلہ کیا کریں جو آپ کی طرف نازل کر دی گئی ہے۔ اگرچہ تورات و انجیل اپنے اپنے نزول کے زمانے میں رشد و ہدایت کا سبب تھیں اور ان سے بھی پہلے جو کتابیں یا صحیفے انبیاء و رسل کو ملے، وہ سب حق اور سچ تھے۔ اللہ تعالیٰ ہی ان کا نازل کرنے والا تھا لیکن اب ان سب پر تمہید بنائی گئی کتاب کے مطابق فیصلے کرنے ہوں گے۔

اللہ تعالیٰ نے اپنی اسی آخری کتاب کی سورة آل عمران میں تمام اہل کتاب سے خطاب فرمایا:

﴿لِمَ تَلْبِسُونَ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَ تَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَ أَنْتُمْ تَعْلَمُونَ (٣/٤١)﴾

تم حق کو باطل کے ساتھ غلط ملط کیوں کرتے ہو اور حق کو تم چھپاتے ہو حالانکہ حقیقت کو تم خوب جانتے ہو۔

اس سے واضح ہوتا ہے کہ یہود و نصاریٰ کو معلوم تھا کہ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہونے والی کتاب حق اور سچ ہے۔ لیکن انہوں نے حق کو قبول نہ کیا اور انہوں نے مختلف طریقوں سے اہل اسلام کے دلوں میں شکوک پیدا کرنے اور ان کو اسلام سے دور کرنے کی کوشش کی اور آج پھر ان کی کوشش اپنے عروج پر ہے۔

انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی موجودگی میں قبیح ترین حربہ یہ بھی استعمال کیا:

﴿وَ قَالَتْ طَائِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ آمَنُوا بِالَّذِي أُنزِلَ عَلَيَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَ جَهِ النَّهَارِ وَ

اَكْفُرُوا اٰخِرَةً لَّعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٤٢/٣﴾

اور اہل کتاب میں سے ایک جماعت نے کہا کہ جو مومنوں پر نازل کیا گیا ہے دن کے آغاز میں اس پر ایمان لے آؤ اور اس کے آخر میں اس کا انکار کرو شاید کہ وہ اپنے زمانہ جہالت والے دین پر لوٹ آئیں۔

اللہ تعالیٰ نے ان کی ہر کوشش کو ناکام کر دیا اور ان کے تمام منصوبوں کو خاک میں ملا دیا۔
سورة آل عمران ہی میں ارشاد ہوتا ہے:

﴿وَدَّتْ طَّائِفَةٌ مِّنْ اَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يُضِلُّوكُمْ وَمَا يُضِلُّونَ اِلَّا اَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ۝ يَا اَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَكْفُرُونَ بِاللّٰهِ وَانْتُمْ تَشْهَدُونَ﴾ (٤٠-٢٩/٣)

اہل کتاب میں سے ایک جماعت چاہتی ہے کہ کاش وہ تمہیں گمراہ کر دے۔ حالانکہ وہ خود اپنے آپ کو گمراہ کر رہی ہے اور وہ جاننی نہیں۔ اے اہل کتاب! تم اللہ کی آیات کا انکار کیوں کرتے ہو حالانکہ تم ان پر گواہ ہو۔

اسی لیے اللہ تعالیٰ نے رسول اللہ ﷺ سے تاکید فرمایا کہ یہود و نصاریٰ کی خواہشات کی اتباع نہیں کرنی۔ بلکہ ہر فیصلہ طلب معاملے کو قرآن حکیم کی تعلیم کے مطابق طے کرنا ہے۔ ساتھ ہی آپ کو ان کے خطرناک عزائم سے بچتے رہنے کا حکم بھی دے دیا۔ یعنی ایسا نہ ہو کہ اللہ کی طرف سے نازل ہونے والے قرآن کے بعض حصے کے بارے میں وہ آپ کو فتنے میں ڈال دیں۔

قرآن حکیم کی اس آیت مبارکہ کی روشنی میں آج بھی یہود و نصاریٰ کے قرآن حکیم کے بارے میں عزائم کا جائزہ لیا جائے تو معلوم ہوگا کہ وہ اہل اسلام کو عظیم فتنہ میں ڈالنے پر تلے ہوئے ہیں۔ رسول اللہ ﷺ اور آپ کے صحابہؓ کے ایمان اتنے مضبوط تھے کہ یہود و نصاریٰ اور عرب کے تمام مشرکوں کی کوئی بھی کوشش کامیاب نہ ہو سکی۔ لیکن آج کے مسلمانوں کی اکثریت اپنے دین سے اتنی ناواقف ہے کہ ان کو معلوم ہی نہیں ہوگا کہ قرآن حکیم میں کوئی تبدیلی ہوئی ہے کہ نہیں۔ یہ تو اللہ کا کرم ہے کہ اس نے قرآن حکیم کی حفاظت کا ذمہ خود لے رکھا ہے اور امت میں حفاظت کرام کی اتنی تعداد موجود ہے کہ طاغوتی طاقت اپنے عزائم کو پایہ تکمیل تک پہنچانے میں ناکام رہی ہے اور ان شاء اللہ

رہے گی۔

تفسیر ابن جریر اور تفسیر القرطبی میں ابن عباسؓ سے مروی ہے یہود کے علماء میں سے ابن صوریاء، کعب بن اسد، ابن صلواہ اور شاس بن عدی نے آپس میں مشورہ کرتے ہوئے کہا: چلو محمد ﷺ کے پاس چلتے ہیں۔ شاید ہم اس کو اس کے دین کے بارے میں فتنہ میں ڈال دیں۔ آخر انسان ہی تو ہیں، وہ آپ کے پاس آئے اور انہوں نے کہا: اے محمد! آپ جانتے ہیں کہ ہم یہود کے علماء ہیں۔ اگر ہم نے آپ کی اتباع کر لی تو یہود میں سے کوئی ہماری مخالفت نہیں کرے گا۔ ہمارے اور ایک قوم کے درمیان ایک جھگڑا ہے، ہم اس جھگڑے کو آپ کے پاس لے آتے ہیں۔ اس کا فیصلہ آپ ہمارے حق میں کر دیں۔ ہم آپ پر ایمان لے آئیں گے اور آپ کی تصدیق کر دیں گے۔ رسول اللہ ﷺ نے ان کی بات ماننے سے انکار کر دیا۔ اللہ تعالیٰ نے اِنْ اٰخٰطَمُ بَيْنَهُمْ والی آیت نازل فرمادی۔

یوں نہ صرف محمد رسول اللہ ﷺ پر بلکہ آپ کے ذریعہ امت محمدیہ پر واجب کر دیا گیا کہ تمام جھگڑوں اور تمام معاملات کو اللہ تعالیٰ کی طرف سے نازل ہونے والی کتاب مبین کی روشنی میں طے کیا جائے گا۔ یہود و نصاریٰ کی خواہشات کی اتباع نہیں کی جائے گی۔

جو لوگ اللہ تعالیٰ کے نازل کردہ احکام کو ٹھکراتے ہیں، ان کے بازے میں بھی خبر دے دی گئی کہ اللہ ان کو ان کے گناہوں کی سزا دینے کا ارادہ رکھتا ہے یعنی ان کا انجام بہت برا ہوگا۔ ویسے بھی لوگوں کی اکثریت ان کی ہوتی ہے جو اللہ کی حدود کو توڑنے والے ہوتے ہیں۔ اسی لیے سورۃ الانعام میں ارشاد ہوتا ہے:

﴿وَ اِنْ تَطِعْ اَكْثَرُ مَنْ فِي الْاَرْضِ يُضِلُّوكَ عَنْ سَبِيلِ اللّٰهِ﴾ (۱۱۶/۶)

اور اگر آپ اس اکثریت کی اتباع کریں گے جو زمین میں ہے تو وہ آپ کو اللہ کی راہ سے ہٹادیں گے۔

یہود نے رسول اللہ ﷺ سے جو کام کروانا چاہا اللہ نے اس کو جاہلیت کا حکم قرار دیا۔ کیونکہ جاہلیت کے دور میں ایسے فیصلے ہوا کرتے تھے جیسے یہود نے خود اللہ کے نازل کردہ حدود کے قانون کو

بدل دیا تھا۔ شرفاء و امراء کو چھوڑ دیتے، کمزوروں اور غریبوں پر نافذ کر دیتے۔ رشوت لے کر حق کو پامال کرنے کو معیوب نہ سمجھتے تھے حالانکہ اللہ سے بڑھ کر صحیح فیصلہ کرنے والا کون ہو سکتا ہے۔ خالق و مالک ہونے کے ناطے اپنی مخلوق کی اصلاح کے لیے جو قانون اس نے نازل فرمایا وہی بہترین تھا اور قیامت تک رہے گا۔

اللہ تعالیٰ نے اہل ایمان سے خطاب کرتے ہوئے نہ صرف یہود و نصاریٰ سے دوستی کرنے سے منع فرمایا بلکہ اس کے انجام سے بھی آگاہ کر دیا یعنی جو ان سے دوستی کرے گا وہ ان میں سے ہو جائے گا۔ ان کا جو انجام ہوگا وہی اس کا ہوگا۔ جامع الترمذی ج ۲ ص ۲۲۹ ابواب: السیر میں سمرة بن جندب سے مروی ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مشرکوں کے ساتھ نہ رہائش رکھو اور نہ ان کے معاملات میں ہی موافقت کرو پس جو ان میں رہے گا اور ان کے معاملات میں موافقت کرے گا وہ ان کی ہی مثل ہو جائے گا۔

سورة النساء میں ارشاد ہوتا ہے:

﴿يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوْا الْكٰفِرِيْنَ اَوْلِيَآءَ مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ اَتْرِيْدُوْنَ اَنْ
تَجْعَلُوْا لِلّٰهِ عَلَيْكُمْ سُلْطٰنًا مُّبِيْنًا (۱۳۴/۴)﴾

اے ایمان والو! مومنوں کے علاوہ کافروں کو دوست نہ بنایا کرو۔ کیا تم چاہتے ہو کہ اللہ کے لیے اپنے اوپر واضح دلیل قائم کر لو۔

یعنی جب اسلام کا انکار کرنے والوں سے دوستی کر دے تو تم بھی ان میں شمار ہو جاؤ گے۔ لہذا جو سزا ان کو ان کے اعمال کی وجہ سے ملنے والی ہے تم بھی اس میں سے دوستی کے ناتے حصہ پاؤ گے۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ کے حکم کو جو بھی ٹھکرائے گا یا ٹھکرانے والوں سے دوستی کرے گا وہ ان میں سے ہی ہو جائے گا۔

چونکہ اللہ تعالیٰ عالم الغیب ہے اس لیے اپنی مخلوق کے ہر عمل سے نہ صرف آگاہ ہے بلکہ ان کی نیتوں کا بھی اس کو علم ہوتا ہے لہذا اس نے یہود و نصاریٰ کے عزائم سے سورة البقرہ میں یوں خبر دی:

﴿وَلَنْ تَرْضٰى عَنْكَ الْيَهُودُ وَلَا النَّصْرٰى حَتّٰى تَبْعَ مِلَّتَهُمْ قُلْ اِنْ هٰدٰى اللّٰهُ هُوَ

الْهُدَىٰ وَلَئِنِ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ الَّذِي جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ
وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿١٢٠/٢﴾

”یہود و نصاریٰ آپ سے اس وقت تک ہرگز راضی نہیں ہوں گے جب تک آپ ان کے طریقہ کی پیروی نہیں کرتے۔ آپ کہہ دیں بے شک حقیقی ہدایت تو اللہ کی ہدایت ہے اور اگر آپ نے ان کی خواہشات کی پیروی کی، اس علم کے بعد جو آپ کے پاس آچکا ہے تو اللہ کی طرف سے آپ کا کوئی دوست و مددگار نہیں ہوگا۔“

یہ خطاب سید الانبیاء سے ہوا اور آپ کے ذریعہ آپ کی امت کو متنبہ کر دیا گیا کہ جب یہود و نصاریٰ کی خواہشات کی اتباع کی جائے گی تو اللہ کی طرف سے نصرت و مدد کا معاملہ ختم ہو جائے گا۔ ظاہر ہے کہ جب ان سے دوستی ہوگی تو ان کی خواہشات کا احترام کرنا ہوگا جو اہل اسلام کے حق میں کبھی فائدہ بخش نہ ہوا ہے اور نہ کبھی ہوگا۔

سورة البقرہ میں مزید وضاحت ہوتی ہے:

﴿وَلَئِنِ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ مِّنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ إِنَّكَ إِذَا لَمِنَ
الظَّالِمِينَ﴾ ﴿١٢٥/٢﴾

”آپ کے پاس جو علم آچکا ہے اس کے بعد آپ نے اگر ان کی خواہشات کی اتباع کی تو آپ ضرور ظالموں میں سے ہو جائیں گے۔“

اللہ تعالیٰ نے یہود و نصاریٰ کی خواہشات کی اتباع سے روکتے ہوئے یہ اعلان بھی کر دیا کہ حقیقی ہدایت اللہ کی ہدایت ہے۔ یعنی قیامت تک اسی کے مطابق عمل کرنا ہوگا۔ اس کا ترک کرنا سراسر گمراہی ہوگی اور اللہ کا قانون ہے کہ ظالموں کو اپنی ہدایت سے نہیں نوازتا۔ ہدایت اسی کو نصیب ہوتی ہے جو اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کا حق ادا کرنے میں کوشاں رہتا ہے۔

www.KitaboSunnat.com

حل اللغت:

﴿وَإِنِ احْكُم بَيْنَهُم بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ﴾ میں اِنْ ناصبه، احْكُم فعل امر، بَيْنَهُمْ سے مراد اہل

کتاب، بِمَا كَمَا موصولہ، اَنْزَلَ نعل ماضی، لفظ اللہ اس کا فاعل، جملے کا معنی ہے: اور یہ کہ آپ ان کے درمیان اس کے مطابق فیصلہ کریں جو اللہ نے آپ کی طرف نازل فرمایا۔

○ ﴿وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ هُمْ وَاحْذَرْهُمْ أَنْ يُفْتِنُوكَ عَنْ بَعْضِ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكَ﴾ میں لَا تَتَّبِعْ امر نہی، اَهْوَاءَ هُمْ اس کا مفعول، اَحْذَرْ نعل امر اور هُمْ يُفْتِنُوكَ کی کاف ضمیر مفعول، اور يُفْتِنُوكَ نعل مضارع اُن کی وجہ سے منصوب، جملے کا معنی ہے: اور آپ ان کی خواہشات کی پیروی نہ کریں اور ان سے محتاط رہیں کہ وہ آپ کو اس کے بعض کے بارے میں فتنہ میں نہ ڈال دیں جو اللہ نے آپ کی طرف نازل کیا۔

○ ﴿فَإِنْ تَوَلَّوْا فَاَعْلَمَنَّ اللَّهُ أَنَّ يُصِيبَهُمْ بِبَعْضِ دُنُوْبِهِمْ﴾ میں فَإِنْ تَوَلَّوْا شرط اور اگلا جملہ جواب شرط میں اَنَّمَا كَلِمَةٌ حَصْرٌ، يُرِيدُ اور يُصِيبُ نعل مضارع اور يُصِيبُ کے آخر میں زبر اُن ناصبہ کی وجہ سے آئی ہے۔ بِبَعْضِ کی باء بدلے کی، جملے کا معنی ہے: اگر وہ پھر جائیں یعنی اللہ کی بات قبول نہ کریں تو آپ جان لیں کہ اللہ تعالیٰ ان کو ان کے بعض گناہوں کی وجہ سے سزا دینے کا ارادہ رکھتا ہے۔

○ ﴿وَإِنْ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ لَفَاسِقُونَ﴾ میں إِنَّ مِثْلَهُ بِفَعْلٍ، كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ اس کا اسم اور لَفَاسِقُونَ اسم فاعل فاسق کی جمع فَاسِقُونَ پر لام تاکید کا، اس کی خبر، جملے کا معنی ہے: اور بے شک لوگوں میں سے اکثریت فاسقوں کی ہوتی ہے۔

○ ﴿أَفَحُكْمَ الْجَاهِلِيَّةِ يَبْغُونَ﴾ میں ہمزہ استفہامیہ انکاری، فَحُكْمَ الْجَاهِلِيَّةِ مفعول مقدم، يَبْغُونَ نعل مضارع، جملے کا معنی ہے: کیا وہ جاہلیت والا فیصلہ چاہتے ہیں یعنی حق کو چھوڑ کر زمانہ جاہلیت کے فیصلوں جیسا فیصلہ کرانا چاہتے ہیں۔

○ ﴿وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ حُكْمًا لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ﴾ میں مَنْ استفہامیہ انکاری، أَحْسَنُ نعل تفضیل، مِنَ اللَّهِ جار مجرور، حُكْمًا تمييز، لِقَوْمٍ بھی جار مجرور، اور یہ بھی منقول ہے کہ حرف لام بمعنی عِنْدَ ہے۔ يُوقِنُونَ نعل مضارع، جملے کا معنی ہے اور اللہ سے بڑھ کر ازر و انصاف فیصلہ کرنے والا یقین رکھنے والی قوم۔ کے لیے اور کون ہو سکتا ہے۔

﴿بِأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصْرَىٰ أَوْلِيَاءَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ﴾
 میں بِأَيُّهَا حرف ندا، الَّذِينَ منادی، لَا تَتَّخِذُوا امر نبی، الْيَهُودَ وَالنَّصْرَىٰ اس کے
 مفعول، أَوْلِيَاءَ ان کا حال، بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ جملہ خبریہ، پورے جملے کا معنی ہے: اے
 ایمان والو! یہود و نصاریٰ کو دوست نہ بنایا کرو کیونکہ بعض ان کا بعض کا دوست ہے یعنی وہ
 تمہارے دوست نہیں ہو سکتے۔ سورة المائدہ ہی میں اللہ نے اس کی وضاحت یوں فرمائی:
 ﴿إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ
 الزَّكَاةَ وَهُمْ رِكَعُونَ﴾ (۵/۵۵) بے شک تمہارا دوست اللہ اس کے رسول اور وہ اہل
 ایمان ہیں جو نماز قائم کرتے ہیں اور زکوٰۃ ادا کرتے ہیں اور وہ اہل اسلام کی جماعت کا حصہ
 بنے رہتے ہیں۔ اہل ایمان کا کام ہے کہ اپنے جیسوں سے دوستی کریں، جس سے ان کی دنیا
 اور آخرت سنورتی ہے۔

﴿وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنْكُمْ فَإِنَّهُ مِنْهُمْ﴾ میں مَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنْكُمْ شرط، فَإِنَّهُ مِنْهُمْ اس کی جزاء، جملے
 کا معنی ہے کہ تم میں سے جو ان سے دوستی کرے گا وہ انہی میں سے ہو جائے گا یعنی ان کا جو انجام
 ہوگا اس کا بھی ویسا ہی ہوگا۔ ان کے برے انجام میں وہ بھی حصہ دار ہوا۔

﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ﴾ میں إِنَّ مشبہ بفاعل، نَفِظَ اللَّهُ اس کا اسم اور اگلا حصہ
 اس کی خبر میں يَهْدِي فعل مضارع، الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ، اس کا مفعول، جملے کا معنی ہے: بے شک
 اللہ ظالم قوم کو ہدایت سے نہیں نوازتا۔

شاید ذہن میں آئے کہ جب اللہ ہی ظالموں کو ہدایت نہیں دیتا تو پھر ظلم کرنے میں ان کا کیا قصور
 ہے۔ یہ سوچ یا یہ خیال دراصل شیطانی ہے کیونکہ اس جملے ہی میں صراحت موجود ہے کہ اللہ کی
 ہدایت سے محروم وہ رہتے ہیں جو سرکشی اور نافرمانی کو اپنا کر اس پر ڈٹ جاتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ کے
 نزدیک یہی ظلم ہے اور اللہ تعالیٰ کسی پر ظلم نہیں کرتا بلکہ لوگ خود اپنے آپ پر ظلم کرتے ہیں۔

۱۸..... منافقوں کی سوچ اور محبوب قوم کی بشارت

جن لوگوں کے دلوں میں بیماری ہوتی ہے آپ ان کو دیکھیں گے کہ ان میں یعنی یہود و نصاریٰ میں گھسے جا رہے ہیں۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خطرہ ہے کہ کوئی مصیبت ہم پر نہ آجائے۔ قریب ہے کہ اللہ فتح دے یا کوئی معاملہ اپنے پاس سے ایسا کر دے کہ جو انہوں نے اپنے دلوں میں چھپایا اس پر وہ نادم ہو جائیں۔

اور اہل ایمان کہیں گے کیا یہی وہ لوگ ہیں جنہوں نے اللہ کی پکی قسمیں کھائی تھیں کہ بے شک وہ تمہارے ساتھ ہیں۔ ان کے اعمال ضائع ہوئے، پس وہ گھاٹے میں ہو گئے۔

اے ایمان والو! تم میں سے جو اپنے دین سے پھر جائے گا تو اللہ تعالیٰ عنقریب ایسی قوم لائے گا جن سے وہ محبت رکھتا ہوگا اور وہ اس سے محبت کرتے ہوں گے۔ وہ مومنوں پر نرمی

فَتَرَى الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ
مَّرَضٌ يُسَارِعُونَ فِيهِمْ
يَقُولُونَ نَخْشَى أَنْ تُصِيبَنَا
دَائِرَةٌ فَعَسَى اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَ
بِالْفَتْحِ أَوْ أَمْرٍ مِّنْ عِنْدِهِ
فِيُصْبِحُوا عَلَىٰ مَا أَسْرَوْا فِيهِ
أَنفُسِهِمْ نَادِمِينَ ﴿٥٢﴾

وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا أَهْلَؤُلَاءِ
الَّذِينَ أَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ
أَيْمَانِهِمْ إِنَّهُمْ لَمَعَكُمْ
حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فَأَصْبَحُوا
خَسِرِينَ ﴿٥٣﴾

يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ
مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي
اللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ
أَذِلَّةٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٍ
عَلَى الْكُفْرِينَ يُجَاهِدُونَ فِي

کرنے والے اور کافروں پر سختی کرنے والے ہوں گے۔ اللہ کی راہ میں وہ جہاد کریں گے اور کسی ملامت کرنے والے کی ملامت سے خوفزدہ نہیں ہوں گے۔ یہ اللہ کا فضل ہے جس کو چاہتا ہے عطا کر دیتا ہے اور اللہ تعالیٰ وسعت والا بڑا جاننے والا ہے۔

سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٥٣﴾

تشریح:

اللہ تعالیٰ نے یہود و نصاریٰ سے دوستی سے روکنے کے ساتھ رسول اللہ ﷺ کے ذریعہ منافقوں کی سوچ و عمل سے بھی آگاہ کر دیا چونکہ ان کے ایمان دکھاوے کے ہوتے ہیں لہذا اللہ کے خوف کی بجائے لوگوں کا خوف ان کے دلوں میں سما یا رہتا ہے اور جن سے وہ خوفزدہ ہوتے ہیں ان کی طرف لپکے رہتے ہیں اور ان کی خواہشات کی پیروی کرتے ہوئے ان کو خوش کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔ مسلمانوں میں رہتے ہوئے اسلام سے محبت کا اظہار کرتے رہنا ان کی ضرورت ہوتی ہے۔ جس کی وجہ سے وہ تذبذب کا شکار رہتے ہیں جبکہ مضبوط ایمان والے اپنے رب پر توکل کرتے ہوئے دین حق کی سر بلندی کے لیے طاغوتی طاقتوں سے ٹکرانے اور ان کے سامنے ڈٹ جانے کو اپنا فرض سمجھتے ہیں، ہر قسم کی آزمائش میں ثابت قدمی کا مظاہرہ کرتے ہیں۔

جنگ احزاب کے موقع پر جب کفار کا لشکر جرار مدینہ پر چڑھ آیا تو اس وقت منافقوں اور جن کے دلوں میں بیماری تھی، ان کا جو حال ہوا اور جو کچھ انہوں نے کہا، اللہ تعالیٰ نے سورۃ الاحزاب میں وہ خود ارشاد فرمایا:

﴿وَإِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ إِلَّا غُرُورًا

(۱۲/۳۳)

”اور جب منافقوں اور جن کے دلوں میں بیماری تھی انہوں نے کہا کہ ہمارے ساتھ اللہ اور اس کے رسول ﷺ نے دھوکے کا وعدہ کیا، یعنی سچا وعدہ نہیں کیا۔“

ایمان کی کمزوری اور دلوں کی بیماری نے ان کو بزدل بنا دیا۔ دشمن کا لشکر دیکھتے ہی ان پر خوف طاری ہو گیا، راہ فرار کے لیے حیلے بہانے کرنے لگے اور دوسروں کو بھی رغبت دلانے لگے:

﴿وَإِذْ قَالَتْ طَائِفَةٌ مِّنْهُمْ يَا أَهْلَ يَثْرِبَ لَا مُقَامَ لَكُمْ فَارْجِعُوا وَيَسْتَأْذِنُ فَرِيقٌ مِّنْهُمُ النَّبِيَّ يَقُولُونَ إِنَّ بُيُوتَنَا عَوْرَةٌ وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ إِن يُرِيدُونَ إِلَّا فِرَارًا﴾ (۱۳/۳۳)

”اور جب ان میں ایک جماعت نے کہا: اے اہل یثرب! تمہارے ٹھہرنے کی کوئی جگہ نہیں، پس لوٹ جاؤ اور ان میں سے ایک فریق نبی ﷺ سے اجازت لیتا ہے۔ اور کہتے ہیں کہ ہمارے گھر خالی غیر محفوظ ہیں حالانکہ وہ غیر محفوظ نہ تھے۔ وہ تو بھاگنے کا ارادہ کئے ہوئے ہیں۔“

ان کی منافقت کو مزید اجاگر کرنے کے لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿وَلَقَدْ كَانُوا عَاهِدُوا لَنَا مِن قَبْلُ لَا يُؤَلُّونَ الْأَدْبَارَ وَكَانَ عَهْدُ اللَّهِ مَسْنُورًا﴾ (۱۵/۳۳)

”انہوں نے اس سے پہلے اللہ سے عہد کیا تھا کہ وہ پیٹھ نہیں پھیریں گے یعنی میدان سے نہیں بھاگیں گے اور اللہ سے کئے گئے عہد کے بارے میں پوچھا جائے گا۔“

لیکن جیسے ہی کفار کے لشکر کو دیکھا تو وعدہ نبھانے کی بجائے اہل ایمان کا ساتھ چھوڑنے پر تل گئے۔ ان کا خیال تھا کہ اگر وہ میدان میں رہے تو دشمن کے ہاتھوں قتل ہو جائیں گے اور موت کا خوف ان پر طاری ہو گیا۔

اللہ تعالیٰ نے ان کے فاسد گمان کا رد کرتے ہوئے رسول اللہ ﷺ سے اعلان کرایا:

﴿قُلْ لَنْ يُنْفَعَكُمُ الْفِرَارُ إِن فَرَرْتُمْ مِنَ الْمَوْتِ أَوِ الْقَتْلِ وَإِذَا لَا تُمْتَعُونَ إِلَّا قَلِيلًا﴾ (۱۶/۳۳)

آپ کہہ دیں اگر تم موت یا قتل ہونے سے بھاگو تو تمہارا بھاگنا تمہیں ہرگز نفع نہیں دے گا۔ ایسا

کرو گے تو تھوڑا سا فائدہ ہی اٹھا پاؤ گے۔ یعنی یہ وقتی بچاؤ ہوگا، کیونکہ ہر شخص نے طبعی موت مرنا ہوتا ہے۔

اللہ تعالیٰ نے ان کی منافقت کے بدترین پہلو سے بھی یوں آگاہ کر دیا:

﴿فَإِذَا جَاءَ الْخَوْفُ رَأَيْتَهُمْ يُنْظَرُونَ إِلَيْكَ تَدُورُ أَعْيُنُهُمْ كَالَّذِي يُغْشَى عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ فَإِذَا ذَهَبَ الْخَوْفُ سَلَقُوكُمْ بِاللِّسَانِ حِدَادٍ أَشْحَةً عَلَى الْخَيْرِ أُولَئِكَ لَمْ يُؤْمِنُوا فَأَخْبَطَ اللَّهُ أَعْمَالَهُمْ وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا (۱۹/۳۳)﴾

”جب خوف کا وقت آئے گا تو آپ دیکھیں گے کہ وہ آپ کی طرف یوں دیکھ رہے ہوں گے کہ ان کی آنکھیں گھوم رہی ہوں گی۔ اس شخص کی طرح کہ جس پر موت کی غشی طاری ہو چکی ہو، جب خوف کا وقت گزر جائے گا تو تیز زبانوں کے ساتھ بھلائی کی حرص رکھتے ہوئے آپ سے ملیں گے۔ وہی لوگ ہیں جو ایمان نہیں لائے تو اللہ نے ان کے اعمال ضائع کر دیے، اللہ پر ایسا کرنا آسان ہے۔“

ابتلا کی گھڑی میں منافقوں کا اللہ تعالیٰ نے بہترین نقشہ کھینچا ہے۔ رسول اللہ ﷺ کے عہد مبارک میں مسلمانوں میں رہتے ہوئے انہوں نے اسلام کو نقصان پہنچانے کی بھرپور کوشش کی اور آپ کے بعد نہ ختم ہونے والا یہ سلسلہ آج بھی جاری ہے۔ بلکہ موجودہ دور میں تو ایسے لوگوں کا اثر و رسوخ بہت پھیل چکا ہے لیکن جس طرح اللہ تعالیٰ نے آپ کے دور میں اپنے دین کی حفاظت فرمائی اور بعد میں بھی فرماتا رہا، ان شاء اللہ اب بھی فرمائے گا۔

منافقوں کے برعکس جنگ احزاب کے موقع پر اہل ایمان نے جب کفار کے لشکر کو دیکھا تو انہوں نے جو کہا، اللہ تعالیٰ نے اس کو بھی سورة الاحزاب کا حصہ بنا دیا۔ ارشاد ہوا:

﴿وَلَمَّا رَأَى الْمُؤْمِنُونَ الْأَحْزَابَ قَالُوا هَذَا مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَصَدَقَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَمَا زَادَهُمْ إِلَّا إِيمَانًا وَتَسْلِيمًا (۲۲/۳۳)﴾

”اور مومنوں نے جب لشکر کو دیکھا تو انہوں نے کہا: یہ وہی ہے جس کا اللہ اور اس کے رسول ﷺ نے ہم سے وعدہ کیا تھا۔ اللہ اور اس کے رسول ﷺ نے سچ فرمایا اور وہ ایمان و تسلیم میں اور زیادہ ہو گئے۔“

چنانچہ تاریخ گواہ ہے کہ اہل اسلام کا ایمان و یقین ان کی فتح کا سبب بنا اور کفار کا دس ہزار کا لشکر ایک مہینہ کی خواری کے بعد نامراد واپس لوٹ گیا۔ پھر ۸ ہجری میں مکہ فتح ہوتے ہی سارے عرب پر اسلامی پرچم لہرانے لگا اور رسول اللہ ﷺ کو ملنے والا مشن پایا تکمیل کو پہنچ گیا۔

ائمہ تفسیر نے سورة المائدہ کی ان آیات کے شان نزول کے بارے میں نقل کیا ہے کہ عبادہ بن صامت نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں عرض کیا: یہودیوں سے میری بڑی دوستی ہے مگر میں اب ان تمام دوستیوں کو توڑتا ہوں اور مجھے اللہ اور اس کے رسول ﷺ کی دوستی ہی کافی ہے۔ رئیس المنافقین عبد اللہ بن ابی نے یہ سن کر کہا: میں آگا پیچھا سوچنے کا عادی ہوں، مجھ سے یہ نہیں ہو سکے گا۔ نہ جانے کس وقت کیا موقع پڑ جائے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اے عبد اللہ! تو عبادہ سے بہت ہی گھائے میں رہا۔

یہود و نصاریٰ سے دوستی رکھنے والوں کی عموماً یہی بیماری رہی ہے۔ حالانکہ اللہ جب چاہے اہل اسلام کو فتح یا اسی طرح کے کسی اور معاملے سے نواز سکتا ہے جس پر ممنوعہ دوستی کرنے والوں کو نادم ہونا پڑتا ہے۔ ایسے لوگوں کے اعمال اس وجہ سے ضائع ہو جاتے ہیں کہ ظاہری طور پر وہ مسلمانوں کے ساتھ ہوتے ہیں لیکن ان کے دل یہود و نصاریٰ کی محبت سے لبریز ہوتے ہیں۔ وفاداری کی قسمیں تو اہل اسلام کے لیے ہوتی ہیں لیکن حق ادا ان کے خلاف ہوتا ہے۔

منافقوں کی منافقت کو ارتداد سے تعبیر کرتے ہوئے اللہ تعالیٰ نے اہل ایمان کو متنبہ کر دیا کہ اگر تم نے اسلام سے منہ موڑا تو اللہ تمہیں ختم کر کے ایسے لوگوں کو پیدا کرے گا کہ جو حقیقی طور پر اپنے رب سے محبت کرنے والے ہوں گے اور ان کا رب بھی ان کو محبوب رکھے گا۔ اپنے اہل ایمان بھائیوں کے ساتھ نرمی کرنے والے اور کفار پر سختی کرنے والے ہوں گے۔ اللہ کے دین کی سربلندی کے جہاد کا حق ادا کریں گے اور اس بارے کسی ملامت کرنے والے کی ملامت کی قطعاً پروا نہیں کریں گے۔

سورة البقرہ میں مزید وضاحت ہوتی ہے:

﴿وَمَنْ يُؤْتِدْ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَيَمُتْ وَهُوَ كَافِرٌ فَأُولَٰئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةِ ۖ وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۲۱۷/۲﴾﴾

”اور تم میں سے جو اپنے دین سے پھرے گا اور اس کی موت کفر پر ہو جائے تو وہی لوگ ہیں جن کے اعمال دنیا اور آخرت میں ضائع ہو جاتے ہیں اور وہی جہنمی ہوں گے اور اس میں ہمیشہ رہیں گے۔“ اس سے معلوم ہوا کہ جو مسلمان ہونے کا دعویٰ کرتے ہوئے یہود و نصاریٰ سے دوستی کرتا ہے یا ان کی طاقت سے خوف زدہ ہو کر ان کی طرف دوڑا جاتا ہے یا ان کی اطاعت کرتے ہوئے ان کی خواہشات کی تکمیل میں لگ جاتا ہے۔ کفار کی بجائے اپنے ہی بھائیوں پر سختی کرتا ہے، طاعنوں کی طاقتوں کا ممد و معاون بن جاتا ہے تو اللہ کے نزدیک اس کے دعویٰ کی کوئی حیثیت نہیں رہتی۔ اللہ کی طرف سے اس کا شمار کفار میں ہوتا ہے۔ دنیا اور آخرت میں اس کے اعمال برباد ہو جاتے ہیں۔ اللہ کے محبوب بننے کا حق صرف ان کو ملتا ہے جو اس سے سچی محبت کرتے ہوئے اس کی اطاعت کا حق ادا کرتے ہیں اور ملامت کرنے والے کی ملامت سے بے نیاز رہتے ہیں۔ اور اللہ تعالیٰ سے سچی محبت کرنے کا جذبہ واقعی اللہ کا بہت بڑا فضل ہوتا ہے اور خوش نصیب ہیں وہ جن کو اللہ تعالیٰ اس عظیم نعمت سے نواز دیتا ہے۔

حل اللغت:

○ ﴿فَتَرَى الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ يُسَارِعُونَ فِيهِمْ﴾ میں فَتَرَى ناقص یا ئی سے فعل مضارع پر فاء سیبیه، الَّذِينَ موصولہ، فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ اس کا صلہ، يُسَارِعُونَ فِيهِمْ نصب کے محل میں، جملے کا معنی ہے: جن کے دلوں میں بیماری ہے آپ ان کو دیکھیں گے کہ وہ ان میں یعنی یہود و نصاریٰ سے دوستی کرنے میں جلدی کرتے ہیں۔

○ ﴿يَقُولُونَ نَحْشَىٰ أَنْ تُصِيبَنَا ذَاتِرَةٌ﴾ يَقُولُونَ اور نَحْشَىٰ فعل مضارع، أَنْ تُصِيبَنَا تُصِيبُ أَنْ ناصبہ کی وجہ سے منصوب، ناضیر مفعول، ذَاتِرَةٌ فاعل، جملے کا معنی ہے: وہ کہتے ہیں ہمیں ڈر ہے کہ ہمیں کوئی مصیبت پہنچے گی۔

○ ﴿فَعَسَىٰ اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَهُ بِالْفَتْحِ أَوْ أَمْرٍ مِنْ عِنْدِهِ﴾ میں فَعَسَىٰ فعل مقارب، لفظ اللہ اس کا اسم اور اگلا جملہ اس کی خبر، جملے کا معنی ہے: قریب ہے کہ اللہ فتح سے نواز دے یا کوئی اور معاملہ عنایت کر دے۔

○ ﴿فِيضِبْحُوا عَلَىٰ مَا أَسْرُوا فِي أَنفُسِهِمْ نَدِيمِينَ﴾ میں يُضِبْحُوا فعل مضارع ناقص، مَا موصولہ، أَسْرُوا فعل ماضی، نَدِيمِينَ خبر ہونے کی وجہ سے منصوب، جملے کا معنی ہے: پس انہوں نے جو اپنے دلوں میں چھپایا اس پر وہ نادم ہو جائیں گے۔

○ ﴿وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا أَهْلُؤَلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ﴾ يَقُولُ فعل مضارع، الَّذِينَ موصولہ، آمَنُوا اس کا صلہ، أَهْلُؤَلَاءِ الّذِينَ استفہامیہ، الّذِينَ موصولہ، أَقْسَمُوا بِاللّٰهِ اس کا صلہ، جَهْدَ مصدر ہونے یا حال ہونے کی وجہ سے منصوب، جملے کا معنی ہے: اور وہ لوگ جو ایمان لائے وہ کہتے ہیں کیا یہ وہی لوگ ہیں جنہوں نے اللہ کی پکی قسمیں کھائی تھیں۔

○ ﴿إِنَّهُمْ لَمَعَكُمْ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فَأَصْبَحُوا خَاسِرِينَ﴾ مَعَكُمْ پر لام تاکید کا یا جواب قسم، حَبِطَتْ فعل ماضی، أَعْمَالُهُمْ اس کا فاعل، فَأَصْبَحُوا فعل ناقص، خَاسِرِينَ اس کی خبر، جملے کا معنی ہے: بے شک ہم تمہارے ساتھ ہیں ان کے اعمال ضائع ہو گئے اور وہ گھانا پانے والے ہو گئے۔ یہ ان کی منافقت کی سزا تھی۔

○ ﴿يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا مِنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ﴾ میں يَأْتِيهَا حرف نداء، الَّذِينَ آمَنُوا منادی، مَنْ شرطیہ، يَرْتَدَّ فعل مضارع، مِنْكُمْ جار مجرور، عَنْ دِينِهِ مرکب جاری، سَوْفَ پرفاء جواب شرط، يَأْتِي فعل مضارع، لفظ اللّٰہ اس کا فاعل، بِقَوْمٍ حالت جری میں مفعول، يُحِبُّ وَيُحِبُّونَ دونوں فعل مضارع، پہلا واحد مذکر غائب اور دوسرا جمع مذکر غائب، هُمْ اور ہ دونوں ضمیریں منصوب، جملے کا معنی ہے: اے وہ لوگو جو ایمان لائے! تم میں سے جو اپنے دین سے پھرے گا اللہ تعالیٰ عنقریب ایسے لوگوں کو لائے گا جن کو وہ محبوب رکھتا ہوگا اور وہ اس سے محبت کرتے ہوں گے۔

○ ﴿أَذِلَّةٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٍ عَلَى الْكَافِرِينَ﴾ میں أَذِلَّةٍ ذلیل کی جمع، أَعِزَّةٍ عزیز کی جمع، دونوں قوم کی صفتیں، جملے کا معنی ہے: جو مومنوں پر نرمی کرنے والے اور کافروں پر سختی کرنے والے ہوں گے جیسے مومنوں کے بارے میں سورۃ الفتح میں ارشاد ہوا ہے: ﴿أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ﴾ (۲۹/۳۸) وہ کفار پر سختی کرنے والے اور آپس میں ایک دوسرے پر

رحم کرنے والے ہیں۔

○ ﴿يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ﴾ ﴿يُجَاهِدُونَ﴾ اور يَخَافُونَ دونوں نعل مضارع، فِي سَبِيلِ اللَّهِ مرکب جاری، لَوْمَةُ لَائِمٍ مرکب اضافی مفعول، جملے کا معنی ہے: وہ اللہ کی راہ میں جہاد کریں گے اور کسی ملامت کرنے والے کی ملامت سے خوف زدہ نہیں ہوں گے۔ یہ دونوں جملے بھی اللہ کی محبوب قوم کی صفتیں ہیں۔

○ ﴿ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ﴾ میں ذَلِكَ اسم اشارہ، فَضْلُ اللَّهِ مشاریہ، دونوں مل کر مبتدا، يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ اس کی خبر، جملے کا معنی ہے: یہ اللہ کا فضل ہے جس کو چاہتا ہے عطا کرتا ہے۔ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ مبتدا خبر، اس کا معنی ہے: اور اللہ وسعت و علم والا ہے۔

19..... حزب اللہ کی پہچان اور دین کا مذاق اڑانے والوں سے دوستی کی مخالفت

بے شک تمہارا دوست اللہ اور اس کے رسول ﷺ اور وہ لوگ ہیں جو ایمان لائے، نماز قائم کرتے ہیں اور زکوٰۃ ادا کرتے ہیں۔ اور اپنے آپ کو اللہ کے لیے جھکانے والے ہیں

اور جو اللہ سے اور اس کے رسول ﷺ سے اور ان لوگوں سے جو ایمان لائے، دوستی کر لے گا تو وہ جان لے لے کہ بے شک اللہ کی جماعت ہی غالب آنے والی ہے۔

إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ
الَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ يُقِيمُونَ
الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَ
هُم رَاكِعُونَ ﴿٥٥﴾

وَمَنْ يَتَوَلَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
الَّذِينَ آمَنُوا فَإِنَّ حِزْبَ
اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ ﴿٥٦﴾

آے ایمان والو! جو تم سے پہلے کتاب دیے گئے اور جو کافر ہیں ان میں سے ان کو دوست نہ بناؤ، جو تمہارے دین کو مذاق دکھیل سمجھتے ہیں اور اللہ سے ڈرتے رہو اگر تم ایمان والے ہو۔

اور جب تم نماز کے لیے پکارتے ہو تو وہ اس کو ہنسی مذاق اور کھیل کا ذریعہ بناتے ہیں اس لیے کہ وہ بے عقل لوگ ہیں۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا
الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَكُمْ هُزُوءًا
وَلَعِبًا مِّنَ الَّذِينَ أُوْتُوا
الْكِتَابَ مِن قَبْلِكُمْ وَالْكَفَّارَ
أَوْلِيَاءَ ۗ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ
كُنتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٥٦﴾

وَإِذَا نَادَيْتُمُ إِلَى
الصَّلَاةِ اتَّخَذُوهَا هُزُوءًا
وَلَعِبًا ذَلِك بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا
يَعْقِلُونَ ﴿٥٨﴾

تشریح:

اللہ تعالیٰ نے یہود و نصاریٰ سے دوستی کرنے سے روکنے اور مرتد ہونے والوں کے ارتداد کی حقیقت سے آگاہ کرنے کے بعد اہل ایمان پر واضح کر دیا کہ ان کے حقیقی محبت و ناصر اور حمایتی اللہ اور اس کے رسول ﷺ اور وہ اہل ایمان ہیں جو اللہ کی طرف سے فرض ہونے والی نمازیں قائم کرتے ہیں اور صاحب نصاب ہونے کی صورت میں زکوٰۃ ادا کرتے ہیں اور اللہ کی بندگی عبادت خشوع و خضوع سے کرتے ہیں۔ غیر مسلموں کی جماعت سے الگ ہو کر اہل ایمان کی جماعت سے جڑے رہتے ہیں۔ آپس میں ایک دوسرے کے مدد و معاون ہونے کا عملی مظاہرہ کرتے ہیں۔

تفسیر القرطبی میں جابر بن عبد اللہ سے مروی ہے: عبد اللہ بن سلام نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں عرض کیا: ہماری قوم قرینہ اور نصیر نے ہم سے قطع تعلقی کر لی ہے اور انہوں نے قسمیں کھائی ہیں کہ ہماری مجالس میں شریک نہیں ہوں گے چونکہ آپ کے صحابہ کے گھر ہمارے گھروں سے دور ہیں

لہذا ہم ان کی مجالس میں شرکت نہیں کر سکتے تو ﴿إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ﴾ والی آیت نازل ہوئی۔ آیت مبارکہ سن کر عبداللہ بن سلام نے کہا: ﴿رَضِينَا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَبِالْمُؤْمِنِينَ أَوْلِيَاءَ﴾ ہم اللہ اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم اور مومنوں کی دوستی پر راضی ہو گئے۔

امام القرطبی نے یہ وضاحت بھی کر دی کہ وَالَّذِينَ آمَنُوا سے مراد تمام مومنوں کی جماعت ہے۔ انہوں نے ابو جعفر محمد بن علی بن الحسین بن علی بن ابی طالب کے حوالے سے نقل کیا ہے کہ: ان سے پوچھا گیا کیا یہ آیت حضرت علیؑ کے بارے میں نازل ہوئی، تو انہوں نے کہا: ﴿عَلِيٌّ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ علی بھی مومنوں میں سے ہیں۔ یعنی یہ آیت مومنوں کے لیے عام ہے۔

وَهُمْ رَاكِعُونَ کے بارے میں تفاسیر میں یہ بھی منقول ہے کہ علیؑ نے نماز پڑھتے ہوئے رکوع کی حالت میں ایک سائل کو اپنی انگوٹھی صدقہ کر دی۔ جس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ امام فخر الدین رازی نے اپنی تفسیر کبیر ج ۳ ص ۶۲۲ میں اس روایت کو ضعیف کہا ہے۔

الکشاف کے ذیل میں اس کی تخریج سے اس کا ضعف ثابت ہوتا ہے اور حافظ ابن کثیر کی تحقیق کے مطابق اس سلسلے میں مروی روایات میں سے کسی ایک کی سند صحیح نہیں اور رجال بھی ثقہ و ثابت نہیں لہذا اس سے مراد تمام اہل ایمان ہیں۔

سورة الانعام میں اسلام کے بارے میں ارشاد باری تعالیٰ ہے:

﴿وَهَذَا صِرَاطٌ رَبِّكَ مُسْتَقِيمًا قَدْ فَضَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ ۝ لَهُمْ دَارُ السَّلَامِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾ (۱۲۷، ۱۲۶/۶)

”اور یہ آپ کے رب کی راہ سیدھی ہے۔ بے شک ہم نے نصیحت حاصل کرنے والوں کے لیے آیات واضح طور پر بیان کر دی ہیں ان کے لیے ان کے رب کے پاس سلامتی کا گھر ہوگا اور جو وہ کیا کرتے تھے اس کے سبب وہ ان کا ولی ہوگا۔“

اللہ تعالیٰ نے مومنوں پر واضح کر دیا کہ کفار ان کے دوست اور خیر خواہ نہیں ہو سکتے۔ اگر ان کے دلوں میں اللہ کا خوف ہوتا تو وہ اللہ تعالیٰ کے اس رسول ﷺ پر ضرور ایمان لے آتے جن پر اللہ تعالیٰ نے نبوت و رسالت کا سلسلہ ختم کر دیا جن پر ایسی کتاب نازل فرمائی جو پہلی کتابوں میں اللہ کی دی گئی

حقیقی تعلیم کی تصدیق کرتی ہے۔ ان میں کی جانے والی تحریف کی نشاندہی بھی کرنے والی ہے اور امت محمدیہ کے ہر مسلمان پر واجب کرتی ہے کہ وہ محمد رسول اللہ ﷺ کے ساتھ ان نبیوں اور رسولوں پر بھی ایمان رکھے جو ان سے پہلے مبعوث ہوئے۔ حالانکہ یہود عیسیٰ علیہ السلام پر ایمان نہ لائے اور انہوں نے محمد رسول اللہ ﷺ کی رسالت کو بھی تسلیم نہ کیا جبکہ اہل اسلام پر اللہ کی طرف سے مبعوث ہونے والے انبیاء و رسل علیہم السلام اور ان کو دی جانے والی تمام کتابوں پر ایمان رکھنے کا اللہ تعالیٰ نے خود حکم دیا ہے۔

اللہ تعالیٰ نے اہل ایمان کو یہ بشارت بھی دے دی کہ جو اللہ، اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم اور مومنوں کو دوست رکھے گا وہ اللہ تعالیٰ کی جماعت کا فرد ہوگا جو غالب آنے والی ہے۔ قرآن حکیم میں پہلی قوموں کے واقعات بیان کر کے دی گئی بشارت کی تائید فرمائی کہ اللہ کی جماعت ہمیشہ غالب رہی اور اللہ سے منہ موڑنے اور اس کے نبیوں کی مخالفت کرنے والے تباہ ہو گئے۔ جہانوں کے لیے اللہ نے ان کو عبرت بنا دیا۔

یہود و نصاریٰ اور مشرکوں سے خاص طور پر ان سے دوستانہ تعلقات قائم کرنے سے بالکل ہی روک دیا ہے کہ جو ہمارے دین کا مذاق اڑاتے ہیں۔ کیونکہ جب ایسے لوگوں کو دوست بنایا جائے گا تو اپنے دین سے محبت اور وابستگی میں یقیناً فرق آجائے گا۔ انسان کا اصل سرمایہ اس کا ایمان دن بدن کمزور ہوتا جائے گا۔ بے دینی اور بد عملی کا رجحان اس کو بے غیرت اور بے حیا بنا دے گا۔

یہود و نصاریٰ اور مشرکوں کے حربوں سے بچنے کا طریقہ بھی اللہ نے سمجھا دیا کہ اس کے خوف سے اپنے دلوں کو ہمیشہ مزین رکھو، ذہن میں اس بات کو جمائے رکھو کہ ایک دن تم نے اپنے رب کے سامنے حاضر ہو کر اپنے کئے کا حساب دینا ہے اور اس کی حکم عدولی کرنے والوں کا انجام جہنم ہے۔ مدینہ میں جب اسلامی ریاست قائم ہوئی اور نمازوں کے اوقات کے بارے میں مطلع کرنے کے لیے اذان کا سلسلہ جاری ہوا تو اسلام سے دشمنی رکھنے والوں میں سے ایسے لوگ بھی تھے جو اس کا مذاق اڑاتے تھے۔ اللہ تعالیٰ نے ان سے بھی دوستی کرنے سے منع کر دیا۔

اذان کے بارے میں عجیب نکتہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے حبیب محمد رسول اللہ ﷺ کو معراج

کی رات پانچ نمازوں کا تحفہ تو دیا لیکن ان کے لیے اہل اسلام کو کیسے جمع کیا جائے گا، اس کے بارے میں کوئی ہدایت نہ دی۔ چنانچہ بخاری اور مسلم کے باب بدأ الاذان میں ابن عمرؓ سے مروی ہے۔ جب مسلمان مدینہ آئے تو نمازوں کے اوقات کا اندازہ کر کے جمع ہو جایا کرتے تھے۔ کوئی اس کی منادی کرنے والا نہ تھا۔ ایک دن صحابہؓ نے اس بارے میں مشورہ کیا۔ بعض نے کہا کہ نصاریٰ کی طرح تم بھی ناقوس بجا کر مسلمانوں کو نمازوں کے اوقات کے بارے میں مطلع کیا کرو، بعض نے کہا: یہود کے قرن کی مثل تم قرن پھونکا کرو، عمر فاروقؓ نے مشورہ دیا کہ تم کسی آدمی کو لوگوں میں نماز کے بارے میں آگاہ کرنے کے لیے کیوں نہیں بھیجتے۔ رسول اللہ ﷺ نے بلالؓ کو حکم دیا اٹھو، لوگوں میں نماز کے لیے اطلاع کرو۔

ابن ماجہ ص ۵۱ کی روایت کے مطابق ﴿إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَشَارَ النَّاسَ لِمَا يُهْتَمُّهُمُ إِلَى الصَّلَاةِ فَذَكَرُوا الْبُوقَ فَكْرِهَهُ مِنْ أَجْلِ الْيَهُودِ ثُمَّ ذَكَرُوا النَّاقُوسَ فَكْرِهَهُ مِنْ أَجْلِ النَّصَارَى فَأَرَى الْبِدَاءَ تِلْكَ اللَّيْلَةَ رَجُلٌ مِنْ الْأَنْصَارِ يُقَالُ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ زَيْدٍ﴾

”نبی کریم ﷺ نے لوگوں سے اس چیز کے بارے میں مشورہ کیا جو ان کو نماز کی طرف متوجہ کر دے، صحابہؓ نے بوق یعنی زنگے کا ذکر کیا۔ آپ نے یہود کی وجہ سے اس کو ناپسند کیا۔ صحابہؓ نے پھر ناقوس کا ذکر کیا، آپ نے نصاریٰ کی وجہ سے اسے بھی اچھا نہ سمجھا۔ پھر اسی رات انصار کے ایک آدمی عبداللہ بن زید کو اذان دکھائی یعنی سکھائی گئی۔“

ابوداؤد ص ۱۷ میں عبداللہ بن زید کا اپنا بیان ہے کہ میں نے خواب میں دیکھا کہ ایک شخص ہاتھ میں ناقوس اٹھائے ہوئے ہے۔ میں نے اس سے کہا: اللہ کے بندے! یہ ناقوس فروخت کرو گے۔ اس نے پوچھا: تم اس سے کیا کرو گے۔ میں نے جواب دیا: ہم لوگوں کو نماز کی طرف بلائیں گے۔ اس نے کہا: میں تمہیں اس سے بہتر بات نہ بتاؤں۔ میں نے کہا: ضرور بتاؤ، اس نے کہا: تم چار مرتبہ اللہ اکبر، دو مرتبہ اشہد ان لا الہ الا اللہ، دو مرتبہ اشہد ان محمدا رسول اللہ، دو مرتبہ حی علی الصلوٰۃ، دو مرتبہ حی علی الفلاح، دو مرتبہ اللہ اکبر اور ایک مرتبہ لا الہ الا اللہ کہا کرو۔ حدیث

میں پورے پورے الفاظ مروی ہیں۔

تھوڑی دیر مجھ سے دور ہونے کے بعد اس نے کہا۔ جب تم نماز کی اقامت کہنے لگو تو دو مرتبہ اللہ اکبر، ایک مرتبہ اشہد ان لا الہ الا اللہ، ایک مرتبہ اشہد ان محمدا رسول اللہ، ایک مرتبہ حی علی الصلوٰۃ، ایک مرتبہ حی علی الفلاح، دو مرتبہ قد قامت الصلوٰۃ، دو مرتبہ اللہ اکبر، اور ایک مرتبہ لا الہ الا اللہ کہا کرو۔ حدیث میں پورے پورے الفاظ مروی ہیں۔

عبداللہ بن زید کا بیان ہے۔ جب صبح ہوئی تو میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر آپ کو اپنے خواب کے بارے میں بتایا۔ آپ نے ارشاد فرمایا: اگر اللہ نے چاہا تو یہ خواب حق ہے۔ بلال کے ساتھ کھڑے ہو جاؤ اور جو تم نے دیکھا ہے اس کو بتاتے جاؤ۔ تاکہ وہ انہی الفاظ کے ساتھ اذان دے۔ کیونکہ اس کی آواز تمہاری آواز سے اونچی ہے۔ چنانچہ میں بلال کے ساتھ کھڑا ہو گیا اور ان کو اذان کے الفاظ بتاتا رہا اور وہ اذان دیتے رہے۔

جب اذان دی گئی اس وقت عمر بن الخطاب اپنے گھر میں تھے۔ اذان سنتے ہی اپنی چادر کو گھسیٹتے ہوئے آپ کے پاس آئے اور عرض کیا: اللہ کے رسول! قسم ہے اس ذات کی جس نے آپ کو حق کے ساتھ بھیجا ہے، میں نے بھی اسی کی مثل خواب دیکھا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ﴿فَلْيَلْبِسِ الْحَمْدُ﴾

ابن ماجہ: باب بدأ الاذان، ص ۵۱ میں امام زہری کے حوالے سے منقول ہے:

﴿وَزَادَ بِلَالٌ فِى نِدَاءِ صَلَوةِ الْغَدَاةِ الصَّلَوةُ خَيْرٌ مِّنَ النَّوْمِ فَاقْرَأَهَا رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾

”اور بلال نے نماز فجر کی اذان میں ﴿الصَّلَوةُ خَيْرٌ مِّنَ النَّوْمِ﴾ (یعنی سوئے رہنے سے بہتر نماز ہے) کا اضافہ کر دیا جس کو رسول اللہ ﷺ نے اسی طرح برقرار رکھا۔“

چنانچہ غزوہ حنین یعنی ۸ ہجری کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو محذورہ کو جب خود اذان کی تعلیم دی تو آپ نے فرمایا: فان كان صلوة الصبح قلت الصلوٰۃ خیر من النوم، الصلوٰۃ خیر من النوم، جب صبح کی نماز کی اذان ہو تو دو مرتبہ تم نے ﴿الصَّلَوةُ خَيْرٌ مِّنَ النَّوْمِ﴾ کہنا

ہے۔ ابوداؤد (ص ۷۲) کی روایت کے الفاظ ہیں۔

مکتوٰۃ المصابیح ص ۶۳ میں امام مالک کے حوالے سے مروی ایک روایت ہے کہ ان کو خبر ملی ہے کہ موزن اذان دینے کے بعد عمرؓ کو صبح کی نماز کے بارے میں مطلع کرنے آیا اور ان کو سویا ہوا پایا تو موزن نے کہا: ﴿الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ﴾ تو عمر فاروقؓ نے اس کو حکم دیا: ﴿أَنْ يَجْعَلَهَا فِي نِدَاءِ الصُّبْحِ﴾ کہ ان الفاظ کو صبح کی اذان میں کہا کرو۔

اس مذکورہ روایت سے شبہ ہوتا ہے کہ عمر فاروقؓ کے حکم سے ان الفاظ کو صبح کی اذان کا حصہ بنایا گیا تھا حالانکہ ایسی بات نہیں، بلکہ انہوں نے موزن کو حکم دیا کہ سوئے ہوئے امیر کو جگانے کے لیے ان الفاظ کو استعمال کرنے کی ضرورت نہیں۔ امیر اس حقیقت سے خوب واقف ہے۔ جس وقت کی اذان کا یہ حصہ ہے اسی میں ان کو کہا کرو، کیونکہ بلال مدینہ میں ان الفاظ کے ساتھ صبح کی اذان دیا کرتے تھے اور ابو محذورہؓ کو رسول اللہ ﷺ نے ۸ ہجری میں خود سکھائے۔

ابو محذورہؓ کی اذان کا ایک پہلو یہ بھی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب تم دو دو مرتبہ ﴿أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ﴾ اور ﴿أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ﴾ کہہ چکو تو مزید بلند آواز سے دو دو مرتبہ ان کو دوہرایا کرو۔ چونکہ مکہ ۸ ہجری میں فتح ہوا اور اس سے پہلے اہل مکہ میں سے جو مشرک تھے، وہ ان دو کلمات کو تسلیم نہیں کرتے تھے اور اہل اسلام سے انہی دو کلمات کی وجہ سے جنگیں ہوئی تھیں، لہذا آپ نے انہی دو کلمات کو چار چار مرتبہ کہنے کی ابو محذورہؓ کو تعلیم دی۔

لہذا ابو محذورہؓ کی اذان کی اقامت ”قد قامت الصلوة“ کے علاوہ بلالؓ کی اذان بن جاتی ہے اور بلالؓ کی اقامت اکہری ہو جاتی ہے جیسا کہ بخاری: کتاب الاذان، مسلم کتاب الصلوة میں رسول اللہ ﷺ کے ارشاد مبارک سے واضح ہوتا ہے:

﴿عَنْ أَنَسٍ قَالَ أَمَرَ بِلَالٌ أَنْ يَشْفَعَ الْأَذَانَ وَأَنْ يُؤْتِيَ الْإِقَامَةَ﴾

انس سے مروی ہے، بلالؓ کو حکم دیا گیا کہ وہ اذان دوہری کہیں اور اقامت اکہری، کیونکہ اذان دور سے لوگوں کو بلانے کے لیے اور اقامت مسجد میں جمع ہونے والوں کے لیے ہوتی ہے۔

اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے نماز خود فرض کی لیکن اذان و اقامت کا معاملہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر

چھوڑ دیا۔ جب مشاورت کے ذریعہ اس کو طے کرنے کی کوشش ہو رہی تھی تو اللہ تعالیٰ نے خواب کے ذریعہ راہنمائی فرمائی اور اس دعوت کو قبول کرنے والے کے لیے بہت بڑی بشارت سنائی۔ صحیح بخاری ص ۸۶ میں جابرؓ سے مروی ہے: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے اذان سن کر یہ دعا مانگی قیامت کے روز اس کے لیے میری شفاعت حلال ہو جائے گی: ﴿اللَّهُمَّ رَبِّ هَذِهِ الدَّعْوَةُ التَّامَّةُ وَالصَّلَاةُ الْقَائِمَةُ ابْنُ مُحَمَّدٍ الْوَسِيْلَةُ وَالْفَضِيْلَةُ وَابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتَهُ حَلَّتْ لَهُ شَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾ اس دعوت تامہ اور قائم ہونے والی نماز کے رب محمد ﷺ کو وسیلہ و فضیلہ عطا فرما اور ان کو مقام محمود پر پہنچا جس کا تو نے ان سے وعدہ کیا ہے۔

صحیح مسلم ج ۱ ص ۱۶۶-۱۶۷ کی روایات کے مطابق نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم مؤذن کی اذان سنو تو اس کی مثل تم بھی کہتے رہو۔ پھر مجھ پر درود بھیجو، جس نے مجھ پر درود بھیجا اللہ اس پر دس مرتبہ اپنی رحمت کا نزول کرتا ہے۔ پھر میرے لیے اللہ سے وسیلہ کا سوال کرو، وہ جنت میں ایک منزل ہے۔ اللہ کے بندوں میں سے ایک بندے کے لیے ہے اور میں امید کرتا ہوں کہ وہ میں ہوں۔ لہذا جس نے میرے لیے وسیلہ مانگا اس کے لیے میری شفاعت حلال ہوگی۔

عمر فاروق کے مطابق اذان کے کلمات ﴿حَسْبِيَ عَلَى الصَّلَاةِ، حَتَّىٰ عَلَى الْفَلَاحِ﴾ کے جواب میں جس نے ﴿لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ﴾ خلوص دل سے کہا تو وہ جنت میں داخل ہو گیا۔ سعد بن ابی وقاص سے مروی ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

جس نے اذان سنی اور اس نے کہا: ﴿أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، رَضِيْتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُولًا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا غُفِرَ لَهُ ذَنْبُهُ﴾

”میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں، وہ اکیلا ہے۔ اس کا کوئی شریک نہیں اور بے شک محمد ﷺ اس کے بندے اور اس کے رسول ہیں۔ میں اللہ کے رب ہونے اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے رسول ہونے اور اسلام کے دین ہونے پر راضی ہو گیا جس نے یہ کہا: اس کے گناہوں کو معاف کر دیا جاتا ہے۔“

جب اذان سننے اور اس کا مسنون جواب دینے کی اتنی فضیلت ہے تو مسجد میں آکر نماز پڑھنے والے کی فضیلت کیا ہوگی۔ اس کے باوجود جو کوئی اذان یا نماز کا مذاق اڑاتا ہے تو اللہ نے ان کے بارے میں فیصلہ کر دیا کہ وہ بے عقل لوگ ہیں۔

حل اللغت:

○ ﴿ إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ رَاكِعُونَ ﴾ میں انما کلمہ حصر، وَلِيُّكُمُ اللَّهُ سے ثابت کیا گیا ہے کہ اصالتاً ولایت اللہ تعالیٰ کی اور اسی کے تابع رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور مومنوں کی بھی ہے اسی لیے اولیاء کی بجائے وَلِيُّكُمُ لایا گیا ہے۔ الَّذِينَ آمَنُوا موصولہ صلہ کا عطف رسول پر ہے، جبکہ دوسرا موصولہ صلہ پہلے کی صفت ہے۔ وَهُمْ رَاكِعُونَ حال، جملے کا معنی ہے: بے شک تمہارا حقیقی دوست و مددگار اللہ، اس کے رسول اور ایمان والے ہیں جو نماز قائم کرتے ہیں اور زکوٰۃ ادا کرتے ہیں اور مومنوں کی جماعت کے ساتھ اللہ کے لیے جھکنے والے ہیں۔

○ ﴿ وَمَنْ يَتَوَلَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ ﴾ میں جملے کا پہلا حصہ اَمَنُوا تک شرط اور بقیہ اس کی جزا، جو قیامت تک دائمی بشارت، جملے کا معنی ہے: اور جس نے اللہ، اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم اور اہل ایمان سے دوستی کی، پس وہی لوگ نہ صرف اللہ کی جماعت ہیں بلکہ وہی دشمن پر غالب آنے والے ہیں۔

○ ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَكُمْ هُزُؤًا وَ لَعِبًا مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِن قَبْلِكُمْ وَ الْكُفَّارَ أَوْلِيَاءَ ﴾ يَا أَيُّهَا حرف نداء، الَّذِينَ منادی، لَا تَتَّخِذُوا امر نہی، الَّذِينَ موصول، اتَّخَذُوا دِينَكُمْ هُزُؤًا وَ لَعِبًا اس کا صلہ، مِّنَ الَّذِينَ سے الْكُفَّارَ تک اس کا بیان، جملے کی صورت میں مفعول اول اور أَوْلِيَاءَ مفعول ثانی، جملے کا معنی ہے: اے ایمان والو! جو تمہارے دین کو کھیل اور مذاق سمجھتے ہیں، ان کو دوست نہ بناؤ، ان میں سے جو تم سے پہلے کتاب دیئے گئے اور جو کافر ہیں۔ وَ اتَّقُوا اللَّهَ میں اتَّقُوا فعل امر، لفظ اللہ اس کا مفعول، اس کا معنی

ہے اور اللہ سے ڈرتے رہو۔

- ﴿إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ﴾ میں ان شرطیہ، كُنْتُمْ فعل ناقص، مُؤْمِنِينَ اس کی خبر، جملے کا معنی ہے: اگر تم مومن ہو، ایسی شرط جو اپنی جزا سے مستغنی ہوتی ہے۔
- ﴿وَإِذَا نَادَيْتُمُ إِلَى الصَّلَاةِ اتَّخَذُوا هُزُؤًا وَّلَعِبًا﴾ میں إِذَا شرط، نَادَيْتُمُ فعل ماضی، إِلَى الصَّلَاةِ جار مجرور، اتَّخَذُوا فعل ماضی، ہا ضمیر اس کا مفعول، هُزُؤًا وَّلَعِبًا اس کا بیان، جملے کا معنی ہے: اور جب تم نماز کے لیے پکارتے ہو تو وہ اس پکار کو مذاق اور کھیل بنا لیتے ہیں۔
- ﴿ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ﴾ میں ذَلِكَ اسم اشارہ، بِأَنَّهُمْ کی باء سببیہ، أَنّ مشبہ بفعل، هُمْ ضمیر استہزا کے مرتکب ہونے والوں کی طرف راجع، قَوْمٌ مشبہ بفعل کی خبر، لَا يَعْقِلُونَ پورے جملے کی خبر، جملے کا معنی ہے: وہ ایسی قوم ہے جو عقل نہیں رکھتی۔

۲۰..... اہل کتاب کی اہل ایمان سے دشمنی کی وجہ اور ان کا اپنا حال

آپؐ کہہ دیں۔ اے اہل کتاب! تم ہمارے ساتھ دشمنی اس لیے کر رہے ہو کہ ہم ایمان رکھتے ہیں اللہ پر اور اس پر جو ہماری طرف نازل کیا گیا اور جو پہلے نازل کیا گیا اس پر اور اکثر تمہارے فاسق ہیں۔ آپؐ کہہ دیں کیا میں تمہیں بتاؤں کہ اس سے بھی زیادہ اللہ سے بُرا اجر پانے والے

قُلْ يَا هَلْ الْكِنْبِ هَلْ
تَنْقُمُونَ مِنَّا إِلَّا أَنْ أَمَّا بِاللَّهِ
وَمَا أُنزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنزِلَ
مِنْ قَبْلُ وَ أَنَّ أَكْثَرَكُمْ
فَاسِقُونَ ﴿۵۹﴾
قُلْ هَلْ أُنَبِّئُكُمْ بِشَرِّ مِمَّنْ
ذَلِكَ مَثْوَبَةٌ عِنْدَ اللَّهِ مَنْ

کون ہیں۔ وہ کہ جس پر اللہ نے لعنت فرمائی اور جس پر اللہ غضبناک ہوا اور ان میں سے بعض کو بندر اور سور بنا دیا اور وہ کہ جنہوں نے باطل معبودوں کی عبادت کی، وہی لوگ ہیں جن کا ٹھکانا برا ہوگا اور وہ راہ راست سے بہت بھٹکے ہوئے ہوں گے۔

اور وہ جب آپ کے پاس آتے ہیں تو کہتے ہیں: ہم ایمان لائے۔ حالانکہ وہ کفر کے ساتھ داخل ہوتے ہیں اور اسی کے ساتھ نکل جاتے ہیں اور اللہ تعالیٰ خوب جانتا ہے جو وہ چھپایا کرتے تھے۔

اور آپ ان میں سے بہت سے لوگوں کو دیکھتے ہیں کہ گناہ اور زیادتی کے کاموں اور حرام کھانے کی طرف وہ لپک رہے ہیں۔ بہت برا ہے جو وہ کیا کرتے تھے۔

ان کے علماء و شیوخ ان کو گناہ کی بات کہنے اور حرام کھانے سے کیوں نہیں روکتے۔ بے شک بہت برا ہے جو وہ کیا کرتے تھے۔

لَعْنَةُ اللَّهِ وَ غَضِبَ عَلَيْهِ وَ
جَعَلَ مِنْهُمْ الْقِرَدَةَ وَ
الْخَنَازِيرَ وَ عَبْدَ
الطَّاغُوتِ ۚ أُولَئِكَ شَرٌّ
مَّكَانًا وَ أَضَلُّ عَنْ سَوَاءِ
السَّبِيلِ ﴿٦٠﴾

وَ إِذَا جَاءَ وَكُمْ قَالُوا آمَنَّا وَ
قَدْ دَخَلُوا بِالْكَفْرِ وَ هُمْ قَدْ
خَرَجُوا بِهِ ۚ وَ اللَّهُ أَعْلَمُ
بِمَا كَانُوا يَكْتُمُونَ ﴿٦١﴾

وَ تَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ
يُسَارِعُونَ فِي الْإِثْمِ وَ
الْعُدْوَانَ وَ أَكَلِهِمْ
السُّحْتِ ۚ لَبِئْسَ مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ﴿٦٢﴾

لَوْ لَا يَنْهَاهُم الرَّبِّيُّونَ وَ
الْأَخْبَارُ عَنْ قَوْلِهِمْ الْإِثْمِ
وَ أَكَلِهِمْ السُّحْتِ ۚ لَبِئْسَ
مَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴿٦٣﴾

تشریح:

تفسیر القرطبی میں ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ یہودی کی ایک جماعت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئی۔ جس میں ان کے سردار ابویاسر بن اخطب اور رافع بن ابی رافع بھی تھے۔ انہوں نے آپ سے پوچھا کہ آپ کن رسولوں علیہم السلام پر ایمان رکھتے ہیں۔ تو آپ نے سورة آل عمران کی اس آیت کی تلاوت فرمادی۔ لیکن قُلْ اٰمَنَّا كِي بَجَائِ نُؤْمِنُ كَمَا لِيَعْنِي هَم اِيْمَان رَكْهَتِي هِي:

﴿قُلْ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَمَا اَنْزَلَ عَلَيْنَا وَمَا اَنْزَلَ عَلٰى اِبْرٰهِيْمَ وَ اِسْمٰعِيْلَ وَ اِسْحٰقَ وَ يَعْقُوْبَ وَ الْاَسْبَاطِ وَمَا اُوْتِيَ مُوسٰى وَ عِيْسٰى وَ النَّبِيُّنَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِنْهُمْ وَ نَحْنُ لَهُ مُسْلِمُوْنَ (۸۳/۳)﴾

”آپ کہہ دیں ہم اللہ پر ایمان رکھتے ہیں اور اس پر بھی کہ جو ابراہیم، اسمعیل، اسحاق، یعقوب علیہم السلام اور ان کی اولاد پر نازل کیا گیا اور اس پر بھی ایمان رکھتے ہیں جو موسیٰ عیسیٰ اور نبیوں علیہم السلام کو ان کے رب کی طرف سے دیا گیا اور ان میں سے کسی ایک کے بارے میں فرق نہیں کرتے اور ہم اسی یعنی اللہ تعالیٰ کے لیے اپنے آپ کو جھکانے والے ہیں۔“

جب یہودی جماعت نے عیسیٰ علیہ السلام کا نام سنا تو انہوں نے ان کی نبوت کا انکار کر دیا اور انہوں نے کہا: اللہ کی قسم! ہم نہیں جانتے کہ اہل دین میں سے دنیا اور آخرت میں سب سے کم حصہ پانے والا آپ کے علاوہ کوئی اور ہو، اور آپ کے دین سے بڑھ کر کوئی اور برادین ہو، ان کے جواب میں اللہ تعالیٰ نے سورة المائدہ والی آیات نازل فرمادیں۔

یہود و نصاریٰ نے مل کر اہل اسلام کے خلاف کھلی دشمنی کا جو سلسلہ شروع کر رکھا ہے اس کی وجہ بھی وہی ہے۔ جس کا اظہار انہوں نے محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد مبارک میں کیا۔ حالانکہ اسلام اللہ کا ایسا دین ہے کہ اس کے ماننے والوں پر فرض ہے کہ اللہ تعالیٰ کے وحدہ لا شریک ہونے اور اس کی طرف سے مبعوث ہونے والے تمام انبیاء و رسل علیہم السلام پر اس طرح ایمان رکھا جائے کہ ان میں سے کسی ایک کے بارے میں کسی قسم کا فرق نہ کیا جائے اور انبیاء و رسل علیہم السلام کو ان کی بعثت کے

وقت میں ان کو جو کچھ دیا گیا اس کو بھی حق مانا جائے۔ چاہے تو یہ تھا کہ یہود و نصاریٰ سید الانبیاء محمد رسول اللہ پر ایمان لے آتے اور مسلمانوں کے ساتھ مل کر اللہ تعالیٰ کے دین حق کو دنیا میں پھیلاتے۔ یہود نے اس لیے مخالفت کی کہ اہل اسلام عیسیٰ علیہ السلام کو اللہ کا رسول تسلیم کرتے ہیں جبکہ انہوں نے عیسیٰ علیہ السلام کی رسالت کو ٹھکرا دیا اور متی، مرقس، لوقا اور یوحنا کی روایات کے مطابق نعوذ باللہ سولی پر چڑھا دیا۔

حیرت تو نصاریٰ پر ہے کہ اللہ تعالیٰ نے جس طرح عیسیٰ علیہ السلام کے روح اللہ ہونے اور مختلف معجزات دیے جانے اور آسمان پر زندہ اٹھائے جانے کا ذکر قرآن حکیم میں فرمایا اور ان کی والدہ ماجدہ کے پاک دامنہ ہونے کی گواہی دی۔ اس پر تو ان کو اہل اسلام کا شکر گزار ہو کر ان کا مدد و معاون بن جانا چاہیے تھا لیکن انہوں نے یہود کا ساتھ دیتے ہوئے مسلمانوں کا خون بہانا اپنا فرض بنا لیا ہے۔ یہود و نصاریٰ دونوں نے یہ نہیں سوچا اور نہ غور کیا کہ اسلام ان کے نبیوں علیہم السلام کی مخالفت نہیں کرتا، ان کی عزت و تعظیم کی پاسداری کرتا ہے۔ اسلام کی وہی دعوت ہے جو تمام نبیوں علیہم السلام کی اپنے اپنے وقت میں تھی۔ زمانہ کے ساتھ ان نبیوں کی دعوت و تعلیم میں جو رد و بدل ہوا اسلام اس کی اصلاح کرتا ہے۔ ان کے برے احبار و رہبان نے لوگوں کو گمراہ کرنے کے جو طریقے گھڑ لیے تھے اور لوگوں سے مال لے کر ان کی خواہشات کے مطابق فتوے دیا کرتے تھے۔ اس کی نشاندہی کرتا ہے ظاہر ہے کہ راہ حق سے ہٹنے والوں کو یہ بات کیسے پسند آسکتی تھی۔ لہذا انہوں نے اسلام کی مخالفت میں اپنی عافیت سمجھی اور برائی پر ڈٹ گئے۔

سورة التوبة میں ارشاد باری تعالیٰ ہے:

﴿يَتَّيِبُهَا لِلدِّينِ اٰمَنُوْا اِنْ كَثِيْرًا مِّنَ الْاَخْبَارِ وَ الرُّهْبَانِ لَيَاَكْلُوْنَ اَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَيَصْلُوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ (۳۳/۹)﴾

اے ایمان والو! بے شک بہت سے احبار و رہبان لوگوں کا مال باطل طریقے سے کھاتے ہیں اور ان کو اللہ کی راہ سے روکتے ہیں۔

سورة التوبة ہی کے الفاظ ہیں:

﴿وَقَالَتِ الْيَهُودُ عُزَيْرٌ ابْنُ اللَّهِ وَقَالَتِ النَّصْرَى الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ ذَلِكَ قَوْلُهُمْ
بِأَفْوَاهِهِمْ يُضَاهِنُونَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ قَتَلْتَهُمُ اللَّهُ أَنَّى يُؤْفَكُونَ ○ اتَّخَذُوا
أَحْبَارَهُمْ وَرُهْبَانَهُمْ أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَالْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا
إِلَهًا وَاحِدًا لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ سُبْحَانَهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ﴾ (۳۱، ۳۰/۹)

”اور یہود نے کہا: عزیز علیہ السلام اللہ کے بیٹے ہیں اور نصاریٰ نے کہا: مسیح اللہ کے بیٹے ہیں۔ یہ بات ان کے اپنے مونہوں کی ہے جن لوگوں نے ان سے پہلے کفر کیا، یہ ان کی مثل ایسا کہہ رہے ہیں، اللہ ان کو قتل کرے، کہاں بےکے جا رہے ہیں۔ انہوں نے اپنے احبار و رہبان کو اللہ کے علاوہ رب بنا لیا اور مسیح بن مریم کو بھی، حالانکہ ان کو ایک حقیقی معبود کی عبادت کا حکم دیا گیا تھا۔ معبود حقیقی صرف وہی ہے جو وہ شرک کرتے ہیں اس سے وہ پاک ہے۔“

اللہ تعالیٰ نے یہود و نصاریٰ کے عقائد باطلہ اور علماء و شیوخ کی حقیقت اس طرح بیان فرمادی کہ کوئی سلیم العقول انسان اس کا منکر نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ یہ ممکن ہی نہیں کہ نبی یا رسول اللہ تعالیٰ کی طرف سے آئے اور اپنی بندگی عبادت کا حکم اپنی قوم کو دے۔ سورۃ ال عمران میں اللہ تعالیٰ نے اس کی خود ہی وضاحت فرمائی ہے۔ ارشاد ہوتا ہے:

﴿مَا كَانَ لِيَشْرَ أَنْ يُؤَيِّتَهُ اللَّهُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنَّبُوءَةَ ثُمَّ يَقُولَ لِلنَّاسِ كُونُوا عِبَادًا
لِي مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ كُونُوا رَبَّيْنَ بِمَا كُنْتُمْ تُعَلِّمُونَ الْكِتَابَ وَبِمَا كُنْتُمْ
تَدْرُسُونَ﴾ (۷۹/۳)

”کسی انسان کو مناسب نہیں کہ اللہ تعالیٰ اس کو کتاب و حکم اور نبوت سے نوازے اور وہ لوگوں سے کہے: اللہ کو چھوڑ کر میرے بندے بن جاؤ، بلکہ وہ کہے گا کہ جو کتاب تم پڑھاتے اور پڑھتے ہو، اس کے سبب ربانی یعنی رب والے ہو جاؤ۔“

عجیب بات یہ ہے کہ عہد نامہ جدید اور عہد نامہ قدیم میں غیر اللہ کو سجدہ کرنے اور اس کی عبادت سے روکا گیا ہے۔ متی کی انجیل کے باب ۴ کی آیت ۸ تا ۱۱، پھر ایلینس اسے یعنی یسوع کو اونچے پہاڑ پر لے گیا اور دنیا کی سب سلطنتیں اور ان کی شان و شوکت دکھائی اور اس سے کہا: اگر تو جھک کر مجھے سجدہ

کرے تو یہ سب کچھ تجھے دے دوں گا۔ یسوع نے کہا: اے شیطان دور ہو کیونکہ لکھا ہے کہ تو خداوند اپنے خدا کو سجدہ کر اور صرف اسی کی عبادت کر۔

عہد نامہ قدیم کی کتاب اہبار کے باب ۲۶ کی پہلی آیت ہے: بنو اسرائیل کو اللہ تعالیٰ کی طرف سے حکم دیا جا رہا ہے۔ تم اپنے لیے بت نہ بنانا اور نہ کوئی تراشی ہوئی صورت یا لاث اپنے لیے کھڑی کرنا اور نہ اپنے ملک میں کوئی شبیہ دار پتھر رکھنا کہ اس کو سجدہ کرو، اس لیے کہ میں خداوند تمہارا خدا ہوں۔ بائبل کا مطالعہ کرنے والے جانتے ہیں کہ لفظ LORD کا ترجمہ خداوند کیا جاتا ہے اور یہ لفظ انسانوں اور خدا کے لیے اکثر استعمال ہوا ہے۔

مذکورہ دو حوالوں سے عیاں ہوتا ہے کہ یہودیت اور نصرانیت میں بھی اللہ کے سوا کسی کی بندگی اور عبادت کرنے کی اجازت نہیں لیکن ان کے برے علماء اور شیوخ نے اپنے مفادات کی خاطر اپنے لوگوں کو اسلام سے دور رکھا لیکن بہت سے خوش نصیب ایسے بھی تھے جو اہل اسلام کے قریب آئے اور اسلام قبول کر کے انہوں نے دوہرا اجر پالیا۔

رسول اللہ ﷺ کے سامنے جب یہود کی جماعت نے اسلام کے بارے میں بدزبانی کی تو اللہ تعالیٰ نے ان کو خود جواب دلویا کہ اللہ کے نزدیک برا اجر پانے والے وہ ہیں جن پر اللہ تعالیٰ نے لعنت فرمائی یعنی ان کو اپنی رحمت سے دور کر دیا اور جن پر وہ غضبناک ہوا ان کو بندر اور سور بنا دیا اور وہ ہوں گے جنہوں نے طاغوت کی عبادت کی، وہی بدترین جگہ میں ہوں گے۔ یہود و نصاریٰ کے برے اور منافقت میں غرق لوگوں کے بارے میں بھی اللہ تعالیٰ نے آگاہ کر دیا کہ جس طرح کفر لئے آتے ہیں اسی کفر کے ساتھ چلے جاتے ہیں۔ ان کی بد نصیبی ہے کہ ہدایت سے محروم رہتے ہیں۔ اکثر لوگوں کے رجحان میں بڑے تیز ہوتے ہیں۔ ان کو احساس ہی نہیں ہوتا کہ وہ ایسی برائی کو اپنا رہے ہیں جس کا انجام بہت ہی برا ہے۔ علماء و شیوخ کے بارے میں بڑی زبردست ڈانٹ کا ذکر ہوا ہے یعنی یہود و نصاریٰ کے اہل علم نے اپنی قوموں کو گناہ کی بات کہنے اور حرام کھانے سے کیوں منع نہ کیا۔ ان کا خاموش رہنا، ان کے لیے بہت برا تھا کیونکہ لوگوں کو برائی سے ہٹانا اور اچھائی کی طرف لگانا ان پر واجب تھا۔

تفسیر درمنثور ج ۳ ص ۲۹۶ اور تفسیر ابن کثیر میں منقول ہے کہ علیؑ نے اپنے ایک خطبے میں اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء کے بعد فرمایا: لوگو! تم سے پہلے لوگ اسی بناء پر ہلاک کر دیے گئے کہ وہ برائیاں کرتے تھے اور ان کے عالم اور اللہ والے خاموش رہتے تھے، جب ان میں یہ عادت پڑ گئی تو اللہ نے ان کو قسم قسم کی سزائیں دیں۔ اس سے پہلے کہ ان پر جو عذاب آئے وہ تم پر بھی آ جائے، بھلائی کا حکم کیا کرو اور برائی سے لوگوں کو روکا کرو، اس لیے کہ یہ نہ رزق قطع کرتا ہے اور نہ ہی موت کو قریب کرتا ہے۔

جامع الترمذی ج ۲ ص ۴۹ میں حدیث سے مروی ہے۔ نبی کریم ﷺ نے فرمایا: ”قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے۔ تم اچھائی کا حکم ضرور دیتے رہنا اور برائی سے ضرور روکتے رہنا۔ اگر ایسا نہیں کرو گے تو قریب ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنے پاس سے تم پر عذاب بھیجے۔ پھر تم دعائیں مانگو اور وہ قبول نہ ہوں۔“

صحیح مسلم (ج ۱، ص ۵۱) اور سنن النسائی (ج ۳، ص ۲۶۵) کی کتاب الایمان میں ابوسعید الخدری سے مروی ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تم میں سے کوئی برائی دیکھے اور اگر صاحب قوت و اختیار ہو تو اس کو قوت سے روکے۔ اگر اس کی استطاعت نہ رکھتا ہو تو زبان سے روکے اور اس پر بھی قادر نہ ہو تو دل میں برا سمجھے اور یہ کمزور ترین ایمان کی علامت ہوگی۔

امام ترمذی نے اس روایت کو ابواب الفتن (ج ۲، ص ۴۹) میں نقل کیا ہے۔ لہذا علمائے امت محمدیہ کا فرض ہے کہ جہاں بھی شریعت کی خلاف ورزی ہوتی دیکھیں تو رسول اللہ ﷺ کے ارشاد کے مطابق عمل کریں۔ بنو اسرائیل کے علماء و رہبان جیسا بننے سے بچیں۔

حل اللغت:

○ ﴿قُلْ يَا هَلْ الْكِتَابِ هَلْ تَنْفَمُونَ مِنَّا إِلَّا أَنْ آمَنَّا بِاللَّهِ﴾ میں قُل فعل امر، يَا هَلْ الْكِتَابِ حرف ندا و منادی، هَلْ استفہامیہ انکاری، تَنْفَمُونَ فعل مضارع، آمَنَّا فعل ماضی، جملے کا معنی ہے: آپ کہہ دیں: اے اہل کتاب! تم ہم سے دشمنی اس لیے کر رہے ہو کہ ہم اللہ پر ایمان لے آئے۔

○ ﴿وَمَا أَنْزَلْنَا وَمَا أَنْزَلْنَا مِنْ قَبْلُ﴾ میں مآ دونوں جگہ موصولہ، اَنْزَلَ فعل ماضی مجہول، مِنْ حرف جر ہے جس کا تقاضا ہے کہ قَبْلُ پر پیش کی بجائے زیر ہونی چاہیے۔ اصل میں عبارت یوں ہے مِنْ قَبْلِ هَذَا الزَّمانِ پھر هَذَا الزَّمانِ کو حذف کر کے قَبْلُ پر پیش ڈال دی گئی۔ جملے کا معنی ہے: اور اس پر ایمان لے آئے جو ہماری طرف اور جو پہلے نازل کیا گیا۔

○ ﴿وَأَنْ أَكْثَرُكُمْ فَسِيقُونَ﴾ میں أَنْ مشبہ بفعل، أَكْثَرُكُمْ اس کا اسم، اور فَسِيقُونَ اس کی خبر، یہ جملہ علت انکار ہے اور اس کا معنی ہے: اور بے شک اکثر تمہارے فاسق ہیں۔

○ ﴿قُلْ هَلْ أُنَبِّئُكُمْ بِشَرِّ مِنْ ذَلِكَ مَثُوبَةٌ عِنْدَ اللَّهِ﴾ میں قُلْ اُنْبِئُ فعل مضارع واحد متکلم اور كُمْ ضمیر مخاطب کی مفعول، مَثُوبَةٌ مصدر مبیہ بمعنی ثواب واجر شَرِّ کی تمیز، یہ لفظ عموماً خیر کی جزا کے لیے استعمال ہوتا ہے لیکن یہاں استہزاء لایا گیا ہے۔ جملے کا معنی ہے: آپ کہہ دیں، کیا میں تمہیں اس کی خبر نہ دوں کہ اللہ کے پاس اس سے برا اجر پانے والا کون ہوگا۔

○ ﴿مَنْ لَعَنَهُ اللَّهُ وَغَضِبَ عَلَيْهِ وَجَعَلَ مِنْهُمْ الْقِرَدَةَ وَالْخَنَازِيرَ وَعَبَدَ الطَّاغُوتَ﴾ میں مَنْ موصولہ، لَعَنَ، غَضِبَ، جَعَلَ اور عَبَدَ چاروں فعل ماضی، الْقِرَدَةَ الْقِرْد اور الْخَنَازِيرَ الْخِنْزِيرُ کی جمع دونوں جَعَلَ کے مفعول، الطَّاغُوت سے مراد شیطان اور ہر وہ شے ہے جس کی اللہ کے علاوہ عبادت کی جائے۔ جملے کا معنی ہے: وہ کہ جس پر اللہ نے لعنت کی اور جس پر اللہ غضبناک ہوا اور ان میں جن کو بندر اور سور بنا دیا اور جنہوں نے طاغوت کی عبادت کی۔

○ ﴿أُولَئِكَ شَرٌّ مَكَانًا وَأَضَلُّ عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ﴾ میں أُولَئِكَ مبتداء، شَرٌّ اس کی خبر، مَكَانًا تمیز، أَضَلُّ فعل تفضیل، عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ مرکب جاری اور وَاوُ عاطفہ کا عطف شَرٌّ پر، جملے کا معنی ہے: وہی ہیں جو از روئے ٹھکانے کے برے ہوں گے اور راہ راست سے بہت زیادہ بھٹکنے والے ہوں گے۔

○ ﴿وَإِذَا جَاءُوكُمْ قَالُوا آمَنَّا وَقَدْ دَخَلُوا بِالْكَفْرِ وَهُمْ قَدْ خَرَجُوا بِهِ﴾ میں جَاءُوكُمْ قَالُوا، آمَنَّا، دَخَلُوا، اور خَرَجُوا فعل ماضی کے صیغے ہیں اور اس آیت میں یہود کے بارے

میں خبر ہے اور اس کا معنی ہے: اور جب وہ اس کے پاس آتے ہیں تو کہتے ہیں کہ ہم ایمان لائے حالانکہ وہ کفر کے ساتھ داخل ہوئے اور اسی کے ساتھ نکل گئے۔

○ ﴿وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا كَانُوا يَكْتُمُونَ﴾ میں اَعْلَمُ فعل تفضیل، مَا موصولہ، يَكْتُمُونَ فعل مضارع، جملے کا معنی ہے: اور اللہ تعالیٰ خوب جانتا ہے جو وہ چھپایا کرتے تھے۔

○ ﴿وَتَرَىٰ كَثِيْرًا مِنْهُمْ يُسَارِعُوْنَ فِي الْاٰثِمِ وَالْعُدُوْاْنِ وَاَكْلِهِمْ السُّخْتِ﴾ میں تَرَىٰ فعل مضارع، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے خطاب ہے۔ كَثِيْرًا مِنْهُمْ سے مراد یہود مفعول، يُسَارِعُوْنَ سے لے کر السُّخْتِ تک پورا جملہ حال کی جگہ اور آیت کے اس حصہ کا معنی ہے: اور آپ دیکھتے ہیں کہ ان میں سے اکثر گناہ اور زیادتی کے کاموں کی طرف اور حرام کھانے کے لیے جلدی کر رہے ہیں۔

○ ﴿لَيْسَ مَا كَانُوا يَعْمَلُوْنَ﴾ میں بِنَسْ فعل ذم پر لام تاکید کا، مَا موصولہ، اس کا فاعل، كَانُوا يَعْمَلُوْنَ استمراری، جملے کا معنی ہے: جو وہ کیا کرتے تھے یقیناً وہ برا تھا۔

○ ﴿لَوْ لَا يَنْهٰهُمْ الرَّبِّيُّوْنَ وَاَلَاخْبَارُ عَنْ قَوْلِهِمْ الْاٰثِمِ وَاَكْلِهِمْ السُّخْتِ﴾ میں لَوْ لَا حرف توبيخ، يَنْهٰهُمْ فعل مضارع، هُمْ ضمیر یہود و نصاریٰ کی طرف راجع، الرَّبِّيُّوْنَ وَاَلَاخْبَارُ دونوں يَنْهٰهُمْ کے فاعل، عَنْ قَوْلِهِمْ وَاَكْلِهِمْ عطف کے ذریعہ دونوں مرکب جاری، الْاٰثِمِ اور السُّخْتِ مفعول، جملے کا معنی ہے: یہود و نصاریٰ کو ان کے اللہ والوں اور علماء نے ان گناہ والی بات یعنی جھوٹ کہنے اور حرام یعنی رشوت وغیرہ لینے سے کیوں نہ روکا۔

○ ﴿لَيْسَ مَا كَانُوا يَصْنَعُوْنَ﴾ میں يَعْمَلُوْنَ والی ترکیب، جملے کا معنی ہے: جو وہ کرتے تھے وہ بہت ہی برا تھا۔

تفاسیر میں ابن عباسؓ سے منقول ہے کہ علماء و فقہاء کو ڈانٹ کے بارے میں اس سے سخت آیت قرآن حکیم میں اور کوئی نہیں۔ (تفسیر ابن جریر ج ۶ ص ۲۹۸، تفسیر کبیر ج ۳ ص ۶۲۸، تفسیر ابن کثیر ج ۲ ص ۷۴، درمنثور ج ۲ ص ۲۹۶، تفسیر الکشاف ج ۱ ص ۶۵۴ اور تفسیر المظہری ج ۳ ص ۱۳۰)

۳۱..... اہل کتاب کی سرکشی و کفر اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو تبلیغ کا حکم

یہود نے کہا: اللہ کا ہاتھ بند ہے۔ ہاتھ تو ان کے بندھے ہوئے ہیں اور انہوں نے جو کہا اس کے سبب ان پر لعنت کی گئی۔ بلکہ اللہ کے دونوں ہاتھ کھلے ہیں جس طرح چاہتا ہے خرچ کرتا ہے اور ان میں سے اکثر کو سرکشی اور کفر میں اور زیادہ کرے گا اس کے بارے میں کہ جو آپ کے رب کی طرف سے آپ پر نازل کیا گیا۔ اور ہم نے ان کے درمیان قیامت تک عداوت و بغض کو ڈال دیا۔ جب بھی انہوں نے لڑائی کے لیے آگ بھڑکائی۔ اللہ نے اس کو بجا دیا اور وہ زمین میں فساد پھیلا رہے ہیں حالانکہ اللہ تعالیٰ فساد یوں کو پسند نہیں کرتا۔

اور اگر اہل کتاب ایمان لے آتے اور صاحب تقویٰ بن جاتے تو ہم ان سے ان کی برائیوں کو ضرور دور کرتے اور ان کو نعمتوں والے باغوں میں ضرور داخل کرتے۔

قَالَتِ الْيَهُودُ يَدُ اللَّهِ
مَغْلُوبَةٌ غَلَّتْ أَيْدِيهِمْ وَ
لُعِنُوا بِمَا قَالُوا بَلْ يَدَاهُ
مَبْسُوطَتَانِ يُنْفِقُ كَيْفَ
يَشَاءُ وَ لَيَزِيدَنَّ كَثِيرًا
مِنْهُمْ مَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ مِنْ
رَبِّكَ طُغْيَانًا وَ كُفْرًا وَ
الْقَيْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَ
الْبُغْضَاءَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ
كُلَّمَا أَوْقَدُوا نَارًا لِلْحَرْبِ
أُطْفِئَهَا اللَّهُ وَ يَسْعَوْنَ فِي
الْأَرْضِ فَسَادًا وَ اللَّهُ لَا
يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ ﴿٦٣﴾

وَ لَوْ أَنَّ أَهْلَ الْكِتَابِ
آمَنُوا وَ اتَّقَوْا لَكَفَّرْنَا عَنْهُمْ
سَيِّئَاتِهِمْ وَ لَادْخَلْنَاهُمْ
جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴿٦٥﴾

اور اگر وہ تورات و انجیل اور جو ان کے رب کی طرف سے ان کی طرف نازل کیا گیا، اس کو قائم کرتے تو وہ اپنے اوپر اور اپنے پاؤں کے نیچے والی زمین سے اللہ کا دیا ہوا رزق ضرور کھاتے۔ ان میں سے ایک جماعت میانہ روی اختیار کرنے والی ہے اور ان کے اکثر جو کرتے ہیں وہ براہے۔

اے رسول! آپ کے رب کی طرف سے جو آپ پر نازل کیا گیا اس کو آگے پہنچا دیں اور اگر آپ نے ایسا نہ کیا تو آپ نے اس کا پیغام آگے نہیں پہنچایا اور اللہ تعالیٰ لوگوں سے آپ کو بچائے گا۔ بے شک اللہ کافر لوگوں کو ہدایت سے نہیں نوازتا۔

وَلَوْ أَنَّهُمْ أَقَامُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْهِمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَأَكَلُوا مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ مِنْهُمْ أُمَّةٌ مُقْتَصِدَةٌ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ سَاءَ مَا يَعْمَلُونَ ﴿٢٦﴾

يَأْتِيهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ ۖ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ ۗ وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿٢٦﴾

تشریح:

تفسیر ابن جریر اور ابن کثیر میں عکرمہ سے منقول ہے کہ ﴿يُدِّ اللَّهُ مَعْلُومَةً﴾ والی آیت فخاص یہودنی کے بارے میں نازل ہوئی اور یہ وہی شخص تھا جس نے کہا تھا کہ (نعوذ باللہ) اللہ فقیر ہے اور ہم غنی ہیں۔ جس پر ابوبکرؓ نے اس کو تھپڑ مارا تھا۔ اس کا بیان سورۃ ال عمران کی آیت ۱۸۱ کی تشریح میں ہو چکا ہے۔ یہاں ﴿يُدِّ اللَّهُ مَعْلُومَةً﴾ سے مراد بخلی ہے۔

ابن جریر میں یہ بھی مروی ہے کہ اس سے مراد یہود کی اپنے بارے میں شکایت ہے کہ جب انہوں نے رسول اللہ ﷺ کی دعوت کو ٹھکرایا تو اللہ نے ان سے اپنا فضل روک لیا، تو انہوں نے کہا: اللہ ان سے بخیل کر رہا ہے۔ اللہ نے اس کا خود جواب دیا کہ اللہ نہ بخیل ہے اور نہ اس کا ہاتھ تنگ ہے بلکہ ان کے اپنے ہاتھوں میں تنگی ہے وہ خود ہی جو وہ سخا سے عاری ہیں اسی وجہ سے ان پر لعنت کی گئی۔ جبکہ اللہ تعالیٰ کے ہاتھ ہمیشہ ہی کھلے رہے ہیں۔ وہ تو رب العالمین ہے۔ اپنی تمام مخلوق کو رزق مہیا کرنے والا ہے۔

سورة ابراہیم میں ارشاد باری تعالیٰ ہے:

﴿وَأَنْتُمْ مِنْكُمْ مِنْ كُلِّ مَا سَأَلْتُمُوهُ وَإِنْ تَعْلَمُونَ نِعْمَتَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا إِنَّ الْإِنْسَانَ لَظَلُومٌ كَفَّارٌ﴾ (۳۳/۱۳)

”اور جو بھی تم نے اس سے مانگا، اس نے تمہیں دے دیا اور اگر تم اللہ کی نعمتوں کو شمار کرنا چاہو تو شمار نہیں کر سکتے بے شک انسان بڑا ظلم کرنے والا ناشکرا ہے۔“

صحیح بخاری ص ۶۷۷-۱۱۰۳ صحیح مسلم ج ۱ ص ۳۲۲ میں ابو ہریرہؓ سے مروی ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کا دایاں ہاتھ بھرا ہوا ہے۔ کھل کر دن رات خرچ کرنے سے اس میں کوئی کمی واقع نہیں ہوتی۔ جب سے اس نے آسمانوں اور زمین کو تخلیق کیا ہے اس وقت سے جو وہ خرچ کرتا چلا آیا ہے۔ اس نے اس کے بھرے ہوئے دائیں ہاتھ کو کم نہیں کیا۔ آپ نے فرمایا: اس کا عرش پانی پر تھا اور اس کے دوسرے ہاتھ میں فیض و قبض اور میزان ہے۔ جس کو وہ ادھر نیچے کرتا رہتا ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: اے ابن آدم! تو خرچ کرتا رہ تجھ پر خرچ کیا جائے گا۔ اس حدیث میں تین لفظ فیض، قبض اور میزان آئے ہیں ان سے مراد اللہ کا عطا کرنا، روک لینا اور تولتے رہنا ہے۔ یعنی رزق کا معاملہ کلی طور پر اس کے ہاتھ میں ہے۔ رزق کی اس کے ہاں کمی نہیں لیکن رزق میں کمی یا زیادتی وہ خود کرتا ہے۔

سورة عنکبوت میں اس نے اعلان فرمایا:

﴿اللَّهُ يَنْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ﴾ (۶۲/۲۹)

”اللہ تعالیٰ اپنے بندوں میں سے جس کا رزق چاہتا ہے، فراخ کر دیتا ہے اور جس کے لیے چاہے

تنگ کر دیتا ہے۔ بے شک اللہ ہی ہر شے خوب جاننے والا ہے۔“

سورة ال عمران کی آیت کا حصہ ہے: ﴿إِنَّ اللَّهَ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ﴾ (۳/۳۷)

”بے شک اللہ تعالیٰ جس کو چاہتا ہے بغیر حساب رزق سے نواز دیتا ہے۔“

یہ نہیں کہ اس کا ہاتھ تنگ ہے یا وہ بخیل ہے بلکہ اپنے علم کے مطابق وہ رزق تقسیم کرتا ہے اس میں اس کی حکمت بالغہ یہ ہوتی ہے کہ وہ دیکھنا چاہتا ہے کہ اس کی طرف سے ملنے والا رزق اس کا بندہ کیسے استعمال کرتا ہے۔ اکثریت بہک جاتی ہے، اللہ کے فضل و کرم کو اپنی ذہانت و محنت کا نتیجہ سمجھتے ہوئے اس کو ایسے کاموں میں لگاتی ہے جو اس کی آخرت کی بربادی کا سبب بنتے ہیں۔ دنیا میں نمود و نمائش اور شہرت و ناموری میں لگا کر ظالموں اور ناشکروں میں سے ہو جاتی ہے۔

جبکہ اپنے رب حقیقی کا فضل اور فیضان سمجھ کر اللہ والے اس کی طرف سے ملنے والے رزق کو اس کی راہ میں خرچ کرتے ہیں اور دن رات اسی کا شکر ادا کرتے رہتے ہیں۔ اللہ اپنے ایسے بندوں کو اپنی نعمتوں سے مزید مالا مال کرتا ہے۔ سورة ابراہیم میں اعلان ہوا ہے:

﴿لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ وَ لَئِنْ كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ﴾ (۱۴/۷)

”اگر تم شکر کرو گے تو میں تمہیں اور زیادہ دوں گا اور اگر تم ناشکری کرو گے تو یاد رکھو، میرا عذاب

بہت سخت ہے۔“

اللہ تعالیٰ نے یہود کے انتہائی احمقانہ قول پر نہ صرف ان پر لعنت فرمائی بلکہ محمد رسول اللہ کو اور آپ کے ذریعہ سے آپ کی امت کو آگاہ کر دیا کہ بات یہیں ختم نہیں ہوگی۔ بلکہ آپ پر جو کچھ نازل کیا گیا ہے۔ یہود کی اکثریت اس کے خلاف مزید سرکشی اور کفر کا مظاہرہ کرے گی۔ اس کی سزا یہ ہوگی کہ قیامت تک ان کے دلوں میں ایک دوسرے کے خلاف اور آپس میں عداوت و بغض کا نہ ختم ہونے والا سلسلہ قائم کر دیا گیا ہے۔ جب بھی انہوں نے لڑائی کی آگ بھڑکائی اللہ نے اس کو بجا دیا۔ ان کے حسد و نفرت کو ان کے لیے وبال بنا دیا۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد مبارک میں اور آپ کے بعد یہود و نصاریٰ اہل اسلام کی اطاعت کرنے پر مجبور ہو گئے۔ سورة الحشر میں اللہ تعالیٰ نے ان کے دلوں کا حال یوں بیان فرمایا:

﴿تَحْسَبُهُمْ جَمِيعًا وَقُلُوبُهُمْ شَتَّىٰ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَعْقِلُونَ (۱۳/۵۹)﴾

”آپ خیال کرتے ہیں کہ وہ اکٹھے ہیں حالانکہ ان کے دل اکٹھے نہیں، یہ اس لیے کہ وہ ایسے لوگ ہیں کہ جو عقل نہیں رکھتے۔“

عجیب بات یہ ہے کہ اسلام کے خلاف اکٹھے ہو جاتے ہیں اور آج تو ان کا اتفاق اپنے کمال پر نظر آرہا ہے۔ اسی لیے اللہ تعالیٰ نے پہلے ہی سورة المائدہ میں اہل اسلام کو متنبہ کر دیا:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَىٰ أَوْلِيَاءَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ (۵۱/۵)﴾

”اے ایمان والو! یہود و نصاریٰ سے دوستی نہ کرنا کیونکہ بعض ان کا بعض کا دوست ہے۔“

اس سے وضاحت کر دی گئی کہ وہ آپس میں اپنے مفادات کے لیے تو وقتی دوست ہو سکتے ہیں لیکن تمہارے دوست نہیں ہو سکتے۔ اس کی تفسیر پہلے ہو چکی ہے یہاں یہ بھی واضح کر دیا گیا کہ چونکہ فساد ان کی خصلت کا حصہ ہے اس لیے یہ چین سے بیٹھنے کی بجائے فتنہ و فساد کا سلسلہ گرم رکھیں گے۔ یہی وجہ ہے کہ آج بھی دنیا میں اصل بے چینی کا سبب یہود و نصاریٰ ہی ہیں۔

اللہ تعالیٰ کا ابدی قانون ہے کہ اپنے اطاعت گزار بندوں کو اپنی نعمتوں سے نوازتا ہے اور سرکشی نافرمانی کرنے والے اس کے غیظ و غضب کا نشانہ بن جاتے ہیں۔ اہل کتاب کے بارے میں اسی نکتہ کو اجاگر کیا گیا ہے کہ وہ ایمان لانے اور صاحب تقویٰ ہونے کا حق ادا کرتے تو اللہ کی جنت نعیم کے مالک بن جاتے اور اگر تورات و انجیل کی تعلیم کے مطابق زندگی بسر کرتے تو پھلوں اور اناج کے ان کے ہاں ڈھیر لگ جاتے۔ پھلوں کے پودے عموماً زمین سے اوپر ہوتے ہیں سبزی اور اناج کے کھیت زمین کے قریب ہوتے ہیں۔ اس لیے فوق اور تحت کا استعارہ استعمال ہوا ہے۔ پہلی امتوں میں جو لوگ اچھے تھے اللہ نے ان کو امت مقصدہ یعنی میانہ روی والے کہہ کر ان کی تعریف کی ہے۔ برے لوگوں کے برے عمل کی بھی نشاندہی کر دی ہے۔

یہود و نصاریٰ کی بری خصلت اور ان کے برے اعمال سے آگاہ کرنے کے بعد اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم دیا کہ جس مقصد کے لیے آپ کو مبعوث کیا گیا ہے۔ اس کو آگے

بڑھانے اور اللہ کی مخلوق تک پہنچانے میں کسی قسم کی کوتاہی نہیں ہونی چاہئے۔ اگر آپ کو کسی دشمن کی دشمنی اور کسی فسادی کے فساد کا خطرہ ہو تو ڈرنے کی کوئی ضرورت نہیں۔ جس نے اپنے دین کی سر بلندی کے لیے آپ کو بھیجا ہے۔ وہی آپ کی حفاظت فرمائے گا۔

صحیح بخاری: کتاب التفسیر میں عائشہ صدیقہؓ سے مروی ہے کہ جو شخص کہتا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اللہ کے نازل کردہ حکم سے کچھ چھپا لیا تو وہ جھوٹا ہے۔ کیونکہ آپ کو حکم ملا کہ جو آپ پر نازل کیا گیا۔ اس کو آگے پہنچادیں۔ اگر ایسا نہ کیا تو آپ نے اللہ کا پیغام پہنچانے کا حق ادا نہ کیا۔ جامع الترمذی ج ۲: کتاب التفسیر ص ۱۵۲ میں مروی ہے کہ جب حفاظت والی آیت نازل ہوئی تو آپ نے خیمہ سے سر نکال کر حفاظت پر مامور صحابہ سے فرمایا: میں اللہ کی حفاظت میں آ گیا ہوں، اب تمہاری ضرورت نہیں، لہذا تم اب چلے جاؤ۔

بخاری ص ۵۹۳، مسلم ج ۱ ص ۲۷۹، مسند احمد ج ۳، ص ۳۶۳-۳۶۵ کی روایات کے مطابق غزوہ ذات الرقاع کے بعد واپسی میں رسول اللہ ﷺ دوپہر کے قیلولہ کے لیے ایک جگہ رکے، صحابہؓ نے آپ کے لیے ایک سایہ دار درخت چھوڑ دیا، آپ نے اپنی تلوار اس درخت کے ساتھ لٹکائی اور سو گئے۔ آپ کی آنکھ کھلی تو آپ نے دیکھا: ایک شخص آپ کی تلوار بے نیام کر کے آپ سے کہہ رہا تھا۔ آپ کو مجھ سے کون بچائے گا۔ آپ نے فرمایا: اللہ، اتنے میں صحابہؓ بھی آگئے۔ انہوں نے اس کو ڈرایا، دھمکایا اور اس نے تلوار پھینک دی۔ یہ بھی مروی ہے کہ وہ کاغذ لگا اور تلوار اس کے ہاتھ سے گر گئی۔ اللہ تعالیٰ نے اپنے دین کی تبلیغ کرنے والوں کو ضمانت دے دی کہ وہ ان کی حفاظت بھی خود کرے گا اور کافروں کو ہدایت سے محروم رکھے گا۔

حل اللغت:

○ ﴿وَقَالَتِ الْيَهُودُ يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةٌ﴾ میں مَغْلُولَةٌ غُلٌّ يَعْلُ (مضاعف) اسم منقول مؤنث کیونکہ اہل عرب کے نزدیک يَدٌ مؤنث ہے اور مَغْلُولَةٌ اسی کی خبر ہے۔ جملے کا معنی ہے: یہود نے کہا اللہ کا ہاتھ بند ہے یعنی بندھا ہوا ہے۔

○ ﴿عَلَّتْ أَيْدِيهِمْ وَ لُعِنُوا بِمَا قَالُوا بَلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَتْنِ يُنْفِقُ كَيْفَ يَشَاءُ﴾ میں
 عَلَّتْ اور لُعِنُوا دونوں فعل ماضی مجہول، مَبْسُوطَتْنِ اسم مفعول، تثنیہ، يُنْفِقُ اور يَشَاءُ
 دونوں فعل مضارع، كَيْفَ ظرف عموماً استفہام اور کبھی شرط کے لیے استعمال ہوتا ہے لیکن یہاں
 اللہ کے خرچ کرنے کی کیفیت و حال کے لیے آیا ہے۔ جملے کا معنی ہے: ان کے یعنی یہود کے
 ہاتھ بندھے ہوئے ہیں، اس کے سبب جو انہوں نے کہا، بلکہ اللہ کے دونوں ہاتھ پھیلے ہوئے
 ہیں، وہ جس طرح چاہتا ہے، خرچ کرتا ہے۔

○ ﴿وَلَيَزِيدَنَّ كَثِيرًا مِّنْهُمْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طُغْيَانًا وَ كُفْرًا﴾ میں
 لَيَزِيدَنَّ فعل مضارع پر لام تاکید کا اور آخر میں نون ثقیلہ اور ایسی ترکیب ہے کہ جس سے فعل کا
 ہونا لازمی ہو جاتا ہے۔ كَثِيرًا مفعول اول اور طُغْيَانًا وَ كُفْرًا مفعول ثانی، مَا موصولہ، اپنے
 صلہ سے مل کر لَيَزِيدَنَّ کا فاعل، جملے کا معنی ہے: اور ان میں سے اکثر کو جو آپ کے رب کی
 طرف سے آپ پر نازل کیا گیا ہے، وہ سرکشی اور کفر میں اور زیادہ کرے گا۔

○ ﴿وَ أَلْقَيْنَا بَيْنَهُمُ الْعِدَاةَ وَ الْبُغْضَاءَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ﴾ أَلْقَيْنَا فعل ماضی جمع متکلم،
 الْعِدَاةَ وَ الْبُغْضَاءَ مفعول، إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مرکب جاری متعلق أَلْقَيْنَا، جملے کا معنی ہے:
 اور ہم نے ان کے درمیان عداوت و بغض کو قیامت تک ڈال دیا۔

○ ﴿كُلَّمَا أَوْقَدُوا نَارًا لِلْحَرْبِ أَضْفَأَهَا اللَّهُ﴾ میں كُلَّمَا کا تکل ہمیشہ اضافت کے ساتھ
 استعمال ہوتا ہے۔ چاہے لفظاً ہو یا تقدیری طور پر اور جب مَا مصدریہ ظرفیہ کے ساتھ آئے تو
 تکرار کا فائدہ دیتا ہے۔ أَوْقَدُوا اور أَطْفَأَهَا فعل ماضی، اور ضامیر نارا کی طرف راجع، نَارًا
 مفعول، لفظ اللہ فاعل، جملے کا معنی ہے: جب بھی انہوں نے لڑائی کی آگ بھڑکائی تو اللہ نے
 اس کو بجھا دیا۔

○ ﴿وَ يَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا﴾ میں يَسْعَوْنَ فعل مضارع، فَسَادًا مفعول لہ یا
 مصدر کی جگہ يَسْعَوْنَ کی ضمیر کا حال، جملے کا معنی ہے: اور وہ زمین میں فساد پھیلا رہے۔

○ ﴿وَ اللَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ﴾ میں يُحِبُّ فعل مضارع، لفظ اللہ اس کا فاعل اور

الْمُفْسِدِينَ اس کا مفعول، جملے کا معنی ہے: اور اللہ تعالیٰ نسا دیوں کو پسند نہیں کرتا۔

○ ﴿وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْكِتَابِ آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَكَفَرْنَا عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ﴾ میں اَنْ مشبہ بفعل،

اپنے متعلقات سے مل کر شرط، لَكَفَرْنَا عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ شرط کی جزاء، جملے کا معنی ہے: اور اگر اہل کتاب ایمان لے آتے اور متقی بن جاتے تو ہم ان کی برائیوں کو ضرور ان سے دور کر دیتے۔

○ ﴿وَلَا دَخَلْنَاهُمْ جَنَّاتِ النَّعِيمِ﴾ میں هُمْ ضمیر، اہل کتاب کی طرف راجع اور اس جملے کا

عطف اپنے ماقبل پر، جملے کا معنی ہے: اور ہم ان کو بہشتی کے باغوں میں ضرور داخل کرتے۔

○ ﴿وَلَوْ أَنَّهُمْ أَقَامُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْهِمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَأَكَلُوا مِنْ فَوْقِهِمْ

وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ﴾ میں مِنْ رَبِّهِمْ تک شرط اور اگلا حصہ اس کی جزاء، جملے کا معنی ہے: اور اگر وہ تورات و انجیل کو قائم کرتے اور اس کو بھی جو ان کے رب کی طرف سے ان کی طرف نازل

کیا گیا تو وہ ضرور اپنے اوپر کی طرف سے اور اپنے پاؤں کے نیچے کی طرف سے رزق کھاتے۔

○ ﴿مِنْهُمْ أُمَّةٌ مُّقْتَصِدَةٌ﴾ جملہ خبریہ کا معنی ہے: ان میں سے ایک جماعت میانہ روی اختیار

کرنے والی ہے۔

○ ﴿وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ سَاءَ مَا يَعْمَلُونَ﴾ میں مَا موصولہ، اور جملے کا عطف ماقبل پر اور اس کا معنی

ہے: اور ان میں سے بہت سے لوگ جو کرتے ہیں وہ برا ہے۔

○ ﴿يَا أَيُّهَا الرُّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ﴾ میں يَا أَيُّهَا حرف نداء، الرُّسُولُ منادی،

بَلِّغْ فعل امر، مَا موصولہ، جملے کا اگلا حصہ اس کا صلہ، جملے کا معنی ہے: اے رسول! جو آپ کی طرف آپ کے رب کی طرف سے نازل کیا گیا ہے اس کو آگے پہنچادیں۔

○ ﴿وَإِنْ لَّمْ تَفْعَلْ لَمَّا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ﴾ میں إِنْ شرطیہ، لَمْ تَفْعَلْ نفی جہد بلم، فَمَا کی فاء جواب

شرط، مَا نافیہ، بَلَّغْتَ فعل ماضی، مخاطب، رِسَالَتَهُ مفعول، جملے کا معنی ہے: اور اگر آپ نے ایسا نہ کیا تو آپ نے اس کا پیغام آگے نہیں پہنچایا۔

○ ﴿وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ﴾ وَ اللّٰهُ مبتدا اور اگلا حصہ اس کی خبر، جملے کا معنی ہے: اور اللہ

تعالیٰ آپ کو لوگوں سے بچائے گا۔

○ ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ﴾ اِنّ مشبہ بفعل، لفظ اللہ اس کا اسم اور اگلا جملہ اس کی خبر، جملے کا معنی ہے: بے شک اللہ تعالیٰ کافروں کی قوم کو ہدایت سے نہیں نوازتا۔

۲۲..... اہل کتاب کو تنبیہ اور نیک عمل کرنے والوں کو بشارت

آپ کہہ دیں: اے اہل کتاب! تم کسی بھی چیز پر نہیں ہو جب تک تم تورات وانجیل اور جو تمہارے رب کی طرف سے تمہاری طرف نازل کیا گیا، اس کو تم قائم نہ کرو۔ اور جو آپ کے رب کی طرف سے آپ کی طرف نازل کیا گیا ہے ان میں سے بہت لوگوں کو وہ شرارت و کفر میں ضرور بڑھائے گا۔ پس آپ کافروں کی قوم پر غمزدہ نہ ہوں، بے شک جو لوگ ایمان لائے اور جو یہودی ہوئے اور جو ستارہ پرست اور نصاری تھے، جو بھی اللہ اور یوم آخرت پر ایمان لایا اور اس نے نیک عمل کیا، پس ان پر نہ خوف ہوگا اور نہ وہ محزون ہوں گے۔

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَسْتُمْ عَلَىٰ شَيْءٍ حَتَّىٰ تُقِيمُوا التَّوْرَةَ وَ الْإِنْجِيلَ وَ مَا أُنزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ وَ لَا يَزِيدَنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طُغْيَانًا وَ كُفْرًا ۚ فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٦٨﴾

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَ الَّذِينَ هَادُوا وَ الصَّبِئُونَ وَ النَّصْرِيُّ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَ الْيَوْمِ الْآخِرِ وَ عَمِلَ صَالِحًا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٩﴾

بے شک ہم نے بنو اسرائیل سے پکا عہد لیا اور ہم نے ان کی طرف رسول بھیجے۔ جب بھی ان کے پاس رسول وہ چیز لایا جو ان کے نفس پسند نہیں کرتے تھے۔ تو انہوں نے (رسولوں) کی ایک جماعت کو جھٹلایا اور ایک جماعت کو قتل کیا۔

اور انہوں نے گمان کیا کہ ان کے لیے کوئی فتنہ نہ ہوگا۔ پس وہ اندھے اور بہرے ہو گئے۔ پھر اللہ ان پر متوجہ ہوا، اس کے بعد بھی ان میں اکثر اندھے بہرے ہو گئے اور جو وہ کرتے ہیں اللہ تعالیٰ اس کو خوب دیکھنے والا ہے۔

لَقَدْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَارْسَلْنَا إِلَيْهِمْ رَسُولًا كُلَّمَا جَاءَهُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَىٰ أَنفُسُهُمْ فَرِيقًا كَذَّبُوا وَفَرِيقًا يَقْتُلُونَ ﴿٤٠﴾
وَ حَسِبُوا أَنَّا لَنَكُونَ فَتْنَةً فَعَمُوا وَصَمُّوهُمْ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ثُمَّ عَمُوا وَصَمُّوا كَثِيرٌ مِّنْهُمْ ۗ وَاللَّهُ بَصِيرٌۢ بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿٤١﴾

تشریح:

تفسیر القرطبی میں ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس یہود کی ایک جماعت آئی اور انہوں نے آپ سے کہا: کیا آپ اقرار نہیں کرتے کہ تورات اللہ کی طرف سے حق ہے۔ آپ نے فرمایا: کیوں نہیں، تو انہوں نے کہا: بے شک ہم اسی پر ایمان رکھتے ہیں اور اس کے علاوہ کسی اور چیز پر ایمان نہیں رکھتے۔ ان کے اس قول پر ﴿لَسْتُمْ عَلَىٰ شَيْءٍ﴾ والی آیات نازل ہوئیں۔

تفسیر ابن جریر میں یہ واقعہ ذرا تفصیل سے بیان ہوا ہے۔ ابن عباس ہی اس کے راوی ہیں۔ ان

کا کہنا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس رافع بن حارثہ، سلام بن مسکین، مالک بن الصیف اور رافع بن حرمہ آئے اور انہوں نے کہا: کیا آپ کا یہ خیال نہیں کہ آپ ابراہیم علیہ السلام کے طریقہ اور ان کے دین پر ہیں۔ اور اس تورات پر ایمان رکھتے ہیں جو ہمارے پاس ہے اور آپ گواہی دیتے ہیں کہ وہ حق ہے۔ آپ نے فرمایا: ہاں، لیکن تم نے اس میں نئی باتیں شامل کر دیں اور اس کی کئی باتوں کا انکار کر دیا۔

ان میں سے ایک وہ بیشاق ہے جو اللہ نے تم سے لیا اور لوگوں کے لیے جن باتوں کو کھول کر بیان کرنے کا تمہیں حکم تھا، تم نے ان کو چھپوا لیا، جو نئی باتیں تم نے گھڑ لی ہیں، میرا ان سے کوئی تعلق نہیں، یہودیوں نے کہا: ہم تو اسی کو تھاہے رہیں گے جو ہمارے ہاتھ میں ہے اور بلاشبہ ہم حق و ہدایت پر ہیں۔ جو آپ کے پاس ہے اس پر ایمان نہیں رکھتے اور نہ آپ کی اتباع کریں گے۔ تو اللہ تعالیٰ نے قُلْ يَا هَلْ الْكِتَابِ سے لے کر عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ تک آیت نازل فرمادی۔

نازل ہونے والی آیت مبارکہ میں نہ صرف یہود بلکہ اہل انجیل کے باطل دعوؤں کی تردید کر دی گئی۔ کیونکہ تورات و انجیل میں جو ان کو حکم دیا گیا اور جو ان سے عہد لیا گیا تھا، اس کے مطابق انہوں نے عمل نہ کیا بلکہ اللہ تعالیٰ کی نازل کردہ کتابوں میں دنیاوی مفادات کے لیے رد و بدل کر دیا جس آخری نبی علیہ السلام کے منتظر تھے، اس کے مبعوث ہو جانے پر اس پر ایمان لانے اور اس کی اتباع کرنے سے انکار کر دیا۔

اللہ تعالیٰ نے محمد رسول اللہ ﷺ سے اعلان کرایا۔ سورۃ آل عمران کے الفاظ ہیں:

﴿قُلْ يَا هَلْ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُولُوا اشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ﴾ (۶۳/۳)

”آپ کہہ دیں: اے اہل کتاب! اس کلمہ کی طرف آ جاؤ جو ہمارے اور تمہارے درمیان برابر ہے یہ کہ ہم صرف اللہ کی عبادت کریں اور اس کے ساتھ کچھ بھی شریک نہ کریں اور نہ ہی ہمارے بعض اللہ کے علاوہ بعض کو رب بنائیں، اگر وہ پھر جائیں تو تم کہہ دو، گواہ رہنا ہم مسلمان ہیں۔“

عجیب بات یہ ہے کہ یہود و نصاریٰ اللہ پر ایمان رکھتے ہیں لیکن محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت و نبوت کو قبول نہیں کرتے۔ اللہ تعالیٰ چونکہ علیم وخبیر ہے اس لیے اس نے پہلے ہی اپنے پیارے محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو آگاہ کر دیا کہ جو قرآن آپ پر نازل ہوا ہے جس میں یہود و نصاریٰ کی حقیقت کو واضح کر دیا گیا ہے۔ اس کی وجہ سے شرارتوں اور کفر کی تمام حدوں سے تجاوز کر جائیں گے۔ لہذا ان پر ٹمگین و محزون ہونے کی ضرورت نہیں۔

اسلام کی حقانیت کو اجاگر کرنے کے لیے یہ وضاحت بھی کر دی گئی کہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے آنے والے ہر نبی اور رسول کے وقت میں جو اللہ اور یوم آخرت پر ایمان لائے اور اپنے نبی کی ہدایت کے مطابق نیک عمل کرتے رہے۔ قیامت کے روز وہ ہر قسم کے خوف و حزن سے محفوظ ہوں گے۔

یہود و نصاریٰ کے ساتھ صابیوں کا بھی ذکر ہوا ہے۔ امام راغب اصفہانی نے مفردات القرآن میں ان کے بارے میں لکھا ہے کہ یہ ایک فرقے کا نام تھا۔ جو نوح علیہ السلام کے دین پر ہونے کا مدعی تھا۔ اور ہر وہ آدمی جو ایک دین کو چھوڑ کر دوسرے دین میں داخل ہو جائے۔ اسے صابی کہا جاتا ہے۔ امام راغب کی توضیح کے صابی والے حصے کی بنیاد اہل مکہ کا قول ہے کہ جب وہ کسی کو اسلام کی دعوت قبول کرتے دیکھتے تو یہی کہا کرتے تھے کہ یہ صابی ہو گیا۔ لیکن ائمہ تفسیر میں سے بعض ان سے مراد مجوس یا ستارہ پرست قوموں کو لیتے ہیں۔ یعنی ان میں بھی ایسے لوگ تھے جن کو اللہ نے ہدایت سے نوازا اور وہ ایمان کی دولت سے مالا مال ہوئے۔ جبکہ سورۃ الحج میں اللہ تعالیٰ نے مجوس کا ذکر کر کے ان کو صابیوں سے الگ کر دیا ہے۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئِينَ وَالنَّصْرِيَّةَ وَالْمَجُوسَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا إِنَّ اللَّهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ﴾ (۱۷/۲۲)

بے شک وہ لوگ جو ایمان لائے اور وہ جو یہودی ہوئے اور صابی اور نصاریٰ اور مجوس ہوئے اور وہ لوگ کہ جنہوں نے شرک کیا۔ قیامت کے روز اللہ تعالیٰ ان کے درمیان فیصلہ کر دے گا۔ بے شک اللہ تعالیٰ ہر چیز پر شاہد ہے۔“

اس سے معلوم ہوتا ہے کہ زرتشت (۶۶۰ ق م تا ۵۸۳) سے پہلے صابی تھے اور بعد میں اس کی تعلیمات کو مسخ کرنے والے جمہوی کہلائے۔ جو آگ کی پرستش دن میں پانچ مرتبہ کرنے کے ساتھ مظاہر پرست بھی ہیں۔ (واللہ اعلم بالصواب) لیکن جو اصل بات ہے۔ وہ اہل ایمان ہو کر اللہ سے اجر پانا ہے۔

اللہ تعالیٰ نے قرآن حکیم میں متعدد بار ان یشاقوں کا ذکر فرمایا کہ جو اس نے بنو اسرائیل سے مختلف اوقات میں اپنے احکام کی بجا آوری کرانے کے واسطے ان سے لیئے۔ تین موقعوں پر اللہ تعالیٰ نے ان کے سروں پر طور پہاڑ کو بلند کر دیا۔ یعنی ان کو ڈرایا گیا کہ اگر تم نے عہد نہ کیا تو یہ پہاڑ تم پر گرا دیا جائے گا۔ دو مرتبہ سورة البقرة کی آیت ۶۳ اور ۹۳ میں اور ایک مرتبہ سورة النساء کی آیت ۱۵۴ میں اس کا ذکر موجود ہے۔

سورة البقرہ میں ان کے ایک یشاق کا ذکر یوں ہوا ہے: ﴿وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَفُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْكُمْ وَأَنْتُمْ مُّعْرِضُونَ﴾ (۸۳/۲) اور جب ہم نے بنو اسرائیل سے پکا عہد لیا کہ تم نے صرف اللہ کی عبادت کرنی ہے۔ والدین، غریبوں، یتیموں اور مساکین کے ساتھ احسان کرنا ہے اور لوگوں کو اچھی بات کہنی ہے اور نماز قائم کرنی ہے اور زکوٰۃ ادا کرنی ہے۔ (اس یشاق) کے بعد پھر تم میں سے قلیل تعداد کے علاوہ باقی تم سب پھر گئے اور تم اعراض کرنے والے تھے۔“

سورة البقرہ کی آیت ۹۳ میں ان کو حکم ملا جو میں تمہیں دے رہا ہوں اس کو قوت سے تھامے رکھنا اور اطاعت کرتے رہنا، اس حکم کے جواب میں انہوں نے کہا: سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا، ہم نے سنا اور ہم نے نافرمانی کی۔ اسی نافرمانی کا نتیجہ تھا کہ جس رسول کی بات ان کو پسند نہ آتی تو اس کو جھٹلا دیتے یا اس کو قتل کر دیتے۔ سرکشی کی انتہا یہ تھی کہ ایسا ظلم کرتے ہوئے خوف زدہ نہ ہوتے اور ان کا خیال تھا کہ ان کو اتنے بڑے گناہ کی کوئی سزا نہیں دی جائے گی۔ ان کے ظالمانہ اور فاسقانہ رجحان و عمل نے ان کو اندھا دہرا کر دیا تھا۔ ابوداؤد کے باب فی الھوی (ص ۶۲۲) میں ابوالدرداء سے مروی ہے: نبی کریم ﷺ

نے فرمایا: ﴿حُبُّكَ الشَّيْءُ يُعْمَى وَيُصِمُّ﴾ کسی چیز کی محبت تمہیں اندھا اور بہرا کر دے گی۔ بنو اسرائیل کو عادت پڑ گئی تھی کہ ہر بات اور ہر کام ان کی مرضی کے مطابق ہونا چاہئے۔ لہذا جب ان کی خواہش کے مطابق بات یا کام نہ ہوتا تو وہ اس کا سختی سے رد کرتے۔ اپنے نبیوں کو جھٹلانا باقتل کرنا ان کے اندھے اور بہرے ہونے کی دلیل تھی۔ اللہ تعالیٰ غفور رحیم ہونے کے ناتے بار بار ان پر متوجہ ہوا اور اصلاح کا ان کو موقع دیا لیکن جب وہ اپنی سرکشی سے باز نہ آئے تو ان کو بندر اور سور بنا دیا گیا۔ اللہ تعالیٰ نے سورۃ الحج میں فرمایا ہے:

﴿فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ تَعْمَى الْقُلُوبَ الَّتِي فِي الصُّدُورِ (۲۲/۴۶)﴾

”بے شک آنکھیں اندھی نہیں ہوتیں بلکہ سینوں میں جو دل ہوتے ہیں وہ اندھے ہو جاتے ہیں۔“ بنو اسرائیل کی اکثریت آج بھی اندھی اور بہری ہے اور اللہ تعالیٰ ان کے اعمال کو اچھی طرح دیکھ رہا ہے اور وہی ان کا حسیب ہوگا۔

حل اللغت:

○ ﴿قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَسْتُمْ عَلَىٰ شَيْءٍ حَتَّىٰ تُقِيمُوا التَّوْرَةَ وَ الْإِنْجِيلَ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ﴾ میں قُل فعل امر، يَا أَهْلَ الْكِتَابِ ندا اور منادی، لَسْتُمْ فعل ناقص اور یہ صرف ماضی کے لیے استعمال ہوتا ہے، حَتَّىٰ جب مضارع پر آئے تو اس پر اَنْ ناصب جیسا عمل کرتا ہے۔ اسی لیے تُقِيمُوا کی نون گری ہوئی ہے، التَّوْرَةَ وَ الْإِنْجِيلَ اور مَا موصولہ، اپنے صلہ کے ساتھ مل کر تُقِيمُوا کے مفعول، جملے کا معنی ہے: آپ کہہ دیں اے اہل کتاب! تم کسی چیز پر نہیں جب تک تم تورات و انجیل اور اس کو قائم نہ کرو جو تمہاری طرف تمہارے رب کی طرف سے نازل کیا گیا ہے۔

○ ﴿وَلَيَزِيدَنَّ كَثِيرًا مِّنْهُمْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طُغْيَانًا وَ كُفْرًا﴾ میں لَيَزِيدَنَّ فعل مضارع پر لام تاکید کا اور نون ثقلیہ، كَثِيرًا مِّنْهُمْ اس کا مفعول، مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ اس کا فاعل، طُغْيَانًا وَ كُفْرًا تمیز، طُغْيَان کے بارے میں امام راغب کا کہنا ہے کہ

سركشي اور نافرمانی میں حد سے بڑھنا طغيان ہو جاتا ہے۔ جملے کا معنی ہے: جو آپ پر آپ کے رب کی طرف سے نازل کیا گیا وہ ان کے بہت سے لوگوں کو سركشي اور كفر میں ضرور آگے بڑھائے گا۔

○ ﴿فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾ میں لَا تَأْسَ. اَيْسَى يَأْسَى سے امر نهي، جملے کا معنی ہے: پس آپ کافروں کی قوم پر غم نہ کریں۔

○ ﴿إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئُونَ وَالنَّضْرِيُّ﴾ میں إِنَّ مِثْلَهُ بِفَعْلٍ، الَّذِينَ مَوْصُولٌ، وَالصَّابِئُونَ سے پہلے وَالَّذِينَ هُم مَحذُوفٌ ہے۔ جملے کا معنی ہے: بے شک وہ لوگ جو ایمان لائے اور وہ جو یہودی ہوئے اور وہ جو صابی اور نصاری تھے۔

○ ﴿مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا﴾ میں مَنْ مَوْصُولٌ، اپنے صلہ کے ساتھ جملہ شرطیہ اور اس کا معنی ہے: جو اللہ اور یوم آخرت پر ایمان لائے اور انہوں نے نیک عمل کئے۔

○ ﴿فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ﴾ جملہ جواب شرط کا معنی ہے: پس ان پر نہ کوئی خوف ہوگا اور نہ وہ غمزدہ ہوں گے۔

○ ﴿لَقَدْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ﴾ میں قَدْ حرف تحقیق پر لام تاکید کا، أَخَذْنَا فَعْل ماضی متکلم، مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ اس کا مفعول، أَرْسَلْنَا بھی ماضی متکلم، إِلَيْهِمْ جار مجرور، متعلق أَرْسَلْنَا، رُسُلًا مفعول، جملے کا معنی ہے: بے شک ہم نے بنو اسرائیل سے پکا عہد لیا اور ہم نے ان کی طرف رسولوں کو بھیجا۔

○ ﴿كُلَّمَا جَاءَهُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَىٰ أَنفُسُهُمْ﴾ میں كُلَّمَا ظَرْفِيَّةٌ، جَاءَ فَعْل ماضی، هُمْ ضمیر یہودی کی طرف راجع، رَسُولٌ اس کا فاعل، بِمَا کی باء تعدیہ کی اور مَا مَوْصُولٌ، لَا نَافِيَةٌ، تَهْوَىٰ فَعْل مضارع، أَنفُسُهُمْ اس کا فاعل، جملے کا معنی ہے: جب بھی کوئی رسول ان کے پاس وہ چیز لایا جو ان کے نفس پسند نہ کرتے تھے۔

○ ﴿فَرِيْقًا كَذَّبُوا وَفَرِيْقًا يَقْتُلُونَ﴾ میں فَرِيْقًا دُونوں جگہ مفعول مقدم، كَذَّبُوا فَعْل ماضی

اور يَقْتُلُونَ فعل مضارع، جملے کا معنی ہے: ایک جماعت کو جھٹلا دیتے اور ایک جماعت کو قتل کر دیتے۔ یہود کا یہ معمول اللہ کے ان رسولوں کے ساتھ تھا جن کی تعلیم ان کو پسند نہ آتی تھی۔

○ ﴿وَ حَسِبُوا اَلَّا تَكُوْنُ فِتْنَةً فَعَمُوا وَ صَمُّوْا﴾ میں حَسِبُوا فعل ماضی، اَلَّا اصل میں اَنْ ناصبہ، اور لَا نافیہ ہے، تَكُوْنُ کے آخر میں اَنْ کی وجہ سے زبر آئی ہے۔ فِتْنَةً فاعل، عَمُوا وَ صَمُّوْا دونوں فعل ماضی، جملے کا معنی ہے: اور انہوں نے گمان کیا کہ ان کے کئے کی سزا نہ ہوگی لہذا وہ اندھے اور بہرے ہو گئے۔

○ ﴿ثُمَّ تَابَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ ثُمَّ عَمُوا وَ صَمُّوْا كَثِيْرًا مِّنْهُمْ﴾ میں تَابَ فعل ماضی، لفظ اللّٰهُ اس کا فاعل، عَلَيْهِمْ جار مجرور متعلق تاب، ثُمَّ حرف عطف تراخی، عَمُوا وَ صَمُّوْا کا فاعل كَثِيْرًا مِّنْهُمْ۔ جملے کا معنی ہے: ان کے تائب ہونے پر اللہ ان پر متوجہ ہوا لیکن پھر بھی ان میں سے بہت سے لوگ اندھے اور بہرے ہو گئے۔

○ ﴿وَ اللّٰهُ بَصِيْرٌۢ﴾ بِمَا يَعْمَلُوْنَ میں اللّٰهُ مبتدا اور اگلا جملہ اس کی خبر، جملے کا معنی ہے اور جو وہ کرتے ہیں، اللہ تعالیٰ خوب دیکھ رہا ہے۔

۲۳۳..... عیسائیوں کا عقیدہ باطلہ اور اس کا رد

بے شک انہوں نے کفر کیا جنہوں نے کہا:
بے شک اللہ ہی مسیح بن مریم ہے حالانکہ
مسیح نے کہا: اے بنی اسرائیل! اللہ کی
عبادت کرو جو میرا اور تمہارا رب ہے۔

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ
هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ وَ
قَالَ الْمَسِيحُ بَنِيَّ إِسْرَائِيلَ
يَلْ اعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَ رَبَّكُمْ

بلاشبہ جس نے اللہ کے ساتھ کسی کو شریک بنایا تو اللہ نے بالیقین اس پر جنت حرام کر دی ہے اور اس کا ٹھکانا جہنم ہوگا اور ظالموں کے کوئی مددگار نہیں ہوں گے۔

بے شک انہوں نے کفر کیا جنہوں نے کہا: بے شک اللہ تین میں سے تیسرا ہے حالانکہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں، وہی ایک معبود ہے اور اگر وہ اس سے باز نہ آئے جو وہ کہہ رہے ہیں تو ان میں سے جنہوں نے کفر کیا، ان کو دردناک عذاب ضرور پہنچے گا۔

وہ اللہ کی طرف متوجہ کیوں نہیں ہوتے اور اس سے بخشش طلب کیوں نہیں کرتے اور اللہ تعالیٰ بڑا ہی بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔ مسیح بن مریم تو رسول تھے ان سے پہلے بہت سے رسول گزر چکے ہیں اور ان کی ماں صدیقہ تھیں۔ دونوں ہی کھانا کھایا کرتے تھے، دیکھئے ہم ان کے لیے کس طرح آیات بیان کرتے ہیں۔ پھر دیکھئے وہ کیسے پلٹے جا رہے ہیں۔

إِنَّهُ مَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَا فِيهَا النَّارُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ﴿٤٢﴾

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ ثَالِثُ ثَلَاثَةٍ وَمَا مِنْ إِلَهٍ إِلَّا إِلَهٌ وَاحِدٌ وَإِنْ لَمْ يَنْتَهُوا عَمَّا يَقُولُونَ لَيَمَسَّنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٤٣﴾

أَفَلَا يَتُوبُونَ إِلَى اللَّهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ لَهُ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٤٤﴾

مَا الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ وَأُمُّهُ صِدِّيقَةٌ كَانَا يَأْكُلَنِ الطَّعَامَ أَنْظُرْ كَيْفَ نَبِّئُنْ لَهُمُ الْآيَاتِ ثُمَّ أَنْظُرْ أَنَّى يُؤْفَكُونَ ﴿٤٥﴾

آپ کہہ دیں: کیا تم اللہ کے علاوہ ان کی عبادت کرتے ہو جو تمہارے لیے نفع و نقصان کے مالک نہیں اور اللہ ہی بہت بننے اور جاننے والا ہے۔

اے اہل کتاب! اپنے دین میں ناحق حد سے نہ بڑھو اور نہ ان لوگوں کی خواہشات کی پیروی کرو جو پہلے گمراہ ہو گئے اور انہوں نے بہت سے لوگوں کو گمراہ کیا اور خود سیدھی راہ سے ہٹ گئے۔

قُلْ اتَّعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا وَاللَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٤٢﴾

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ غَيْرَ الْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعُوا أَهْوَاءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوا مِنْ قَبْلُ وَأَضَلُّوا كَثِيرًا وَضَلُّوا عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ ﴿٤٣﴾

تشریح:

ان آیات مبارکہ میں عیسائیوں کے عقائد باطلہ کا رد کرنے کے ساتھ اللہ تعالیٰ نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی حقیقت و فضیلت اور ان کے شرک سے پاک ہونے اور توحید کے داعی ہونے کا ذکر فرمایا ہے۔ ان کو خدا یا خدا کا بیٹا کہنے والوں کو کافر قرار دے دیا۔

عیسائی محققین کا اس پر اتفاق ہے کہ موجودہ مروجہ اناجیل کو رائج کرنے والا رومی بادشاہ قسطنطین تھا جس نے عیسائیت قبول کر کے ۳۲۵ء میں بے شمار اناجیل میں سے مروجہ اناجیل کا انتخاب کر کے باقی تمام کو جلوا دیا تھا اور اس کا حکم تھا کہ جو منتخب شدہ اناجیل کے علاوہ کوئی اور انجیل رکھے ہوئے پایا گیا اس کی سزا موت ہوگی لہذا اناجیل میں عقائد باطلہ کو شامل کرنے کا وہی ذمہ دار تھا کیونکہ قدیم یونانیوں اور رومیوں میں ایسے ہی عقائد مقبول تھے۔ جیسا کہ ویبسٹر (Webster) کی مشہور انگلش ڈکشنری میں منقول ہے:

- ۱- ZEUS (زوس): قدیم یونانیوں اور رومیوں کے نزدیک وہی سب سے بڑا معبود تھا جو CRONUS (کرونس) اور RHEA (ریجا) کا بیٹا اور HERA ہیرا کا خاوند تھا۔
- ۲- HERCULES (ہرکولیز): ZEUS اور ALEMENE (ایلی مینی) کا بیٹا تھا اور اس کو قوت و طاقت کا مظہر تصور کیا جاتا تھا۔
- ۳- CRONUS (کرونس): URAANUS (یورانس) اور GAEA (جایا) کا بیٹا TITAN (ٹائٹن) تھا۔ جس نے اپنے باپ کی حکمرانی ختم کر کے ساری دنیا پر قبضہ کر لیا تھا اور اس کی حکمرانی اس کے بیٹے ZEUS نے ختم کر دی تھی۔ رومیوں کے نزدیک اس کا نام SATURN (سیٹرن) تھا۔
- ۴- TITAN: کو سورج کا خدا مانا جاتا تھا اور اس کو HELIOS بھی کہا جاتا ہے۔
- ۵- SATURN: کھیتی باڑی کا خدا سمجھا جاتا تھا۔ یونانیوں کے نزدیک اس کا نام CRONUS تھا۔
- ۶- URANUS کی نسبت آسمان کی طرف کی جاتی تھی اور GAEA یعنی زمین کا بیٹا یا خاوند کہا جاتا تھا۔
- ۷- JUPITER (جو پیٹر) قدیم رومیوں کے نزدیک وہ تمام خداؤں اور لوگوں پر حکمرانی کرنے والا تھا۔ یونانی اس کو ZEUS کہا کرتے تھے۔
- ۸- POSEIDON (پوزیڈن) سمندروں اور گھوڑوں کا خدا کہلاتا تھا۔ رومی اس کو NAPTUNE (نیپٹون) کہتے تھے۔
- ۹- HERA: یونانیوں کے نزدیک وہ ZEUS کی بہن اور اس کی بیوی تھی اور وہی تمام خداؤں اور عورتوں کی ملکہ تھی، رومی اسے JUNO (جونو) کہتے تھے۔
- ۱۰- RHEA یونانی اس کو URANUS اور GAEA کی بیٹی اور CRONUS کی بیوی سمجھتے تھے اور وہی ZEUS - POSEIDON - HADES - DEMETER - HERA اور HESTIA کی ماں تھی۔ اسے CYBELE یعنی قدرت و فطرت کی خدا مانا جاتا تھا۔
- ۱۱- DIANA (ڈائی آنا) رومی عقائد کے مطابق وہ چاند کی خدا تھی۔

۱۲- GAEA: وہ مادر زمین اور زمینی خدا سمجھی جاتی تھی۔

۱۳- DEMETER (ڈی میٹر) کھیتی باڑی اور کامیابی کی خدا کہلاتی تھی۔

۱۴- HESTIA (ہیسٹیا) زمین کی دیگر اشیاء کی خدامانی جاتی تھی۔

مذکورہ تفصیل سے واضح ہوتا ہے کہ قدیم یونانیوں اور رومیوں کے عقائد باطلہ میں خدا کے باپ، بیٹا، بیٹی اور بیوی ہونے کا تصور موجود تھا۔ چنانچہ شاہ قسطنطین نے عیسائیت قبول کر کے جن اناجیل کا انتخاب کیا۔ ان میں اپنے قدیم عقائد کو بھی شامل کر دیا۔ لوگوں کو باپ بیٹے اور روح القدس میں الجھا دیا۔

عیسائیت سے تابع ہو کر جو لوگ اسلام قبول کرتے تھے یا کر رہے ہیں، ان سب کا کہنا تھا اور ہے کہ عیسائیت کا عقیدہ تثلیث ان کی سمجھ میں نہ آیا۔ ایک وقت میں عیسیٰ علیہ السلام کو خدا سمجھنا، پھر اس کا انسانی صورت میں زمین پر نازل ہو کر آدم علیہ السلام اور ان کی اولاد کے گناہوں کے کفارہ کی صورت میں سولی پر چڑھ کر جان دینا اور تیسرے دن پھر زندہ ہو کر آسمان پر چلے جانا، یہ کیسا دین ہے۔ یہی صورت بیٹے کی بھی بنتی ہے اور بیٹا یا نعوذ باللہ خدا کہتا ہے۔ ایسی ایسی لما سبقتنی۔ آج بھی مروجہ اناجیل میں یہ جملہ اسی طرح موجود ہے۔ چونکہ عبرانی اور عربی ملتی جلتی زبانیں تھیں۔ لہذا عربی اور عبرانی میں اس جملے کا معنی ہے: اے میرے خدا! تو نے مجھے کیوں چھوڑ دیا۔ ظاہر ہے کہ یہ قول عیسیٰ علیہ السلام کا نہیں ہو سکتا۔

اسلام قبول کرنے والوں کی دلیل یہ ہے کہ عیسیٰ علیہ السلام کو دوسروں کے گناہوں کا کفارہ سولی کی موت میں دینے کی کیا ضرورت تھی۔ جبکہ عہد نامہ قدیم میں یرمیاہ کے باب ۳۱ کی آیت ۳۰ ہے: ہر ایک جو کچھ انکو رکھاتا ہے۔ اسی کے دانت کھٹے ہوں گے۔

کتاب الاحبار کے باب ۲۳ کی آیت ۱۵ کے الفاظ ہیں: جو کوئی اپنے خدا پر لغت کرے، اس کا گناہ اسی کے سر لگے گا۔

کتاب خز قیل باب ۱۸ کی آیت نمبر ۵ ہے: جو جان گناہ کرتی ہے وہی مرے گی۔

کتاب استثنا کے باب ۲۳ کی آیت ۱۶ میں واضح کر دیا گیا ہے۔ بیٹوں کے بدلہ باپ نہ مارے

جائیں، نہ باپ کے بدلے بیٹے مارے جائیں۔ ہر ایک اپنے ہی گناہ کے سبب مارا جائے۔
اللہ تعالیٰ نے سورۃ النجم میں اعلان کر دیا:

﴿الَّذِينَ تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ۖ وَأَنْ لَّيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَىٰ ۚ وَأَنَّ سَعْيَهُ سَوْفَ

يُرَىٰ﴾ (۲۸-۳۰)

”کوئی بوجھ اٹھانے والی جان کسی کا بوجھ نہیں اٹھائے گی اور انسان کے لیے وہی کچھ ہوگا جو اس

نے کیا اور بے شک اس کا کیا ہوا عنقریب اس کو دکھایا جائے گا۔“

عیسیٰ علیہ السلام اللہ تعالیٰ کی طرف سے مبعوث ہونے والے رسولوں کی طرح رسول تھے۔ اور

انہوں نے اپنی قوم کو اللہ کی عبادت کرنے اور شرک سے بچنے کا حکم دیا اور مشرکوں کے بارے میں آگاہ

کر دیا کہ ان کا ٹھکانا جہنم ہوگا اور کوئی بھی جہنم سے بچانے میں ان کا مددگار نہ ہوگا۔ غفور رحیم ہونے کے

ناتے عقائد باطلہ رکھنے والوں کو توبہ و استغفار کی اللہ تعالیٰ نے رغبت دلائی ہے اور وضاحت فرمائی کہ

عیسیٰ علیہ السلام اپنی ماں کے پیٹ میں رہے، انسانوں کی پیدائش کے سلسلہ میں اللہ نے جو طریقہ بنا دیا

ہے۔ اسی طرح ان کی پیدائش ہوئی۔ وہ انسانوں ہی کی طرح جوان ہوئے، ماں بیٹا دونوں عام لوگوں

کی طرح کھانا کھایا کرتے، یعنی ان میں خدا یا خدا کا بیٹا ہونے والی کوئی بات نہ تھی۔ لہذا اہل کتاب کو

آپ کے ذریعہ سمجھایا گیا کہ اپنے دین میں غلو نہ کرو اور اس کی عبادت نہ کرو کہ جو تمہیں کوئی نفع و

نقصان نہیں دے سکتا۔ سب کچھ قادر مطلق کے ہاتھ میں ہے ان لوگوں کی اتباع سے بھی اہل کتاب کو

روکا گیا جو خود گمراہ ہوئے اور لوگوں کی گمراہی کا سبب بنے۔ اللہ تعالیٰ نے یہ وضاحت بھی کر دی کہ وہی

اکیلا حقیقی معبود ہے لہذا جنہوں نے اس حقیقت کو تسلیم نہ کیا ان کے لیے دردناک عذاب ہوگا۔

حل اللغت:

﴿لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ﴾ میں لَقَدْ تحقیق کا، كَفَرَ فعل

ماضی، الَّذِينَ موصولہ، اگلا جملہ اس کا صلہ، دونوں مل کر كَفَرَ کا فاعل، جملے کا معنی ہے: بے شک

ان لوگوں نے کفر کیا جنہوں نے کہا: بے شک اللہ وہ مسیح بن مریم ہی ہے۔

- ﴿وَ قَالَ الْمَسِيحُ﴾ فاعل کا حال اور اس کا معنی ہے: مسیح علیہ السلام نے کہا:
- ﴿يٰۤاَيُّهَا اِسْرَآءِیْلُ اَعْبُدُوا اللّٰهَ رَبِّیْ وَ رَبَّکُمْ﴾ میں یا حرف ندا، بِنَبِیِّ اِسْرَآءِیْلُ منادی، اَعْبُدُوا فعل امر، لفظ اللہ اس کا مفعول، رَبِّیْ وَ رَبَّکُمْ دونوں مرکب حال۔ جملے کا معنی ہے: اے بنی اسرائیل! اللہ کی عبادت کرو جو میرا اور تمہارا رب ہے۔
- ﴿اِنَّهُ مَنۢ یُّشْرِکۡ بِاللّٰهِ فَقَدْ حَوَّمَ اللّٰهُ عَلَیْهِ الْجَنَّةَ وَ مَا وَاوَهُ النَّارُ وَ مَا لِلظّٰلِمِیۡنَ مِنْ اَنْصَارٍ﴾ میں اِنَّهُ ضمیر شان، مَنۢ یُّشْرِکۡ بِاللّٰهِ شرط، فَقَدْ حَوَّمَ اللّٰهُ سے آخر تک اس کی جزا، وَ مَا لِلظّٰلِمِیۡنَ مِنْ اَنْصَارٍ جملہ ذیلیہ ہے، پورے جملے کا معنی ہے: بلاشبہ جس نے اللہ کے ساتھ کسی کو شریک بنایا تو اللہ نے یقیناً اس پر جنت حرام کر دی ہے اور ظالموں کا کوئی مددگار نہ ہوگا کیونکہ سورۃ لقمان میں اللہ تعالیٰ کا اعلان ہے: ﴿اِنَّ الشِّرْکَ لَظُلْمٌ عَظِیْمٌ﴾ (۱۳/۳۱) بے شک شرک عظیم ظلم ہے۔
- ﴿لَقَدْ کَفَرَ الَّذِیۡنَ قَالُوۡۤا اِنَّ اللّٰهَ ثَلٰثٌ ثَلٰثَةٌ﴾ میں اِنَّ مشبہ بفعل، لفظ اللہ اس کا اسم اور ثَلٰثٌ ثَلٰثَةٌ اس کی خبر، یہ جملہ قَالُوۡۤا کے ساتھ مل کر اَلَّذِیۡنَ کا صلہ، جملے کا معنی ہے: بے شک ان لوگوں نے کفر کیا جنہوں نے کہا کہ اللہ تینوں کا تیسرا یعنی تینوں میں سے ایک ہے۔
- ﴿وَ مَا مِنْ اِلٰهٍ اِلَّا اِلٰهٌ وَّاحِدٌ﴾ میں مِنْ استغراق کا، اِلٰهٍ رفع کے محل میں، حالیہ جملے کا معنی ہے: اور نہیں ہے کوئی معبود مگر صرف ایک ہی معبود۔
- ﴿وَ اِنۢ لَّمۡ یَنْتَهِوۡۤا عَمَّا یَقُوۡلُوۡنَ﴾ میں اِنۢ شرطیہ، لَّمۡ یَنْتَهِوۡۤا نفی، جملہ کا معنی ہے: اور اگر وہ اس سے باز نہ آئے جو وہ کہہ رہے ہیں۔
- ﴿لَیَمَسُنَّ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡۤا مِنْهُمۡ عَذَابٌ اَلِیْمٌ﴾ میں لَیَمَسُنَّ فعل مضارع تاکیدی اور مِنْهُمۡ بیانیہ یا جمع فیہ، عَذَابٌ اَلِیْمٌ مرکب توصیفی، لَیَمَسُنَّ کا فاعل، جملے کا معنی ہے: ان میں سے جو کفر پر ڈٹے رہے ان کو عظیم عذاب ضرور پہنچے گا اور یہ جملہ اپنے ماقبل کی جزا ہے۔
- ﴿اَفَلَا یَتُوۡبُوۡنَ اِلَی اللّٰهِ وَ یَسْتَغْفِرُوۡۤنَ﴾ میں ہمزہ استفہامیہ انکاری، یَتُوۡبُوۡنَ وَ یَسْتَغْفِرُوۡۤنَ دونوں فعل مضارع، ضمیر اللہ تعالیٰ کی طرف راجع، جملے کا معنی ہے: وہ اللہ کی

طرف متوجہ کیوں نہیں ہو رہے ہیں اور اس سے بخشش طلب کیوں نہیں کرتے۔

- ﴿وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾ جملہ حالیہ کا معنی ہے: حالانکہ اللہ تعالیٰ بڑا بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔
- ﴿مَا الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ﴾ میں ما نافیہ، الأ حرف استثناء، عربی زبان میں ہر شک و شبہ سے پاک کرنے کے لیے یہ ترکیب استعمال کی جاتی ہے۔ خَلَتْ فعل ماضی، الرُّسُلُ اس کا فاعل، جملہ کا معنی ہے: نہیں ہیں مسیح بن مریم مگر رسول یعنی وہ اللہ کے رسول تھے۔ ان سے پہلے کئی رسول گزر چکے ہیں یعنی جو جنس ان کی تھی وہی ان کی تھی۔ جس طرح ان کو معجزات دیئے گئے، ان کو بھی دیئے گئے۔

○ ﴿وَأُمُّهُ صِدْقَةٌ﴾ مبتدا اور خبر، جملہ کا معنی ہے کہ ان کی ماں صدیقہ تھیں۔

- ﴿كَانَا يَا كُلَيْنِ الطَّعَامِ﴾ فعل مضارع پر جب كَانَا داخل ہو جائے تو وہ فعل ماضی استمراری بن جاتا ہے۔ جملہ کا معنی ہے: عیسیٰ علیہ السلام اور ان کی ماں دونوں کھانا کھایا کرتے تھے۔ یعنی وہ بھی انسانوں کی طرح کھانے کے محتاج تھے جو ان کی ضرورت تھی۔

- ﴿أَنْظُرُ كَيْفَ نُبَيِّنُ لَهُمُ الْآيَاتِ ثُمَّ أَنْظِرُ أَنِّي يُؤْفَكُونَ﴾ میں أَنْظُرُ فعل امر، كَيْفَ وَ أَنِّي دونوں ظرفیہ استفہامیہ، نُبَيِّنُ مضارع معروف اور يُؤْفَكُونَ مضارع مجہول، جملہ کا معنی ہے: آپ دیکھیں کہ ہم ان کے لیے کیسے آیات بیان کرتے ہیں اور پھر دیکھیں کہ وہ کیسے پلٹ رہے ہیں۔

- ﴿قُلْ أَتَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا وَاللَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾ میں قُلْ فعل امر، مِنْ دُونِ اللَّهِ مرکب جاری، أَتَعْبُدُونَ اور يَمْلِكُ فعل مضارع، ضَرًّا وَ نَفْعًا مفعول، اگلا جملہ حال، جملہ کا معنی ہے: آپ کہہ دیں کیا تم اللہ کے سوا ان کی عبادت کرتے ہو جو تمہارے لیے کسی نفع و نقصان کے مالک نہیں، حالانکہ اللہ ہی بہت سننے اور جاننے والا ہے۔

- ﴿قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ غَيْرَ الْحَقِّ﴾ میں قُلْ فعل امر، يَا أَهْلَ الْكِتَابِ حرف ندا اور منادی، لَا تَغْلُوا امر نہی، فِي دِينِكُمْ مرکب جاری، غَيْرَ الْحَقِّ حال یا مصدر ہونے کی

- وجہ سے منصوب، جملے کا معنی ہے: اے اہل کتاب! اپنے دین میں ناحق غلو نہ کرو۔
- ﴿وَلَا تَتَّبِعُوا أَهْوَاءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوا مِنْ قَبْلُ﴾ میں لَا تَتَّبِعُوا امر نہی، أَهْوَاءَ قَوْمٍ مرکب اضافی مفعول، ضَلُّوا فعل ماضی اور فعل ماضی پر قَدْ آئے تو وہ ماضی قریب بن جاتا ہے۔ مِنْ قَبْلُ اصل میں مِنْ قَبْلِ هَذَا الزَّمَانِ تھا۔ هَذَا الزَّمَانِ حذف کر کے قَبْلُ کے آخر میں پیش دے دی گئی ہے۔ جملے کا معنی ہے: اور نہ تم ان لوگوں کی خواہشات کی اتباع کرو جو پہلے گمراہ ہوئے۔
- ﴿وَاضْلُوا كَثِيرًا وَضَلُّوا عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ﴾ میں اضْلُوا مزید فیہ کے باب الحکم یُكْرِمُ سے فعل ماضی، كَثِيرًا اس کا مفعول، عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ مرکب جاری، جملے کا معنی ہے: اور انہوں نے بہت سے لوگوں کو گمراہ کیا اور خود سیدھی راہ سے ہٹ گئے۔

۲۴۳..... بنو اسرائیل پر لعنت کی وجہ اور ان کی شدید عداوت

بنو اسرائیل میں سے جنہوں نے کفر کیا داؤد اور عیسیٰ و بن مریم علیہما السلام کی زبانی ان پر لعنت کی گئی یہ اس لیے کہ انہوں نے نافرمانی کی اور اللہ کی مقرر کردہ حدوں سے بڑھ جایا کرتے تھے۔

ایک دوسرے کو اس برے کام سے نہیں روکتے تھے جو وہ کیا کرتے تھے۔ بہت ہی برا تھا جو وہ کرتے تھے۔

لُعِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي
إِسْرَائِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ
وَ عِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ط
ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَ كَانُوا
يَعْتَدُونَ ﴿۷۸﴾

كَانُوا لَا يَتَّعَمُونَ عَنْ مُنْكَرٍ
فَعَلُوهُ ط لَبِئْسَ مَا كَانُوا
يَفْعَلُونَ ﴿۷۹﴾

ان میں سے اکثر کو آپ دیکھیں گے کہ وہ کافروں سے دوستی کرتے ہیں۔ بہت ہی برا ہے جو ان کے نفسوں نے اپنے لیے آگے بھیجا۔ یہ کہ اللہ ان پر ناراض ہو اور وہ عذاب میں ہمیشہ رہیں۔

اور اگر وہ اللہ اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر اور جو نبی کی طرف نازل کیا گیا۔ اس پر ان کا ایمان ہوتا تو کفار کو دوست نہ بناتے۔ لیکن ان میں سے اکثر فاسق ہیں۔

لوگوں میں سے مومنوں کے لیے سخت عداوت رکھنے والے آپ یہود اور ان کو پائیں گے جنہوں نے شرک کیا اور دوستی کے اعتبار سے مومنوں کے سب سے زیادہ قریب ان کو پائیں گے جنہوں نے کہا: بے شک ہم نصاریٰ ہیں۔ یہ اس لیے کہ ان میں واعظ و عابد ہیں اور بے شک وہ تکبر نہیں کرتے۔

تَرَى كَثِيرًا مِّنْهُمْ يَتَوَلَّوْنَ
الَّذِينَ كَفَرُوا لَبِئْسَ مَا
قَدَّمَتْ لَهُمْ أَنفُسُهُمْ أَنْ
سَخِطَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَفِي
الْعَذَابِ هُمْ خَالِدُونَ ﴿٨٠﴾

وَلَوْ كَانُوا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَ
النَّبِيِّ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مَا
اتَّخَذُوهُمْ أَوْلِيَاءَ وَلَٰكِن
كَثِيرًا مِّنْهُمْ فَسِقُونَ ﴿٨١﴾

لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ النَّاسِ
عَدَاوَةً لِلَّذِينَ آمَنُوا الْيَهُودَ
وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا ۗ وَ
لَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُم مَّوَدَّةً
لِّلَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا
نَصْرِيُّ ۗ ذٰلِكَ بِأَنَّ مِنْهُمْ
فَيَسِيئِينَ وَرُهْبَانًا وَ أَنَّهُمْ
لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿٨٢﴾

تشریح:

ابوداؤد وص ۵۱۶ اور ابن ماجہ ص ۲۸۹ کے باب الامر بالمعروف والنہی عن المنکر میں عبد اللہ بن

مسعود سے مروی ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بنو اسرائیل میں سب سے پہلا نقص یہ واقع ہوا کہ ان میں سے کوئی کسی کو برا کام کرتے ہوئے دیکھ کر کہتا: اے فلاں! اللہ سے ڈر جا اور اس کام سے باز آجا، کیونکہ تیرے لیے یہ حلال نہیں۔ جب اگلے دن بھی اس کو وہی کام کرتے ہوئے پاتا تو اس کو منع کرنے کی بجائے اس کے کھانے پینے اور اس کی مجلس میں شریک ہو جاتا۔ جب ان کا یہ معمول ہو گیا تو اللہ تعالیٰ نے ان کے بعض کے دلوں کو بعض کے دلوں پر دے مارا یعنی سب ہی برائی پر جمع ہو گئے۔ پھر آپ نے سورة المائدہ کی ان آیات کی تلاوت فرمائی اور جب آپ نے بنو اسرائیل کے بارے میں یہ خبر دی۔ اس وقت آپ ٹیک لگائے ہوئے تھے۔ آیات کی تلاوت کے بعد آپ سیدھے ہو کر بیٹھ گئے اور فرمایا: تم ظالم کو ظلم سے روکو اور اس کو حق قبول کرنے پر مجبور کیا کرو۔

ابوداؤد میں یہ بھی مروی ہے کہ آپ نے اللہ کی قسم کھا کر فرمایا:

تم اچھائی کا حکم ضرور دیتے رہنا اور برائی سے ضرور روکتے رہنا۔

سید الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ حکم کیوں فرمایا، اس کو سمجھنے کے لیے تو مذکورہ آیات پر غور و فکر کرنے کی ضرورت ہے۔ کیونکہ جب قوم میں سرکشی اور نافرمانی کا رجحان عام ہو جاتا ہے تو اللہ کا خوف ان کے دلوں سے نکل جاتا ہے اور شیطان برائی کو ان کے لیے ایسے مزین کر دیتا ہے کہ برائی ان کی نظروں میں برائی نہیں رہتی۔

سورة عنکبوت میں اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے:

﴿وَعَادًا وَنَمُودًا وَقَدْ تَبَيَّنَ لَكُمْ مِنْ مَسْئَلِهِمْ وَذُنُوبِهِمْ الشَّيْطَانُ أَعْمَأَلَهُمْ فَمَنْ أَعْمَأَهُمْ فَاصْأَهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَكَانُوا مُسْتَبْصِرِينَ﴾ (۲۹/۳۸)

”اور ہم نے عاد اور نمود کو ہلاک کیا، ان کے گھروں کی تباہی سے تمہارے لیے ان کا انجام ظاہر ہو گیا ہے اور شیطان نے ان کے اعمال ان کے لیے مزین کر دیے۔ پس ان کو اس نے سیدھی راہ سے روک لیا حالانکہ وہ دیکھنے والے یعنی صاحب بصیرت تھے۔“

چونکہ شیطان خود نافرمان تھا، لہذا اللہ تعالیٰ کی مخلوق میں نافرمانی کو مزین کر کے اللہ کی رحمت سے دور کر دیتا ہے جبکہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے آنے والوں نبیوں علیہم السلام کا فریضہ ہی یہی ہوتا تھا کہ اللہ

کی مخلوق کو برے کاموں سے روک کر اچھائی کی طرف لگایا جائے تاکہ اللہ کے عذابوں سے وہ بچ جائیں۔ سید الانبیاء محمد رسول اللہ ﷺ کی بعثت کا مقصد بھی یہی تھا۔

سورة النحل میں ارشاد باری تعالیٰ ہے:

﴿تَاللّٰهِ لَقَدْ اَرْسَلْنَا اِلٰى اُمَّمٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَمِزَّيْنُ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ اَعْمٰلَهُمْ فَهُوَ وَيُهِمُّ الْيَوْمَ
وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيمٌ ۝ وَمَا اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ اِلَّا لِتُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي اٰخْتَلَفُوْا فِيْهِ وَ
هُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُوْنَ (۱۶/۶۳، ۶۴)﴾

”اللہ کی قسم! بے شک آپ سے پہلے ہم نے امتوں کی طرف رسول بھیجے پس شیطان نے ان کے لیے ان کے اعمال مزین کر دیے۔ لہذا آج کے دن یعنی قیامت کے روز بھی وہی ان کا دوست ہوگا اور ان سب کے لیے دردناک عذاب ہوگا اور ہم نے آپ پر کتاب اس لیے نازل کی تاکہ آپ ان کے لیے وہ کھول کر بیان کر دیں جس میں انہوں نے اختلاف کیا۔ نازل ہونے والی کتاب ایمان والوں کے لیے باعث ہدایت و رحمت ہے۔“

رحمت و ہدایت کا سبب بننے والی کتابیں یہود و نصاریٰ کے پاس بھی تھیں لیکن انہوں نے شیطان کی پیروی کرتے ہوئے ان میں ذاتی مفادات کی خاطر بہت سی تبدیلیاں کر دیں، حرام کردہ کاموں کو حلال کر دیا، برے لوگوں کے ساتھ ان کی برائیوں میں شریک بن گئے۔ اسی لیے داؤد اور عیسیٰ علیہما السلام نے ان پر لعنت کی۔

مدینہ طیبہ میں جب اسلامی ریاست قائم ہوئی تو رسول اللہ ﷺ نے اہل اسلام کے ساتھ یہود کو بھی ایک عہد کے ذریعہ اس کی حفاظت و استحکام کی ذمہ داری میں شریک بنایا اور ان کو یہ حق دیا کہ وہ اپنے دین پر قائم رہ سکیں گے۔ لیکن اہل اسلام سے وفا کرنے کی بجائے انہوں نے اہل مکہ سے رابطہ کر کے ان کو مدینہ پر حملہ کرنے کی رغبت دلائی اور ہر اس کام میں کفار کے مدد و معاون بن گئے جس سے اسلام اور اسلامی ریاست کو زیادہ سے زیادہ نقصان پہنچے۔ اللہ تعالیٰ نے قرآن حکیم کے ذریعہ ان کو آگاہ کر دیا کہ ان کا یہ کام نہ صرف بہت برا ہے بلکہ اللہ ان پر ناراض ہوگا اور ان کے لیے ایسا عذاب ہوگا جس میں وہ ہمیشہ رہیں گے۔

چنانچہ ان کے برے اعمال کی بنا پر دنیا میں ان کو یہ سزا ملی کہ ان کو ذلیل و رسوا ہو کر مدینہ طیبہ سے نکلنا پڑا اور ایک قبیلہ کے نوجوانوں کو قتل ہونا پڑا۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: کیا ہی اچھا ہوتا کہ وہ اللہ اور اس کے نبی ﷺ پر ایمان لے آتے اور اس کو بھی تسلیم کر لیتے جو نبی کریم ﷺ پر نازل کیا گیا اور کفار سے دوستی کر کے اپنے انجام کو نہ پہنچتے۔ ان کی ازلی خباث کو پیش نظر رکھتے ہوئے اللہ نے واضح اعلان کر دیا کہ ان کی اکثریت فاسقوں کی ہوگی۔ اللہ تعالیٰ کے اس اعلان کی روشنی میں یہود کا آج بھی جائزہ لیا جائے تو قرآنی اعلان کی حقانیت واضح ہو جائے گی۔

اسلامی ریاست کے قائم ہونے کے بعد اہل اسلام کو مشرکوں کے علاوہ یہود و نصاریٰ کی مخالفت و مزاحمت کا بھی سامنا کرنا پڑا لہذا اللہ تعالیٰ نے اس سلسلے میں راہنمائی فرمائی کہ جہاں تک عداوت کا تعلق ہے تو یہ یہودیوں اور مشرکوں کے دلوں میں شدت کے ساتھ قائم رہے گی اور اہل اسلام کے خلاف وہ بھرپور بدکرداری کا مظاہرہ کرتے رہیں گے۔ عجیب بات یہ ہے کہ آج بھی ویسی ہی عداوت یہود اور مشرکوں میں اہل اسلام کے خلاف موجود ہے اور کم ہونے کی بجائے اس میں اضافہ ہی ہوا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اہل ایمان پر یہ بھی واضح کر دیا کہ محبت و مہربانی کے اعتبار سے مومنوں کے قریب وہ ہوں گے جو اپنے آپ کو نصاریٰ کہتے ہیں۔ اس کا مشاہدہ جعفر طیارؒ اور ان کے ساتھیوں نے شاہ حبشہ کے دربار میں کیا۔ ہرقل روم کی بھی خواہش تھی کہ وہ اور اس کے سردار اسلام قبول کر لیں، لیکن ان کی اکثریت نے جب مخالفت کی تو اپنی بادشاہت کو قائم رکھنے کے لیے وہ اپنی خواہش کو عملی جامہ نہ پہنا سکا، اہل نجران نے تو محمد رسول اللہ ﷺ کی اطاعت اختیار کر لی۔ نصاریٰ کی نرمی اور مہربانی کی وجہ اللہ تعالیٰ نے یہ بیان فرمائی کہ ان میں علماء اور عبادت گزار لوگ موجود ہیں اور ان میں تکبر کی عادت نہیں۔ نصاریٰ میں ہمیشہ ہی ایسا طبقہ موجود رہا ہے لیکن اکثریت نہ صرف اسلام سے بلکہ اپنے بھی دین سے دور رہی ہے اور ہے۔ اس کے باوجود ان میں سے جو اسلام کے نزدیک آئے اور انہوں نے اسلام کو سمجھنے کی کوشش کی تو اللہ نے اسلام کے لیے ان کے دل کھول دیے۔ آج بھی اسلام کی زبردست مخالفت کے ہوتے ہوئے بھی امریکہ، کینیڈا، انگلینڈ، فرانس اور یورپ کے دوسرے ملکوں میں سب ادیان سے زیادہ تیزی سے پھیلنے والا دین اسلام ہی ہے۔ اسلام کا یہ خاصا بھی ہے کہ جب اس کو دبانے کی کوشش

کی جاتی ہے تو یہ آتی ہی شدت سے ابھرتا اور پھیلتا ہے۔

حل اللغت:

○ ﴿لَعِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ﴾ میں لعن ماضی مجہول اور کَفَرُوا ماضی معروف، مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ اور عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ دونوں مرکب جاری، إِسْرَائِيلَ، دَاوُدَ اور مَرْيَمَ غیر منصرف ہونے کی وجہ سے ان کے آخر میں زبر آئی ہے حالانکہ قاعدہ کے مطابق زیر آنی چاہئے تھی۔ جملے کا معنی ہے: لعنت کی گئی ان پر جنہوں نے بنو اسرائیل میں سے کفر کیا۔ داؤد اور عیسیٰ بن مریم علیہما السلام کی زبانی۔

○ ﴿ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ﴾ میں ذَلِكَ اسم اشارہ، بِمَا کی باء سبب کی اور مَا موصولہ، عَصَوْا فعل ماضی، كَانَوْا فعل ناقص، يَعْتَدُونَ فعل مضارع، جملے کا معنی ہے: یہ اس لیے کہ انہوں نے نافرمانی کی اور وہ زیادتی کیا کرتے تھے۔

○ ﴿كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُنْكَرٍ فَعَلُوهُ لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ﴾ میں لَا نافية، يَتَنَاهَوْنَ باب تفاعل سے فعل مضارع جمع مذکر غائب، عَنْ مُنْكَرٍ جار مجرور، فَعَلُوهُ فعل ماضی کی ضمیر، هُ مُنْكَرٍ کی طرف راجع، لَبِئْسَ فعل ذم پر لام قسمیہ، جملے کا معنی ہے: وہ ایک دوسرے کو اس برائی سے نہ روکتے تھے جو وہ کیا کرتے تھے۔ بہت ہی برا تھا کہ جو وہ کرتے تھے۔

○ ﴿تَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يَتَوَلَّوْنَ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ باب تفاعل سے فعل مضارع۔ كَثِيرًا مِنْهُمْ فعل مضارع تَرَى کا مفعول جملے کا معنی ہے۔ ان میں سے اکثر کو آپ دیکھتے ہیں: ان لوگوں سے دوستی کرتے ہیں کہ جنہوں نے کفر کیا۔

○ ﴿لَبِئْسَ مَا قَدَّمْتُمْ لَهُمْ أَنْفُسَهُمْ﴾ قَدَّمْتُمْ فعل ماضی اور أَنْفُسَهُمْ اس کا فاعل ہے، جملے کا معنی ہے: بہت ہی برا ہے جو ان کے نفسوں نے اپنے لیے آگے بھیجا ہے۔

○ ﴿أَنْ سَخَطَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَفِي الْعَذَابِ هُمْ خَالِدُونَ﴾ سَخَطَ فعل ماضی، لفظ اللہ اس کا فاعل، خَالِدُونَ اسم فاعل ہے، جملے کا معنی ہے: یہ کہ اللہ ان پر ناراض ہوا اور وہ عذاب میں

ہمیشہ رہیں۔

○ ﴿وَلَوْ كَانُوا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالنَّبِيِّ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ﴾ میں لَوْ شرطیہ، مَا موصولہ، اُنزِلَ ماضی مجہول، جملے کا معنی ہے: اور اگر وہ اللہ اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر اور جو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف نازل کیا گیا اس پر ایمان لے آتے۔

○ ﴿مَا اتَّخَذُوهُمْ أَوْلِيَاءَ وَلَكِنَّ كَثِيرًا مِّنْهُمْ فَسِقُونَ﴾ میں مَا نافیہ، اتَّخَذُوا فعل ماضی، اَوْلِيَاءَ مفعول، لَكِنَّ مشبہ بفعل، كَثِيرًا اس کا اسم اور فَسِقُونَ اس کی خبر، جملے کا معنی ہے: تو وہ کفار کو دوست نہ بناتے لیکن ان میں سے اکثر فاسق ہیں۔

○ ﴿لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً لِّلَّذِينَ آمَنُوا الْيَهُودَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا﴾ میں لَتَجِدَنَّ فعل مضارع (مثال واوی) پر لام قسم کا، ظلیل اور سیبویہ کے مطابق نون حال اور مستقبل میں فرق کرنے کے لیے لایا گیا ہے۔ اَشَدَّ النَّاسِ مرکب اضافی وصف، عَدَاوَةٌ بیان و تیز، لِّلَّذِينَ کا لام متعلق عَدَاوَةٌ، اَلْيَهُودَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا مفعول، جملے کا معنی ہے: (محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے خطاب ہے) آپ لوگوں میں سے مومنوں کے لیے سخت عداوت رکھنے والے یہود اور ان کو پائیں گے جنہوں نے شرک کیا۔

○ ﴿وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُمْ مَّوَدَّةً لِّلَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصْرِي﴾ أَقْرَبَهُمْ مَّوَدَّةً اَشَدَّ النَّاسِ کے مقابلے میں آیا ہے۔ قَالُوا إِنَّا نَصْرِي الَّذِينَ کا صلہ، جملے کا معنی ہے: اور ان میں سے زیادہ قریب مومنوں کے از روئے محبت و مہربانی آپ ان لوگوں کو پائیں گے جنہوں نے کہا: ہم بے شک نصاریٰ ہیں۔

○ ﴿ذَٰلِكَ بِأَنَّ مِنْهُمْ قِسِيَسِينَ وَرُهْبَانًا وَأَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ﴾ میں ذَٰلِكَ اسم اشارہ، بِأَنَّ مشبہ بفعل کی باء سیبویہ، قِسِيَسِينَ قِس اور قِسِيَسِينَ کی جمع، رُهْبَانًا رَاهِب کی جمع، مِنْهُمْ اور أَنَّهُمْ کی ضمیر نصاریٰ کی طرف راجح، يَسْتَكْبِرُونَ باب استفعال سے فعل مضارع، جملے کا معنی ہے: یہ اس لیے کہ ان میں بے شک علماء اور عبادت گزار ہیں اور بلاشبہ وہ تکبر نہیں کرتے۔ اللہ تعالیٰ نے اہل علم اور عبادت گزار بندوں کی پہچان اس طرح کرائی کہ ان میں تکبر نہیں ہوتا، بلکہ عجز و انکسار ہی ان کا اوڑھنا بچھونا ہوتا ہے۔

پے

۲۵..... نصاریٰ کے اچھے لوگوں کی صفت اور ان کی جزاء

اور انہوں نے جب وہ سنا جو رسول کی طرف نازل کیا گیا تو آپ ان کی آنکھوں کو دیکھتے ہیں کہ ان سے آنسو بہہ رہے ہیں۔ اس حق کی وجہ سے جو انہوں نے پہچان لیا، وہ کہہ رہے ہیں: اے ہمارے رب! ہم ایمان لائے۔ پس ہمیں حق کی گواہی دینے والوں کے ساتھ لکھ لے۔

اور ہمارے لیے کیا ہے کہ ہم اللہ اور اس حق پر ایمان نہ لائیں جو ہمارے پاس آ گیا اور ہمیں امید ہے کہ ہمارا رب ہمیں نیکوکار لوگوں کے ساتھ (جنت میں) داخل کرے گا۔

جو انہوں نے کہا، اللہ تعالیٰ نے ان کو ثواب کے طور پر وہ باغات دے دیئے جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں جن میں وہ ہمیشہ رہیں گے۔ اچھی طرح عبادت کرنے والوں کی یہ جزا ہوگی۔

وَإِذَا سَمِعُوا مَا أُنزِلَ
إِلَى الرَّسُولِ تَرَأَىٰ
أَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ
مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا
عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ
لَا يَقُولُونَ رَبَّنَا
أَمَّا فَاكْتُبْنَا
مَعَ الشَّاهِدِينَ ﴿٨٣﴾

وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ
بِاللَّهِ وَمَا
جَاءَنَا مِنَ الْحَقِّ
وَنَطْمَعُ
أَنْ يَدْخُلَنَا رَبَّنَا
مَعَ الْقَوْمِ
الصَّالِحِينَ ﴿٨٤﴾

فَأَنبَأَهُمُ اللَّهُ
بِمَا قَالُوا
جَنَّاتٍ تَجْرِي
مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ
خَالِدِينَ فِيهَا
وَذَلِكَ
جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ

﴿٨٥﴾

اور وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اور انہوں نے ہماری آیات کو جھٹلایا، وہی جہنمی ہوں گے۔

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَ
كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ
أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿٨٦﴾

تشریح:

سیرت ابن ہشام ج ۱ ص ۳۳۴ میں ام سلمہؓ سے مروی ہے۔ ہجرت کر کے ہم جب حبشہ کی زمین میں پہنچے تو ہم نے شاہ حبشہ نجاشی کو بہترین ہمسایہ پایا۔ اپنے دین کے بارے میں ہم امن میں ہو گئے۔ ہم اللہ کی عبادت کرتے اور اس پر ہمیں نہ کوئی تکلیف دی جاتی اور نہ کوئی ناپسندیدہ بات سنتے۔ جب قریش مکہ کو اس کی خبر ہوئی تو انہوں نے باہمی مشاورت سے یہ طے کیا کہ نجاشی کی طرف دو عقلمند شخصوں کو بھیجا جائے اور مکہ کی بہترین چیزیں اس کو تحفہ میں دی جائیں۔ تحفہ کے طور پر طے والی اشیاء میں سے نجاشی چمڑے یعنی کھالوں کو زیادہ پسند کرتا تھا چنانچہ اہل مکہ نے بہت سی کھالیں جمع کر لیں۔ انہوں نے نجاشی کے ہر بڑے سردار کے لیے بھی تحائف بھیجنے کا اہتمام کیا۔ پھر انہوں نے عبداللہ بن ابی ربیعہ اور عمرو بن العاص کے سپرد تمام تحائف کر کے ان کو ہدایت دی کہ نجاشی سے بات کرنے سے پہلے اس کے ہر سردار کو تحفہ دے کر پھر نجاشی کو تحفے دینا اور اس سے کہنا کہ مکہ سے آئے، مسلمانوں کو تمہارے حوالے کر دے۔

ام سلمہؓ کا کہنا ہے وہ دونوں نجاشی کے پاس آئے اور ہم اس کے پاس بہترین ٹھکانے اور بہترین ہمسائیگی میں تھے۔ انہوں نے آتے ہی نجاشی سے بات کرنے سے پہلے اس کے تمام سرداروں کو تحفے دیے اور ان سے کہا کہ ہمارے چند نوجوان بے وقوف تمہارے بادشاہ کے ملک میں آ گئے ہیں۔ انہوں نے اپنی قوم کا دین ترک کر دیا ہے لیکن تمہارے دین میں داخل نہیں ہوئے بلکہ انہوں نے کوئی نیا دین اپنایا ہے۔ جس کے بارے میں آپ اور ہم کچھ نہیں جانتے۔ ہماری قوم کے معزز سرداروں نے ہمیں بادشاہ کی طرف بھیجا ہے تاکہ وہ یہاں پناہ لینے والوں کو واپس بھیج دے۔ جب ہم بادشاہ سے یہ بات کریں تو تم اس کو مشورہ دینا کہ ہماری قوم والوں کو ہمارے حوالے کر دے اور ان کو وضاحت کا موقع نہ دے۔ ہماری قوم ان کو اور جن میں انہوں نے عیب گوئی کی ہے اس کو خوب جانتی ہے۔

چنانچہ جب عبد اللہ بن ابی ربیعہ اور عمرو بن عاص نے بادشاہ کی خدمت میں حاضر ہو کر تحائف پیش کئے تو اس نے قبول کر لیے۔ پھر دونوں نے اپنی وہی بات کی جو اس کے سرداروں سے کی تھی۔ بادشاہ کے سرداروں نے جب ان دونوں کی وعدہ کے مطابق تائید کی تو بادشاہ غصے میں آ گیا اور اس نے اللہ کی قسم کھا کر کہا: میرے پاس جو آپکے ہیں اور میرے شہر میں قرار پائے ہیں۔ دوسروں کو چھوڑ کر میرے پاس آنے کو انہوں نے ترجیح دی۔ میں ان کو مکہ سے آنے والے دو شخصوں کے حوالے اس وقت تک نہیں کروں گا جب تک اس کی تصدیق نہ کر لوں کہ جو ان دونوں نے کہا ہے۔ اگر وہ غلط ہوا تو پھر ہرگز ان کو نہیں لوٹاؤں گا۔

ام سلمہؓ کا کہنا ہے جب بادشاہ کی طرف سے بلانے والا آیا، تو اہل اسلام نے باہمی مشاورت سے طے کیا۔ اللہ کی قسم! ہم وہی کہیں گے جو ہم جانتے ہیں اور جس کا حکم ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں دیا ہے جو ہونا ہے ہو جائے۔ جب اہل اسلام بادشاہ کے دربار میں حاضر ہوئے تو بادشاہ نے اپنے تمام دینی راہنماؤں کو بلایا اور انہوں نے اپنے صحیفے اس کے ارد گرد رکھ دیئے۔ پھر اس نے اہل اسلام سے پوچھا، اپنی قوم کا دین چھوڑ کر تم نے کون سا دین اپنایا ہے، تم میرے دین میں بھی داخل نہیں ہوئے۔ اہل اسلام کی نمائندگی کرتے ہوئے جعفر طیار نے کہا:

اے بادشاہ! ہم جاہلوں کی قوم تھے، بتوں کی پوجا کرتے، مردار کھایا کرتے، فحش کام کیا کرتے، قطع رحمی کرتے، ہمسائے کا حق بھول جاتے اور ہم میں سے جو طاقتور ہوتا وہ کمزور کو کھا جاتا، ہم اسی حال میں تھے کہ اللہ نے ہم ہی میں سے ایک رسول مبعوث فرمایا جس کے نسب، صدق و امانت اور عفت کو ہم خوب جانتے تھے، اس نے ہمیں اللہ کی طرف بلایا تاکہ اس کی توحید پر ایمان رکھتے ہوئے صرف اسی کی عبادت کریں اور جن بتوں اور پتھروں کی ہم اور ہمارے آباؤ اجداد پوجا کیا کرتے تھے۔ ان کو چھوڑ دیں، اس نے ہمیں سچ بولنے، امانت ادا کرنے، صلہ رحمی کرنے، ہمسائے سے اچھا سلوک کرنے، حرام کردہ کاموں سے بچنے، خون بہانے، فحاشی اپنانے، جھوٹ بولنے، یتیم کا مال کھانے اور بے گناہ عورتوں پر الزام لگانے سے منع کیا۔

اس نے ہمیں حکم دیا کہ ہم ایک اللہ کی عبادت کریں اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ بنائیں۔

اس نے ہمیں نماز پڑھنے، زکوٰۃ ادا کرنے اور روزے رکھنے کا بھی حکم دیا۔

ام سلمہؓ کا کہنا ہے: جعفرؓ نے اسلام کی اور بھی باتوں کا ذکر کرنے کے بعد کہا:

ہم نے اس رسول ﷺ کی تصدیق کی اور ہم ان پر ایمان لے آئے۔ اللہ کی طرف سے جو وہ لائے ہم نے اس کی اتباع کی، ہم نے ایک اللہ کی عبادت کرنی شروع کر دی اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہیں کرتے تھے۔ اس نے ہمارے لیے جو حرام کیا، ہم نے اس کو حرام مان لیا اور اس نے ہمارے لیے جو حلال کیا، اس کو ہی حلال سمجھا، یعنی اس کی تعلیم کے مطابق عمل کیا۔

اس بنا پر ہماری قوم نے ہمارے ساتھ زیادتیوں کا سلسلہ شروع کر دیا۔ انہوں نے ہمیں عذاب دیئے اور ہمارے دین کے بارے میں فتنہ کا سبب بنے تاکہ ہم دوبارہ بتوں کی عبادت میں لگ جائیں اور اللہ وحدہ لا شریک کی عبادت ترک کر دیں۔ ان خباثت کو حلال سمجھیں، جن کو زمانہ جاہلیت میں حلال سمجھا کرتے تھے۔ جب انہوں نے ہم پر جبر و ظلم کیا اور انہوں نے ہماری اپنی زمین ہم پر تنگ کر دی، ہمارے اور ہمارے دین کے درمیان حائل ہو گئے تو ہم تیرے ملک کی طرف نکل آئے، ہم اوروں کو چھوڑ کر تیرے پاس چلے آئے، تیری ہمسائیگی اختیار کرنے میں رغبت پائی، اے بادشاہ! ہمیں امید تھی کہ تیرے پاس ہم پر کوئی ظلم نہ ہوگا۔

جعفرؓ کی تقریر سن کر نجاشی نے کہا: تمہارے پاس اللہ کی طرف سے جو آیا ہے اس میں سے کچھ یاد ہو تو مجھے سناؤ، جعفرؓ نے جب سورة مریم کی تلاوت کی تو نجاشی کی آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے۔ وہ اتنا رویا کہ اس کی داڑھی آنسوؤں سے تر ہو گئی۔ اس کے آس پاس بیٹھے ہوئے اس کے علماء بھی خوب روئے۔ یہاں تک کہ ان کے صحیفے بھیگ گئے، سورة مریم سن کر نجاشی نے کہا: یہ وہی ہے جو عیسیٰ علیہ السلام لائے۔ یہ ایک ہی طاق کی روشنی ہے، پھر اس نے مکہ کے دور کنی وفد سے کہا: جاؤ، اللہ کی قسم! ان کو یعنی اہل اسلام کو تمہارے حوالے نہیں کروں گا۔

دوسرے دن اہل اسلام کی آزمائش میں اضافہ اس طرح ہوا کہ عمرو بن عاص نے بادشاہ سے کہا کہ ان سے پوچھو کہ یہ عیسیٰ علیہ السلام کے بارے میں کیا کہتے ہیں؟ بادشاہ نے اہل اسلام سے جب یہ سوال کیا تو جعفرؓ نے کہا: ہم عیسیٰ علیہ السلام کے بارے میں وہی کچھ کہتے ہیں جو ہمارے نبی صلی اللہ

علیہ وسلم نے بتایا۔ وہ اللہ کے بندے، اس کے رسول، اس کی روح اور اس کا کلمہ یعنی کن سے وجود میں آنے والے ہیں، جو اللہ نے مریم عذراء بتول میں ڈالا۔

ام سلمہ کا بیان ہے کہ بادشاہ نے زمین سے ایک تنکا اٹھایا اور کہا:

اللہ کی قسم! عیسیٰ علیہ السلام کے بارے میں جو تم نے کہا: اس میں اس تنکے برابر بھی فرق نہیں۔ پھر اہل اسلام سے کہا: جاؤ! میری سلطنت میں امن و امان سے رہو اور اس نے قریش مکہ کی طرف سے جو تحائف قبول کئے تھے وہ لوٹا دیئے۔

تفسیر ابن جریر میں یہ بھی منقول ہے کہ نجاشی نے ستر آدمیوں کا وفد رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں بھیجا تھا جو اس کی قوم کے بہترین لوگ تھے، جب وہ آپ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو آپ نے ان کو سورۃ یسین سنائی، جسے سن کر وہ رو پڑے اور انہوں نے جان لیا کہ قرآن اللہ کا نازل کردہ حق ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ یہ واقعہ مدینہ میں اسلامی ریاست کے قائم ہونے کے بعد کا ہے۔

اصل بات یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے نصاریٰ میں سے ایسے لوگوں کی خبر دی کہ جنہوں نے قرآن سنا تو وہ اپنے آنسوؤں پر قابو نہ رکھ سکے اور انہوں نے دعا کر دی۔ اے رب ہمارے! ہم ایمان لائے پس ہمیں ان کے ساتھ کر دینا جو تیرے دین کے حق ہونے کی گواہی دیتے ہیں اور اللہ نے ان کے اس قول کو بھی قرآن کا حصہ بنا دیا کہ حق جب ہمارے پاس آئے تو ہم ایمان کیوں نہ لائیں۔ اس میں یہ راہنمائی رکھ دی گئی ہے حق کے واضح ہونے پر اس کو تسلیم کرنا جنت میں دخول کا سبب بن جاتا ہے جبکہ حق کو ٹھکرانا اور اللہ تعالیٰ کی آیات کو جھٹلانا انسان کو جہنمی بنا دیتا ہے۔

حل اللفظ:

○ ﴿وَإِذَا سَمِعُوا مَا أُنزِلَ إِلَى الرَّسُولِ تَرَىٰ أَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ﴾ اس جملے کا عطف لَا يَسْتَكْبِرُونَ پر اِلَى الرَّسُولِ تک شرط، تَرَىٰ أَعْيُنُهُمْ جواب شرط، تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ حال، مِمَّا متعلق عَرَفُوا کے، مِنَ الْحَقِّ کا مِّنْ بَيَانِيہ، يَاسْجَعِيہ، جملے کا معنی ہے: اور جب وہ سنیں گے جو رسول ﷺ کی طرف نازل کیا گیا تو آپ ان کی آنکھوں کو

دیکھیں گے۔ وہ آنسو بہا رہی ہوں گی، اس کے سبب کہ جو حق انہوں نے پہچان لیا۔

○ ﴿يَقُولُونَ رَبَّنَا اٰمَنَّا فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّٰهِدِيْنَ﴾ میں يَقُولُونَ عَرَفُوا کی ضمیر فاعل کا حال، رَبَّنَا منادی، اٰمَنَّا ماضی منکلم، فَاكْتُبْنَا بمعنی اِجْعَلْنَا، مَعَ الشَّٰهِدِيْنَ سے مراد بقول ابن عباس امت محمد صلی اللہ علیہ وسلم، جملے کا معنی ہے: انہوں نے کہا: اے ہمارے رب! ہم ایمان لائے، پس ہمیں حق کی گواہی دینے والوں کے ساتھ کر دینا۔

○ ﴿وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَمَا جَاءَنَا مِنَ الْحَقِّ﴾ میں مَا لَنَا مبتدا و خبر، لَا نُؤْمِنُ بِاللّٰهِ حال، وَمَا جَاءَنَا مِنَ الْحَقِّ معطوف علی نُؤْمِنُ، جملے کا معنی ہے: اور ہمارے لیے کیا ہے کہ ہم اللہ پر ایمان نہ لائیں اور اس حق پر جو ہمارے پاس آگیا۔

○ ﴿وَنَطْمَعُ اَنْ يُدْخِلَنَا رَبُّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصّٰلِحِيْنَ﴾ میں نَطْمَعُ اور يُدْخِلُ کا فاعل، اور نَا ضمیر مفعول، الْقَوْمِ الصّٰلِحِيْنَ مرکب توصیفی، مع کا مضاف الیہ، جملے کا معنی ہے: اور ہم امید کرتے ہیں کہ ہمارا رب ہمیں (جنت) میں صالح قوم کے ساتھ داخل کرے گا۔

○ ﴿فَاَنَابَهُمُ اللّٰهُ بِمَا قَالُوْا جَنَّتْ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا﴾ میں فَاَنَابَهُمُ کی فاء جزایہ، اَنَابَ فعل ماضی، هُمْ ضمیر مفعول، لفظ اللّٰهُ اس کا فاعل، بِمَا کی ما سبیہ، ما موصولہ، قَالُوْا فعل ماضی، جَنَّتْ مفعول ثانی، تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ اس کی صفت، خٰلِدِيْنَ فِيْهَا حال، جملے کا معنی ہے: پس اللہ تعالیٰ نے ثواب کے طور پر ان کو ایسے باغات دیئے جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں۔

○ ﴿ذٰلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِيْنَ﴾ میں ذٰلِكَ اسم اشارہ مبتدا، جَزَاءُ الْمُحْسِنِيْنَ اس کی خبر، جملے کا معنی ہے: یہ محسنوں کی جزا ہوگی۔

○ ﴿وَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ كَذَّبُوْا بِالْاٰیٰتِ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ﴾ میں الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ كَذَّبُوْا بِالْاٰیٰتِ اس کا صلیل کر مبتدا، اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ اس کی خبر، جملے کا معنی ہے: اور وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اور ہماری آیات کو جھٹلایا، وہی جہنمی ہیں۔

۲۶ حلال کو حرام کرنے کی ممانعت اور قسم کا کفارہ

اے ایمان والو! اللہ تعالیٰ نے جو پاک چیزیں حلال کی ہیں ان کو حرام نہ کرو اور نہ حد سے بڑھا کرو، بے شک اللہ تعالیٰ حد سے بڑھنے والوں کو پسند نہیں کرتا۔

اور اللہ نے جو حلال پاک رزق تمہیں دیا ہے اس میں سے کھاؤ اور اس اللہ سے ڈرتے رہو جس پر تم ایمان رکھتے ہو۔

تمہاری لغو قسموں کی وجہ سے اللہ تمہارا مواخذہ نہیں کرے گا لیکن اس قسم پر مواخذہ کرے گا کہ جو تم پکے ارادے سے کھاؤ اور اس کو پورا نہ کرنے کی صورت میں اس کا کفارہ درمیانہ درجے کا کھانا دس مسکینوں کو کھلانا ہوگا جو تم اپنے اہل کو کھلاتے ہو یا ان کو لباس دینا ہوگا یا ایک لونڈی یا غلام آزاد کرنا ہوگا پس جو یہ کرنے

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْرِمُوا طَيِّبَاتِ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ﴿٢٦﴾

وَ كُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا وَ اتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ ﴿٢٧﴾

لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَدْتُمُ الْاَيْمَانَ فَكَفَّارَتُهُ إِطْعَامُ عَشْرَةِ مَسْكِينٍ مِنْ أَوْسَطِ مَا تُطْعَمُونَ أَهْلِيكُمْ أَوْ كِسْوَتُهُمْ أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةٍ

پائے تو وہ تین دن روزے رکھے۔ یہ کفارہ ہوگا تمہاری قسموں کا کہ جب تم کھا کر پوری نہ کرو اور اپنی قسموں کی حفاظت کیا کرو، اسی طرح اللہ تمہارے لیے اپنی آیات بیان کرتا ہے تاکہ تم شکر کرو۔

أَيَّامَ ذَلِكَ كَفَّارَةٌ أَيْمَانِكُمْ إِذَا حَلَفْتُمْ وَاحْفَظُوا أَيْمَانَكُمْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٨٩﴾

تشریح:

جامع الترمذی ج ۲ ص ۱۵۲ میں ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ ایک آدمی نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا: میں جب گوشت کھاتا ہوں تو شہوت جوش مارتی ہے اور عورتوں کے پاس جانے کی خواہش پیدا ہوتی ہے لہذا میں نے اپنے اوپر گوشت حرام کر لیا ہے۔ تو اللہ تعالیٰ نے ﴿لَا تَحَرِّمُوا طَيِّبَاتٍ﴾ والی آیات نازل فرمائیں۔ امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن غریب کہا ہے۔

صحیح بخاری: کتاب النکاح، ص ۵۷ میں انس بن مالک سے مروی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج مطہرات کے پاس تین فنص آئے تاکہ آپ کی عبادت کے بارے میں پوچھیں۔ جب ان کو آپ کی عبادت کے بارے میں بتایا گیا تو انہوں نے اپنی عبادت کو کمتر سمجھا اور انہوں نے کہا: نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے اگلے پچھلے تمام گناہ معاف کر دیے گئے ہیں لہذا ہماری عبادت کی آپ کی عبادت کے سامنے کیا حیثیت ہے چنانچہ ان میں سے ایک نے کہا: میں تو ساری رات نماز پڑھا کروں گا۔ دوسرے نے کہا: میں ہر روز روزہ رکھا کروں گا اور کسی دن بغیر روزے کے نہیں رہوں گا۔ تیسرے نے کہا: میں عورتوں سے الگ رہوں گا اور کبھی بھی نکاح نہیں کروں گا۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو جب ان کے پروگرام کے بارے میں علم ہوا تو آپ خود ان کے ہاں تشریف لائے اور ان سے فرمایا: کیا تم ہی وہ ہو جنہوں نے ایسے ایسے پروگرام بنایا ہے۔ جب انہوں نے اقرار

کیا تو آپ نے فرمایا: ﴿وَاللّٰهُ اِنِّیْ لَا اَخْشَاکُمْ لِلّٰهِ وَاَتَقَاکُمْ لَهٗ لَکِنِّیْ اَصُوْمٌ وَاَفِطْرٌ وَاَصَلِّیْ وَاَزُقْ وَاَنْزُوْجِ النَّسَاۗءِ فَمَنْ رَغِبَ عَنْ سُنَّتِیْ فَلَیْسَ بِنِیِّیْ﴾ اللہ کی قسم! میں تم سب سے زیادہ اللہ سے ڈرنے والا اور تم سب سے زیادہ اس کا خوف دل میں رکھنے والا ہوں لیکن میں روزہ رکھتا ہوں اور چھوڑ بھی دیتا ہوں۔ رات نماز پڑھتا ہوں اور سوتا بھی ہوں اور عورتوں سے نکاح یعنی بیویوں کے حقوق بھی ادا کرتا ہوں۔ پس جس نے میری سنت سے بے رغبتی کی وہ مجھ سے نہیں یعنی میرے طریقہ پر نہ ہوگا۔

صحیح مسلم ج ۲ ص ۴۳۹ کی روایت کے مطابق ان کے بعض نے کہا کہ میں گوشت نہیں کھایا کروں گا یعنی اس کے کھانے سے عورت کی طرف رغبت ہوتی ہے تو آپ نے ان پر واضح کر دیا کہ حلال کو حرام کرتے ہوئے دنیا سے الگ ہو جانا کوئی دینداری نہیں۔

تفسیر ابن جریر ج ۷ ص ۹ کی روایت ہے۔ آپ نے فرمایا: تم سے جو پہلے لوگ تھے انہوں نے اپنے آپ پر سختی کی تو اللہ نے بھی ان پر سختی کر دی۔ اب وہ تمہارے بھائی گھروں اور عبادت گاہوں میں بند ہیں لہذا تم اللہ کی عبادت کرو، اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ بناؤ، نماز قائم کرتے رہو، زکوٰۃ ادا کیا کرو، رمضان کے روزے رکھو، حج اور عمرہ کرو، سیدھی راہ پر چلتے رہو، تمہاری راہنمائی کی جائے گی۔

صحیح بخاری ص ۷۸۳ میں عبداللہ بن عمروؓ سے مروی ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اے عبداللہ! کیا مجھے خبر نہیں دی گئی کہ تو دن میں روزہ رکھتا ہے اور ساری رات قیام کرتا ہے۔ عبداللہ نے عرض کیا: جی ہاں، آپ نے فرمایا: ایسے نہ کیا کرو بلکہ روزہ رکھا کرو اور چھوڑ بھی دیا کرو۔ رات کو قیام کیا کرو اور سو بھی جایا کرو، اس لیے کہ تیرے جسم کا تجھ پر حق ہے، تیری روح کا تجھ پر حق ہے اور تیری بیوی کا تجھ پر حق ہے۔

یہی وہ تعلیم ہے جس کی وجہ سے اسلام کو دین فطرت کہا جاتا ہے۔ صحابہؓ میں سے کئی کی خواہش تھی کہ یہود و نصاریٰ کے احبار و رہبان کی طرح وہ بھی دنیا سے الگ ہو کر اپنے رب کی عبادت میں مصروف ہو جائیں لیکن رسول اللہ ﷺ نے ان کو اجازت نہ دی۔ آپ نے اپنی امت کو اللہ کا حق ادا کرنے کے ساتھ اس کی مخلوق کے حقوق کا خیال رکھنے کا حکم فرمایا۔

اللہ تعالیٰ کا امت محمدیہ پر احسان ہے کہ اس نے پاک چیزوں کو نہ صرف حلال کیا بلکہ ان کو اپنی مرضی سے اپنے آپ کے لیے حرام کرنے سے بھی روک دیا۔ امت محمدیہ کو اس کی بھی اجازت نہیں کہ حرام کو حلال کر لیں۔ اسلام نے ہر شے کے بارے میں وضاحت کر دی ہے۔ اسلام میں حلال و حرام کی مقررہ حدود سے جب تجاوز کیا جائے گا تو وہ زیادتی میں شمار ہوگا اور زیادتی کرنے والوں کو اللہ پسند نہیں کرتا لہذا حلال پاک رزق کھاتے ہوئے یا حلال کردہ کاموں سے فائدہ اٹھاتے ہوئے اللہ تعالیٰ کی پسند اور ناپسند کا بھی خیال کرنا ہوگا۔

سورة الاحريم میں رسول اللہ ﷺ سے خطاب ہے:

﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ تَبْتَغِي مَرْضَاتَ أَزْوَاجِكَ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝ قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ أَيْمَانِكُمْ وَاللَّهُ مَوْلَاكُمْ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ﴾ (۲۱/۶۶)

”اے نبی! آپ وہ حرام کیوں کر رہے ہیں جس کو اللہ تعالیٰ نے آپ کے لیے حلال کیا، کیا آپ اپنی بیویوں کو خوش کرنا چاہتے ہیں اور اللہ بڑا بخشنے اور رحم کرنے والا ہے۔ بے شک اللہ نے تمہارے لیے تمہاری قسموں کو کھولنا فرض کر دیا ہے اور اللہ ہی تمہارا مولیٰ اور وہی علیم و حکیم ہے۔“ صحیح بخاری: کتاب التفسیر ص ۲۹۷ میرا عائشہؓ سے مروی ہے۔ رسول اللہ ﷺ زینب بنت جحش کے پاس شہد نوش فرماتے اور کچھ دیر ان کے پاس ٹھہرے رہتے۔ میں نے اور حفصہؓ نے طے کیا کہ ہم میں سے جس کے پاس رسول اللہ ﷺ تشریف لائیں، وہ آپ سے کہے: کیا آپ نے مغایر کھائی ہے۔ یہ ایک گوند نما چیز ہوتی ہے جس کو پانی میں ملا کر پیا جاتا ہے لیکن اس کی بو اچھی نہیں ہوتی۔ چنانچہ جب آپ سے یہ بات کہی گئی تو آپ نے فرمایا: میں نے تو زینب بنت جحش کے پاس شہد بیا تھا اور آئندہ میں نہیں پیوں گا۔ میں قسم کھاتا ہوں پس تو کسی کو اس کی خبر نہ دینا۔

جس بات کو آپ نے مخفی رکھنا چاہا، اللہ تعالیٰ نے اس کو قرآن کا حصہ بنا دیا تاکہ امت محمدیہ کا کوئی فرد اللہ تعالیٰ کی حلال کردہ شے کو حرام نہ کر لے اور اگر قسم کھالے تو اس کا کفارہ ادا کر دے اور اس کی ادائیگی کی وضاحت بھی اللہ تعالیٰ نے خود ہی فرما ہی کہ دس مسکینوں کو ایسا درمیانہ کھانا کھلایا جائے جیسا

قسم کھانے والے کے گھر میں کھایا جاتا ہو، یا دس مساکین کو ایسے کپڑے دیے جائیں جن میں نماز کی ادائیگی ہو سکے یا ایک غلام یا لونڈی کو آزاد کر دیا جائے چونکہ آج کل لونڈی یا غلام کا کوئی تصور نہیں، اس لیے پہلی دو باتوں میں سے کسی ایک کو اپنایا جاسکتا ہے۔ اگر قسم کھانے والا اتنا غریب ہو کہ کسی کو کھانا کھلانے کی استطاعت نہ رکھتا ہو تو اللہ نے اس کے لیے یہ سہولت رکھ دی کہ وہ تین روزے پے در پے رکھ لے۔ کفارے کے وجوب کو لازم کرنے کی حکمت یہ ہے کہ اللہ کے نام کا احترام کیا جائے۔

جہاں تک ایسی لغو قسموں کا تعلق ہے جن کے پیچھے کرنے یا نہ کرنے کا عزم نہ ہو، عادتاً منہ سے لا، وَاللَّهِ، بَلَى جیسے الفاظ نکل جائیں تو ان پر مواخذہ نہیں ہوتا۔ لیکن ایسی عادت سے اجتناب کرنا چاہئے اور جو قسم کسی کا مال ہتھیانے کے لیے کھائی جائے، اس کو اَلْيَمِينُ الْغَمُومُ کہا جاتا ہے۔ صحیح بخاری: کتاب الایمان والذو رص ۹۸۷ میں عبداللہ بن مسعود سے مروی ہے کہ جو کوئی کسی مسلمان آدمی کا مال قطع کرنے کے لیے جبراً قسم کھائے، وہ اللہ سے اس حال میں ملے گا کہ اللہ اس پر غضبناک ہوگا۔ سورة النحل میں اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

﴿وَلَا تَشْتَرُوا بِعَهْدِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا إِنَّمَا عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾ (۹۵/۱۶)

اور اللہ کے عہد کے بدلے تھوڑی سی رقم نہ لینا جو اللہ کے پاس تمہارے لیے ہے، وہ بہتر ہے اگر تم جانتے ہو۔

صحیح بخاری ہی کی روایت ہے: عبدالرحمن بن سمرہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ان سے فرمایا: جب تم کسی کام کے کرنے یا نہ کرنے کی قسم کھا لو اور اس سے بہتر کا موقع مل جائے تو قسم کا کفارہ ادا کر کے بہترین کام ہی کرنا۔

حضرت ابو بکر صدیقؓ بھی ایسا ہی کیا کرتے تھے کیونکہ سید الانبیاء ﷺ کا بھی اپنے بارے میں کتاب الایمان میں ایسا ہی کرنا منقول ہے۔

قسموں کے بارے میں سورة البقرہ کی آیت ۲۲۵ اور سورة آل عمران کی آیت ۷۷ کی تشریح میں اختصاراً بحث ہو چکی ہے۔

حقی اور قطعی اللہ تعالیٰ کا حکم ہے کہ جب دین کی سر بلندی یا نیکی کے کسی کام کے لیے اللہ کی قسم کھائی جائے تو پھر اہل ایمان کا فرض ہے کہ اس کو پورا کیا جائے اور جو کام انسان کے بس میں نہ ہو، اس میں اللہ کے نام کو استعمال کرنے کی ضرورت نہیں۔

حل اللغت:

○ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْرَمُوا طَيِّبَاتِ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا﴾ میں يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ندا و منادی، لَا تَحْرَمُوا اور لَا تَعْتَدُوا دونوں امر نہی، طَيِّبَاتِ مفعول، مَا موصولہ، أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ اس کا صلہ، جملے کا معنی ہے: اے ایمان والو! وہ پاک چیزیں حرام نہ کرو جو اللہ نے تمہارے لیے حلال کیں اور نہ حدوں سے بڑھا کرو۔

○ ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ﴾ میں إِنَّ مِثْبَةً بفاعل، لفظ اللہ اس کا اسم اور اگلا حصہ اس کی خبر، جملے کا معنی ہے: بے شک اللہ حد سے بڑھنے والوں کو پسند نہیں کرتا۔

○ ﴿وَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا﴾ میں كُلُوا فعل امر، رَزَقَكُمُ کا فاعل اللہ، حَلَالًا طَيِّبًا مرکب توصیفی مفعول، جملے کا معنی ہے: اور اس میں سے کھاؤ جو اللہ نے تمہیں حلال پاک رزق دیا ہے۔

○ ﴿وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ﴾ میں اتَّقُوا فعل امر، لفظ اللہ اس کا مفعول، الَّذِي موصولہ، مُؤْمِنُونَ اسم فاعل، جملے کا معنی ہے: اور اس اللہ سے ڈر جاؤ جس پر تم ایمان رکھتے ہو۔

○ ﴿لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَّدْتُمُ الْأَيْمَانَ﴾ میں يُؤَاخِذُ فعل مضارع، كُمْ ضمير مفعول، لفظ اللہ فاعل، بِاللَّغْوِ کی باء سببیہ، لَغْوٍ، لَغَا يَلْغُو ناقص داوی سے مصدر، عَقَّدْتُمُ فعل ماضی، الْأَيْمَانَ يَمِينٍ کی جمع، اگرچہ اس کا معنی دایاں ہاتھ یا دائیں جانب ہے لیکن یہ قسم کے لیے بھی استعمال ہوتا ہے۔ جملے کا معنی ہے: اللہ تعالیٰ تمہیں تمہاری لغو قسم کی قسموں پر نہیں پکڑے گا بلکہ ان قسموں پر تمہارا مواخذہ کرے گا جو تم نے کپے ارادے سے کھائی ہوں گی۔

﴿كَفَّارَتُهُ إِطْعَامُ عَشْرَةِ مَسْكِينٍ مِنْ أَوْسَطِ مَا تُطْعَمُونَ أَهْلِيكُمْ أَوْ كِسْوَتُهُمْ أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ﴾ میں کَفَّارَتُهُ تَكْفِير سے ماخوذ ہے اور یہ اسم مبالغہ ہے۔ إِطْعَامُ مصدر مضاف، أَوْسَطِ اِنْفِعْل تَفْصِيل، مَا مَوْصُول، تُطْعَمُونَ فِعْل مَضَارِع، أَهْلِيكُمْ اس کا مفعول، كِسْوَتُهُمْ کی ضمیر ہم، عَشْرَةَ مَسْكِينٍ کی طرف راجع، تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مرکب اضافی کا مضاف، تَحْرِير، حَرُّ يُحَرِّزُ سے مصدر اور رَقَبَةٍ سے مراد انسان کا پورا جسم، اگرچہ رَقَبَةٍ گردن یا گردن کے پچھلے حصہ کو کہا جاتا ہے۔ جملے کا معنی ہے: پس اس قسم کا کفارہ دس مسکینوں کو درمیانہ درجے کا ایسا کھانا کھلانا ہوگا جیسا تم اپنے اہل کو کھلاتے ہو یا ان کو ایسے کپڑے پہنانے ہوں گے جن میں نماز پڑھی جاسکے یا ایک لونڈی یا غلام آزاد کرنا ہوگا۔

﴿فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ﴾ میں فَمَنْ لَمْ يَجِدْ شرط اور اگلا حصہ اس کی جزاء، جملے کا معنی ہے: پس جو مذکورہ چیزوں کی وسعت نہ پائے تو وہ تین دن کے روزے رکھ لے۔

﴿ذَلِكَ كَفَّارَةٌ أَيْمَانِكُمْ إِذَا حَلَفْتُمْ﴾ میں ذَلِكَ اسم اشارہ اور كَفَّارَةٌ أَيْمَانِكُمْ مشار الیہ، إِذَا حَلَفْتُمْ شرط مؤخر، جملے کا معنی ہے: یہ تمہاری قسموں کا کفارہ ہوگا جب تم قسم کھا کر پوری نہ کرو گے۔

﴿وَاحْفَظُوا أَيْمَانَكُمْ﴾ میں احْفَظُوا فِعْل امر اور أَيْمَانَكُمْ اس کا مفعول، جملے کا معنی ہے: اور اپنی قسموں کی حفاظت کیا کرو۔

﴿كَذَلِكَ يَبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ﴾ میں ذَلِكَ پر کاف تشبیہ کا، يَبَيِّنُ فِعْل مَضَارِع، لَفْظُ اللَّهِ اس کا فاعل، آيَاتِهِ مَفْعُول، لَكُمْ جَارِجٌ مَوْصُولٌ يَبَيِّنُ كَيْ، لَعَلَّكُمْ كَالْعَلِّ مُمْكِنٌ حصول آرزو کے لیے لایا جاتا ہے اور لَكُمْ ضمیر مخاطب کی، تَشْكُرُونَ فِعْل مَضَارِع، جملے کا معنی ہے: اسی طرح اللہ تعالیٰ تمہارے لیے اپنی آیات بیان کرتا ہے تاکہ تم شکر کرو۔

۲۷..... شراب، جوئے، بتوں اور پانسے کے تیروں کی حرمت

اے ایمان والو! بے شک شراب اور جوا اور بت اور پانسے کے تیر شیطان کے عمل کی پلیدگی میں سے ہے پس اس سے بچ جاؤ تا کہ تم فلاح پاؤ۔

بے شک شیطان چاہتا ہے کہ شراب اور جوئے کے ذریعے تمہارے درمیان عداوت و بغض واقع کر دے کیا تم رکنے والے نہیں ہو

اور اطاعت کرو اللہ کی اور اطاعت کرو رسول ﷺ کی اور محتاط رہو اور اگر تم پھر گئے تو جان لو کہ ہمارے رسول ﷺ کے ذمہ واضح طور پر پہنچا دینا ہے۔

جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے نیک عمل کئے۔ ان پر اس کے بارے میں کوئی گناہ نہیں ہوگا جو انہوں نے کھایا یا جب

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٩٠﴾

إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُوقَعَ بَيْنَكُمْ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَيَصُدَّكُمْ عَنِ ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ الصَّلَاةِ فَهَلْ أَنْتُمْ مُنتَهُونَ ﴿٩١﴾

وَاطِيعُوا اللَّهَ وَاطِيعُوا الرَّسُولَ وَاحْذَرُوا فَإِن تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْلَمُوا إِنَّمَا عَلَي رَسُولِنَا الْبَلْغُ الْمُبِينُ ﴿٩٢﴾

لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جُنَاحٌ فِيمَا طَعِمُوا إِذَا مَا اتَّقَوْا وَآمَنُوا وَ

عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ثُمَّ اتَّقُوا وَ
 اٰمَنُوا ثُمَّ اتَّقُوا وَاٰحْسَنُوا وَاَللّٰهُ
 يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٩٣﴾

تک پرہیزگاری کو اپنائے رہے اور ایمان
 پر قائم رہے اور نیک عمل کرتے رہے۔ پھر
 بھی پرہیز کرتے رہے اور صاحب ایمان
 رہے۔ پھر بھی پرہیز کرتے رہے اور خوب
 نیک عملوں میں لگے رہے اور اللہ نیکو
 کاروں کو دوست رکھتا ہے۔

تشریح:

اسلام کی دولت سے مالامال ہونے سے پہلے سارے عرب میں عام شراب پی جاتی تھی۔ جوے
 کی کئی قسمیں رائج تھیں۔ بتوں کی نہ صرف پوجا ہوتی تھی بلکہ ان کے ناموں اور ان کے پاس جانور
 ذبح کئے جاتے اور چڑھاوے چڑھائے جاتے تھے۔ تیروں کے ذریعہ فال لینے کا عام معمول تھا،
 جوے میں بھی ان کو استعمال کیا جاتا تھا۔ یہ ایسی برائیاں تھیں جن کو شیطان نے صدیوں سے ان کو
 اپنانے کا عادی بنا دیا تھا۔ لہذا اسلام نے یکدم ان کو حرام کرنے کی بجائے بڑی حکمت سے ان برائیوں
 کے برے نتائج سے آگاہ کرتے ہوئے تدریجاً حرام کیا۔ ان کو شیطان کا گند قرار دے کر ان سے بچنے
 کا حکم دیا۔ یہ بھی وضاحت کر دی کہ ان سے بچو گے تو فلاح پاؤ گے، یہاں بچنے کے لیے فَاجْتَنِبُوْا كَالْفِظ
 استعمال ہوا ہے۔ امام راغب اصفہانی نے مفردات القرآن میں لکھا ہے کہ یہ لفظ اُتْرُكُوْا سے زیادہ
 بلیغ ہے یعنی ”چھوڑ دو“ سے بھی زیادہ ترک کرنے کو واجب کرتا ہے۔

تفسیر ابن کثیر میں ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ شراب کی حرمت تین وضاحتوں سے ہوئی۔ رسول
 اللہ ﷺ جب مدینہ تشریف لائے تو اہل مدینہ شراب پیتے اور جوا کھیلا کرتے تھے۔ انہوں نے رسول
 اللہ ﷺ سے دونوں کے بارے میں جب پوچھا تو اللہ تعالیٰ نے سورة البقرة کی آیت نمبر ۲۱۹ نازل
 فرمادی: آپ سے شراب اور جوئے کے بارے میں پوچھ رہے ہیں۔ آپ کہہ دیں: ان دونوں کا گناہ
 بہت بڑا ہے جبکہ ان دونوں میں لوگوں کو فائدہ بھی ملتا ہے لیکن ان کے فائدے سے زیادہ نقصان

پہنچانے والا ان کا گناہ ہے۔ لوگوں نے آیت سن کر کہا: ابھی دونوں ہم پر حرام نہیں ہوئیں لہذا شراب پینے کا سلسلہ جاری رہا یہاں تک کہ ایک دن مہاجرین میں سے ایک صحابی اپنے ساتھیوں کی نماز مغرب کی امامت کر رہے تھے اور انہوں نے قرآن پڑھتے ہوئے آیات کو خلط ملط کر دیا جس پر اللہ تعالیٰ نے سورة النساء کی آیت نمبر ۴۳ نازل فرمادی جس میں مومنوں کو حکم دیا گیا کہ جب وہ نشے میں ہوں تو نماز کے قریب نہ جائیں۔ اگرچہ یہ آیت پہلی سے زیادہ سخت تھی لیکن اس سے شراب کی قطعی حرمت ثابت نہیں ہوتی تھی۔ اس لیے نماز کے وقت شراب تو نہ پی جاتی لیکن صحابہؓ اس کو پیتے رہے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اس سے بھی سخت تر ایسی آیت نازل فرمائی جس سے شراب حتمی طور پر حرام ہوگئی۔ یعنی اے ایمان والو! بے شک شراب، جوا، بت اور پانے کے تیر شیطان کے عمل کی پلیدیگی ہے۔ پس تم اس سے بچ جاؤ تاکہ تم فلاح پاؤ۔ اس آیت کا نازل ہونا تھا کہ صحابہ نے بارگاہ الہ میں عرض کر دیا: اے ہمارے رب! ہم باز آگئے اور آپ ﷺ کی خدمت میں عرض کیا گیا: اللہ کے رسول! اس ممانعت سے پہلے جو اللہ کی راہ میں شہید ہوئے یا اپنی طبعی موت انہوں نے پائی، ان کا حال کیا ہوگا کیونکہ وہ شراب پیتے اور جوئے کا مال کھایا کرتے تھے۔ اللہ نے ان کو شیطان کا پلید عمل قرار دیا ہے۔ ان کے اس سوال پر اللہ تعالیٰ نے سورة المائدہ کی اگلی دو آیتیں نازل فرمادیں اور رسول اللہ ﷺ نے یہ وضاحت بھی فرمادی کہ ان کی زندگی میں اگر یہ حکم نازل ہوتا تو وہ بھی ان کو اسی طرح چھوڑ دیتے جس طرح تم نے چھوڑ دیا ہے۔

مسند احمد ج ۱ ص ۵۳، ابوداؤد ص ۵۱۷ اور نسائی ج ۲ ص ۳۲۰ کی روایت ہے۔ عمر فاروقؓ نے دعا کی: اے اللہ! شراب کے بارے میں واضح شافی بیان فرما، جب ان کو سورة البقرہ والی آیت سنائی گئی تو انہوں نے پھر وہی دعا کی۔ جب سورة نساء والی آیت ان کو بتائی گئی تو انہوں نے وہی پہلے والی دعا کی حالانکہ جب نماز کھڑی ہوتی اور رسول اللہ ﷺ کے مؤذن اعلان کرتے، شراب کے نشے والے نماز کے قریب نہ آئیں لیکن جب سورة المائدہ والی آیت ان کو پہنچی تو انہوں نے فوراً کہا: اے ہمارے رب ہم باز آئے۔

صحیح بخاری: کتاب التفسیر ص ۶۶۳ اور کتاب الاثریہ ص ۸۳ میں ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ انہوں نے نبی کریم ﷺ کے منبر پر عمر فاروقؓ کو کہتے ہوئے سنا: اے لوگو! جب شراب کے حرام ہونے

کا حکم نازل ہوا تو اس وقت پانچ چیزوں سے بنائی جاتی تھی، وہ انگور، کھجور، شہد، گیہوں اور بھوتے۔ اب خمر سے مراد ہر وہ شے ہے جو عقل پر پردہ ڈال دے۔

بخاری: باب صب الخمر فی الطریق ص ۳۳۳، کتاب التفسیر ص ۶۶۴، مسلم ج ۲ ص ۱۶۲ کتاب الاشریۃ میں انسؓ سے مروی ہے کہ میں ابو طلحہؓ کے گھر میں قوم کے لوگوں کو شراب پلا رہا تھا کہ شراب کی حرمت نازل ہو گئی۔ ایک منادی کرنے والے کی آواز سن کر ابو طلحہؓ نے کہا: دیکھو یہ کیسی منادی ہو رہی ہے۔ میں نے باہر نکل کر دیکھا کہ منادی کرنے والا منادی کر رہا تھا کہ شراب حرام ہو گئی ہے۔ مجھ سے ابو طلحہؓ نے کہا: جاؤ جتنی شراب ہے اس کو بہادو، چنانچہ مدینہ کی گلیوں میں شراب بہنے لگی۔ ان دنوں میں تازہ کھجوروں سے شراب بنائی جاتی تھی، شراب کے حرام ہونے پر قوم کے بعض لوگوں نے کہا: ان کا کیا بنے گا جو اس حال میں شہید ہوئے کہ ان کے پیٹوں میں شراب تھی۔ تو اللہ تعالیٰ نے آیت نازل فرمادی کہ جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے نیک عمل کئے، ان پر کوئی گناہ نہیں جو انہوں نے کھایا یعنی شراب کی حرمت سے پہلے جنہوں نے پی یا جو کا مال کھایا تو ان پر اس وقت کے عمل پر کوئی مواخذہ نہیں ہوگا۔ جس کی وضاحت سورۃ المائدہ کی آیت نمبر ۹۳ میں موجود ہے۔

اصل بات شراب کے حرام ہونے کے بعد کی ہے۔ کیا صحابہ میں سے کسی نے سورۃ المائدہ کی مذکورہ آیات کے نازل ہونے کے بعد ان کا انکار کیا یا شراب کے حلال ہونے اور نشہ کے حرام ہونے کی بات کی۔ بلکہ شراب کی حرمت کے بعد جس نے شراب پی اور شراب پینا اس کا ثابت ہو جاتا تو اس کو سزا دی جاتی تھی۔ مشکوٰۃ: باب حد الخمر کی روایات کے مطابق رسول اللہ ﷺ کے عہد مبارک میں ہاتھوں اور جوتوں سے اس کو مارا پینا جاتا تھا ابو بکر الصدیق کی خلافت میں شرابی کو چالیس کوڑے لگائے جاتے تھے۔ عمر فاروقؓ کی خلافت میں شرابی کی سزا اسی کوڑے حضرت علیؓ کے مشورہ پر مقرر ہوئی۔

ابوداؤد ص ۵۱۸، ترمذی ج ۲ ص ۱۶ اور ابن ماجہ ص ۲۴۲ میں جاہل سے مروی ہے: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ﴿مَا أَسْكَرَ كَثِيرُهُ فَفَلَيْتُهُ حَرَامٌ﴾ زیادہ پینے سے جس کا نشہ ہو جائے اس کا تھوڑا پینا بھی حرام ہے۔

ابن ماجہ ص ۲۴۱، ہی کی روایت ہے۔ ابوالدرداء سے مروی ہے:

﴿أَوْصَانِي خَلِيلِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَشْرَبِ الْخَمْرَ فَإِنَّهَا بِمُفْتَاخِ كُلِّ شَرٍّ﴾
 ”میرے خلیل صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے وصیت فرمائی کہ شراب نہ پینا کیونکہ ہر شرکی چابی یہی ہے۔“

ابن ماجہ ص ۲۳۲، ابوداؤد ص ۵۱۷ کی روایت ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے شراب پر، پینے پلانے والے پر، بیچنے اور خریدنے والے پر، کشید کرنے اور بنانے والے پر، اٹھا کر لیجانے اور جس کے لیے لے جا رہا ہوں تمام پر لعنت فرمائی۔

شراب کی حرمت کے نازل ہونے کے بعد مدینہ طیبہ میں جہاں بھی شراب پائی گئی اس کو بہادیا گیا۔ شراب کی تجارت میں اگر تیسوں کا مال بھی لگا ہوا تھا تو اس کی بھی پروا نہ کی گئی اور بحرین سے آنے والی زکوٰۃ میں سے ان کے مال کی ادائیگی کا وعدہ آپ نے فرمایا۔

ترمذی ج ۲ ص ۱۶، ابوداؤد ص ۵۱۸ اور ابن ماجہ ص ۲۳۲ کی روایت ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: عقل پر پردہ ڈال دینے والی ہر چیز خمر ہے اور ہر نشہ آور چیز حرام ہے۔ جو شخص نشہ آور چیز پئے گا تو چالیس دن اس کی نماز قبول نہ ہوگی۔ اگر توبہ کر لے تو قبول ہوگی۔ دوسری اور تیسری مرتبہ توبہ کے بعد جب چوتھی مرتبہ شراب پئے گا تو اللہ تعالیٰ اس کو ﴿طَبِينَةُ الْخَبَالِ﴾ پلائے گا۔ آپ کی خدمت میں عرض کیا گیا کہ ﴿طَبِينَةُ الْخَبَالِ﴾ سے کیا مراد ہے۔ آپ نے فرمایا: جہنمیوں کی پیپ، ابن ماجہ میں طَبِينَةُ کی بجائے رَدْعَةُ کا لفظ استعمال ہوا ہے۔

اللہ تعالیٰ نے شراب اور جوئے کو حرام کرتے ہوئے واضح کر دیا کہ دونوں کے ذریعہ شیطان تمہارے درمیان بغض و عداوت واقع کرنے اور تمہیں نماز و ذکر سے روکنے کا ارادہ رکھتا ہے۔ لہذا اللہ اور اس کے رسول ﷺ کی اطاعت کرتے ہوئے اس کی چالوں سے محتاط رہنا اور جو اس وضاحت کے باوجود ممنوعہ چیزوں کو استعمال کر لے گا وہ اپنا ہی نقصان کرے گا۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی امت کو جن کاموں سے بیچنے کا حکم دیا، آج امت کا بہت بڑا حصہ خاص طور پر وہ جن کو آزمائش کے طور پر بے حساب مال ملا ہے، اللہ اور اس کے رسول ﷺ کے

حکم سے بے نیاز ہو کر حرام کردہ کاموں میں لگے ہوئے ہیں۔

بخاری: کتاب الاثریۃ کی روایت کا حصہ ہے۔ میری امت کی کئی قومیں زنا، ریشم، شراب اور گانے بجانے کو حلال سمجھتے ہوئے ان کو اپنائیں گی۔

الدارمی ص ۲۶۸ میں عائشہؓ سے مروی ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے سنا: اسلام میں سب سے پہلے برتن کی طرح جو شے الٹی جائے گی وہ شراب ہوگی یعنی اس کی حرمت کو حلال کر لیا جائے گا۔ صحابہؓ نے عرض کیا: اس کے باوجود کہ اللہ نے اس کی حرمت بیان کر دی۔ آپ نے فرمایا: اس کا کوئی اور نام رکھ لیں گے۔ جیسے آج شرابوں کے مختلف نام رکھ لئے گئے ہیں۔

مشکوٰۃ کے باب الانذار والتحذیر میں معاذ بن جبلؓ سے مروی ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: یہ دین اسلام نبوت و رحمت کی صورت میں شروع ہوا۔ پھر یہ خلافت و رحمت ہو جائے گا اور پھر مختلف ملکوں کی بادشاہت کی صورت اختیار کر جائے گا۔ اس کے بعد تکبر کرنا، حد سے بڑھنا اور زمین میں فساد پھیلانے کا سلسلہ شروع ہو جائے گا اور وہ لوگ ریشم، زنا اور شراب کو حلال سمجھ لیں گے۔ اس کے باوجود ان کی مدد کی جائے گی اور ان کو رزق دیا جائے گا یہاں تک کہ وہ اللہ سے جا ملیں گے۔ یعنی دین کے دعویدار تو ہوں گے لیکن دین سے ان کا کوئی تعلق نہیں ہوگا۔

اس سے معلوم ہوتا ہے کہ آج جو کچھ ہو رہا ہے، اس کی خبر امت کو رسول اللہ ﷺ نے پہلے ہی دے دی تھی تاکہ امت برائیوں سے بچ کر اپنی آخرت سنوارنے میں کوشاں رہے۔

www.KitaboSunnat.com

حل اللغت:

﴿يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسُورُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ﴾ میں الْخَمْرُ باب ض، س اور نون سے مصدر ہے اور اس کا معنی چھپنا، پوشیدہ ہونا، چھپانا ہوتا ہے لیکن اسم کے طور پر ہر نشہ آور چیز یا مشروب کے لیے بھی استعمال ہوتا ہے۔ الْمَيْسُورُ سے مصدر میسوی کا معنی آسانی سے حاصل ہونے والی چیز کا سبب جو ہے۔ الْأَنْصَابُ نصب کی جمع اور الْأَزْلَامُ زَلَم کی جمع ہے، جملے کا معنی ہے: اے ایمان والو! بے

شک شراب، جوا، بت اور پانے کے تیر شیطان کے عمل کی پلیدی میں سے ہے۔

○ ﴿فَاجْتَنِبُوا لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ﴾ میں فَاَجْتَنِبُوا فعل امر اورهُ ضمیر، اس کا مفعول، تَفْلِحُونَ فعل مضارع، جملے کا معنی ہے: پس تم اس سے اجتناب کرو تاکہ تم فلاح پاؤ۔

○ ﴿إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُوقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ﴾ میں يُرِيدُ اور يُوقِعُ دونوں فعل مضارع، يُوقِعُ کے آخر میں زبر آن ناصبہ کی وجہ سے آئی ہے۔ الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَاءُ دونوں مفعول، الشَّيْطَانُ فاعل، جملے کا معنی ہے: بے شک شیطان چاہتا ہے کہ شراب اور جوئے کے ذریعہ تمہارے درمیان عداوت اور بغض واقع کر دے۔

○ ﴿وَيَصُدُّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ الصَّلَاةِ﴾ يَصُدُّ پر بھی آن ناصبہ کا عمل ہو رہا ہے اور كُمْ ضمیر مخاطب کی، جملے کا معنی ہے: اور چاہتا ہے کہ تمہیں ذکر الہی اور نماز سے روک لے۔ فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْتَهُونَ میں هَلْ استفہامیہ، مُنْتَهُونَ کا مادہ ن ہ ی، باب افتعال سے اِنْتَهَى يَنْتَهَى کا اسم مفعول، اس کا معنی ہے: کیا تم باز آنے والے نہیں، یعنی اب تو اِنْتَهَا ہو گئی کیا اب بھی نہیں روکے۔

○ ﴿وَاطِيعُوا اللَّهَ وَاطِيعُوا الرَّسُولَ وَاحْذَرُوا﴾ میں اَطِيعُوا اور اَحْذَرُوا فعل امر، جملے کا معنی ہے: اور اطاعت کرو اللہ کی اور اطاعت کرو رسول ﷺ کی اور محتاط رہو۔

○ ﴿فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْلَمُوا إِنَّمَا عَلَيَّ رَسُولُنَا الْبَلِّغُ الْمُبِينُ﴾ میں فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ شرط اور اِغْلَا جملہ جواب شرط، جس میں إِنَّمَا کلمہ حصر، الْبَلِّغُ الْمُبِينُ مرکب توصیلی کا موصوف مصدر اور صفت اسم فاعل، جملے کا معنی ہے: پس اگر تم پھر گئے تو جان لو: بے شک ہمارے رسول کے ذمہ کھلے طور پر اللہ کا پیغام پہنچا دینا ہے۔

○ ﴿لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جُنَاحٌ فِيمَا طَعِمُوا إِذَا مَا اتَّقَوْا وَآمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ثُمَّ اتَّقَوْا وَآمَنُوا ثُمَّ اتَّقَوْا وَأَحْسَنُوا﴾ میں لَيْسَ فعل ناقص، آمَنُوا، عَمِلُوا، طَعِمُوا، اتَّقَوْا اور أَحْسَنُوا سب فعل ماضی جمع ذکر ناصب کے صیغے، الصَّالِحَاتِ الصَّالِحَةِ کی جمع، عَمِلُوا کا مفعول، جُنَاحٌ جَنَعَ سے مشتق ہے اور اس کا معنی گناہ ہے۔ فِيمَا

کا ما موصولہ اور فی حرف جر، چونکہ شراب کی حرمت و ضاحتوں میں ہوئی تھی۔ اسی لئے اَمَنُوا اتَّقُوا کا ذکر بھی تین مرتبہ ہوا۔ دو مرتبہ عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ کے ساتھ اَحْسَنُوا کو لایا گیا، جو عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ہی کی بہترین صورت ہے۔ یوں اللہ تعالیٰ نے صحابہ کو شراب کی حتمی حرمت سے پہلے شراب پینے کے گناہ سے پاک ہونے کی سند عطا کر دی۔ جملے کا معنی ہے: ان پر کوئی گناہ نہیں جو ایمان لائے اور انہوں نے نیک عمل کئے، اس میں کہ جو انہوں نے کھایا، جب تک وہ اللہ سے ڈرتے رہے اور ایمان پر قائم رہے اور نیک عمل کرتے رہے، پھر بھی وہ اللہ سے ڈرتے رہے اور صاحب ایمان رہے پھر بھی پرہیزگاری کا مظاہرہ کرتے رہے اور انہوں نے نیک عمل بہترین صورت میں کئے۔

○ ﴿وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ﴾ لفظ اللہ فاعل، يُحِبُّ فعل مضارع اور الْمُحْسِنِينَ مفعول، جملے کا معنی ہے: اور اللہ تعالیٰ احسان کرنے والوں کو محبوب رکھتا ہے۔

۲۸ حالت احرام میں بڑی شکار کی ممانعت اور بحری کی اجازت

اے ایمان والو! اللہ تعالیٰ شکار کے بارے میں تمہاری تھوڑی سی ضرور آزمائش کرے گا کہ جس کو تمہارے ہاتھ اور تمہارے نیزے پہنچ رہے ہوں تاکہ اللہ تعالیٰ جان لے کہ بن دیکھے اس سے کون ڈرتا ہے پس جو کوئی اس کے بعد زیادتی کرے گا تو اس کے لیے دردناک عذاب ہوگا۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
لِيَسْأَلَكُمُ اللَّهُ بَشْيَءٍ مِّنَ
الصَّيْدِ تَنَالَهُ آيَدِكُمْ وَ
رِمَاحُكُمْ لِيَعْلَمَ اللَّهُ مَنْ
يَخَافُهُ بِالْغَيْبِ ۚ فَمَنْ
اعْتَدَىٰ بَعْدَ ذَلِكَ فَلَهُ
عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿۹۳﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا
تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَأَنْتُمْ
حُرْمٌ ۖ وَمَنْ قَتَلَهُ مِنْكُمْ
مُتَعَمِّدًا فَجَزَاءٌ مِّثْلُ مَا
قَتَلَ مِنَ النَّعْمِ يَحْكُمُ بِهِ
ذَوَا عَدْلٍ مِنْكُمْ هَدْيًا
بِالْبَلِغِ الْكُفَّةِ أَوْ كَفَّارَةً
طَعَامٍ مَسْكِينٍ أَوْ عَدْلٌ
ذَلِكَ صِيَامًا لِيَذُوقَ
وَبَالَ أَمْرِهِ ۗ عَفَا اللَّهُ عَمَّا
سَلَفَ وَمَنْ عَادَ فَيَنْتَقِمُ
اللَّهُ مِنْهُ وَاللَّهُ عَزِيزٌ
ذُو انْتِقَامٍ ﴿٩٥﴾

أَحِلُّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَ
طَعَامُهُ مَتَاعًا لَكُمْ وَ
لِلسَّيْرَةِ ۖ وَحُرْمٌ عَلَيْكُمْ
صَيْدُ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرْمًا
وَآتَقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ
تُحْشَرُونَ ﴿٩٦﴾

اے ایمان والو! شکار کو قتل نہ کرو، اس حال
میں کہ تم احرام میں ہو، تم میں سے جس نے
جان بوجھ کر اس کو قتل کیا، تو اس کی جزا پالتو
جانوروں میں سے اس کی مثل ہوگی جو اس
نے قتل کیا ہوگا۔ اس کا فیصلہ تم میں دو عادل
شخص کریں گے اور قربانی کا جانور ایسا ہونا
چاہئے جو کعبہ پہنچنے والا ہو یعنی اس کی قربانی
وہاں ہو۔ یا اس کا کفارہ مساکین کو کھانا کھلا
کر یا اس کے برابر روزے رکھ کر ادا کیا
جائے گا تاکہ شکار کرنے والا اپنے کیے کی سزا
کا مزا چکھ لے۔ جو پہلے ہو چکا، اللہ نے وہ
معاف کر دیا۔ لیکن جو یہی کام پھر سے کرے
گا تو اللہ تعالیٰ اس سے انتقام لے گا اور اللہ
تعالیٰ غلبے والا اور انتقام لینے والا ہے۔

تمہارے لیے بحری شکار اور اس کا کھانا
حلال کر دیا گیا ہے کیونکہ وہ تمہارے اور
مسافروں کے لیے زیست کا سامان ہے جبکہ
تم پر بڑی شکار حرام کر دیا گیا جب تک تم
احرام میں رہو اور اس اللہ سے ڈرتے رہو
کہ جس کی طرف تم اکٹھے کئے جاؤ گے۔

تشریح:

اللہ تعالیٰ کا قانون ہے کہ وہ اپنے اطاعت گزار بندوں کو مختلف آزمائشوں کے ذریعہ فاستوں، فاجروں، ظالموں اور کافروں سے الگ کر کے ان کو اپنی نعمتوں سے نوازتا ہے۔ اسی لیے اس نے سورة الانبیاء میں اعلان کر دیا: ﴿وَنَبَلُّوْكُمْ بِالْشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً وَاِنَّا نَرْجِعُوْنَ﴾ (۳۵/۲۱) اور ہم تمہیں خیر و شر کے فتنہ میں ڈال کر آزمائیں گے اور تم ہماری ہی طرف لوٹائے جاؤ گے۔

اس سے معلوم ہوا کہ آزمائش نہ صرف مصائب و تکالیف کے ذریعہ ہوتی ہے بلکہ اللہ تعالیٰ اپنی نعمتوں سے مالا مال کر کے بھی اپنے بندوں کو آزماتا ہے۔ سورة الملك کے آغاز میں ارشاد ہوتا ہے: ﴿تَبٰرَكَ الَّذِيْ بِيْدهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝ الَّذِيْ خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيٰوةَ لِيَبْلُوْكُمْ اَيُّكُمْ اَحْسَنُ عَمَلًا وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْغَفُوْرُ﴾ (۲۱/۶۷) بابرکت ہے وہ جس کے ہاتھ میں بادشاہت ہے اور وہی ہر شے پر قدرت رکھنے والا ہے۔ وہی ہے جس نے موت و حیات کا سلسلہ قائم کیا، تاکہ تم کو آزمائے کہ از روئے عمل تم میں اچھا کون ہے۔

اسی قانون کے تحت اللہ تعالیٰ نے حج و عمرہ کرنے والوں کے لیے یہ آزمائش رکھی کہ حالت احرام میں کسی پرندے یا جانور کا انہوں نے شکار نہیں کرنا اور نہ کسی شکاری کی شکار کرنے میں مدد کرنی ہے۔ اگرچہ شکار کتنا ہی ان کے نزدیک ہو اور اس کو پکڑنے یا مارنے میں کسی مشکل کا سامنا نہ ہو۔

تفسیر کبیر اور تفسیر ابن کثیر میں مقاتل بن حیان سے مروی ہے کہ ان آیات کا نزول صلح حدیبیہ والے سال میں ہوا جب دوران سفر جنگلی چوپائے، پرندے اور شکار خیموں کے اتنے قریب آگئے کہ آسانی سے ان کو پکڑا جاسکتا تھا۔ احرام کی حالت میں شکار کرنے کی ممانعت سے اللہ دیکھنا چاہتا تھا کہ کون کون اس کے خوف سے اس کی اطاعت کرتا ہے۔ اللہ کو بن دیکھے جو اپنے دلوں کو اس کے خوف سے مزین کرتے ہیں۔ ان کے لیے سورة الملك میں بشارت ہے: ﴿اِنَّ الَّذِيْنَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّاَجْرٌ كَثِيْرٌ﴾ (۱۲/۶۷) بے شک جو لوگ اللہ تعالیٰ سے بالغیب ڈرتے ہیں، ان کے لیے بخشش اور عزت والا اجر ہوگا۔

اللہ تعالیٰ نے یہ بھی واضح کر دیا کہ جو اس کے حکم کو نہیں مانیں گے اور وہی کام کریں گے جن سے ان کو روکا گیا ہے تو ان کے لیے دردناک عذاب ہوگا۔ اس کا یہ معنی بھی نہیں کہ جو جانور انسانوں کو نقصان پہنچانے والے ہیں حالت احرام میں ان کو مارنا بھی ممنوع ہے۔

بخاری ص ۲۴۶ مسلم ج ۱ ص ۳۸۱ میں عائشہ صدیقہ اور حفصہ سے مروی ہے: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: پانچ چیزیں فاسق ہیں۔ احرام کی حالت میں ان کو مارا جاسکتا ہے۔ ان کے مارنے پر کوئی گناہ نہیں ہوگا۔ وہ چوہا، کوا، چیل، بچھو، اور کاٹنے والا کتا ہے۔

حدیث کے راویوں میں سے ایک راوی قاسم سے جب پوچھا گیا کہ سانپ کو بھی مارا جاسکتا ہے؟ تو انہوں نے کہا: ہاں۔ اسی لیے عبد اللہ بن عمر کی روایت میں پانچ کے ساتھ چھٹا سانپ ہے۔ فقہائے امت نے یہاں یہ اصول اپنایا ہے کہ کوئے اور چیل کو مارنے کی بجائے اڑایا جائے، اگر ان کا ضرر زیادہ شدت اختیار کر جائے تو پھر ان کو مار دیا جائے۔ بچھو اور سانپ کے تحت ہر وہ درندہ یا پرندہ آجاتا ہے جو انسانی زندگی کے لیے خطرہ بن جاتا ہے۔

حج اور عمرہ کا احرام باندھ کر بری سفر کرنے والوں کو اللہ تعالیٰ نے پہلے متنبہ کیا کہ دوران سفر اپنی پوری توجہ احکام حج اور عمرہ پر رکھیں اور شکار کرنے کے مواقع اگر میسر بھی ہوں تو ان سے بچیں۔ بلکہ بعد میں واضح طور پر فرمادیا کہ حالت احرام میں شکار قتل نہیں کریں۔ اگر کسی سے ایسا ہو جائے یا کوئی تصدماً ایسا کر لے، تو اس کا کفارہ کیا ہوگا اور اس کی ادائیگی کا طریقہ کیا ہوگا۔ اہل ایمان کی آسانی کے لیے اللہ تعالیٰ نے اس کی وضاحت بھی خود فرمادی، یعنی دوران سفر ہی کفارہ کے تعین کے لیے اہل ایمان میں سے دو عادل شخصوں کو فیصل بنا لیا جائے اور محرم نے جس جانور کا شکار کیا ہو یا جو جانور اس کے ہاتھوں قتل ہوا ہو، اس کے بدلے اس سے ایسا پالتو جانور لیا جائے جسے مکہ میں ذبح کر کے وہیں کے لوگوں میں اس کا گوشت تقسیم کیا جائے، فیصلہ کرنے والوں کے فیصلہ کے مطابق شکار ہونے والے جانور کے مساوی اگر پالتو جانور نہ مل سکے تو پھر اس کی قیمت کا تعین کر کے اس سے مساکن کو کھانا کھلایا جائے۔ شکاری کے پاس اگر پالتو جانور دینے یا اس کی قیمت ادا کرنے کی استطاعت نہ ہو، تو روزوں کے ذریعہ کفارہ ادا کرنا ہوگا، تاکہ اللہ کے حکم کو نظر انداز کرنے کی سزا کا وہ مزا چکھے، ماضی میں جو ہو چکا، اللہ

نے وہ معاف کر دیا۔ لیکن آئندہ کے لیے جو کفارہ ادا کرنے کے بعد پھر وہی کام کرے گا تو اللہ تعالیٰ اس سے خود انتقام لے گا۔

امام فخر الدین رازی نے اپنی تفسیر کبیر ج ۳ ص ۶۶۴ میں جابر بن عبد اللہ سے نقل کیا ہے کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں عرض کیا: کیا بچہ بھی شکار ہے۔ آپ نے فرمایا: ہاں، اگر محرم اس کو پکڑے گا تو اس کا کفارہ مینڈھا ہوگا۔ انہوں نے یہ بھی نقل کیا ہے کہ صحابہ میں سے علیؓ، عمرؓ، عثمانؓ، عبد الرحمنؓ بن عوف، ابن عباسؓ اور ابن عمرؓ نے مختلف شہروں اور مختلف اوقات میں شکار کئے گئے جانور کی مثل پالتو جانوروں کی جزاء کا حکم دیا۔ یعنی شتر مرغ کے بدلے اونٹ، جنگلی گدھے کے بدلے گھریلو گائے، بچو کے بدلے مینڈھا، ہرن کے بچے کے بدلے بکرا، ہرن کے بدلے بکری، خرگوش کے بدلے بکری کا بچہ، اور گوہ کے بدلے گائے کا بچہ کفارے میں دینے کا حکم دیا کرتے تھے۔ اس سے واضح ہوتا ہے کہ شکار ہونے والے جانور کے قریب ترین جانوروں کو ذبح کرنے کا فتویٰ دیا جاتا تھا۔

جب مساکین کو کھانا کھلایا جاتا تو وہ نصف صاع سے کم نہیں ہوتا تھا، بلکہ پورا صاع بھی تقاسیر میں منقول ہے، یعنی ہر مسکین کو پیٹ بھرنے والا کھانا دیا جاتا تھا۔

جب روزے رکھنے کی بات ہوتی تو نصف صاع کے بدلے ایک روزہ رکھا جاتا تھا۔ ہرن کے بدلے تین روزے، اونٹ کے بدلے بیس روزے اور شتر مرغ یا گورخر مارنے پر تیس روزے رکھے جاتے تھے۔

حج اور عمرہ کا احرام باندھنے والوں کے لیے یہ گنجائش اللہ تعالیٰ نے رکھ دی کہ اگر کوئی نیر عمرہ شکار کر کے کسی محرم کو ہدیہ دے تو وہ کھا سکتا ہے۔ شرط یہ ہے کہ اس نے شکاری کے شکار کرنے میں کسی بھی طور پر مدد نہ کی ہو۔

اللہ تعالیٰ چونکہ رحیم و کریم ہے، اس لیے اس نے بحری سفر کرنے والوں کے لیے سمندر کے پانی کو پاک اور اس کے زندہ یا مردہ شکار کو حلال قرار دے دیا، کیونکہ بری سفر کرنے والوں کو زمین میں جو سہولتیں میسر ہوتی ہیں، سمندری سفر کرنے والوں کو نہیں ملتیں۔

بخاری: کتاب الذبائح میں ۸۲۶ مسلم: کتاب الصيد میں ۱۴۷-۱۴۸ میں جابر کی روایات کے

مطابق قریش کے ایک لشکر کی نگرانی کے لیے ساحل کی طرف تین سو صحابہؓ پر مشتمل ایک لشکر رسول اللہ ﷺ نے روانہ فرمایا جس پر ابو عبیدہؓ بن جراح کو امیر مقرر کیا، وہ لشکر ابھی راستے ہی میں تھا کہ زاد راہ ختم ہو گیا۔ امیر لشکر کے حکم سے صحابہؓ کے پاس جو زاد راہ تھا، وہ سارا اکٹھا کر لیا گیا۔ لشکر میں شریک ہر صحابی کو روزانہ ایک کھجور ملتی تھی، جس کو کھا کر اس کی گٹھلی کو بچوں کی طرح صحابہؓ چوستے رہتے تھے، لشکر انتہائی شدت کی بھوک کا شکار تھا، سمندر کنارے جب لشکر پہنچا تو صحابہؓ نے دیکھا کہ ریت کے بڑے ٹیلے کی مانند ایک مچھلی پڑی ہوئی تھی جس کو عزیز کہا جاتا تھا۔ ابو عبیدہؓ نے کہا: یہ تو مری ہوئی ہے۔ پھر انہوں نے کہا: ہم رسول اللہ ﷺ کے قاصد ہیں اور بھوک سے مجبور ہو چکے ہیں۔ تازہ تازہ گوشت ہے، خوب کھاؤ، چنانچہ صحابہؓ ایک مہینہ وہاں ٹھہرے رہے اور مچھلی کا گوشت کھا کر خوب موٹے ہو گئے۔ اس کے ڈھیلوں کے اندر سے منگے بھر بھر روغن نکالتے اور اس سے جسموں کو مالش کر کے اپنے آپ کو مضبوط بنا لیا۔ اس مچھلی کی آنکھ کے گڑھے میں تیرا آدمیوں کو بٹھایا اور اس کی ایک پسلی لے کر کمان کی طرح کھڑی کر کے اس کے نیچے سے ایک بڑا اونٹ گزارا جو آسانی سے گزر گیا۔ جب وہ لشکر مدینہ واپس آیا تو رسول اللہ ﷺ سے اس مچھلی کا واقعہ بیان کیا گیا تو آپ نے فرمایا: وہ تمہارے رب کا رزق تھا، جو تمہیں ملا۔ اگر اس کے گوشت میں سے کچھ ساتھ لائے ہو تو ہمیں بھی کھلاؤ۔ چنانچہ کچھ گوشت رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں پیش کیا گیا اور آپ نے تناول فرمایا۔

ترمذی ج ۱ ص ۲۹، ابوداؤد ص ۱۱، مسند احمد ج ۲ ص ۳۷۱، نسائی ج ۱ ص ۱۱ اور ابن ماجہ ص ۳۱ میں ابو ہریرہؓ سے مروی ہے۔ ایک شخص رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور اس نے عرض کیا: اللہ کے رسول! ہم سمندری سفر کرتے ہیں اور اپنے ساتھ تھوڑا پانی رکھتے ہیں۔ اگر اس سے وضو کریں تو پینے کے لیے پانی نہیں ہوگا۔ کیا ہم سمندری پانی سے وضو کر لیا کریں، آپ نے فرمایا: اس کا پانی پاک ہے اور اس کا مردار حلال ہے۔

اللہ تعالیٰ نے مزید وضاحت کر دی کہ جب تک تم احرام کی حالت میں بڑی سفر میں رہو تم پر شکار حرام ہے لیکن سمندری سفر میں مچھلی وغیرہ کا شکار حلال ہوگا لیکن ساتھ ہی فرمادیا کہ اللہ سے ڈرتے رہو کیونکہ تم نے انجام کار اسی کی طرف لوٹ کر آنا ہے۔

حل اللغت:

○ ﴿يَتَّيِبُهَا لِلَّذِينَ آمَنُوا لَيْبَلُوْنَكُمْ اللَّهُ بِشَيْءٍ مِّنَ الصَّيْدِ﴾ میں لَيْبَلُوْنَكُمْ فعل مضارع پر لام تاکید کا اور نون ثقیلہ، کُمْ ضمیر مخاطب کی مفعول، لفظ النَّهْ اس کا فاعل، جملے کا معنی ہے: اے ایمان والو! اللہ تعالیٰ شکار کے ذریعہ تمہاری کچھ آزمائش ضرور کرے گا۔

○ ﴿تَنَالُهُ آيْدِيكُمْ وَرِمَاحُكُمْ لِيَعْلَمَ اللَّهُ مَن يَخَافُهُ بِالْغَيْبِ﴾ میں تَنَالُهُ فعل مضارع کی ضمیر هُ، الصَّيْدُ کی طرف راجح، آيْدِيكُمْ وَرِمَاحُكُمْ اس کے فاعل، لِيَعْلَمَ کلام کئی کا، مَن موصولہ استفہامیہ، يَخَافُهُ کی ضمیر هُ، اللہ کی طرف راجح، جملے کا معنی ہے: جس کو تمہارے ہاتھ اور نیزے پہنچ رہے ہوں تاکہ وہ جان لے کہ بالغیب اس سے کون خائف رہتا ہے۔

○ ﴿فَمَنِ اعْتَدَىٰ بَعْدَ ذَلِكَ فَعَلَهُ عَدَابٌ أَلِيمٌ﴾ میں فَمَنِ اعْتَدَىٰ بَعْدَ ذَلِكَ شرط اور اگلا جملہ اس کی جزاء، جملے کا معنی ہے: پس جو اس کے بعد زیادتی کرے گا تو اس کے لیے دردناک عذاب ہوگا۔

○ ﴿يَتَّيِبُهَا لِلَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَأَنْتُمْ حُرْمٌ﴾ میں لَا تَقْتُلُوا امر نہی، وَأَنْتُمْ حُرْمٌ جملہ حالیہ، جملے کا معنی ہے: اے ایمان والو! جب تم احرام کی حالت میں ہو تو شکار قتل نہ کرنا۔

○ ﴿وَمَنْ قَتَلَهُ مِنْكُمْ مُتَعَمِّدًا فَجَزَاءٌ﴾ میں مَنْ قَتَلَهُ مِنْكُمْ مُتَعَمِّدًا شرط اور فَجَزَاءٌ اس کا جواب، جملے کا معنی ہے: اور تم میں سے جو جان بوجھ کر اس کو قتل کرے گا اس کو اس کا بدلہ دینا ہوگا۔

○ ﴿مِثْلُ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعَمِ﴾ یہ جملہ فَجَزَاءٌ کی وضاحت ہے اور ما موصولہ اور مِنْ بیانیہ ہے، جملے کا معنی ہے: وہ بدلہ پالتو جانوروں میں سے اس کی مثل ہوگا جو جانور اس نے شکار میں مارا ہوگا۔

○ ﴿يَحْكُمُ بِهِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنْكُمْ﴾ میں يَحْكُمُ فعل مضارع، ذَوَا عَدْلٍ مِّنْكُمْ اس کا فاعل، جملے کا معنی ہے: بدلے میں دیئے جانے والے جانور کا فیصلہ تم میں سے دو عادل شخص کریں گے۔

○ ﴿هَدْيًا بَلِغَ الْكَعْبَةِ﴾ میں ہڈیا۔ بہ کی ضمیرہ کا حال اور بلیغ الْكَعْبَةِ مرکب اضافی اس کی صفت، جملے کا معنی ہے: وہ قربانی کا جانور ایسا ہوگا جو کعبہ پہنچنے والا ہو، یعنی وہاں ذبح کیا جائے گا۔

○ ﴿أَوْ كَفَّارَةً﴾ کا عطف لَجَزَاءً پر ہے اور اس کا معنی ہے: یا اس کا کفارہ دینا ہوگا۔

○ ﴿طَعَامٌ مِّنْكَائِنٍ أَوْ عَدْلٌ ذَلِكُمْ صِيَامًا﴾ یہ کفارہ کا بیان ہے جو مساکین کو کھانا کھلانا یا اس کے برابر روزے رکھنے ہوں گے۔

○ ﴿يَذُوقُ وَبَالَ أَمْرِهِ﴾ میں يَذُوقُ فعل مضارع پر لام تکی کا، وَبَالَ أَمْرِهِ مرکب جاری مفعول، جملے کا معنی ہے: تاکہ وہ اپنے کئے کا وبال چکھے۔

○ ﴿عَفَا اللَّهُ عَمَّا سَلَفَ﴾ جملہ فعلیہ کا معنی ہے: جو ماضی میں ہو چکا اللہ نے وہ معاف کر دیا۔

○ ﴿وَمَنْ عَادَ فَيَنْتَقِمُ اللَّهُ مِنْهُ﴾ میں مَنْ عَادَ شرط اور اگلا جملہ اس کی جزاء ہے لیکن جب جزاء فعل مضارع ہو تو اس پر فاء نہیں آتی لہذا یہاں فاء زائدہ ہے اور شرط کو شبہ مبتدأ بنا کر جزاء کو خبر بنانا ہوگا۔ جملے کا معنی ہے: جو ایک بار شکار کرنے کا بدلہ یا کفارہ دینے کے بعد دوبارہ وہی کام کرے گا تو اللہ تعالیٰ خود اس سے بدلہ لے گا۔

○ ﴿وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو انْتِقَامٍ﴾ اللہ کے بارے میں خبر ہے کہ وہ غلبے والا اور انتقام لینے کی قدرت رکھنے والا ہے۔

○ ﴿أَحِلُّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ﴾ أَحِلُّ ماضی مجہول، صَيْدُ الْبَحْرِ اس کا نائب فاعل، جملے کا معنی ہے: تمہارے لیے سمندر کا شکار حلال کر دیا گیا۔

○ ﴿وَطَعَامُهُ مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِلْسَيَّارَةِ﴾ میں طَعَامُهُ اور مَتَاعًا مصدر مَتَاعًا مفعول لہ بھی ہو سکتا ہے۔ جملے کا معنی ہے: اس کا کھانا تمہارے لیے اور مسافروں کے لیے زندگی کا سامان ہے۔

○ ﴿حُرْمٌ عَلَيْكُمْ صَيْدُ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرْمًا﴾ میں حُرْمٌ ماضی مجہول، صَيْدُ الْبَرِّ اس کا نائب فاعل، مَا دُمْتُمْ حُرْمًا حال، جملے کا معنی ہے: جب تک تم احرام میں رہو تب تک تم پر بڑی شکار حرام کر دیا گیا ہے۔

○ ﴿وَ اتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ﴾ اتَّقُوا فعل امر، الَّذِي موصولہ، تُحْشَرُونَ مضارع مجہول، جملے کا معنی ہے: اور اس اللہ سے ڈرتے رہو جس کی طرف تم اکٹھے کئے جاؤ گے۔

﴿۲۹﴾ کعبۃ اللہ، شہر حرام اور قربانی کے جانوروں کی فضیلت

اللہ تعالیٰ نے حرمت والے گھر کعبہ کو لوگوں کے لیے قائم رہنے کا سبب بنایا اور حرمت والے مہینے کو بھی اور قربانی کے جانور اور گردنوں میں ڈالے ہوئے ہار والے جانوروں کو بھی، یہ اس لیے تاکہ تم جان لو بلاشبہ اللہ کو اس کا علم ہے جو آسمانوں اور جو زمین میں ہے اور بے شک اللہ تعالیٰ ہر چیز کو جاننے والا ہے۔

جان لو کہ بے شک اللہ سخت عذاب والا ہے اور بے شک اللہ بڑا بخشنے والا اور بڑا رحم کرنے والا ہے۔

رسول اللہ ﷺ کے ذمہ تو پیغام پہنچانا ہے اور جو تم ظاہر کرتے ہو اور جو تم چھپاتے ہو، اللہ اس کو جانتا ہے۔

جَعَلَ اللَّهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتِ الْحَرَامَ قِيَمًا لِّلنَّاسِ وَ الشَّهْرَ الْحَرَامَ وَ الْهَدْيَ وَ الْقَلَائِدَ ط ذَلِكَ لِيَعْلَمُوْا اَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِي الْاَرْضِ وَ اَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿۲۹﴾

اِعْلَمُوْا اَنَّ اللَّهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ وَ اَنَّ اللَّهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۳۰﴾

مَا عَلٰی الرَّسُوْلِ اِلَّا الْبَلٰغُ ط وَ اللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُوْنَ وَ مَا تَكْتُمُوْنَ ﴿۳۱﴾

آپ کہہ دیں: پاک اور ناپاک برابر نہیں ہوتے، اگرچہ ناپاک کی کثرت آپ کو تعجب میں ڈال دے۔ پس اللہ سے ڈرتے رہو، اے عقل والو! تاکہ تم فلاح پاؤ۔

قُلْ لَا يَسْتَوِي الْغَيْبُ وَالطَّيْبُ وَلَوْ اَعَجَبَكَ كَثْرَةُ الْغَيْبِ فَاتَّقُوا اللَّهَ يَأُولَى الْاَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٥٥﴾

تشریح:

صحیح مسلم ج ۱: کتاب المساجد ص ۱۹۹ میں ابو ذرؓ سے مروی ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں عرض کیا کہ زمین میں سب سے پہلی مسجد کون سی بنائی گئی۔ آپ نے فرمایا: مسجد حرام۔ انہوں نے عرض کیا: اس کے بعد کون سی، تو آپ نے فرمایا: مسجد اقصیٰ، ابو ذرؓ نے عرض کیا: دونوں کی تعمیر کے درمیان کتنا عرصہ تھا۔ آپ نے فرمایا: چالیس سال۔

اس روایت سے ثابت ہوتا ہے کہ مسجد حرام کی تعمیر مسجد اقصیٰ سے پہلے ہوئی اور اس کی واضح شہادت خود اللہ تعالیٰ کی سورة آل عمران میں یوں موجود ہے:

﴿اِنَّ اَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَهُدًى لِّلْعَالَمِينَ (۳/۹۶)﴾

”بے شک اللہ کی بندگی اور عبادت کے لیے سب سے پہلا گھر وہ ہے جو مکہ میں ہے۔ اس حال میں کہ وہ جہانوں کے لیے ہدایت اور برکت کا سبب ہے۔“

صحیح بخاری: کتاب التفسیر ص ۶۳۴ میں برآءؓ سے مروی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے مدینہ طیبہ آنے کے بعد سولہ یا سترہ ماہ بیت المقدس کی طرف چہرہ مبارک کر کے نمازیں پڑھیں، لیکن آپ کو یہ بات پسند تھی کہ بیت اللہ کو آپ کا قبلہ بنا دیا جائے۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے آپ کی خواہش کے مطابق جب قبلہ تبدیل کر دیا تو آپ نے عصر کی نماز مکہ کی طرف چہرہ مبارک کر کے پڑھی۔ سورة البقرہ میں اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے:

﴿قَدْ نَرَى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ فَلَنُوَلِّيَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضَاهَا فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ﴾ (۱۴۴/۲)

آپ کے چہرے کا بار بار آسمان کی طرف پلٹنے کو ہم نے دیکھ لیا ہے پس ہم آپ کو ضرور اس قبلہ کی طرف پھیر دیں گے، جو آپ پسند کرتے ہیں لہذا آپ اپنے چہرے کو مسجد حرام کی طرف کر لیں۔ (آپ کے امتیوں کو بھی حکم ملا) جہاں بھی ہو، اپنے چہروں کو اس کی طرف کر لو۔

چنانچہ بخاری کی مذکورہ روایت کا اگلا حصہ ہے کہ آپ کے ساتھ جنہوں نے نماز پڑھی تھی، ان میں سے ایک اس مسجد کے پاس سے گزرا جس میں لوگ باجماعت نماز پڑھ رہے تھے۔ اس نے کہا: میں اللہ کی قسم کھا کر کہتا ہوں کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ مکہ کی طرف چہرہ کر کے نماز پڑھی ہے۔ اس مسجد کے نمازی رکوع کی حالت ہی میں مسجد اقصیٰ کی طرف سے پھر کر مسجد حرام کی طرف ہو گئے۔ اسی لیے اس مسجد کو قبلتین والی مسجد کہا جاتا ہے۔

چونکہ یہود مسجد اقصیٰ کو مسجد حرام سے افضل سمجھتے تھے، لہذا مسجد حرام کو بیت اللہ کہنے کی بجائے کعبہ کہا کرتے تھے۔ جیسا کہ آل عمران کی آیت ۹۷ کی تفسیر میں امام القرطبی نے نقل کیا ہے لہذا اللہ تعالیٰ نے سورة المائدہ میں دو مرتبہ مسجد حرام کے لیے کعبہ کا لفظ استعمال کر کے واضح کر دیا ہے کہ وہی بیت اللہ، وہی بیت عتیق، وہی جہانوں کے لیے باعث برکت و ہدایت اور لوگوں کے لیے ثواب اور امن کی جگہ ہے۔

سورة عنکبوت میں ارشاد باری تعالیٰ ہے:

﴿أُولَئِكَ يَرَوْنَ أَنَا جَعَلْنَا حَرَمًا مِّنَّا وَيَتَخَفَتِ النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ أَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُونَ وَبِنِعْمَةِ اللَّهِ يَكْفُرُونَ﴾ (۶۷/۲۹)

”کیا انہوں نے نہیں دیکھا کہ ہم نے حرم کو امن والی جگہ بنایا حالانکہ اس کے ارد گرد لوگ اچک لئے جاتے ہیں، کیا وہ باطل پر ایمان رکھتے ہیں اور اللہ کی نعمت کا انکار کرتے ہیں۔“

بیت اللہ کو کعبہ اس لیے کہا جاتا تھا کہ اس کی تعمیر مربع صورت میں ہوئی تھی۔ اس کی تعمیر کے بارے میں روایات کا ذکر تفسیر فضل القرآن کی جلد ۲ کے صفحہ ۱۳۷-۱۳۸ میں ہو چکا ہے۔

سورة المائدہ کی اس آیت مبارکہ میں کعبہ کو نہ صرف حرمت والا گھر کہا گیا ہے بلکہ یہ وضاحت بھی کر دی گئی ہے کہ وہاں اجر و ثواب کا سلسلہ اللہ نے جو قائم کر رکھا ہے اس کا حصول کہیں اور ممکن نہیں کیونکہ وہی اللہ کا گھر ایسا ہے جس کا طواف کیا جاتا ہے اور وہاں پڑھی گئی ہر نماز اجر کے اعتبار سے ایک لاکھ بن جاتی ہے۔

دنیوی طور پر لاکھوں انسانوں کا رزق کعبہ سے وابستہ رہتا ہے اور اسی کو یہ شرف حاصل ہے کہ سارا سال دن رات آباد رہتا ہے۔ اہل اسلام کا قبلہ ہونے کی وجہ سے دنیا کے تمام مسلمانوں کو ان کی نمازوں میں اپنی طرف چہروں کو قائم رکھتا ہے۔ دین اور دنیا کو قائم رکھنے کا بہترین سبب اور ذریعہ ہے۔

الشُّهْرَ الْحَرَامَ سے مراد حرمت والے چار مہینے ذوالقعدہ، ذوالحجہ، محرم اور رجب ہیں۔ ان مہینوں میں جنگ و قتال کا سلسلہ رک جایا کرتا تھا، مقتول کے لواحقین اپنے پیارے کے قاتل سے بدلہ لینے کی کوششیں بھی ترک کر دیتے تھے۔ یہاں تک کہ کوئی اپنے باپ یا بھائی یا بیٹے کے قاتل سے ملتا یا اس کو قتل کرنے کا موقع پاتا تو بھی اس کو کوئی تکلیف نہ پہنچاتا۔ اللہ تعالیٰ نے ان کی حرمت کو قائم رکھا۔

الْهَدْيِ سے مراد قربانی کا وہ جانور ہے جس کو ذبح کرنے کے لیے بیت اللہ بھیجا جاتا اور اس کی پہچان کے لیے اس کے کوہان کو نیزے کا چوکا لگا کر اس کا خون اس کے کوہان کو لگا دیا جاتا یا جو توں کا ہار اس کے گلے میں ڈال دیا جاتا یا بیٹی ہوئی رسی کو اس کے گلے کا ہار بنا دیا جاتا۔

الْقَلْبِیَّةِ یہ الْقِلَادَةِ کی جمع ہے اور اس سے مراد وہ ہار ہیں جو قربانی کے جانوروں کے گلے میں ڈالے جاتے تھے یا کوئی شخص اپنے آپ کو دشمن سے بچانے کے لیے حج کی خاطر مکہ جاتے ہوئے سفر کے دوران گلے میں ڈال لیتا تھا۔ اللہ تعالیٰ نے قربانی کے جانوروں اور نیکی کی نشانی گلے میں ڈالے گئے ہاروں کی حرمت کو برقرار رکھا تاکہ امت محمدیہ کی فلاح اور اصلاح کا سلسلہ قائم و دائم رہے اور امت ہر قسم کے بگاڑ سے محفوظ رہے۔ ساتھ ہی اللہ تعالیٰ نے متنبہ کر دیا کہ وہ آسمانوں اور زمین کی ہر شے کے بارے میں خوب علم رکھتا ہے۔ لہذا اس کے احکام کو بجالانے میں کوئی کوتاہی نہیں ہونی چاہئے۔ وہ اطاعت کرنے والوں کے لیے بہت ہی بخششے والا اور نہایت ہی مہربان ہے۔ نافرمانوں اور

سرکشوں کو سخت عذاب دینے والا ہے جہاں تک رسول اللہ ﷺ کا تعلق ہے تو اس کا کام اللہ کے احکام کو اس کی مخلوق تک پہنچانا ہے۔ اگر کل کو کوئی رسول کے بارے میں کسی شیطانی عذر کا بہانہ کرے گا تو اس کو بھی یاد رکھنے کی ضرورت ہے کہ اللہ تعالیٰ ان کے تمام اعمال سے آگاہ ہوتا ہے خواہ وہ چھپا کر یا ظاہری صورت میں کیے جائیں۔

اللہ تعالیٰ نے یہ وضاحت بھی فرمادی کہ برے اور اچھے عملوں والے کبھی برابر نہیں ہو سکتے اگرچہ برے اعمال والے اپنی کثرت کی بنا پر اچھے اعمال والوں پر غالب ہو جائیں، وقتی طور پر اچھائی دب سکتی ہے لیکن ختم کبھی نہیں ہوتی۔ سورۃ ص میں ارشاد باری تعالیٰ ہے:

﴿أَمْ نَجْعَلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَالْمُفْسِدِينَ فِي الْأَرْضِ أَمْ نَجْعَلُ الْمُتَّقِينَ كَالْفُجَّارِ﴾ (۲۸/۲۸)

”کیا ہم ان لوگوں کو جو ایمان لائے اور انہوں نے نیک عمل کئے ان کی طرح کر دیں گے جو زمین میں فساد کرنے والے ہیں یا صاحب تقویٰ لوگوں کو فاسقوں فاجروں کی طرح کر دیں گے۔“

یعنی نیکی میں لگے رہنے والوں اور برائیوں میں غرق لوگوں کو ہم کبھی بھی برابر یا ایک جیسے نہیں سمجھیں گے۔ دونوں کو جزایا سزا اپنے اپنے اعمال کے مطابق دی جائے گی۔

سورۃ الجاثیہ میں مزید وضاحت یوں ہوتی ہے:

﴿أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ اجْتَرَحُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ نَجْعَلَهُمْ كَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَوَاءٌ مَعْيَاهُمْ وَمَعْيَاهُمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ۝ وَخَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَلِتُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ﴾ (۲۲، ۲۱/۲۵)

”جن لوگوں نے برے عمل کئے، کیا وہ گمان کرتے ہیں کہ ہم ان کو ان جیسا کر دیں گے جو ایمان لائے اور انہوں نے نیک عمل کئے تاکہ جینے اور مرنے میں وہ برابر ہو جائیں، بہت ہی برا فیصلہ ہے جس کی وہ سوچ رکھتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے حق کے ساتھ آسمانوں اور زمین کی تخلیق کی تاکہ ہر نفس کو اس کی جزادی جائے جو اس نے کیا اور ان پر ظلم نہیں کیا جائے“

طیب اور خبیث میں اللہ تعالیٰ نے جس فرق کی نشاندہی فرمائی ہے، یہ ایسا قانون ہے جو انسان کے تمام امور اور معاملات میں نافذ ہوتا ہے تاکہ اہل ایمان اللہ کی معصیت سے بچتے رہیں اور یاد رکھیں کہ اللہ تعالیٰ پاک ہے اور پاک ہی قبول فرماتا ہے، اسی لیے اس نے مومنوں کو پاک اور طیب کمانے اور کھانے کا حکم دیا ہے۔

سورة البقرہ میں اس کا فرمان ہے:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ﴾ (۱۷۲/۲)

”اے ایمان والو! ہم نے تمہیں جو پاک رزق دیا ہے اس میں سے کھاؤ اور اللہ کا شکر کرو اگر تم اسی کی عبادت کرتے ہو۔“

شیطان کی کوشش ہوتی ہے کہ انسان کی نظروں میں حرام اور حلال کے درمیان جو فرق ہے اس کو مٹادے اور برائی کو مزین کر کے اس کو جہنم کا ایندھن بنا دے۔ اسی لیے اللہ تعالیٰ نے دینی بصیرت والوں سے خطاب کرتے ہوئے فرمایا: اگر تم فلاح چاہتے ہو اور وہی تمہاری زندگیوں کا مقصود و مطلوب ہے تو اللہ سے ڈرتے رہو، اللہ کے خوف سے کبھی بھی اپنے دلوں کو عاری نہ ہونے دینا کیونکہ اللہ کا خوف ہی وہ نعمت عالیہ ہے جس کی وجہ سے انسان اللہ کے قریب ہوتا ہے۔ اس جنت کا مالک بن جاتا ہے جو اس نے اللہ سے ڈرنے والوں کے لیے تیار کر رکھی ہے۔ اصل فلاح یہی ہے کہ انسان جہنم سے بچ کر جنت میں داخل ہو جائے۔ سورة ال عمران میں اللہ تعالیٰ نے خود فرمایا ہے: ﴿فَمَن ذُوخِرَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ﴾ (۱۸۵/۳) پس جو جہنم کی آگ سے بچایا گیا اور جنت میں داخل کر دیا گیا، بے شک وہ کامیاب ہوا (کیونکہ دنیا کا سامان تو سراسر دھوکہ ہے)۔

حل اللفظ:

○ ﴿يَجْعَلُ اللَّهُ الْكُفْبَةَ الْحَرَامَ قِيمًا لِلنَّاسِ وَالشَّهْرَ الْحَرَامَ وَالْهَدْيَ وَالْقَلَابِدَ﴾
میں جَعَلَ فعل ماضی، لفظ اللہ اس کا فاعل، الْكُفْبَةَ اس کا مفعول، الْحَرَامَ، الْكُفْبَةَ کا

بیان یا مفعول ثانی، قَبِیْمًا لِنَاسٍ حَالٍ، وَ الشُّهُرَ الْحَرَامِ وَ الْهَدْيِ وَ الْقَلَابِدِ کا عطف
الْكَعْبَةِ پر، جملے کا معنی ہے: اللہ تعالیٰ نے کعبہ کو جو بیت حرام ہے۔ اس کو لوگوں کے لیے قائم
رہنے کا سبب و ذریعہ بنایا اور حرمت والے مہینوں اور قربانی کے جانوروں اور ہاروں کو بھی ذریعہ
قیام بنایا۔

○ ﴿ذٰلِكَ لِتَعْلَمُوْا اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِی الْاَرْضِ﴾ میں ذلک اسم
اشارہ، لِتَعْلَمُوْا فَعْل مضارع پر لام سخی کی اور اسی کی وجہ سے تَعْلَمُوْنَ کی نون گرمی ہوئی ہے۔
اَنَّ مشبہ بفعل، لفظ اللہ اس کا اسم اور اگلا حصہ اس کی خبر، جملے کا معنی ہے: یہ اس لیے تاکہ تم جان
لو، بے شک اللہ تعالیٰ کو اس کا علم ہے جو آسمانوں اور جو زمین میں ہے۔

○ ﴿وَ اَنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ﴾ میں بھی فعل مشبہ والی ترکیب، جملے کا معنی ہے: اور بے شک
اللہ تعالیٰ ہر چیز کو خوب جاننے والا ہے۔

○ ﴿اِعْلَمُوْا اَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ﴾ میں اِعْلَمُوْا فَعْل امر، اَنَّ مشبہ بفعل، لفظ اللہ اس کا
اسم، شَدِيْدُ الْعِقَابِ مرکب اضافی، اس کی خبر، جملے کا معنی ہے: جان لو، بے شک اللہ تعالیٰ سخت
عذاب والا ہے۔

○ ﴿وَ اَنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ﴾ میں بھی ماقبل والی ترکیب جبکہ غَفُوْرٌ اور رَّحِيْمٌ دونوں اللہ کی
صفات، جملے کا معنی ہے: اور بے شک اللہ تعالیٰ بڑا ہی بخشنے والا اور بڑا ہی رحم کرنے والا ہے۔

○ ﴿مَا عَلٰی الرَّسُوْلِ اِلَّا الْبَلٰغُ﴾ میں ما تانیہ، عَلٰی الرَّسُوْلِ جار مجرور، اِلَّا حرف استثناء، الْبَلٰغُ
مصدر مستثنیٰ، جملے کا معنی ہے: نہیں ہے رسولوں پر مگر پہنچانا، عربی گرامر میں یہ ترکیب ہر شک و شبہ
کو دور کرنے کے لیے استعمال ہوتی ہے، یعنی رسول کا کام صرف اللہ کا پیغام پہنچانا ہے۔

○ ﴿وَ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا تُبْدُوْنَ وَ مَا تَكْتُمُوْنَ﴾ میں لفظ اللہ مبتدا اور اگلا حصہ اس کی خبر، جس میں
دونوں ما موصولہ، يَعْلَمُ فَعْل مضارع، و احد مذکر غائب، تُبْدُوْنَ اور تَكْتُمُوْنَ دونوں فعل مضارع
جمع مذکر حاضر، جملے کا معنی ہے: اور اللہ تعالیٰ اُسے جانتا ہے جو تم ظاہر کرتے ہو اور جو چھپاتے

ہو۔

- ﴿قُلْ لَا يَسْتَوِي الْغَيْبُ وَالطَّيْبُ وَلَوْ أَعْجَبَكَ كَثْرَةُ الْغَيْبِ﴾ میں قُلْ فعل امر، لا نافية، يَسْتَوِي فعل مضارع، الْغَيْبُ وَالطَّيْبُ اس کے فاعل، لَوْ حرف شرط، أَعْجَبَ فعل ماضی، كاف ضمیر مخاطب کی مفعول، كَثْرَةُ الْغَيْبِ مرکب اضافی فاعل، جملے کا معنی ہے: آپ کہہ دیں: غیبیت اور طیب برابر نہیں ہو سکتے اگرچہ خبیثوں کی کثرت آپ کو تعجب میں ڈال دے۔
- ﴿فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ﴾ میں اتَّقُوا فعل امر، يَا أُولِي الْأَلْبَابِ کی یا حرف ندا، أُولِي الْأَلْبَابِ منادی، لَعَلَّكُمْ کی ضمیر مخاطب اور لَعَلَّ مشبہ بفعل برائے رجا، تَفْلِحُونَ فعل مضارع جمع مذکر حاضر، جملے کا معنی ہے: پس تم اللہ سے ڈرتے رہو تاکہ تم فلاح پا جاؤ۔

۳۰..... غیر مفید سوالات کرنے کی ممانعت اور بتوں کے نام پر آزاد ہونے والے جانور

اے ایمان والو! ایسی چیزوں کے بارے میں سوال نہ کیا کرو کہ اگر ان کو تمہارے لیے ظاہر کر دیا جائے تو تم کو بری لگیں اور اگر ان کے بارے میں سوال کرو جب قرآن نازل کیا جا رہا ہو تو تمہارے لیے ظاہر کر دی جائیں گی۔ اللہ نے ان کے بارے میں معاف کر دیا اور اللہ تعالیٰ بڑا ہی بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔

بے شک ان کے بارے میں تم سے پہلے ایک قوم نے سوال کئے، پھر ان کے بارے میں وہ کفر کرنے والے ہو گئے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءَ إِنْ تُبَدَّ لَكُمْ تَسْأَلُوا عَنْهَا حِينَ يُنزَلُ الْقُرْآنُ تُبَدَّ لَكُمْ ۗ وَعَفَا اللَّهُ عَنْهَا ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿۱۰۱﴾

قَدْ سَأَلَهَا قَوْمٌ مِّن قَبْلِكُمْ ثُمَّ أَصْبَحُوا بِهَا كَافِرِينَ ﴿۱۰۲﴾

اللہ تعالیٰ نے جانوروں میں سے نہ کوئی بحیرہ بنایا اور نہ سائبہ اور نہ وصیلہ اور نہ حام، بلکہ جن لوگوں نے کفر کیا وہ اللہ تعالیٰ پر جھوٹ باندھتے ہیں اور ان کے اکثر عقل نہیں کرتے۔

مَا جَعَلَ اللَّهُ مِنْ بَحِيرَةٍ وَلَا سَائِبَةٍ وَلَا وَصِيلَةٍ وَلَا حَامٍ ۖ وَلَكِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ ۖ وَكَفَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿١٠٣﴾

اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ اس کی طرف آؤ جو اللہ نے نازل کیا ہے اور رسول کی طرف آؤ، تو کہتے ہیں ہمیں وہی کافی ہے جس پر ہم نے اپنے آباؤ اجداد کو پایا، اگرچہ ان کے آباؤ اجداد کچھ بھی نہ جانتے تھے اور نہ وہ ہدایت یافتہ ہی تھے۔

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَىٰ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَإِلَىٰ الرَّسُولِ قَالُوا حَسْبُنَا مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا أَوْ لَوْ كَانَ آبَاؤُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ ﴿١٠٣﴾

تشریح:

ان آیات مبارکہ میں اہل اسلام کی بہترین تادیب کی گئی ہے کہ غیر مفید اور مضرت قسم کے سوالات کرنے اور بے کار بحث و مباحثہ میں الجھنے سے اجتناب کیا جائے، کیونکہ اس طرح عقائد و اعمال میں اصلاح کی بجائے بگاڑ کا زیادہ احتمال ہوتا ہے۔

صحیح مسلم ج ۲ ص ۷۵ میں ابو ہریرہؓ سے مروی ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کو تمہاری تین باتیں پسند اور تین ناپسند ہیں۔ اللہ کو پسند ہے کہ تم اس کی عبادت کرتے رہو اور اس کے ساتھ کچھ بھی شریک نہ کرو، تم اللہ کی رسی یعنی قرآن حکیم کو مضبوطی سے تھامے رکھو اور گروہ بندی نہ کرو۔ جو باتیں اس کو پسند نہیں، وہ یہ ہیں کہ تم قبیل اور قسائل میں وقت ضائع کرو۔ (کسی نے کہا یا کہے گا والی باتوں

میں لگ کر حق سے دور ہو جاؤ) اور سوالوں کی کثرت میں کھو کر اپنی اصل کو بھول جاؤ اور اپنے مالوں کو بے فائدہ کاموں میں ضائع کرو۔

ناپسندیدہ باتوں کی حقیقت یہی ہے کہ ان میں زیادہ تر وہی لوگ وقت برباد کرتے ہیں جو دین سے دور ہوتے ہیں۔ خود تو گمراہ ہوتے ہی ہیں دوسروں کے دلوں میں شکوک پیدا کرنے کے درپے رہتے ہیں۔

صحیح بخاری: کتاب التفسیر ص ۲۶۵ میں ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ ایک قوم رسول اللہ ﷺ سے مذاق کے طور پر سوال کیا کرتی تھی۔ ان میں سے کوئی سوال کرتا کہ میرا باپ کون ہے اور کوئی کہتا کہ میری اونٹنی گم ہوئی ہے۔ وہ کہاں ہے؟ اللہ تعالیٰ نے سورة المائدہ میں مذکورہ آیت نازل فرمادی یعنی غیر ضروری سوال کرنے سے مومنوں کو روک دیا گیا۔

صحیح مسلم: باب فرض الحج مرة في العمر ص ۴۳۲ میں ابو ہریرہؓ سے مروی ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اے لوگو! تم پر حج فرض کر دیا گیا ہے، لہذا حج کرو۔ ایک شخص نے عرض کیا: اللہ کے رسول! کیا ہر سال حج کرنا ہوگا، آپ خاموش رہے اور اس نے تین مرتبہ وہی سوال کیا تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اگر میں ہاں کہہ دیتا تو ہر سال حج کرنا فرض ہو جاتا اور پھر ہر سال تم کو نہ کہہ سکتے۔ لہذا جب تک میں تمہیں چھوڑے رکھوں تو تم بھی سوالوں کے بارے میں مجھے چھوڑے رہو، کیونکہ تم سے پہلے جو لوگ تھے، وہ اپنے نبیوں سے اختلاف کرنے اور زیادہ سوال کرنے کی بنا پر ہلاک ہوئے۔ پس میں تمہیں جب کسی بات کا حکم دوں تو اپنی طاقت کے مطابق اس کو بجالاؤ اور جب کسی چیز سے منع کروں تو اس کو چھوڑ دو۔

صحیح بخاری: باب ما يكره من كثرة السؤال وتكلف مالا يعنيه ص ۱۰۸۲ میں سعد بن ابی وقاص سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مسلمانوں میں سے سب سے بڑا مجرم وہ ہے جو ایسی چیز کے بارے میں سوال کرے جو حرام نہ تھی، لیکن اس کے سوال کرنے پر حرام ہو گئی۔

اسی باب کے تحت انس بن مالک سے منقول ہے کہ نبی کریم ﷺ ایک موقع پر حجرہ مبارک سے اس وقت نکلے جبکہ سورج ڈھل گیا تھا۔ آپ نے ظہر کی نماز پڑھی، سلام پھیرنے کے بعد آپ منبر پر

تشریف فرما ہوئے اور صحابہؓ سے مخاطب ہوئے کہ جب تک میں اس جگہ پر ہوں، تم جو بھی مجھ سے پوچھو گے، اس کا جواب دوں گا۔ صحابہ کے آنسو جاری ہو گئے اور وہ زار و قطار رونے لگ گئے، لیکن آپ فرماتے رہے، پوچھو پوچھو جو پوچھنا ہے۔ ایک شخص نے کھڑے ہو کر سوال کیا میرے داخل ہونے کی جگہ کونسی ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: جنہم!

عبداللہ بن حذافہ نے عرض کیا، اللہ کے رسول! میرا باپ کون ہے؟ آپ نے فرمایا: حذافہ۔ پھر آپ ﷺ نے فرمایا: پوچھو پوچھو، عمر فاروقؓ نے آپ کا یہ حال دیکھا تو وہ گھٹنوں کے بل ہو کر عرض کرنے لگے: ﴿رَضِينَا بِاللَّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُولًا﴾ ہم اللہ کے رب ہونے پر اور اسلام کے دین ہونے پر اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے رسول ہونے پر راضی ہو گئے۔

عمر فاروقؓ کی بات سن کر آپ خاموش ہو گئے، پھر آپ ﷺ نے فرمایا: قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے۔ جب میں نماز پڑھ رہا تھا تو سامنے دیوار پر مجھ پر جنت و دوزخ کو پیش کیا گیا۔ آج میں نے خیر و شر کا جو معاملہ دیکھا، اس سے پہلے نہیں دیکھا تھا۔

یہ روایت صحیح بخاری کی کتاب الصلوٰۃ میں بھی موجود ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ یہ معجزات میں سے ایک معجزہ تھا۔ ویسے آپ کثرت سے کئے گئے سوالوں کو پسند نہیں کرتے تھے جیسا کہ اسی باب میں ابو موسیٰ اشعری سے مروی ہے کہ جب آپ سے ایسی اشیاء کے بارے میں پوچھا جاتا جن کو آپ پسند نہیں کرتے تھے اور ان کے بارے میں زیادہ سوال کئے جاتے تو آپ غضبناک ہو جاتے تھے۔ جیسا کہ مذکورہ روایت سے عیاں ہوتا ہے لیکن جب آپ سے دین کے بارے میں راہنمائی لی جاتی تو آپ انتہائی شفقت و محبت سے راہنمائی فرمایا کرتے تھے۔ قرآن حکیم میں اللہ نے اس کا خود ذکر فرمایا ہے: آپ سے کئی سوال ہوئے اور اللہ تعالیٰ نے آسمان سے ان کے جواب نازل فرمائے چونکہ اللہ بڑا ہی بخشنے والا اور رحم کرنے والا ہے۔ اس لیے ماضی میں ہونے والی خطاؤں کو اس نے معاف کر دیا۔ لیکن یہ وضاحت ضرور کر دی کہ یہود و نصاریٰ بھی بہت سوال کیا کرتے تھے اور جب ان کو سوالوں کے جواب ملتے یا جو مانگتے وہ پائیتے تو بھی ایمان کے تقاضوں کو پورا نہ کرتے، رسول اللہ ﷺ کے بارے میں جانتے ہوئے آپ پر ایمان نہ لائے۔

امام القرطبی نے ابن عباسؓ کے حوالے سے نقل کیا ہے کہ سورة المائدہ کی ان آیات کا نزول اس قوم کے بارے میں ہوا جنہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بحیرہ، سائبہ، وصیلہ اور حام کے بارے میں سوال کیا۔ زمانہ جاہلیت میں عرب کے کفار اپنے جانوروں کو اپنے بتوں کے نام پر آزاد چھوڑ دیا کرتے تھے اور مختلف وجوہات پر ان کے مختلف نام رکھا کرتے تھے۔

بخاری: کتاب التفسیر ص ۶۶۵ میں ابن المسیبؓ سے مروی ہے۔

بحیرہ: اس اونٹنی کو کہا جاتا تھا جس کا دودھ بتوں کے لیے مخصوص کر دیا جاتا تھا۔ لوگوں میں سے کوئی اس کو دوہتا نہیں تھا۔

سائبہ: اس اونٹنی کو کہا جاتا تھا جس کو اہل جاہلیت اپنے معبودوں کے نام پر آزاد چھوڑتے تھے، اس پر نہ سواری کی جاتی تھی اور نہ اس پر کوئی سامان وغیرہ ہی لاداجاتا تھا۔

وصیلہ: اس اونٹنی کا نام تھا جو پہلی مرتبہ زبچہ جنتی، پھر اس کے بعد دو متواتر مادہ بچوں کو جنم دیتی، ان دونوں کے درمیان نہ پیدا نہ ہوتا۔

حام: اس نر اونٹ کو کہا جاتا تھا جو دس بچوں کا باپ بن جاتا تھا۔ تب اس کو بتوں کے نام پر چھوڑ دیا جاتا تو پھر اس کو بوجھ اٹھانے کے لیے استعمال نہ کیا جاتا اور نہ کوئی اس پر سواری ہوتا۔

ابو ہریرہؓ کا قول ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میں نے عمرو بن عامر الخزاعی کو جہنم کی آگ میں دیکھا، وہ اپنی انتزیوں کو گھسیٹ رہا تھا۔

ام المؤمنین عائشہ صدیقہ کی روایت کے مطابق رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میں نے دیکھا کہ جہنم کا بعض حصہ بعض کو توڑ رہا ہے یعنی شدت اختیار کر رہا ہے اور اس میں عمرو اپنی انتزیوں کو اپنے پیچھے کھینچ رہا ہے کیونکہ اسی نے سب سے پہلے بتوں کے نام پر جانوروں کو مختص کر کے آزاد چھوڑنے کی ابتدا کی اور اس کو رائج کیا۔

تفسیر القرطبی میں بحیرہ کے بارے میں منقول ہے کہ عربی لغت کے اعتبار سے اس اونٹنی کو کہا جاتا تھا جس کے کان چھدے ہوتے تھے اور لمبے چیرے بھی دے دیئے جاتے تھے تاکہ لوگوں کو معلوم ہو جائے کہ وہ بتوں کے نام پر آزاد چھوڑی ہوئی نائقہ ہے۔

ابن عزیز کا کہنا ہے: بچہ کا پانچواں بچہ اگر نہ ہوتا تو اس کو ذبح کر کے مرد اور عورتیں کھاتے، اگر مادہ ہوتا تو اس کے کانوں کو چھید کر چھوڑ دیا جاتا، عورتوں پر اس کا دودھ اور گوشت حرام کر دیا جاتا۔ اگر وہ طبعی موت مرجاتی تو عورتوں کے لیے حلال ہو جاتی۔

مسائبہ اس جانور کو بھی کہا جاتا کہ جو نذر پوری ہونے یا بیماری سے شفا پانے کی صورت میں بتوں کے نام پر آزاد چھوڑ دیا جاتا۔

حام: اور وسیلہ میں بکرے اور بکری کو بھی ان کی شرائط کے مطابق آزاد چھوڑ دیا جاتا تھا۔ اہل جاہلیت کی سب سے بڑی جہالت یہ تھی کہ جب ان کو اللہ اور اس کے رسول ﷺ کی طرف بلایا جاتا تو وہ بڑی ڈھٹائی سے کہتے کہ ہمیں تو وہی کافی ہے جس پر ہم نے اپنے آباؤ اجداد کو پایا حالانکہ ان کے آباؤ اجداد بھی ہدایت یافتہ نہ تھے۔ انتہائی بدنصیب انسان وہ ہوتا ہے جس کے پاس ہدایت آئے اور وہ اس کو ٹھکرائے اور جہالت پر ڈٹا رہے۔

حل اللغت:

○ ﴿يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءَ إِنْ تُبَدِّلْكُمْ تَسْأَلُكُمْ﴾ میں يَأْتِيهَا حرف ندا، الَّذِينَ آمَنُوا منادی، لَا تَسْأَلُوا امر نہی، أَشْيَاءَ جمع شيء کی، غیر منصرف ہونے کی وجہ سے عَنْ کا مجرور ہوتے ہوئے بھی اس کے آخر میں زیر نہیں آتی۔ إِنْ تُبَدِّلْكُمْ شرط اور تَسْأَلُكُمْ جزاء، جملے کا معنی ہے: اے ایمان والو! ان چیزوں کے بارے میں سوال نہ کرو جن کو تمہارے لیے اگر ظاہر کر دیا جائے تو تمہیں برا لگے گا۔

○ ﴿وَإِنْ تَسْأَلُوا عَنْهَا حِثْنَ يُنْزَلُ الْقُرْآنُ تُبَدِّلْ لَكُمْ﴾ میں إِنْ حرف شرط، تَسْأَلُوا فعل مضارع کی نون إِنْ کی وجہ سے گری ہوئی ہے، عَنْهَا کی ضمیر أَشْيَاءَ کی طرف راجع، حِثْنَ ظرف زمان، يُنْزَلُ فعل مضارع مجہول، الْقُرْآنُ اس کا نائب فاعل، تُبَدِّلْ بھی مضارع مجہول، لَكُمْ جار مجرور، جملے کا معنی ہے: اور اگر تم ان کے بارے میں اس وقت سوال کرو جب قرآن نازل کیا جا رہا ہو تو تمہارے لیے ان کو ظاہر کر دیا جائے گا۔

○ ﴿عَفَا اللَّهُ عَنْهَا﴾ میں عَفَا فعل ماضی، لفظ اللہ اس کا فاعل، عَنْهَا جار مجرور، جملے کا معنی ہے: اللہ نے ان کے بارے میں معاف کر دیا ہے۔

○ ﴿وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ﴾ اللہ کے بارے میں خبر یعنی اللہ بڑا بخشنے اور رحم کرنے والا ہے۔
○ ﴿قَدْ سَأَلَهَا قَوْمٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ ثُمَّ أَصْبَحُوا بِهَا كَافِرِينَ﴾ میں قَدْ تحقیق کا، سَأَلَ فعل ماضی، هَا ضمیر اس کا مفعول، قَوْمٌ فاعل، مِّنْ قَبْلِكُمْ جار مجرور، ثُمَّ حرف عطف، أَصْبَحُوا فعل ناقص، كَافِرِينَ اس کی خبر، جملے کا معنی ہے: بے شک ان کے بارے میں ایک قوم نے تم سے پہلے سوال کئے۔ پھر انہوں نے ان کا انکار کر دیا۔

○ ﴿مَا جَعَلَ اللَّهُ مِنْ بَحِيرَةٍ وَلَا سَائِبَةٍ وَلَا وَصِيلَةٍ وَلَا حَامٍ﴾ میں مَا نافية، جَعَلَ فعل ماضی، لفظ اللہ فاعل، مِنْ جار، بَحِيرَةٍ، سَائِبَةٍ، وَصِيلَةٍ اور حَام اس کے مجرور، یہ بھی کہا گیا ہے کہ مِنْ زائدہ اور چاروں مفعول ہیں۔ جملے کا معنی ہے: اللہ تعالیٰ نے جانوروں میں سے کسی کو بحیرہ، سائبہ، وصیلہ اور حام نہیں بنایا۔

○ ﴿وَالَّذِينَ كَفَرُوا يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ﴾ میں لَكِنَّ مشبہ بفعل، الَّذِينَ موصولہ، كَفَرُوا اس کا صلہ، يَفْتَرُونَ فعل مضارع، عَلَى اللَّهِ جار مجرور، الْكَذِبَ مفعول، جملے کا معنی ہے: اور بلکہ کفار اللہ پر جھوٹی افترا کر رہے ہیں۔

○ ﴿وَكَثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ﴾ میں اَكْثَرُهُمْ مبتدا اور لَا يَعْقِلُونَ اس کی خبر، جملے کا معنی ہے: اور ان کے اکثر عقل نہیں کرتے۔

○ ﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَىٰ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَإِلَىٰ الرَّسُولِ﴾ میں إِذَا شرطیہ، قِيلَ فعل ماضی مجہول، لَهُمْ جار مجرور، تَعَالَوْا فعل امر، إِلَىٰ مجرور، مَا موصولہ، أَنْزَلَ فعل ماضی، لفظ اللہ اس کا فاعل، إِلَىٰ الرَّسُولِ جار مجرور، جملے کا معنی ہے: اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ اس کی طرف آؤ جو اللہ نے نازل کیا اور رسول ﷺ کی طرف آؤ۔

○ ﴿قَالُوا حَسْبُنَا مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا﴾ میں قَالُوا فعل ماضی، حَسْبُنَا مبتدا اور اگلا حصہ اس کی خبر اور یہ کفار کا قول ہے، جس میں وَجَدْنَا فعل ماضی جمع متکلم اور آبَاءَنَا اس کا مفعول، مَا

موصولہ، جملے کا معنی ہے: انہوں نے کہا: ہمیں وہی کافی ہے جس پر ہم نے اپنے آباؤ اجداد کو پایا۔
 ○ ﴿أَوْ لَوْ كَانَ آبَاؤُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ﴾ میں اَوْ لَوْ استفہام انکاری شرطیہ،
 كَانَ فعل ناقص، اَبَاؤُهُمْ اس کا اسم، لَا يَعْلَمُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ اس کی خبر، جملے کا معنی
 ہے: اگرچہ ان کے آباؤ اجداد کچھ عقل نہ رکھتے ہوں اور نہ وہ ہدایت یافتہ ہی ہوں۔

۳۱..... اپنی فکر کرنے اور موت کے وقت کی جانے والی وصیت کا بیان

اے ایمان والو! تم اپنے آپ کی فکر کرو، جب
 تم ہدایت پا جاؤ تو وہ تمہیں نقصان نہیں
 پہنچائے گا جو گمراہ ہوا، تم سب نے اللہ ہی کی
 طرف لوٹنا ہے پھر وہ تمہیں اس سے آگاہ
 کرے گا جو تم کیا کرتے تھے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ
 أَنْفُسُكُمْ لَا يَضُرُّكُمْ مَنْ
 ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ إِلَى
 اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا
 فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ
 تَعْمَلُونَ ﴿١٠٥﴾

اے ایمان والو! تم میں سے دو عدل والوں کی
 گواہی تمہارے درمیان اس وقت ضروری
 ہوگی جب تم میں سے کسی ایک کی موت کا
 وقت آجائے اور وہ کوئی وصیت کرے یا تم
 زمین میں سفر کر رہے ہو اور موت کی مصیبت

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا شَهَادَةُ
 بَيْنِكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ
 الْمَوْتُ حِينَ الْوَصِيَّةِ
 اثْنَانِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنْكُمْ أَوْ
 آخَرَانِ مِنْ غَيْرِكُمْ إِنْ

تم کو پہنچ جائے تو تمہارے علاوہ دوسرے دو
شخصوں کی گواہی بھی قابل قبول ہوگی۔ اگر
تمہیں ان کے بارے میں شک ہو جائے تو
نماز کے بعد ان کو روک لو، تاکہ وہ اللہ کی قسم
کھا کر کہیں کہ اس کے بدلے ہم کوئی قیمت
نہیں لے رہے ہیں۔ اگرچہ وہ قریبی ہی ہو
اور نہ ہم اللہ کی گواہی کو ہی چھپا رہے ہیں۔
اگر ہم نے ایسا کیا تو یقینی طور پر ہم گنہگاروں
میں سے ہوں گے۔

اگر معلوم ہو جائے کہ جھوٹی گواہی دے کر
دونوں گناہ کے مستحق ہوئے ہیں تو انہوں نے
جن کا حق مارا، ان میں سے وصیت کرنے
والے کے قریب ترین دو دوسرے کھڑے
ہوں اور اللہ کی قسم کھا کر وہ کہیں کہ ہماری
گواہی ان دونوں کی گواہی سے زیادہ حق ہے
اور ہم نے کوئی زیادتی نہیں کی۔ اگر ہم نے
ایسا کیا تو ظالموں میں سے ہو جائیں گے۔

أَنْتُمْ ضَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ
فَأَصَابَتْكُمْ مُصِيبَةٌ
الْمَوْتِ تَحْبِسُونَهُمَا
مِنْ بَعْدِ الصَّلَاةِ
فَيُقْسِمْنَ بِاللَّهِ إِنْ أَرْتَبْتُمْ
لَا نَشْتَرِي بِهِ ثَمَنًا وَلَوْ
كَانَ ذَا قُرْبَىٰ وَلَا نَكْتُمُ
شَهَادَةَ اللَّهِ إِنَّا إِذَا لَمْنَا
الْأَيْمِينَ ﴿١٠٦﴾

فَإِنْ عُثِرَ عَلَىٰ أَنَّهُمَا
اسْتَحَقَّ إِثْمًا فَأَخْرَجْنَا
يَقُومِن مَقَامَهُمَا مِنَ
الَّذِينَ اسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ
الْأُولَىٰ فَيُقْسِمْنَ بِاللَّهِ
لَشَهَادَتُنَا أَحَقُّ مِنْ
شَهَادَتِهِمَا وَمَا
اعْتَدَيْنَا إِنَّا إِذَا لَمْنَا
الظَّالِمِينَ ﴿١٠٧﴾

یہی طریقہ زیادہ قریب ہے کہ وہ حقیقت کے مطابق گواہی دیں یا ان کو خوف ہو کہ دوسروں کی قسموں کے بعد ان کی قسموں کا رد ہو جائے گا اور اللہ سے ڈرتے اور غور سے سنتے رہو اور اللہ تعالیٰ فاسقوں کی قوم کو ہدایت سے نہیں نوازتا۔

ذٰلِكَ اَدْنٰى اَنْ يَّاتُوْا
بِالشَّهَادَةِ عَلٰى وَّجْهَيَّآ
اَوْ يَخَافُوْا اَنْ تَرُدَّ
اِيْمَانُهُمْۙ بَعْدَ اِيْمَانِهِمْ ؕ
وَ اتَّقُوا اللّٰهَ وَ اسْمَعُوْا
وَ اللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ
الْفٰسِقِيْنَ ﴿١٠٨﴾

تشریح:

اللہ تعالیٰ نے کفار کے عمومی رویے کا ذکر کرنے کے بعد اہل ایمان کو حکم دے دیا کہ جب تم دیکھو کہ تمہاری وعظ و نصیحت اور خیر خواہی کا کفار پر کوئی اثر نہیں ہوتا تو تم اپنی فکر کرو، اپنے آپ کو ہر قسم کی برائی سے بچاتے ہوئے اپنے دین کی حفاظت کرتے رہو۔ جب تک اللہ کی ہدایت کے مطابق عمل کرتے رہو گے تو گمراہ ہونے والے تمہیں کوئی نقصان نہیں پہنچائیں گے۔ اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کے فریضہ کو ترک کر دیا جائے بلکہ محتاط انداز میں تبلیغ کے سلسلہ کو جاری رکھنا ہوگا۔

جامع الترمذی ج ۲: ابواب التفسیر ص ۱۵۳ میں مروی ہے کہ ابو بکر الصدیق نے کہا: تم یہ آیت ﴿يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا عَلٰىكُمْ اَنْفُسَكُمْ﴾ پڑھتے ہو۔ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا۔ جب لوگ کسی ظالم کو ظلم کرتا ہوا دیکھیں اور اس کو ظلم کرنے سے نہ روکیں تو قریب ہے کہ اللہ ان سب پر عذاب نازل فرمادے۔

الترمذی کی دوسری روایت ہے۔ ابو امیہ شعبانی کا قول ہے: انہوں نے ابو ثعلبہؓ انجشی سے جب اسی آیت کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے کہا: اللہ کی قسم! تم نے باخبر آدمی سے پوچھا ہے۔ میں نے

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی آیت کے متعلق سوال کیا تھا۔ آپ نے فرمایا تھا: اچھائی کا حکم کرتے رہو اور برائی سے لوگوں کو روکتے رہو، یہاں تک کہ دیکھو کہ لالچ اور بخیلی کا راج ہے، خواہشات کی پیروی کی جا رہی ہے، دنیا کو آخرت پر ترجیح دی جا رہی ہے اور ہر رائے والا اپنی رائے پر فخر کر رہا ہے تو اس وقت اپنے بچاؤ کی فکر کرو اور لوگوں کے معاملات کو ان کے حوالے کر دو کیونکہ تمہارے اس وقت کے پیچھے ایسے ایام آنے والے ہوں گے کہ ان میں بچنے والی تکالیف پر صبر کرنے والے کے لیے ایسا ہوگا گویا کہ وہ ہاتھ میں آگ کا انگارہ لیے ہوئے ہو اور اس کے لیے پچاس بائیس آدمیوں کا اجر ہوگا۔ آپ کی خدمت میں عرض کیا گیا: کیا اس وقت کے آدمیوں کے اجر کے برابر اجر ہوگا یا ہمارے آدمیوں کے برابر، آپ نے فرمایا: تمہارے آدمیوں کے اجر کے برابر اجر پائے گا۔

اس سے معلوم ہوتا ہے کہ خیر القرون کے بعد فتنہ و فساد کا سلسلہ شروع ہونے والا تھا۔ اسی لیے اللہ تعالیٰ نے امت محمدیہ کو پہلے ہی آگاہ کرتے ہوئے یہ ضمانت دے دی کہ جو دنیاوی فتنوں میں اپنے دین کی حفاظت کرے گا تو وہ نہ صرف گمراہ ہونے والوں کے شر سے بچا رہے گا بلکہ پچاس صحابہؓ کے اجر کے برابر اجر پانے کا مستحق ہو جائے گا۔

اگلی تین آیات کے بارے میں صحیح بخاری: کتاب الوصایا ص ۳۹۰ میں ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ ان کا نزول تمیم الداری، عدی بن براء، اور بنوہم کے ایک آدمی کے سبب ہوا۔ اس کی تفصیل جامع الترمذی ج ۲، ابواب التفسیر ص ۱۵۳ میں تمیم الداری سے خود یوں منقول ہے کہ اسلام سے پہلے وہ اور عدی بن براء نصرانی تھے اور دونوں ہی شام کی طرف تجارت کے لیے جایا کرتے تھے۔ ان کے پاس بنوہم کا آزاد کردہ غلام بَدیل بن ابی مریم آیا تا کہ تجارتی سفر میں وہ بھی ان کا ساتھی بن جائے اور اس کے پاس چاندی کا ایک پیالہ تھا جو وہ شام کے بادشاہ کو فروخت کرنے کا ارادہ رکھتا تھا۔ بخاری کی روایت کے مطابق اس پیالے پر سونے کا کام کر کے اس کو مزین کیا گیا تھا، اتفاق ایسا ہوا کہ دوران سفر وہ بیمار ہو گیا اور مرنے سے پہلے اس نے اپنے دونوں ساتھیوں کو وصیت کی کہ اس کا سامان اس کے ورثاء کو پہنچا دیا جائے۔ تمیم الداری کا اپنا بیان ہے کہ جب اس کی وفات ہو گئی تو ہم نے وہ پیالہ ایک ہزار درہم میں بیچ کر آدھی آدھی رقم آپس میں تقسیم کر لی۔ واپس آ کر ہم نے پیالے کے علاوہ جو سامان

مرنے والے کا تھا، وہ اس کے درتاء کے حوالے کر دیا۔ جب انہوں نے سامان کے ساتھ پیالہ نہ پایا تو انہوں نے اس کے بارے میں ہم سے پوچھا۔ ہم نے کہہ دیا کہ اس نے جو چھوڑا تھا وہ ہم نے تم تک پہنچا دیا، لیکن رسول اللہ ﷺ کے مدینہ تشریف لانے کے بعد جب میں مسلمان ہو گیا تو میں نے اس گناہ سے اپنے آپ کو پاک کرنے کا ارادہ کیا اور میں مرنے والے کے درتاء کے پاس آیا اور اصل حقیقت سے ان کو آگاہ کرتے ہوئے پانچ سو درہم ان کو ادا کر دیئے اور ان سے کہا کہ اتنے ہی میرے ساتھی کے پاس ہیں چنانچہ وہ اس کو لیے ہوئے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ آپ نے گواہی قائم کرنے کو فرمایا جو وہ قائم نہ کر سکے۔ آپ نے ان کو حکم دیا کہ اس کو اس کے دین کے مطابق قسم دو، جب اس کو قسم کھانے کے لیے کہا گیا تو اس نے قسم کھالی اور اللہ تعالیٰ نے شہادت والی آیات نازل فرمادیں۔ ان آیات کی روشنی میں عمرو بن عاص اور ایک دوسرے شخص نے قسم کھا کر کہہ دیا کہ پیالے کی آدمی رقم اسی کے پاس ہے چنانچہ پانچ سو درہم عدی بن براء سے وصول کر لیے گئے۔

ترمذی کی دوسری روایت میں یہ بھی مذکور ہے کہ مرنے والے کا پیالہ مکہ میں جب دیکھا گیا تو مرنے والے کے درتاء نے پیالے کے مالک سے پوچھا کہ تم نے یہ کہاں سے خریدا تو اس نے کہا: تمیم الداری اور عدی بن براء سے، چنانچہ مرنے والے کے درتاء نے اللہ کی قسم کھا کر کہا کہ ہماری گواہی ان کی گواہی سے زیادہ حق اور سچ ہے۔

اگرچہ اس تفصیل کے بارے میں امام ترمذی کا کہنا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے اور اس کی سند صحیح نہیں لیکن اختصاراً یہ ابن عباسؓ سے صحیح بخاری میں بھی موجود ہے اور یہ تفصیل ابن جریر اور ابن کثیر نے بھی نقل کی ہے۔ اصل بات تفصیل کی نہیں بلکہ قانون کی ہے جو سفر میں مرنے والے کی وصیت کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے اور یہ تفصیل اس میں مدد و معاون ہے۔ کیونکہ تفسیر القرطبی میں منقول ہے کہ سورة المائدہ کی یہ تین آیات اعراب و معنی اور حکم کے اعتبار سے قرآن حکیم کی مشکل ترین آیات ہیں۔

قانون یہ ہے کہ کسی مسلمان کی موت ایسی جگہ واقع ہو جاتی ہے جہاں اس کی وصیت پر کوئی مسلمان گواہ نہ ہو سکے تو غیر مسلم کی گواہی بھی قابل قبول ہوگی یا نہیں، اگر قابل قبول ہوگی تو اس کی

صورت کیا ہوگی۔ اللہ تعالیٰ نے امت محمدیہ کی آسانی کے لیے راہنمائی فرمادی ہے کہ اگر مسلمان گواہ نہ بن سکیں تو غیر مسلم جو دو گواہ بنائے جائیں، ان کو نماز کے بعد کھڑے کر کے قسم دی جائے گی کہ وہ مال کھانے یا کسی قریبی کی طرفداری کرنے کے لیے جھوٹی قسم نہیں کھا رہے ہیں اور نہ ہی حق و سچ کو چھپا رہے ہیں۔ اس کے باوجود اگر ان کی گواہی مشکوک ہو جائے تو حق سے آگاہ ہونے والے ان کی جگہ پر کھڑے ہو کر سچی گواہی قائم کر دیں۔ اس قانونی طریقہ کو اس لیے وضع کیا گیا تاکہ وصیت پر مرنے والے نے جن کو گواہ بنایا، ان کو اس بات کا خوف اور ڈر ہونا چاہئے کہ اگر انہوں نے جھوٹی گواہی دے دی اور اس پر قسم بھی کھالی تو ان کی گواہی اور قسم کا رد بھی ہو سکتا ہے۔

انہی آیات کی تفسیر میں امام ابن جریر نے امام شعبیؒ سے نقل کیا ہے کہ ایک مسلمان کی موت پر دیس میں ہو گئی اور وصیت پر گواہ بنانے کے لیے اس کو کوئی مسلمان نہ مل سکا تو اس نے اہل کتاب میں سے دو کو گواہ بنا دیا۔ وہ کوفہ کے امیر ابو موسیٰ اشعری کے پاس آئے اور فوت ہونے والا کا ترکہ اور وصیت ان کو پہنچا دی۔ انہوں نے ان دونوں کو عصر کی نماز کے بعد اللہ کی قسم کھا کر کہنے کو کہا کہ انہوں نے نہ کوئی خیانت کی، نہ جھوٹ بولا، نہ وصیت کو بدلا، نہ کچھ چھپایا، نہ کوئی تبدیلی کی اور بے شک یہ مرنے والے کی وصیت اور اس کا چھوڑا ہی مال و متاع ہے، جب انہوں نے قسم کھالی تو ابو موسیٰ اشعری نے ان دونوں کی گواہی کو تسلیم کر لیا۔

تیم الداری رضی اللہ عنہ کے واقعہ کا خوبصورت ترین پہلو یہ ہے کہ مسلمان ہونے سے پہلے ان سے جو غلط کام ہوا تھا، مسلمان ہوتے ہی نہ صرف ان کو اس کا احساس ہوا بلکہ انہوں نے فوراً اس کی اصلاح کر لی اور جن لوگوں کے پانچ سو درہم ان کے پاس تھے، ان کے پاس خود جا کر ان کو لوٹا دیئے اور بقیہ کی بھی نشاندہی کر دی۔ جس کے نتیجہ میں وہ بھی وصول ہو گئے۔ اسی امانت و دیانت اور اعلیٰ کردار کی بنا پر اللہ صحابہؓ سے راضی ہو گیا اور وہ اللہ سے راضی ہو گئے۔

حل اللغت:

○ ﴿يَتَّيِبُهَا لِلدِّينِ اٰمَنُوْا عَلٰیكُمْ اَنْفُسِكُمْ﴾ میں عَلٰیكُمْ جار مجرور، اصل میں اسم فعل امر ہے

اور اَنْفُسِكُمْ اس کا مفعول یہ ہے جیسا کہ الترمذی ج ۲ ص ۱۵۳ کی روایت میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد مبارک ہے: ﴿فَعَلَيْكَ بِخَاصَّةِ نَفْسِكَ وَدَعِ الْعَوَامَ﴾ پس اس وقت خاص طور پر اپنی جان کا فکر کرنا اور عوام کو ان کے حال پر چھوڑ دینا۔ ترمذی کے ابواب النکاح میں بھی ایسی اور مثال موجود ہے۔ جب آپ نے فرمایا: عورت سے نکاح اس کے دین اور مال اور اس کے جمال کی وجہ سے کیا جاتا ہے۔ ﴿فَعَلَيْكَ بِذَاتِ الدِّينِ تَرِبْتُ يَدَاكَ﴾ پس تو دین والی سے نکاح کرنا، تیرے ہاتھ خاک آلود ہوں، یہ نصیحت آپ نے جابر رضی اللہ عنہ کو فرمائی تھی لہذا جملے کا معنی ہے: اے ایمان والو! اپنی جانوں کی فکر کرو۔

○ ﴿لَا يَضُرُّكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ﴾ يَضُرُّ فعل مضارع، كُمْ ضمير مخاطب کی مفعول، مَنْ موصولہ، إِذَا شرط، اهْتَدَيْتُمْ فعل ماضی، آیت کا یہ حصہ اپنے ماقبل کی تعلیل کے طور پر آیا ہے اور اس کا معنی ہے: اگر تم ہدایت پا جاؤ تو جو گمراہ ہو اوہ تمہیں نقصان نہیں پہنچائے گا۔

○ ﴿إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ﴾ میں مَرْجِعُ مصدر سی مضاف، كُمْ ضمیر مضاف الیہ، جَمِيعًا اس کی تیز، يُنَبِّئُ فعل مضارع، كُمْ مفعول، بِمَا كَمَا موصولہ، كُنتُمْ فعل ناقص، تَعْمَلُونَ اس کی خبر، جملے کا معنی ہے: تم سب نے اللہ ہی کی طرف لوٹنا ہے، پھر وہ تمہیں بتائے گا جو تم کیا کرتے تھے۔

○ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا شَهَادَةُ بَيْنِكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدُكُمُ الْمَوْتُ حِينَ الْوَصِيَّةِ اثْنانِ﴾ شَهَادَةُ مصدر، إِذَا ظرف، حَضَرَ فعل ماضی، أَحَدُكُمْ مفعول، الْمَوْتُ فاعل، حِينَ بھی ظرف، اثْنانِ مصدر کا فاعل، ترکیب کے اعتبار سے شَهَادَةُ بَيْنِكُمْ مبتدا اور اثنان اس کی خبر، جملے کا معنی ہے: اے ایمان والو! جب تمہارے کسی ایک کی موت کا وقت آجائے تو وصیت کرتے ہوئے دو گواہوں کی گواہی تمہارے درمیان ضروری ہوگی۔

○ ﴿ذَوَا عَدْلٍ مِّنْكُمْ﴾ اِثْنانِ کی صفت، یعنی وہ تم میں سے عدل والے ہوں۔

○ ﴿أَوْ آخَرانِ مِّنْ غَيْرِكُمْ إِنْ أَنْتُمْ ضَرَبْتُمْ لِي الْأَرْضِ فَأَصَابَتْكُمْ مُصِيبَةُ الْمَوْتِ﴾ میں آخَرانِ کا عطف اِثْنانِ پر اور غَيْرِكُمْ اس کی صفت، إِنْ أَنْتُمْ ضَرَبْتُمْ لِي الْأَرْضِ شرط اور اگلا

حصہ اس کی جزاء، جملے کا معنی ہے: اور تمہارے علاوہ کوئی دوسرے غیر مسلم گواہ ہو سکتے ہیں، اگر تم زمین میں سفر کر رہے ہو اور موت کی مصیبت تم کو پہنچ جائے۔

○ ﴿تَحْبِسُونَهُمَا مِنْ بَعْدِ الصَّلَاةِ فَيُقْسِمْنَ بِاللَّهِ إِنْ أَرْتَبْتُمْ﴾ میں تَحْبِسُونَ فعل مضارع، هُمَا ضمیر مفعول، اخْرَاجَ کی طرف راجع، فَيُقْسِمْنَ کا عطف تَحْبِسُونَهُمَا پر، إِنْ أَرْتَبْتُمْ شرط اپنی جزاء سے مستثنیٰ، جملے کا معنی ہے: تم ان دونوں کو نماز کے بعد روک لو اور وہ اللہ کی قسم کھائیں، اگر تمہیں ان کے سچا ہونے میں شک ہو۔

○ ﴿لَا نَشْتَرِي بِهِ ثَمَنًا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ﴾ میں نَشْتَرِي فعل مضارع، بہ کی باء بدلے کی اور ضمیر ان کی قسم کی طرف راجع، ثَمَنًا مفعول، لَوْ شرطیہ، كَانَ فعل ناقص، ذَا قُرْبَىٰ اس کی خبر، جملے کا معنی ہے: ہم اس کے بدلے کوئی قیمت نہیں لے رہے ہیں اور اگر وہ قریبی ہی کیوں نہ ہو۔

○ ﴿وَلَا نَكْتُمُ شَهَادَةَ اللَّهِ إِنَّا إِذًا لَمِنَ الْأَلِيمِينَ﴾ میں نَكْتُمُ فعل مضارع، شَهَادَةَ اللَّهِ مرکب اضافی اس کا مفعول، إِذَا حرف جزاء و جواب، لَمِنَ حرف جر پر لام تاکید کا، الْأَلِيمِينَ الأثم کی جمع، جملے کا معنی ہے: اور نہ ہم اللہ کی شہادت کو چھپا رہے ہیں، اگر ہم نے ایسا کیا تو ضرور گناہگاروں میں سے ہو جائیں گے۔

○ ﴿فَإِنْ غَيْرَ عَلَىٰ أَنَّهُمَا اسْتَحَقَّا إِثْمًا فَاخْرَجْهُمَا بِقُرْبَىٰ مَقَامَهُمَا مِنَ الدِّينِ اسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْأُولَٰئِينَ﴾ فَإِنْ شرط، غَيْرَ ماضی مجہول، اسْتَحَقَّا فعل ماضی ثننیہ مذکر غائب، إِثْمًا مفعول، آیت کا یہ حصہ شرط اور اگلا اس کی جزاء، جملے کا معنی ہے: اگر معلوم ہو جائے کہ دونوں نے جھوٹی گواہی دے کر گناہ کے مستحق ہوئے ہیں تو ان کی جگہ دودھ کھڑے ہوں جو میت کے قریب ترین ہونے کا حق رکھتے ہوں۔

○ ﴿فَيُقْسِمْنَ بِاللَّهِ لَشَهَادَتُنَا أَحَقُّ مِنْ شَهَادَتِهِمَا وَمَا اعْتَدَيْنَا﴾ میں فَيُقْسِمْنَ بِاللَّهِ کا عطف يَقُومَانِ پر، أَحَقُّ فعل تفضیل، مَا نَافِيہ، اعْتَدَيْنَا فعل ماضی جمع متکلم، جملے کا معنی ہے: پھر وہ دونوں اللہ کی قسم کھا کر کہیں گے کہ ہماری گواہی ان دونوں کی گواہی سے زیادہ سچی ہے اور ہم نے کوئی زیادتی نہیں کی۔

- ﴿إِنَّا إِذَا لَمِنَ الظُّلَمِينَ﴾ اِنَّمَا اَعْتَدِنَا کی تائید میں کہے گئے جملے کا معنی ہے: اگر ہم نے زیادتی کی ہے تو ہم بے شک ظالموں میں سے ہو جائیں گے۔
- ﴿ذَلِكَ اَذْنَىٰ اَنْ يَّاتُوْا بِالشَّهَادَةِ عَلٰى وَجْهَيَّ﴾ میں ذَلِك اسم اشارہ، اَذْنَىٰ فعل تفضیل، اَنْ ناصب، يَّاتُوْا فعل مضارع، بِالشَّهَادَةِ جار مجرور، عَلٰى وَجْهَيَّ مرکب جاری، جملے کا معنی ہے: یہ زیادہ قریب ہے کہ وہ حقیقت کے مطابق گواہی دیں۔
- ﴿اَوْ يَخَافُوْا اَنْ تُرَدَّ اَيْمَانُ﴾ اَوْ يَخَافُوْا کا عطف اَنْ يَّاتُوْا پر، تُرَدُّ فعل مضارع، مجہول کے آخر میں زبر ماقبل اَنْ ناصب کی وجہ سے آئی ہے۔ اَيْمَانُ فعل تُرَدُّ کا نائب فاعل، جملے کا معنی ہے: یا ان کو خوف ہو کہ ان کی قسموں کا رد دوسروں کی قسموں سے ہو جائے گا۔
- ﴿وَ اتَّقُوا اللّٰهَ وَ اسْمَعُوْا﴾ میں اتَّقُوا اور اسْمَعُوْا دونوں فعل امر اور لفظ اللہ مفعول، جملے کا معنی ہے: اور اللہ سے ڈرتے رہو اور غور سے سنتے رہو۔
- ﴿وَ اللّٰهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ﴾ میں لفظ اللہ مبتدا اور اگلا حصہ اس کی خبر، جملے کا معنی ہے: اور اللہ فاسق لوگوں کو ہدایت سے نہیں نوازتا۔

﴿۳۲﴾..... قیامت کے روز رسولوں سے سوال اور عیسیٰ علیہ السلام کو احسانات یاد دلانے جانا

جس دن اللہ تعالیٰ تمام رسولوں کو جمع کرے گا اور ارشاد فرمائے گا: تمہیں کیا جواب دیا گیا تو وہ کہیں گے: بے شک تو ہی غیب کی باتوں کو زیادہ جاننے والا ہے۔

يَوْمَ يَجْمَعُ اللّٰهُ الرُّسُلَ
فَيَقُوْلُ مَاذَا اُجِبْتُمْ قَالُوْا لَا
عِلْمَ لَنَا اِنَّكَ اَنْتَ عَلٰمُ
الْغُيُوْبِ ﴿۱۰۹﴾

اذ قال الله يعيسى ابن
 مريم اذكر نعمتي عليك
 وعلى والدتك اذ
 ايدتك بروح القدس
 تكلم الناس في المهدي
 كهلاء واذ علمتكم
 الكتاب والحكمة وال
 التوراة والانجيل واذ
 تخلق من الطين كهية
 الطير باذني فتنفخ في
 ها فتكون طيرا باذني
 وتبرئ الاكمة واذ
 ابرص باذني واذ
 تخرج الموتى باذني واذ
 كففت بني اسرائيل
 عنك اذ جنتهم بالبينت
 فقال الذين كفروا منهم
 ان هذا الا سحر مبين ﴿١١٠﴾
 واذ اوحيت الى الحواريين
 ان امنوا بي و برسولي
 قالوا امانا واشهد باننا
 مسلمون ﴿١١١﴾

جب اللہ تعالیٰ فرمائے گا۔ اے عیسیٰ بن
 مریم! میرے انعام کو یاد کرو جو میں نے
 تجھ پر اور تمہاری والدہ پر کیا جب میں نے
 تمہاری مدد روح القدس سے کی، تم ماں کی
 گود میں اور بڑی عمر میں لوگوں سے کلام
 کرتے تھے اور جب میں نے تجھ کو کتاب
 وحکمت اور تورات وانجیل کا علم عطا کیا اور
 جب تم میرے حکم سے مٹی کا پرندہ بنا کر
 میرے ہی حکم سے اس میں پھونک مارتے
 تھے تو وہ حقیقی پرندہ بن جاتا تھا اور میرے
 ہی حکم سے تم مادر زاد اندھے اور کوڑھے کو
 ٹھیک کر دیتے تھے اور جب تم میرے حکم
 سے مردوں کو زندہ کرتے تھے اور جب بنی
 اسرائیل کو میں نے تجھ سے باز رکھا، جب
 تم ان کے پاس کھلی نشانیاں لے کر آئے
 اور ان میں سے جنہوں نے کفر کیا، انہوں
 نے کہا: یہ تو کھلا جادو ہے
 اور جب میں نے حواریوں کو حکم دیا کہ وہ
 مجھ پر اور میرے رسول پر ایمان لائیں تو
 انہوں نے کہا: ہم ایمان لائے اور گواہ
 رہنا، بے شک ہم فرمانبردار ہیں۔

تشریح:

قانون شہادت کا جو پہلو پچھلی تین آیات میں بیان ہوا، اس کے تحت گواہی دینے اور قسم کھانے والوں کو تلقین کی گئی کہ وہ اللہ سے ڈرتے رہیں، جھوٹی گواہی دے کر شاید دنیوی فائدہ تو ہو جائے لیکن آخرت اس سے کبھی سنور نہیں سکتی، کیونکہ قیامت کے دن نبیوں اور امتوں کو اپنے کئے کا حساب دینا ہوگا۔ ظاہر ہے کہ دنیا میں تو دھوکہ دہی چل سکتی ہے لیکن رب العالمین کے سامنے دھوکہ دینے اور جھوٹ بولنے والے بے بس ہو جائیں گے اور ان کا نامہ اعمال ان پر گواہ ہوگا۔

سورة الاعراف میں ارشاد باری تعالیٰ ہے:

﴿فَلَنَسْأَلَنَّ الَّذِينَ أُرْسِلَ إِلَيْهِمْ وَلَنَسْأَلَنَّ الْمُرْسَلِينَ ﴿٦٤﴾﴾

ہم ضرور ان سے پوچھیں گے جن کی طرف رسولوں کو بھیجا گیا اور رسولوں سے بھی ضرور ہم پوچھیں گے۔

سورة الحجر میں مزید وضاحت ہوتی ہے۔

﴿فَوَرَبِّكَ لَنَسْأَلَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ۝ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٣، ٩٢/١٥﴾﴾

”قسم ہے آپ کے رب کی، ہم ان سب سے اس کے بارے میں ضرور پوچھیں گے جو وہ کیا کرتے تھے۔“

سورة البقرة میں قیامت کے دن کے بارے اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿وَاتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ تُوَلَّى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٢٨١/٢﴾﴾

”اور اس دن سے ڈراؤ جس میں تم اللہ کی طرف لوٹائے جاؤ گے، پھر ہر نفس نے جو کیا ہوگا اس کا بدلہ اس کو دیا جائے گا اور ان پر ظلم نہیں کیا جائے گا۔“

اللہ تعالیٰ نے اتقوا کے ساتھ اسْمَعُوا کا بھی حکم دیا، یعنی قیامت کے دن کیا ہوگا، اس کا حال غور سے سنو، پھر اللہ نے خود ہی فرمایا: وہ دن ایسا ہوگا کہ اللہ تعالیٰ تمام رسولوں کو جمع کر کے ان سے پوچھے

گا، جب تم نے میرا پیغام اپنی اپنی امت کو پہنچایا تو انہوں نے تمہیں کیا جواب دیا، قبول کیا یا ٹھکرایا۔ ہر رسول علیہ السلام کا جواب ہوگا: ہمیں علم نہیں کہ انہوں نے کیا جواب دیا حالانکہ ہر رسول اپنی امت کے جواب سے آگاہ ہوگا لیکن اس دن کی ہولناکی ایسی ہوگی کہ ہر بات اللہ عالم الغیوب کی طرف لوٹائی جائے گی۔ اس جواب کا دوسرا پہلو یہ ہے کہ رسولوں کی دعوت کو قبول کرنے کے بعد مرور زمانہ کے ساتھ جو بگاڑ واقع ہوا ہوگا، اس کے بارے میں تمام رسول علیہم السلام اپنی لاعلمی کا اظہار کریں گے جیسا کہ محمد رسول اللہ ﷺ سے آپ کے امتیوں کے بارے میں کہا جائے گا۔

صحیح بخاری: کتاب المحوض ص ۹۷۵ میں اسماء بنت ابی بکرؓ سے مروی ہے۔

نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں حوض کوثر پر ہوتے ہوئے دیکھ رہا ہوں گا کہ تم میں سے کون میرے پاس آتا ہے۔ کچھ لوگ آئیں گے لیکن ان کو میرے سامنے سے ہٹا دیا جائے گا۔ میں کہوں گا: اے میرے رب! یہ مجھ سے ہیں اور میں ان سے ہوں۔ ارشاد ہوگا: کیا آپ جانتے ہیں کہ آپ کے بعد انہوں نے کون سے عمل کئے، اللہ کی قسم! یہ اپنی ایزدھیوں پر پھر گئے۔

ص ۹۷۴ میں سہل بن سعد کی روایت کے الفاظ ہیں۔ میرے پاس وہ تو میں آئیں گی کہ جن کو میں پہچان لوں گا اور وہ مجھے پہچان لیں گے۔ پھر میرے اور ان کے درمیان رکاوٹ پیدا ہو جائے گی۔

سعید بن الحدری اس روایت کو یوں پورا کرتے ہیں:

مجھ سے کہا جائے گا۔ آپ نہیں جانتے کہ آپ کے بعد انہوں نے کیا نئے نئے کام کئے، یعنی بدعات کے مرتکب ہوئے۔ آپ نے فرمایا: میں کہوں گا، دوری ہو، دوری ہو، اس کے لیے کہ جس نے میرے بعد دین کو بدل دیا۔

ظاہر ہے کہ اگر رسول اللہ ﷺ کو علم ہوتا یہ وہ لوگ ہیں کہ جنہوں نے دین میں بہت سی وہ باتیں شامل کر لی تھیں جن کا دین سے کوئی تعلق نہ تھا تو آپ ہرگز ان کے بارے میں اپنائیت کا اظہار نہ کرتے کیونکہ بدعات کے بارے میں آپ نے خود ہی امت کو ان کے انجام کے بارے میں آگاہ کر دیا تھا۔

بخاری ص ۳۷۱، مسلم ج ۲ ص ۷۷ میں عائشہؓ سے مروی ہے:

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا:

﴿مَنْ أَحَدَثَ فِي أَمْرِنَا هَذَا مَا لَيْسَ مِنْهُ فَهُوَ رَدٌّ﴾

جس نے ہمارے اس دین میں کوئی نئی بات ایجاد کی جو اس میں سے نہ تھی تو وہ عند اللہ مردود ہوگی، یعنی اللہ قبول نہیں فرمائے گا۔

بخاری ص ۲۸۷ مسلم ج ۲ ص ۷۷ کی دوسری روایت کے مطابق آپ نے فرمایا:

﴿مَنْ عَمِلَ عَمَلًا لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرُنَا فَهُوَ رَدٌّ﴾

جس نے ایسا عمل کیا کہ جس پر ہمارا معاملہ نہ تھا، پس وہ مردود ہوگا۔

اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ جن کو آپ کے حوض سے ہٹا دیا جائے گا۔ آپ ان کو امتی کیوں کہیں گے یا یہ کیوں کہیں گے کہ یہ مجھ سے ہیں اور میں ان سے ہوں۔

اس بارے میں صحیح مسلم ج ۱ ص ۱۲۶ (باب استحباب اطالة الغرة والتحصیل فی الوضوء) کی

روایت ہے:

آپ کی خدمت میں عرض کیا گیا: اللہ کے نبی! قیامت کے روز آپ ہم کو پہچان لیں گے۔ آپ نے فرمایا: تمہاری ایک نشانی ہے جو تمہارے علاوہ کسی اور کی نہیں، تم میرے پاس اس حال میں آؤ گے کہ تمہارے چہرے اور ہاتھ پاؤں وضو کرنے کی وجہ سے سفید ہوں گے۔ تم میں سے ایک جماعت کو روک لیا جائے گا اور وہ مجھ تک نہیں پہنچ سکیں گے، میں کہوں گا: اے میرے رب! یہ میرے صحابہ ہیں۔ مجھے ایک فرشتہ جواب دے گا۔ کیا آپ جانتے ہیں کہ انہوں نے آپ کے بعد کیا کیا نئے کام کئے۔ اس سے واضح ہو جاتا ہے کہ آپ کی امت میں سے ان لوگوں کو حوض کوثر سے روک لیا جائے گا جو بدعات کو اپنایا کرتے تھے اور اپنی من مانی کیا کرتے تھے۔

اللہ تعالیٰ نے جس دن کا ذکر فرمایا اس میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی بھی پیشی ہوگی لیکن سوال کرنے سے پہلے اللہ تعالیٰ اپنے ان احسانات و انعامات ان کو یاد دلائے گا جن سے ان کو اور ان کی والدہ کو نوازا گیا تھا۔ معجزانہ طور پر عیسیٰ علیہ السلام بن باپ پیدا ہوئے اور ان کی والدہ کے پاک دامن ہونے کی گواہی دینے کے لیے اللہ تعالیٰ نے عیسیٰ علیہ السلام کو ماں کی گود ہی میں قوت گویائی عطا فرمائی،

جوان ہو کر بنو اسرائیل کے سامنے نبی کی حیثیت سے آئے تو اللہ تعالیٰ نے ان کی نبوت کی صداقت کے لیے ان کو حسب ذیل معجزات سے نوازا۔ وہ مٹی لے کر اس سے کسی پرندے کی شکل جیسا پرندہ بناتے اور اس پر اللہ کے حکم سے پھونک مارتے تو وہ مٹی کا پرندہ حقیقی پرندہ بن کر اڑ جاتا۔ کسی اندھے یا کسی کوڑھے پر اللہ کا نام لے کر ہاتھ پھیرتے تو اندھا دیکھنے لگتا یعنی اس کی بینائی درست ہو جاتی۔ کوڑھا بیماری سے بالکل پاک ہو جاتا۔ کسی قبر پر کھڑے ہو کر اللہ کا نام لے کر اس کو زندہ ہونے کو کہتے تو وہ قبر والا زندہ ہو کر کھڑا ہو جاتا لیکن بنو اسرائیل نے ان کو تسلیم کرنے کی بجائے جادو قرار دے دیا۔

ان معجزات کے علاوہ ان پر اللہ کا سب سے بڑا احسان یہ تھا کہ رومی گورنر کے حکم سے ان کو گرفتار کرنے کی کوشش کی جاتی ہے تو اللہ تعالیٰ ان کو رومیوں کے حوالے کرنے کی بجائے آسمان کی طرف اٹھا لیتا ہے۔ سورة النباء کے الفاظ ہیں: ﴿بَلْ رَفَعَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا﴾ (۱۵۸/۴) بلکہ اللہ تعالیٰ نے ان کو اپنی طرف اٹھا لیا اور اللہ بڑا غلبے والا اور حکمت والا ہے، یعنی اللہ نے بنو اسرائیل اور رومی گورنر کے عزائم کو خاک میں ملا دیا۔

عیسیٰ علیہ السلام کی نبوت کو متحقق کرنے کے لیے اللہ تعالیٰ نے نہ صرف انجیل عطا کی، بلکہ تورات کی تعلیم سے بھی ان کو نواز دیا تاکہ بنو اسرائیل نے تورات میں جو ہیرا پھیری کی تھی اس کی وہ اصلاح کر دیں۔ اس وقت بنو اسرائیل کے جو بڑے بڑے علماء اور سردار تھے۔ عیسیٰ علیہ السلام نے ان کی غلط کاریوں کی جب نشاندہی کی، تو وہ سب ان کے خلاف ہو گئے اور ان پر مختلف الزام لگا کر ان کو سولی پر لٹکانے کی رومی گورنر سے سفارش کر دی۔

اسی لیے اللہ تعالیٰ نے اس واقعہ سے پہلے ہی ان کی تعلیم کو آگے بڑھانے کے لیے ان کو چند حواری عطا کر دیئے۔ اللہ کے حکم سے ہی وہ عیسیٰ علیہ السلام پر ایمان لائے۔ اللہ نے الہام کے ذریعہ ان کو صاحب ایمان ہونے کا حکم دیا۔ چنانچہ انہوں نے اللہ اور اس کے رسول عیسیٰ علیہ السلام پر ایمان لانے پر اللہ اور اس کے رسول علیہ السلام کو گواہ بنا لیا۔

قیامت کے دن عیسیٰ علیہ السلام سے ان کی امت کے بارے میں جب پوچھا جائے گا تو اللہ تعالیٰ مذکورہ احسانات و انعامات اس لیے یاد دلائے گا تاکہ یہود و نصاریٰ پر واضح ہو جائے کہ جو کچھ انہوں

نے کیا، عیسیٰ علیہ السلام کا اس میں کوئی دخل نہ تھا بلکہ وہ خود ہی تصور دار تھے۔

حل الملت:

○ ﴿يَوْمَ يَجْمَعُ اللَّهُ الرُّسُلَ فَيَقُولُ مَاذَا أُجِبْتُمْ قَالُوا لَا عِلْمَ لَنَا﴾ میں یومَ ظرف زمان، يَجْمَعُ فعل مضارع، لفظ اللہ اس کا فاعل، الرُّسُلُ رسول کی جمع، مفعول، فَيَقُولُ کا قائل اللہ، مَاذَا استفہام، أُجِبْتُمْ ماضی مجہول، اگلا جملہ رسولوں کا قول، جملے کا معنی ہے: جس دن اللہ رسولوں کو جمع کرے گا اور کہے گا: تمہیں کیا جواب دیا گیا، رسول کہیں گے: ہمیں کوئی علم نہیں۔

○ ﴿إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ﴾ میں عَلَّامُ الْغُيُوبِ مرکب اضافی، عَلَّامُ مبالغے کا صیغہ، جملے کا معنی ہے: بے شک تو ہی غیب کی باتوں کو جاننے والا ہے۔

○ ﴿إِذْ قَالَ اللَّهُ لِيَعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ ادْكُرْ نِعْمَتِي عَلَيْكَ وَعَلَىٰ وَالِدَتِكَ﴾ میں إِذْ ظرف، قَالَ فعل ماضی، لفظ اللہ اس کا فاعل، يَعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ ندا و منادی، ادْكُرْ فعل امر، نِعْمَتِي مفعول، عَلَيْكَ وَعَلَىٰ وَالِدَتِكَ دونوں جار مجرور، جملے کا معنی ہے: جب اللہ فرمائے گا: اے عیسیٰ بن مریم! میری اس نعمت کو یاد کرو جس سے میں نے تمہیں اور تمہاری ماں کو نوازا۔

○ ﴿إِذْ أَيْدُتُكَ بِرُوحِ الْقُدُسِ﴾ میں أَيْدُتُكَ فعل ماضی، کاف ضمیر مفعول، بِرُوحِ الْقُدُسِ مرکب جاری۔

○ ﴿تُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا﴾ میں تُكَلِّمُ فعل مضارع، النَّاسَ مفعول، فِي الْمَهْدِ جار مجرور، كَهْلًا حال، جملہ حالیہ کا معنی ہے: تو لوگوں سے ماں کی گود میں اور بڑی عمر میں باتیں کرتا تھا۔

○ ﴿وَإِذْ عَلَّمْتُكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ﴾ میں عَلَّمْتُكَ فعل ماضی، کاف ضمیر مخاطب کی، الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ چاروں مفعول، جملے کا معنی ہے: اور جب میں نے تم کو کتاب و حکمت اور تورات و انجیل کا علم عطا کیا۔

○ ﴿وَإِذْ تَخْلُقُ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ بِأَدْنَىٰ فَتَنفُخُ فِيهَا فَتَكُونُ طَيْرًا بِأَدْنَىٰ﴾ تَخْلُقُ فعل مضارع، مِنَ الطِّينِ جار مجرور، كَهَيْئَةِ كإف تشبیه، كإف الطَّيْرِ مركب اضافی، بِأَدْنَىٰ مركب جارِی، تَنفُخُ فعل مضارع پر فائے ربط، فِيهَا کی ضمیر طَیْرًا کی طرف راجع، طَیْرًا فَتَكُونُ کی خبر، جملے کا معنی ہے: اور جب مٹی سے پرندے کی شکل کی چیز میرے حکم سے بناتے، پھر اس پر پھٹک مارتے تو میرے حکم سے وہ حقیقی پرندہ بن جاتا۔

○ ﴿وَتُبْرِيءِ الْأَكْمَةِ وَالْأَبْرَصِ بِأَدْنَىٰ وَإِذْ تُخْرِجُ الْمَوْتَىٰ بِأَدْنَىٰ﴾ میں تُبْرِيءِ اور تُخْرِجُ دونوں فعل مضارع، الْأَكْمَةِ وَالْأَبْرَصِ اور الْمَوْتَىٰ مفعول، جملے کا معنی ہے: اور تو اندھے اور کوڑھے کو میرے حکم سے اچھا کرتا تھا اور میرے ہی حکم سے مردوں کو زندہ کرتا تھا۔

○ ﴿وَإِذْ كَفَفْتُ بَنِي إِسْرَائِيلَ يَلَّ عَنْكَ جَارِجُور، إِذْ ظَرْف، جِئْتُ فعل ماضی، هُمْ ضمیر بنی اسرائیل کی طرف راجع مفعول، بِالْبَيْتِ جار مجرور، جملے کا معنی ہے: اور جب میں نے بنو اسرائیل کو تجھ سے روکا جب تم ان کے پاس معجزات لے کر آئے تھے۔

○ ﴿فَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ﴾ میں الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ موصولہ، كَفَرُوا مِنْهُمْ صلہ، إِنْ نافية، هَذَا اسم اشارہ، الْأَحْرَفِ استثناء، سِحْرٌ مُّبِينٌ مركب توصیلی مستثنیٰ، جملے کا معنی ہے: اور ان میں سے انہوں نے کہا جنہوں نے کفر کیا، نہیں ہے یہ مگر کھلا جادو، یعنی یہ جادو ہے۔

○ ﴿وَإِذْ أَوْحَيْتُ إِلَى الْحَوَارِيِّينَ أَنْ آمِنُوا بِي وَبِرَسُولِي﴾ میں أَوْحَيْتُ فعل ماضی، إِلَى الْحَوَارِيِّينَ جار مجرور، أَنْ مصدر یہ یا مفسرہ، آمِنُوا فعل امر، بِي اور بِرَسُولِي جار مجرور، جملے کا معنی ہے: اور جب میں نے حواریوں کو الہام کے ذریعہ حکم دیا کہ مجھ پر اور میرے رسول پر ایمان لے آؤ۔

○ ﴿قَالُوا آمَنَّا وَاشْهَدْ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ﴾ میں قَالُوا فعل ماضی، آمَنَّا فعل ماضی جمع متکلم، اِشْهَدْ فعل امر، بِأَنَّا کی باء حرف جر، اَنَّ مشبہ بفاعل، نَا ضمیر جمع متکلم کی، مُسْلِمُونَ اسم فاعل، جملے کا معنی ہے: حواریوں نے کہا: ہم ایمان لائے اور تو گواہ ہو جا بے شک ہم فرمانبردار ہو گئے۔

..... کھانے سے بھرا دسترخوان ﴿۳۳﴾

جب حواریوں نے کہا: اے عیسیٰ بن مریم! کیا آپ کا رب ہمارے لیے آسمان سے کھانے سے بھرا دسترخوان اتار سکتا ہے۔ عیسیٰ علیہ السلام نے کہا: اگر تم ایمان والے ہو تو اللہ سے ڈر جاؤ۔

حواریوں نے کہا: ہم چاہتے ہیں کہ اس میں سے کھائیں اور ہمارے دل مطمئن ہو جائیں اور ہم جان لیں کہ آپ نے ہم سے سچ کہا ہے اور اس پر ہم گواہ ہو جائیں۔ عیسیٰ علیہ السلام نے دعا کی۔ اے اللہ ہمارے رب! آسمان سے ہم پر ایک کھانے سے بھرا دسترخوان نازل فرما۔ جو ہمارے اول و آخر کے لیے خوشی کا سبب اور تیری طرف سے ایک نشانی ہو جائے اور ہم کو رزق عطا فرما اور تو ہی بہترین رزق دینے والا ہے۔

اذْ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ يَعْيسَى ابْنُ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيعُ رَبُّكَ اَنْ يُنْزِلَ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ ۗ قَالَ اتَّقُوا اللَّهَ اِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿۱۱۳﴾

قَالُوا نُرِيدُ اَنْ نَأْكُلَ مِنْهَا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُنَا وَنَعْلَمَ اَنْ قَدْ صَدَقْتَنَا وَنَكُونَ عَلَيْهَا مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿۱۱۴﴾

قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ اللّٰهُمَّ رَبَّنَا اَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ تَكُوْنُ لَنَا عَيْدًا لِاَوَّلِنَا وَاٰخِرِنَا وَاٰيَةً مِنْكَ وَاَرْزُقْنَا وَاَنْتَ خَيْرُ الرَّزُقِيْنَ ﴿۱۱۵﴾

اللہ نے فرمایا: میں تم پر اس کو نازل کروں گا
پس تم میں سے بعد میں جو انکار کرے گا تو
اس کو میں یقیناً ایسا عذاب دوں گا کہ
جہانوں میں سے کسی کو ایسا عذاب نہیں
دوں گا۔

قَالَ اللَّهُ إِنِّي مُنَزِّلُهَا
عَلَيْكُمْ ۖ فَمَنْ يَكْفُرْ بَعْدَ
مِنْكُمْ فَأِنِّي أَعَذِّبُهُ عَذَابًا
لَّا أُعَذِّبُهُ أَحَدًا مِّنَ
الْعَالَمِينَ ﴿١١٥﴾

تشریح:

ان آیات مبارکہ میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی دعا سے آسمان سے معجزانہ طور پر ماندہ کے نازل ہونے کا واقعہ بیان ہوا ہے۔ اسی بناء پر اس سورت کا نام سورة المائدة رکھا گیا ہے۔ ماندہ سے مراد ایسا دسترخوان ہے جس پر کھانے والوں کے لیے مختلف کھانے رکھے گئے ہوں۔ عجیب بات یہ ہے کہ اتنے اہم واقعہ کا انجیل کی کتابوں میں سے کسی ایک میں بھی ذکر نہیں۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ موجودہ اناجیل میں زبردست تغیر و تبدل ہوا ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ حواریوں کے مطالبہ اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے جواب سے حواریوں کے ایمان کی کمزوری کو چھپانے کے لیے اناجیل میں سے اس واقعہ کو حذف کر دیا گیا ہے حالانکہ احسن انداز میں اس کی توضیح بھی ہو سکتی تھی اور اس کی مثال بھی قرآن و سنت میں موجود ہے۔

جامع الترمذی: کتاب الفتن ج ۲ ص ۵۰ میں ابو واقد اللہبی سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ غزوہ حنین کی طرف روانہ ہوئے تو آپ کا گزر مشرکوں کے اس درخت کے پاس سے ہوا جس کو ذات انواط کہا جاتا تھا۔ مشرک اس درخت پر اپنے اسلحہ لٹکایا کرتے تھے۔ مکہ کے ان لوگوں نے آپ کی خدمت میں عرض کیا جو نئے نئے مسلمان ہوئے تھے یا مسلمانوں کی حمایت میں ساتھ دے رہے تھے کہ اللہ کے رسول! ہمارے لیے بھی ایک ایسا ہی ذات انواط مقرر کر دیں جس طرح ان کا ذات انواط ہے۔ نبی کریم ﷺ نے فرمایا: اللہ پاک ہے، تم نے ویسی ہی بات کہی ہے جیسی موسیٰ علیہ السلام کی قوم

نے ان سے کہی تھی کہ

﴿اجْعَلْ لَنَا إِلَهًا كَمَا لَهُمُ آلِهَةٌ﴾ ہمارے لیے ایک ایسا معبود بنا دیں جیسے ان کے معبود ہیں۔ آپ نے فرمایا: قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے۔ تم ان کے طریقے کو ضرور اپناؤ گے جو تم سے پہلے تھے۔

رسول اللہ ﷺ نے جس آیت مبارکہ کا حوالہ دیا۔ وہ سورۃ الاعراف کی آیت ۱۳۸ ہے اور وہ اللہ تعالیٰ کا اپنا بیان ہے کہ ہم نے بنو اسرائیل کو دریا کے پار اتارا اور ایسی قوم پران کا گزر ہوا جو اپنے بتوں کے سامنے بیٹھی ہوئی تھی۔ موسیٰ علیہ السلام کی قوم نے ان کو بت پرستی کرتے دیکھ کر کہا: اے موسیٰ! ہمارے لیے بھی ایک ایسا معبود بنا دیں جس طرح کے ان کے معبود ہیں، موسیٰ علیہ السلام نے ان سے کہا: تم تو بڑے ہی جاہل لوگ ہو، اگلی آیت کے الفاظ ہیں، جس کام میں یہ لوگ لگے ہوئے ہیں وہ یقیناً تباہ ہونے والا ہے اور جو وہ کر رہے ہیں وہ سراسر باطل ہے۔

اس سے واضح ہوتا ہے کہ جب ایمان کمزور ہو یا کوئی انسان ایمان کی ابتدائی منازل میں ہو تو اس سے ایسی غلطیوں کا امکان کوئی تعجب کی بات نہیں ہوتی۔

سورۃ البقرہ میں حضرت ابراہیم علیہ السلام کا ایک واقعہ طیبہ ان قلب کے سلسلہ میں بیان ہوا ہے، جب انہوں نے بارگاہ الہ میں عرض کیا:

﴿رَبِّ ارِنِي كَيْفَ تَخِي الْمَوْتَى قَالَ اَوْ لَمْ تُؤْمِنُ قَالَ بَلَىٰ وَ لٰكِن لَّيَطْمَئِنُّ قَلْبِي قَالَ فَاخْذْ اَرْبَعَةً مِّنَ الطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ اِلَيْكَ ثُمَّ اجْعَلْ عَلٰى كُلِّ جَبَلٍ مِّنْهُنَّ جُزْءًا ثُمَّ ادْعُهُنَّ يٰٰتَيْنِكَ سَعِيًّا وَ اعْلَمَنَّ اَنَّ اللّٰهَ عَزِيزٌ حَكِيْمٌ﴾ (۲/۲۶۰)

”اے میرے رب! مجھے دکھا کہ تو مردوں کو کیسے زندہ کرتا ہے۔ اللہ نے فرمایا: کیا تو ایمان نہیں رکھتا، ابراہیم علیہ السلام نے عرض کیا، کیوں نہیں، لیکن میں چاہتا ہوں کہ میرا دل مطمئن ہو جائے، اللہ تعالیٰ نے حکم دیا: چار پرندے لو، ان کو اپنی طرف مانوس کرنے کے بعد ان کا قیمہ بناؤ، پھر ہر پہاڑ پر اس میں سے ایک حصہ رکھ دو، پھر ان کو بلاؤ، تو وہ تمہارے پاس دوڑتے ہوئے آئیں گے اور جان لو بے شک اللہ غلبے اور حکمت والا ہے۔“

جب خلیل اللہ ابراہیم علیہ السلام اپنے دل کے اطمینان کے لیے مردوں کے زندہ ہونے کا مشاہدہ کرنے کے لیے قادر مطلق کی بارگاہ میں درخواست کر سکتے ہیں تو حواریوں نے اپنے کمزور ایمان کی بنا پر ابتدائی مراحل میں ماندہ کے نزول کا مطالبہ کر دیا ہے تو اس کو انجیل سے حذف کرنے کی کیا ضرورت تھی۔

عیسائیوں میں سے ایک گروہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو خدا کہتا ہے اور دوسرا ان کو خدا کا بیٹا سمجھتا ہے لیکن دونوں ہی اپنی حاجات کو پانے کے لیے اللہ کی بجائے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو پکارتے ہیں جبکہ ماندہ کے واقعہ سے ان کے عقائد باطلہ کی نفی ہو جاتی ہے، کیونکہ ماندہ کے نزول کے لیے انہوں نے اپنے رب کو پکارا جس نے ان کی پکار کو قبول کرتے ہوئے حواریوں کی خواہش کے مطابق ماندہ نازل فرما دیا جس سے ثابت ہوا کہ مختار کل اللہ ہی ہے۔

تمام انبیاء و رسول علیہم السلام کا معاملہ ایسا ہی ہوتا تھا جب بھی وہ مشکل میں ہوتے یا ان کی امتیں معجزات طلب کرتیں تو وہ اپنے بھیجنے والے رب کو ہی پکارا کرتے تھے اور اللہ ان کی مدد کیا کرتا تھا۔ کسی بھی نبی یا رسول نے کسی موقع پر دعویٰ نہیں کیا کہ وہ اپنی مرضی سے جو چاہے کر سکتا ہے۔ ہر نبی اور رسول نے اپنے ہر معاملے کو اللہ ہی کی طرف لوٹایا۔ سورة الرعد آیت ۳۸ اور سورة الفاطر آیت ۷۸ میں ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿مَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ﴾ کسی بھی رسول کے لیے ممکن نہیں کہ اللہ کے حکم کے بغیر کوئی نشانی لے آئے۔

ماندہ کے نزول کے بارے میں بھی ایسے ہی ہوا، حواریوں نے ماندہ کے نزول کا تقاضہ کیا تو عیسیٰ علیہ السلام نے ان کو اللہ سے ڈرایا تاکہ اپنے مطالبے سے وہ ہٹ جائیں۔ لیکن جب اپنے مطالبے کی وجوہات انہوں نے بیان کیں تو عیسیٰ علیہ السلام نے دعا کر دی، اللہ تعالیٰ نے دعا کی قبولیت کی بشارت دینے کے ساتھ یہ تشبیہ بھی فرمادی کہ معجزہ دیکھنے کے بعد جو اس کے منکر ہوں گے تو ان کو ایسے عذاب میں مبتلا کر دیا جائے گا جس میں پہلے کسی کو نہ کیا گیا ہوگا۔

ابن جریر، ابن کثیر، القرطبی اور درمنثور میں الفاظ کی کمی بیشی کے ساتھ ابن عباسؓ سے مروی ہے: عیسیٰ بن مریم علیہ السلام نے بنو اسرائیل سے کہا: تمیں روزے رکھو، پھر اللہ سے جو چاہو مانگو، وہ

تمہیں دے گا۔ چنانچہ بنو اسرائیل نے تیس روزے رکھنے کے بعد عیسیٰ علیہ السلام سے کہا: ہم نے یہ عمل کسی ایک کے لیے کیا ہوتا تو وہ ہمیں ضرور کھانا کھلاتا۔ بے شک ہم نے روزے رکھے اور ہمیں بھوک لگی ہے، لہذا اللہ سے دعا کریں کہ وہ ہمارے لیے آسمان سے ایک دسترخوان نازل فرمائے۔

عیسیٰ علیہ السلام نے دعا کی تو فرشتوں نے کھانوں سے بھرا دسترخوان ان تک پہنچا دیا جس میں سات روڑیاں اور ساتھ مچھلیاں تھیں جو لوگ پہلے آئے اور جو بعد میں آئے، سب نے اس دسترخوان کے کھانوں میں سے خوب کھایا۔

روایات میں یہ بھی منقول ہے کہ اس دسترخوان میں جنتی پھل اور کھانے کی دوسری چیزیں بھی تھیں، سیکڑوں لوگوں کے کھانے کے باوجود ان میں کوئی کمی واقع نہیں ہوئی تھی۔

جامع الترمذی: ابواب التفسیر ج ۲ ص ۱۵۴ میں عمار بن یاسرؓ سے موقوفاً مروی ہے کہ ماندہ آسمان سے نازل کیا گیا اور اس میں روڑیاں اور گوشت تھا۔ کھانے والوں کو حکم دیا گیا کہ وہ خیانت نہ کریں اور کل کے لیے کھانا ذخیرہ نہ کریں لیکن اس حکم کو نظر انداز کرتے ہوئے انہوں نے خیانت کی اور ذخیرہ کرنے کی کوشش کی اور انہوں نے آنے والے کل کے لیے اس دسترخوان سے کھانا اٹھا لیا لہذا ان کو مسخ کر کے بندر اور سور بنا دیا گیا۔

آسمان سے ماندہ کے نازل ہونے میں کوئی اہکال نہیں ہونا چاہئے کیونکہ بنو اسرائیل کے لیے آسمان سے مَنْ اور سَلْوٰی نازل ہوا کرتا تھا۔ سورة الاعراف کے الفاظ ہیں:

﴿وَوَظَلَّلْنَا عَلَيْهِمُ الْغَمَامَ وَأَنْزَلْنَا عَلَيْهِمُ الْمَنَّٰنَ وَالسَّلْوٰی ۝ كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَمَا ظَلَمُونَا وَلٰكِنْ كَانُوا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ (۱۶۰/۷)﴾

”اور ہم نے ان پر بادل کا سایہ کیا اور ان پر من اور سلوی اتارا۔ (ہم نے کہا) جو پاک رزق ہم نے تمہیں دیا ہے اس میں سے کھاؤ اور انہوں نے ہم پر ظلم نہیں کیا بلکہ وہ اپنی جانوں پر ظلم کیا کرتے تھے یعنی ان کو جو سزا ملی، وہ اللہ کی نعمتوں کو ٹھکرانے کی وجہ سے ملی۔“

اسی سورت میں اس بہتی والوں کا بھی ذکر ہے جنہوں نے ہفتہ کے روز مچھلیوں کا شکار کر کے اللہ کی نافرمانی کی۔ ارشاد ہوتا ہے:

﴿فَلَمَّا عَتَوْا عَنْ مَانِهِمْ أَعْنَهُ قُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ (۱۶۶/۷)﴾

”جس کام سے ان کو روکا گیا تھا، جب انہوں نے وہی کرتے ہوئے زیادتی کی تو ہم نے ان کو حکم دیا، ذلیل ہونے والے بندر بن جاؤ۔“

یہاں بھی سزا کی وجہ ان کی سرکشی تھی۔ لہذا ماندہ کے سلسلہ میں جن کو عذاب میں مبتلا کیا گیا، وہ بھی نافرمانی کی ہی سزا تھی کیونکہ اللہ تعالیٰ کا قیامت تک جاری رہنے والا یہی قانون ہے کہ ظالم اپنے ظلم کی سزا پاتے ہیں۔

حل اللغت:

○ ﴿إِذْ قَالَ الْخَوَارِثُونَ يٰعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيعُ رَبُّكَ أَنْ يُنَزِّلَ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ﴾ میں اِذْ ظرف، الْخَوَارِثُونَ فاعل، يٰعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ حرف ندا و منادی، هَلْ استفہامیہ، يَسْتَطِيعُ فعل مضارع، رَبُّكَ اس کا فاعل، أَنْ ناصبہ، يُنَزِّلُ فعل مضارع، مَائِدَةً مفعول، مِّنَ السَّمَاءِ جار مجرور، جملہ کا معنی ہے: جب حواریوں نے کہا اے عیسیٰ بن مریم! کیا آپ کا رب آسمان سے ہمارے اوپر کھانوں سے بھرا سترخوان نازل کر سکتا ہے۔

○ ﴿قَالَ اتَّقُوا اللَّهَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ﴾ میں اتَّقُوا فعل امر، لفظ اللہ اس کا مفعول، اگلا جملہ اپنی جزا سے مستغنی شرط، جملہ کا معنی ہے: عیسیٰ علیہ السلام نے ان سے کہا: اللہ سے ڈر جاؤ اگر تم ایمان والے ہو یعنی ایسی بات نہ کہو۔

○ ﴿قَالُوا لُرِيدُ أَنْ نَأْكُلَ مِنْهَا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُنَا وَ نَعْلَمَ أَنْ قَدْ صَدَقْتَنَا وَ نَكُونُ عَلَيْهَا مِنَ الشَّاهِدِينَ﴾ میں نَأْكُلُ، تَطْمَئِنُّ، نَعْلَمَ، اور نَكُونُ چاروں فعل مضارع، أَنْ کی وجہ منصوب، قَدْ تحقیق کا، صَدَقْتِ فعل ماضی، نَأْكُلُ مفعول، عَلَيْهَا جار مجرور الشَّاهِدِينَ کے متعلق، جملہ کا معنی ہے: حواریوں نے کہا: ہم چاہتے ہیں کہ اس میں سے کھائیں اور ہمارے دل مطمئن ہو جائیں اور ہم جان لیں کہ آپ نے ہم سے سچ کہا ہے اور ہم اس پر گواہوں میں سے ہو جائیں۔

○ ﴿قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا أَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ﴾ میں قَالَ فعل ماضی کا فاعل عِيسَى کے آخر میں پیش اس لیے نہیں آئی کیونکہ وہ اسم مقصور ہے، جس کا اعراب تینوں حالتوں میں تقدیری آتا ہے۔ زیر آسانی کے لیے لائی گئی ہے۔ اللَّهُمَّ اصل میں یا اللہ ہے۔ حرف ندا کو حذف کر کے اس کے بدلے آخر میں میم لگا دی گئی ہے۔ چنانچہ اللَّهُمَّ ندا اول اور رَبَّنَا ندا ثانی ہے۔ پہلی ندا الوہیت اور دوسری ندا ربوبیت کا جوہر ہے۔ مائدہ کے نزول کے لیے دونوں کے ذریعہ بارگاہ الہ میں درخواست کی گئی۔ أَنْزِلْ فعل امر، مَائِدَةً اس کا مفعول، جملے کا معنی ہے: اے ہمارے رب، اے اللہ! ہم پر آسمان سے کھانوں سے بھرا ایک دسترخوان نازل فرما۔

○ ﴿تَكُونُ لَنَا عَيْدًا لَأَوْلِنَا وَآخِرِنَا وَآيَةً مِنْكَ﴾ میں تَكُونُ فعل ناقص، لَنَا اس کی خبر، عَيْدًا حال، لَأَوْلِنَا وَآخِرِنَا صفت عیداً کی، جملے کا معنی ہے: وہ مائدہ ہمارے اول و آخر کے لیے خوشی کا سبب ہو اور تیری طرف سے ایک نشانی ہو۔ وَأَرْزُقْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ میں أَرْزُقْ فعل امر، نَا ضمیر مفعول اور اگلا جملہ حال، پورے جملے کا معنی ہے: اور ہمیں رزق عطا کر دے کیونکہ تو ہی بہترین رزق دینے والا ہے۔

○ ﴿قَالَ اللَّهُ إِنِّي مُنَزِّلُهَا عَلَيْكُمْ﴾ میں قَالَ فعل ماضی کا فاعل، لفظ اللہ، مُنَزِّلُ اسم فاعل، (باب تفعیل) هَا ضمیر مفعول، عَلَيْكُمْ جار مجرور، جملے کا معنی ہے: اللہ نے فرمایا: بے شک میں اس کو تم پر نازل کروں گا۔

○ ﴿فَمَنْ يَكْفُرْ بَعْدَ مِنْكُمْ فَإِنَّ أُعَذِّبُهُ عَذَابًا لَا أُعَذِّبُهُ أَحَدًا مِنَ الْعَالَمِينَ﴾ میں فَمَنْ يَكْفُرْ بَعْدَ مِنْكُمْ شرط اور اگلا جملہ اس کا جواب ہے جس میں مَنْ شرطیہ، يَكْفُرْ فعل مضارع مجزوم، بَعْدَ اصل میں بَعْدَ هَذَا الزَّمَانِ ہے۔ مضاف الیہ کو حذف کر کے اس کی جگہ دال پر پیش دے دی گئی ہے۔ أُعَذِّبُهُ فعل مضارع واحد متکلم اور ہ ضمیر مفعول، عَذَابًا اسم مصدر مبالغے کے لیے لایا گیا ہے جس سے عذاب کی شدت کو بڑھایا گیا ہے۔ مِنَ الْعَالَمِينَ سے مراد ان کا زمانہ ہے کیونکہ مائدہ کے نزول کا مطالبہ ان کا تھا اور نافرمانی کرنے والے بھی ان ہی میں سے تھے۔

جن کو اپنے کیے کی سزا مل گئی، جیلے کا معنی ہے: پس تم میں سے جس نے اس کے بعد یعنی مائدہ کے نازل ہونے اور اس کا مشاہدہ کرنے کے بعد اس کا انکار کیا یا نازل کرنے والے کی اطاعت نہ کی، تو پھر میں اس کو ایسا عذاب دوں گا کہ زمانے کے کسی اور کو نہ دوں گا، چنانچہ ایسا ہی ہوا۔

۳۳..... عیسیٰ علیہ السلام سے قیامت کے روز سوال اور ان کا جواب

اور جب اللہ عیسیٰ علیہ السلام سے فرمائے گا۔ اے عیسیٰ بن مریم! کیا تم نے لوگوں سے کہا تھا: اللہ کے علاوہ مجھے اور میری ماں کو معبود بنا لو۔ عیسیٰ علیہ السلام عرض کریں گے۔ تو پاک ہے۔ مجھے کیسے زیب دیتا تھا کہ میں وہ کہتا جس کا مجھے حق نہ تھا۔ اگر میں نے وہ کہا ہوتا تو ضرور تیرے علم میں ہوتا۔ تو وہ جانتا ہے جو میرے نفس میں ہے اور میں وہ نہیں جانتا جو تیرے نفس میں ہے۔ بے شک تو ہی غیب کی باتوں کو خوب جاننے والا ہے۔

وَ اِذْ قَالَ اللّٰهُ يٰعِيسٰى ابْنِ مَرْيَمَ ءَ اَنْتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُوْنِيْ وَاٰمِيَ الْهٰٓئِنِ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ قَالَ سُبْحٰنَكَ مَا يَكُوْنُ لِيْٓ اَنْ اَقُوْلَ مَا لَيْسَ لِيْ بِحَقِّ ؕ اِنْ كُنْتُ قُلْتُهُ فَقَدْ عَلِمْتَهُ تَعْلَمُ مَا فِيْ نَفْسِيْ وَا لَا اَعْلَمُ مَا فِيْ نَفْسِكَ ؕ اِنَّكَ اَنْتَ عَلٰمُ الْغُيُوْبِ ﴿١١٦﴾

میں نے ان سے وہی کہا جس کا تو نے مجھے حکم دیا۔ یہ کہ میرے اور اپنے رب اللہ کی عبادت کرو اور میں ان پر گواہ تھا جب تک ان میں موجود تھا۔ جب تو نے مجھے اٹھا لیا۔ تو پھر تو خود ہی ان پر نگہبان تھا اور تو ہی ہر چیز پر شاہد تھا

اگر تو ان کو سزا دے تو بلاشبہ وہ تیرے بندے ہیں اور اگر تو ان کو معاف کر دے تو بے شک تو ہی غلبے اور حکمت والا ہے۔ اللہ فرمائے گا: یہ وہ دن ہے جس میں سچوں کو ان کا سچ فائدہ دے گا۔ ان کے لیے وہ جنتی باغات ہوں گے جن کے نیچے نہریں بہتی ہوں گی۔ ان میں وہ ہمیشہ رہیں گے اللہ ان سے راضی ہوگا اور وہ اللہ سے راضی ہوں گے اور یہ بہت بڑی کامیابی ہوگی۔

اللہ کے لیے ہی بادشاہت ہے آسمانوں اور زمین کی اور جو ان میں ہے اور وہی ہر چیز پر قدرت رکھنے والا ہے۔

مَا قُلْتُ لَهُمْ إِلَّا مَا أَمَرْتَنِي بِهِ
أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ
وَكَنتُمْ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا
مَا دُمْتُمْ فِيهِمْ فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِي
كُنْتُ أَنتَ الْبَرُّقِيبَ عَلَيْهِمْ
وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿١١٧﴾

إِنْ تُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ عَبَادُكَ
وَإِنْ تُغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١١٨﴾

قَالَ اللَّهُ هَذَا يَوْمُ يَنْفَعُ
الصَّادِقِينَ صِدْقُهُمْ لَهُمْ
جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا
عَنْهُ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١١٩﴾

لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَ
الْأَرْضِ وَمَا فِيهِنَّ وَهُوَ
عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٢٠﴾

تشریح:

قیامت کے روز اللہ تعالیٰ اپنے انعام اور احسان یاد دلانے کے بعد جو کچھ حضرت عیسیٰ علیہ السلام سے پوچھے گا اس کا ذکر ان آیات میں ہوا ہے۔ حالانکہ اللہ تعالیٰ سے کوئی بھی بات پوشیدہ نہ تھی۔ نصاریٰ نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام اور ان کی ماں کے بارے میں جو عقیدہ اپنایا۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا اس سے کوئی تعلق نہ تھا۔ درحقیقت حق کو ٹھکرانے اور عیسیٰ علیہ السلام کو معبود بنانے والوں کو آگاہ کیا جا رہا ہے کہ عیسیٰ علیہ السلام خود ان کے خلاف گواہی دیں گے۔

درمنثور ج ۲ ص ۳۴۹ میں علامہ سیوطی نے ابن مردویہ کے حوالے سے جابر بن عبد اللہ سے نقل کیا ہے کہ انہوں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا۔ جب قیامت کا دن ہوگا اور تمام امتوں کو جمع کر لیا جائے گا تو لوگوں کو ان کے اماموں کے ساتھ بلایا جائے گا۔ چنانچہ عیسیٰ علیہ السلام کو بھی پکارا جائے گا اور اللہ تعالیٰ ان سے سوال کرے گا۔ کیا تم نے لوگوں سے کہا تھا کہ اللہ کے علاوہ مجھے اور میری ماں کو معبود بنا لو۔ وہ عرض کریں گے۔ اے اللہ! جس بات کا مجھے حق ہی نہ تھا وہ میں کیسے کہہ سکتا تھا۔

ابن جریر کی روایت ہے ﴿وَالنَّاسُ يَسْمَعُونَ﴾ اور لوگ سن رہے ہوں گے۔

اس سے واضح ہو جاتا ہے کہ عیسیٰ علیہ السلام سے کیا جانے والا سوال اس لیے کیا جائے گا تاکہ نصاریٰ پر حجت قائم ہو جائے۔ لیکن عیسیٰ علیہ السلام پر اس سوال کا جو اثر ہوگا۔ اس کے بارے میں تفسیر ابن جریر میں میسرہ سے مروی ہے کہ وہ اس قدر خوفزدہ ہوں گے کہ ان پر لرزہ طاری ہو جائے گا۔ تفسیر روح المعانی پ ۷ ص ۵۷ اور تفسیر المنظر ہی پ ۷ ص ۲۰۸ میں منقول ہے کہ اللہ کے خوف سے ان کے جسم کے تمام جوڑ ہلنے لگیں گے اور ان کے تمام بالوں کی جڑوں میں سے خون جاری ہو جائے گا۔ چونکہ اللہ تعالیٰ ان کے بارے میں خوب جاننے والا ہے لہذا ان کو صحیح جواب دینے کی توفیق عطا کر دی جائے گی۔ جامع الترمذی ج ۲ ص ۱۵۴ ابواب التفسیر میں ابوہریرہ کے اپنے اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے مروی ہے کہ جب اللہ تعالیٰ عیسیٰ علیہ السلام سے مذکورہ سوال کرے گا تو اس کا جواب خود ہی ان کے دل میں ڈال دے گا یعنی جواب دینے سے پہلے وہ اللہ کی تسبیح بیان کریں گے۔ پھر اللہ کی جلالت و عظمت اور عزت و سطوت کو پیش نظر رکھتے ہوئے اپنے انتہائی خشوع و خضوع کا مظاہرہ کرتے

ہوئے عرض کریں گے اللہ! میں وہ بات کیسے کہہ سکتا تھا جس کا مجھے حق ہی نہ تھا۔ اگر میں نے کہی ہوتی تو ضرور تیرے علم میں ہوتی۔ کیونکہ جو کچھ میرے نفس میں ہے اس سے تو آگاہ ہے اور جو کچھ تیرے نفس میں ہے اس کا مجھے کوئی علم نہیں۔

اس جواب کی خوبصورتی یہ ہے کہ سارے کا سارا معاملہ سبباً و تعالیٰ کی طرف لوٹا دیا جائے گا اور جنہوں نے عیسیٰ علیہ السلام اور ان کی والدہ ماجدہ کی پرستش کی ہوگی۔ ان کی طرف متوجہ کرانے کے لیے عرض کریں گے۔ بے شک تو ہی غیب کی باتوں اور کاموں کو بہت ہی زیادہ جاننے والا ہے۔ یعنی جنہوں نے مجھے اور میری والدہ کو معبود بنا لیا تھا۔ ان کے بارے میں تو زیادہ علم رکھنے والا ہے۔ ان کے اس جملے سے یہ بھی ثابت ہو جاتا ہے کہ اللہ کے سوا کوئی عالم الغیب نہیں۔ انبیاء و رسل علیہم السلام کو بھی غیب کی خبر اس وقت ہوتی تھی جب اللہ تعالیٰ کی طرف سے ان کو مطلع کیا جاتا تھا۔ لوگوں کو بہکانے اور ورغلانے کے لیے آج بہت سے جھوٹے دعویداروں نے اپنی دکانیں سجا رکھی ہیں۔ عجیب بات یہ ہے کہ لوگ ایمان و عزت اور مال لٹوانے کے بعد بھی ان کی دکانداری چلا رہے ہیں۔

عیسیٰ علیہ السلام اللہ تعالیٰ کی طرف معاملے کو لوٹانے کے باوجود اپنے آپ کو اس کے عتاب سے بچانے کے لیے عرض کریں گے کہ جنہوں نے اپنی مرضی سے مجھے معبود بنایا۔ میں نے ہرگز ان سے ایسا نہیں کہا تھا میں نے تو ان سے وہی کچھ کہا جس کا تو نے مجھے حکم دیا تھا۔ یعنی میرے اور اپنے رب کی عبادت کرو۔ جب تک میں ان میں موجود رہا۔ میں ان کو یہی پیغام دیتا رہا اور جب تو نے مجھے اٹھالیا اس کے بعد تو خود ہی ان پر نگہبان تھا اور تو ہی ان کے ہر معاملے پر شاہد تھا۔

اللہ کے نبی ہونے کے ناتے اپنی امت کی بخشش کی سفارش بھی بڑے عمدہ انداز میں کرتے ہوئے عرض کریں گے کہ جو انہوں نے کیا اگر اس کی وجہ سے ان کو عذاب دینے والا ہے تو یہ تیرا حق ہے لیکن یہ تیرے ہی بندے ہیں اور اگر غفور رحیم ہوتے ہوئے تو ان کو معاف کر دے تو سب سے بڑا غلبہ اور حکمت والا تو ہی ہے۔ پھر بھی معاملہ اللہ کے سپرد کریں گے۔

سید الانبیاء محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو عیسیٰ علیہ السلام کا انداز اتنا پسند آیا کہ آپ نے بھی اپنی امت کے لیے اسی کو اپنایا۔ ابن ماجہ: باب ماجاء فی القراءة فی الیل ص ۹۶ میں ابو ذرؓ سے مروی ہے:

نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک ہی آیت پڑھتے ہوئے ساری رات قیام کیا۔ یہاں تک کہ صبح ہوئی۔ ﴿إِنْ تَعَذَّبْتَهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ (۱۱۸/۵) اس کی مزید وضاحت مسند احمد ج ۵ ص ۱۴۹ کی روایت سے یوں ہوتی ہے۔ جس کے راوی بھی ابو ذر غفاری ہیں۔ ان کا کہنا ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک رات نماز پڑھی۔ اس میں ایک ہی آیت پڑھتے رہے یہاں تک کہ صبح ہوئی۔ رکوع اور سجود میں بھی اسی کی تلاوت کرتے رہے۔ ﴿إِنْ تَعَذَّبْتَهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ﴾..... ﴿جب صبح ہوئی تو میں نے عرض کیا۔ اللہ کے رسول! ساری رات آپ یہی آیت پڑھتے رہے۔ یہاں تک کہ آپ نے صبح کر دی۔ آپ نے فرمایا: میں نے اپنے رب سے اپنی امت کی شفاعت کا حق مانگا تھا۔ میرے رب نے مجھے عطا کر دیا۔ میری امت میں سے جو اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہیں بنائے گا۔ اگر اللہ نے چاہا تو وہ میری شفاعت پائے گا۔

اسی سلسلے میں صحیح مسلم کتاب الایمان، باب دعاء النبی صلی اللہ علیہ وسلم لامتہ و بکاءہ ج ۱ ص ۱۱۳ میں عمرو بن العاص سے مروی ہے۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے سورۃ ابراہیم میں اللہ کے ارشاد کی تلاوت کی جو کہ ابراہیم علیہ السلام کی دعاء کا حصہ ہے: ﴿وَرَبِّ اِنَّهُمْ اَضَلُّنَا كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ مَلَا فَمَنْ تَبِعْنِيْ فَاِنَّهٗ مِنِّيْ مَلَا وَمَنْ عَصَانِيْ فَاِنَّكَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ﴾ (۳۶/۱۴) اے میرے رب! بے شک ان بتوں نے بہت سے لوگوں کو گمراہ کیا ہے۔ یعنی ان کی گمراہی کا سبب بنے ہیں۔ پس جس نے میری اتباع کی۔ وہ مجھ سے ہوگا اور جس نے میری نافرمانی کی۔ بلاشبہ تو بڑا ہی بخشنے والا رحم کرنے والا ہے پھر عیسیٰ بن مریم والی آیت ﴿إِنْ تَعَذَّبْتَهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ (۱۱۸/۵) پڑھ کر آپ نے اپنے ہاتھوں کو دعا کے لیے اٹھایا اور بارگاہ الہ میں عرض کیا: اَللّٰهُمَّ اُمَّتِيْ وَبِكَلِّيْ۔ اے اللہ! میری امت، میری امت اور آپ کے آنسو جاری ہو گئے۔ اللہ تعالیٰ نے جبریل علیہ السلام کو حکم فرمایا: محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس جاؤ اور ان سے پوچھو کہ ان کو کس بات نے رلایا ہے۔ حالانکہ آپ کا رب حقیقت حال سے زیادہ آگاہ تھا۔ چنانچہ جبریل امین حاضر ہوئے اور آپ سے رونے کی وجہ پوچھی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے امت کی شفاعت والی وجہ بیان کر دی۔ جبریل امین نے جب اللہ کی بارگاہ میں وجہ عرض کی تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا اے جبریل!

محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس جا کر ان سے کہو۔ اِنَّا سَنُرْضِيْكَ فِيْ اُمَّتِكَ وَلَا نَسْؤُكَ۔ بے شک ہم آپ کو آپ کی امت کے بارے میں راضی کر دیں گے۔ غم زدہ نہ کریں گے۔

امت کی شفاعت کے بارے میں صحیح مسلم ج ۱ ص ۱۱۳ (باب اثبات الشفاعة و اخراج الموحدين من النار) میں ابوہریرہ سے مروی ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ہر ایک نبی کے لیے ایک قبول ہونے والی دعوتی جو ہر ایک نے مانگنے میں جلدی کی لیکن میں نے اپنی دعا کو قیامت کے روز اپنی امت کی شفاعت کے لیے پوشیدہ رکھ لیا۔ میری امت میں سے جو شخص اللہ کے ساتھ کسی چیز کو شریک نہیں کرے گا اللہ نے چاہا تو وہ میری شفاعت کو پائے گا۔

مذکورہ روایات سے وضاحت ہو جاتی ہے کہ جو شخص اللہ تعالیٰ کی ذات و صفات میں کسی کو شریک بنائے گا تو وہ سید الانبیاء محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی شفاعت سے محروم ہو جائے گا۔ اسی طرح جنہوں نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام اور ان کی والدہ ماجدہ کو معبود بنایا ہوگا۔ ان کو بھی اپنا حساب دینا ہوگا اور قیامت کے روز سچوں کو ان کا سچ ہی فائدہ دے گا۔ صدق سے مراد یہاں توحید ہے۔ یعنی جو شرک سے بچتے رہے ان کے لیے ایسے باغات ہوں گے جن کے نیچے نہریں بہتی ہوں گی۔ ان میں داخل ہو کر وہ ہمیشہ ان میں رہیں گے۔ اللہ ان سے راضی ہو جائے گا اور وہ اللہ سے راضی ہو جائیں گے اور یقیناً یہ بہت بڑی کامیابی ہوگی۔ ظاہر ہے کہ جہنم کی آگ سے بچ کر جنت میں داخل ہونا نصیب ہو جائے تو اس سے بڑی خوش نصیبی اور کیا ہو سکتی ہے۔

سورة ال عمران میں ارشاد باری تعالیٰ ہے:

﴿كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ۗ وَ اِنَّمَا تُوَفَّوْنَ اُجُورَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ فَمَنْ زُحِرَ عَنِ النَّارِ ۗ وَاُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ ۗ وَ مَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا اِلَّا مَتَاعُ الْغُرُوْرِ ﴿۱۸۵﴾﴾

”ہر نفس کو موت کا مزا چکھنا ہے اور قیامت کے دن تمہیں تمہارے اجر پورے پورے دیے جائیں گے۔ پس جو جہنم کی آگ سے بچایا گیا اور جنت میں داخل کر دیا گیا تو وہ کامیاب ہوا اور دنیا کی زندگی تو دھوکے کا سامان ہے۔“

اللہ تعالیٰ نے سورة المائدہ کی آخری آیت میں یہ اعلان بھی فرمادیا کہ آسمانوں اور زمین اور جو کچھ

ہے اور جو تیرے نفس میں ہے وہ میں نہیں جانتا۔

○ ﴿إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ﴾ میں اِنَّ مشبہ بفعل، ك ضمیر مخاطب کی، اَنْتَ اسم کی تاکید۔ عَلَّامُ الْغُيُوبِ مرکب اضافی۔ جملے کا معنی ہے: بے شک تو ہی غیب کی باتوں کو خوب جاننے والا ہے۔

○ ﴿مَا قُلْتَ لَهُمْ إِلَّا مَا أَمَرْتَنِي بِهِ﴾ پہلا مَا نافیہ اور دوسرا موصولہ۔ الأ حرف استثناء۔ اَمَرْتُ فعل ماضی، نِیْ ضمیر مفعول۔ جملے کا معنی ہے۔ میں نے ان سے وہی کچھ کہا جس کا تو نے مجھے حکم دیا تھا۔

○ ﴿أَنْ اٰعْبُدُوا اللّٰهَ رَبِّيْ وَرَبَّكُمْ﴾ میں اَنْ مفسرہ۔ اَعْبُدُوا فعل امر۔ لفظ اللّٰه اس کا مفعول۔ رَبِّيْ وَرَبَّكُمْ اللّٰه کی صفت۔ جملے کا معنی ہے: کہ تم اللہ کی عبادت کرو جو میرا اور تمہارا رب ہے۔

○ ﴿وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَّا دُمْتُ فِيهِمْ﴾ میں كُنْتُ اور مَا دُمْتُ دونوں فعل ناقص، شَهِيدًا خبر ہونے کی وجہ سے منصوب۔ جملے کا معنی ہے۔ جب تک میں ان میں رہا۔ تو میں ہی ان کو حق کی طرف بلانے والا تھا۔

○ ﴿فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِيْ كُنْتُ اَنْتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ وَاَنْتَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ﴾ میں فَلَمَّا بمعنی حِيْنَ يٰ اِذْ. تَوَفَّيْتُ فعل ماضی۔ نِیْ ضمیر اس کا مفعول۔ كُنْتُ فعل ناقص اور اَنْتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ اس کی خبر۔ وَ عَاطِفٌ۔ اَنْتَ مبتدا اور اگلا حصہ اس کی خبر۔ جملے کا معنی ہے: جب تو نے مجھے اٹھالیا۔ پھر تو ہی ان پر نگہبان تھا اور تو ہی ہر چیز پر شاہد ہے۔ یعنی نظر رکھنے والا ہے۔

○ ﴿اِنْ تَعَدَّيْهُمْ فَاِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَاِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَاِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيْمُ﴾ میں اِنْ تَعَدَّيْهُمْ اور اِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ دونوں ہی شرط اور اگلے ان کے دونوں حصے اس کا جواب۔ جملے کا معنی ہے: اگر تو ان کو عذاب دے تو وہ تیرے بندے ہیں اور اگر تو ان کو بخش دے تو بے شک تو ہی غلبے اور حکمت والا ہے۔

○ ﴿ قَالَ اللَّهُ هَذَا يَوْمُ يَنْفَعُ الصَّادِقِينَ صِدْقُهُمْ ﴾ میں قَالَ فعل ماضی کا فاعل لفظ اللہ۔ ہذا اسم اشارہ۔ اگلا حصہ اس کا مشار الیہ۔ جس میں یَوْمٌ ظرف۔ يَنْفَعُ فعل مضارع۔ الصَّادِقِينَ مفعول۔ صِدْقُهُمْ فاعل۔ یہ بھی کہا گیا ہے کہ یَوْمٌ هَذَا کی خبر ہے۔ جملے کا معنی ہے۔ اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ یہ وہ دن ہے جس میں صادقوں کو ان کا صدق نفع دے گا۔

○ ﴿ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴾ میں لَهُمْ مبتدا اور جَنَّاتٌ اس کی خبر۔ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ صفت۔ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا جنتیوں کا حال۔ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ دونوں جملے فعلیہ۔ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ صادقوں کو پہنچنے والے نفع کا بیان۔ جملے کا معنی ہے ان کے لیے ایسے باغات ہوں گے جن کے نیچے نہریں بہتی ہوں گی۔ ان میں وہ ہمیشہ رہیں گے اللہ ان سے راضی ہوگا اور وہ اللہ سے راضی ہوں گے۔ یہ بہت بڑی کامیابی ہوگی۔

○ ﴿ لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا فِيهِنَّ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴾ میں لِلَّهِ جار مجرور کو مقدم کر کے ہر قسم کے شک و شبہ کو دور کر دیا گیا ہے اور مَا موصولہ سے مزید واضح کر دیا گیا ہے۔ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مرکب اضافی، فِيهِنَّ جار مجرور کی ضمیر السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ کی طرف راجع ہو۔ مبتدا اور اگلا حصہ اس کی خبر۔ جملے کا معنی ہے: آسمانوں اور زمین اور جو کچھ ان میں ہے۔ اس کی حقیقی بادشاہت اللہ ہی کے لیے ہے اور وہی ہر چیز پر قدرت رکھنے والا ہے۔

یوں حضرت عیسیٰ علیہ السلام ان کے علاوہ جن کے بارے میں باطل عقائد وضع کر لیے گئے یا کیے جاتے ہیں۔ ان کی تیغ کئی کر دی گئی ہے۔ اللہ ہر قسم کے شرک سے ہمیں محفوظ رکھے۔

